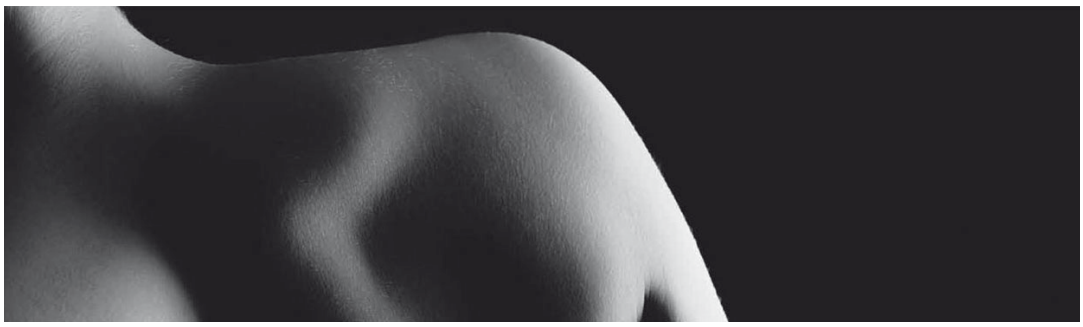
sasha
sasha 2.0



Uso & Manutenzione
CONSERVARE CON CURA

Use & Maintenance
KEEP CAREFULLY

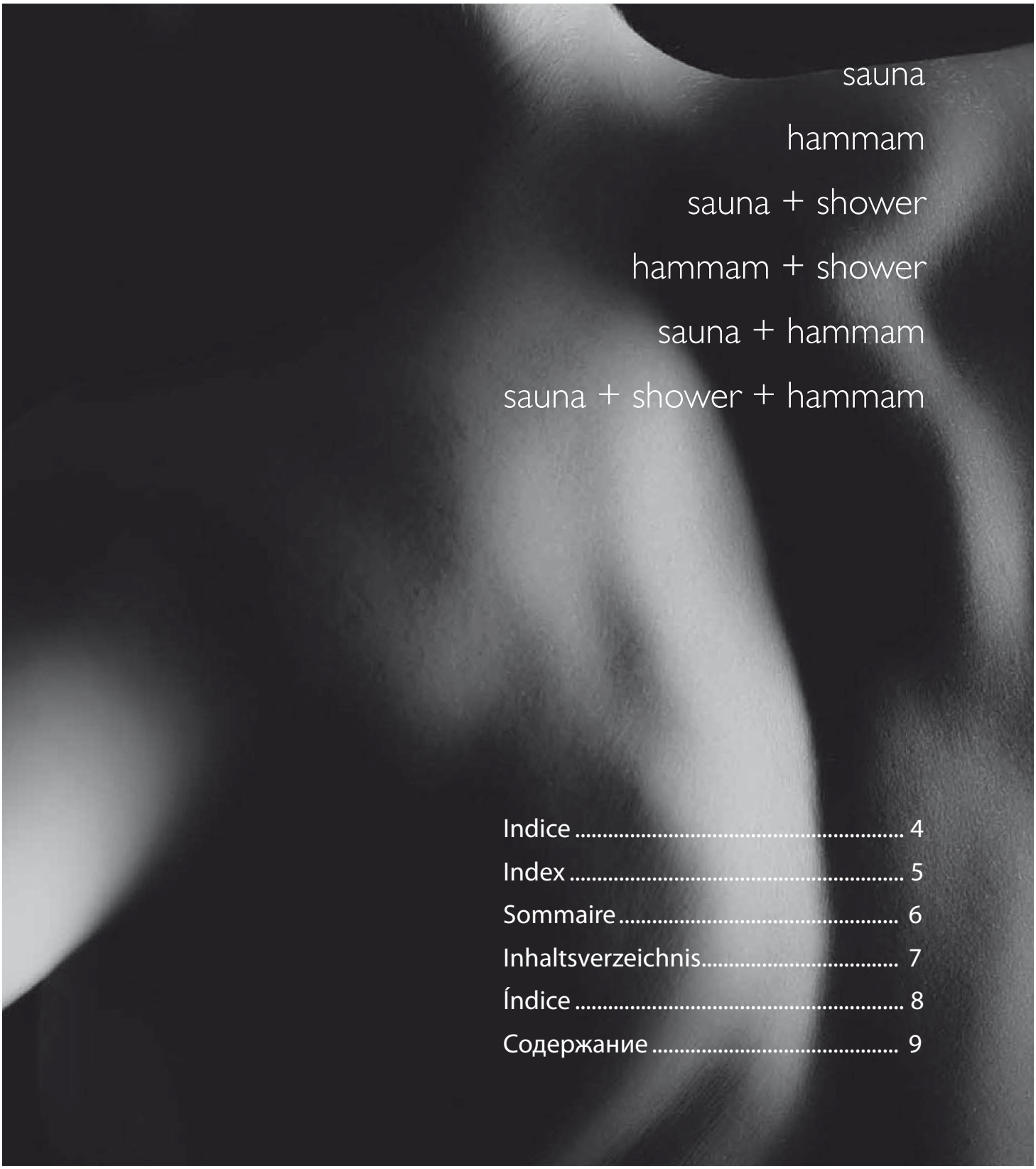
Utilisation & Entretien
CONSERVER AVEC SOIN

Bedienung und Wartung
SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN

Uso & Mantenimiento
CONSERVAR CON CUIDADO

Эксплуатации и обслуживанию
ХРАНИТЬ БЕРЕЖНО

Jacuzzi® sasha



sauna

hammam

sauna + shower

hammam + shower

sauna + hammam

sauna + shower + hammam

Indice 4
Index 5
Sommaire 6
Inhaltsverzeichnis 7
Índice 8
Содержание 9

Indice

Sauna 10

I programmi 10
- Biosauna
- Sauna romana
- Sauna finlandese

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi® 10

Operazioni preliminari 11
Come attivare i programmi 11
Fare la suna 12
Controindicazioni 14

Hammam 15

I programmi 15
- Tepidarium
- Hammam
- Calidarium

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi® 15

Le funzioni manuali 15
- Soffione doccia
- Bocca d'erogazione
- Doccetta

Operazioni preliminari 16
Come attivare i programmi 16
Come attivare le funzioni manuali 17
Fare l'hammam 18
Controindicazioni 19

Ciclo anticalcare 19
- modelli senza sistema automatico di rimozione del calcare
- modelli con sistema automatico di rimozione del calcare

Shower 21

I programmi 21
- Nebbia fredda
- Pioggia fine
- Pioggia tropicale

Le funzioni manuali 21
- Soffioni doccia
- Cascata
- Doccetta

Uso delle funzioni manuali 22
Operazioni preliminari 23
Come attivare i programmi 23

Percorsi benessere 24
Percorso "verticale"
Percorso "trasversale"

Cromodream® 25

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi® 25

Colori a luce fissa 25
Sequenze cromatiche 25
Abbinamento sequenze cromatiche - programmi 26
Selezione dei colori a luce fissa 26
Spegnimento 26

Sistema audio 27
Operazioni preliminari
Funzioni

Allarme 28

Funzioni legate al blocco della tastiera 28
Sincronizzazione delle luci
Tepidarium, Hammam, Calidarium

Come fare

Avvertenze 29
Ulteriori avvertenze per l'uso professionale 30

Manutenzione ordinaria 31
Rubinetteria, cristalli, arredi interni
Controllo e sostituzione delle pietre della sauna

Manutenzione straordinaria 32
Sporco ostinato, graffi
Rimozione del calcare dal vaporizzatore (biosauna)
Pulizia del raccoglitore di impurità (hammam, modelli senza sistema automatico di rimozione del calcare)
Pulizia delle valvole termostatiche (hammam, doccia)

In caso di difficoltà (segnalazioni sulla tastiera) 34

Index

Sauna 36

Programmes 36
- Bio sauna
- Roman sauna
- Finnish sauna

Jacuzzi® remote control system 36

Preliminary operations 37
Programme activation 37
Using the sauna 38
Contraindications 40

Hammam 41

Programmes 41
- Tepidarium
- Hammam
- Calidarium

Jacuzzi® remote control system 41

Manual functions 41
- Shower head
- Spout
- Shower

Preliminary operations 42
Programme activation 42
Manual programme activation 43
Using the hammam 44
Contraindications 45

Scale removal cycle 45
- models without automatic scale removal system
- models with automatic scale removal system

Shower 47

Programmes 47
- Cold fog
- Light rain
- Tropical rain

Manual functions 47
- Shower heads
- Waterfall
- Shower

Using the manual functions 48
Preliminary operations 49
Programme activation 49

Wellness treatments 50
"Serialized" treatments
"Combo" treatments

Cromodream® 51

Jacuzzi® remote control system 51

Steady coloured lights 51
Colour sequences 51
Colour sequence combinations - programmes 52
Steady coloured light selection 52
Turning off 52

Audio system 53
Preliminary operations
Functions

Alarms 54

Functions associated with display lock 54
Light synchronization
Tepidarium, Hammam, Calidarium

Instructions

Warnings 55
Additional warnings for professional use 56

Routine maintenance 57
Brassware, glass, interior furnishings
Maintenance and replacement of the sauna stones

Special maintenance 58
Stubborn dirt, scratches
Removal of steamer scale (bio sauna)
Cleaning the strainer (hammam, models without automatic scale removal system)
Cleaning the thermostatic valves (hammam, shower)

Troubleshooting (instructions on the display) 60

Sommaire

Sauna 62

Les programmes 62
- Biosauna
- Sauna romain
- Sauna finlandais

Système de contrôle à distance Jacuzzi® 62

Opérations préliminaires 63
Comment activer les programmes 63
Faire le sauna 64
Contre-indications 66

Hammam 67

Les programmes 67
- Tepidarium
- Hammam
- Calidarium

Système de contrôle à distance Jacuzzi® 67

Les fonctions manuelles 67
- Pomme de douche
- Bec déverseur
- Douchette

Opérations préliminaires 68
Comment activer les programmes 68
Comment activer les fonctions manuelles 69
Faire le hammam 70
Contre-indications 71

Cycle anticalcaire 71
- modèles sans système automatique d'élimination du calcaire
- modèles avec système automatique d'élimination du calcaire

Shower 73

Les programmes 73
- Brouillard froid
- Pluie fine
- Pluie tropicale

Les fonctions manuelles 73
- Pommes de douche
- Cascade
- Douchette

Utilisation des fonctions manuelles 74
Opérations préliminaires 75
Comment activer les programmes 75

Parcours bien-être 76
Parcours "vertical"
Parcours "transversal"

Cromodream® 77

Système de contrôle à distance Jacuzzi® 77

Couleurs à lumière fixe 77
Séquences chromatiques 77
Association des séquences chromatiques - programmes 78
Sélection des couleurs à lumière fixe 78
Extinction 78

Système audio 79
Opérations préliminaires
Fonctions

Alarme 80

Fonctions liées au blocage du clavier 80
Synchronisation des lumières
Tepidarium, Hammam, Calidarium

Comment faire

Recommandations 81
Autres recommandations pour l'utilisation professionnelle ... 82

Entretien ordinaire 83
Robinetterie, parois vitrées, aménagements internes
Contrôle et remplacement des pierres du sauna

Entretien extraordinaire 84
Saleté obstinée, rayures
Élimination du calcaire par le vaporisateur (biosauna)
Nettoyage du récupérateur d'impuretés (hammam, modèles sans système automatique d'élimination du calcaire)
Nettoyage des vannes thermostatiques (hammam, douche)

En cas de difficultés (signalisations sur le clavier) 86

Inhaltsverzeichnis

Sauna 88

Programme 88
- Sanarium
- Römische Sauna
- Finnische Sauna

Fernbedienung Jacuzzi® 88

Vorbereitungen 89
Aktivieren der Programme 89
Saunen 90
Kontraindikationen 92

Hamam 93

Programme 93
- Tepidarium
- Hamam
- Kalidarium

Fernbedienung Jacuzzi® 93

Manuelle Funktionen 93
- Kopfbrause
- Wasserauslauf
- Handbrause

Vorbereitungen 94
Aktivieren der Programme 94
Aktivieren der manuellen Funktionen 95
Gebrauch des Hamam 96
Kontraindikationen 97

Entkalkungszyklus 97
- Modelle ohne automatische Entkalkung
- Modelle mit automatischer Entkalkung

Dusche 99

Programme 99
- Kalter Nebel
- Sprühregen
- Tropenregen

Manuelle Funktionen 99
- Kopfbrausen
- Kaskade
- Handbrause

Anwendung der manuellen Funktionen 100
Vorbereitungen 101
Aktivieren der Programme 101

Wohlfühlwege 102
Der "vertikale" Weg
Der "transversale" Weg

Cromodream® 103

Fernbedienung Jacuzzi® 103

Monochromes Licht 103
Farbsequenzen 103
Kombination der Farbsequenzen - Programme 104
Wahl des monochromen Lichts 104
Ausschalten 104

Audiosystem 105
Vorbereitungen
Funktionen

Alarm 106

Mit der Tastatursperre zusammenhängende Funktionen 106
Synchronisierung der Lichtquellen
Tepidarium, Hamam, Kalidarium

Gebrauch

Hinweise 107
Zusätzliche Hinweise für den professionellen Gebrauch 108

Ordentliche Wartung 109
Armaturen, Kristallscheiben, Inneneinrichtungen
Kontrolle und Auswechseln der Saunasteine

Außerordentliche Wartung 110
Hartnäckige Verschmutzungen, Kratzer
Entkalken des Verdampfers (Sanarium)
Reinigung des Schmutzfängers (Hamam,
Modelle ohne automatische Entkalkung)
Reinigen der Thermostatventile (Hamam, Dusche)

Im Störungsfall (Anzeigen an der Tastatur) 112

Índice

Sauna 114

Los programas 114
- Biosauna
- Sauna romana
- Sauna finlandesa

Sistema de control a distancia Jacuzzi® 114

Operaciones preliminares 115
Cómo activar los programas 115
Darse una sauna 116
Contraindicaciones 118

Hammam 119

Los programas 119
- Tepidarium
- Hammam
- Calidarium

Sistema de control a distancia Jacuzzi® 119

Las funciones manuales 119
- Rociador de la ducha
- Boca de suministro
- Mango de ducha

Operaciones preliminares 120
Cómo activar los programas 120
Cómo activar las funciones manuales 121
Darse un hammam 122
Contraindicaciones 123

Ciclo antical 123
- modelos sin sistema automático de eliminación de la cal
- modelos con sistema automático de eliminación de la cal

Shower 125

Los programas 125
- Niebla fría
- Lluvia fina
- Lluvia tropical

Las funciones manuales 125
- Rociadores de la ducha
- Cascada
- Mango de ducha

Uso de las funciones manuales 126
Operaciones preliminares 127
Cómo activar los programas 127

Recorridos de bienestar 128
Recorrido "vertical"
Recorrido "transversal"

Cromodream® 129

Sistema de control a distancia Jacuzzi® 129

Colores de luz fija 129
Secuencias cromáticas 129
Combinación de secuencias cromáticas - programas 130
Selecciones de los colores de luz fija 130
Apagado 130

Sistema audio 131
Operaciones preliminares
Funciones

Alarma 132

Funciones ligadas al bloqueo del teclado 132
Sincronización de las luces
Tepidarium, hammam, calidarium

Cómo se hace

Advertencias 133
Advertencias adicionales para el uso profesional 134

Mantenimiento ordinario 135
Grifos, cristales y decoración interna
Control y sustitución de las piedras de la sauna

Mantenimiento extraordinario 136
Suciedad persistente, arañazos
Eliminación de la cal del vaporizador (biosauna)
Limpieza del recogedor de impurezas (hammam, modelos sin sistema automático de eliminación de la cal)
Limpieza de las válvulas termostáticas (hammam, ducha)

En caso de problemas (avisos en el teclado) 138

Содержание

Сауна 140

Программы 140
- Биосауна
- Римская сауна
- Финская сауна

Система дистанционного управления Jacuzzi® 140

Предварительные операции 141
Как активировать программы 141
Принимать сауну 142
Противопоказания 144

Хаммам 145

Программы 145
- Тепидариум
- Хаммам
- Калидариум

Система дистанционного управления Jacuzzi® 145

Ручные функции 145
- Душевой сифон
- Подающий патрубок
- Ручной душ

Предварительные операции 146
Как активировать программы 146
Как активировать ручные функции 147
Принимать хаммам 148
Противопоказания 149

Цикл против накипи 149
- модели без автоматической системы удаления накипи
- модели с автоматической системой удаления накипи

Душ 151

Программы 151
- Холодный туман
- Мелкий дождь
- Тропический дождь

Ручные функции 151
- Душевые сифоны
- Водопад
- Ручной душ

Использование ручных функций 152
Предварительные операции 153
Как активировать программы 153

Веллнесс циклы 154
"Вертикальный" цикл
"Горизонтальный" цикл

Cromodream® 155

Система дистанционного управления Jacuzzi® 155

Цвета с фиксированным светом 155
Цветовые последовательности 155
Сочетание цветовых последовательностей - программ . 156
Выбор цветов с фиксированным светом 156
Выключение 156

Система аудио 157
Предварительные операции
Функции

Аварийный режим 158

Функции, связанные с блокировкой дисплея 158
Синхронизация света
Тепидариум, Хаммам, Калидариум

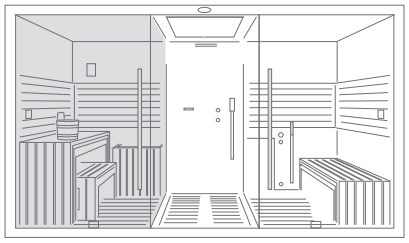
Как пользоваться

Предупреждения 159
Дополнительные предупреждения для профессионального применения 160

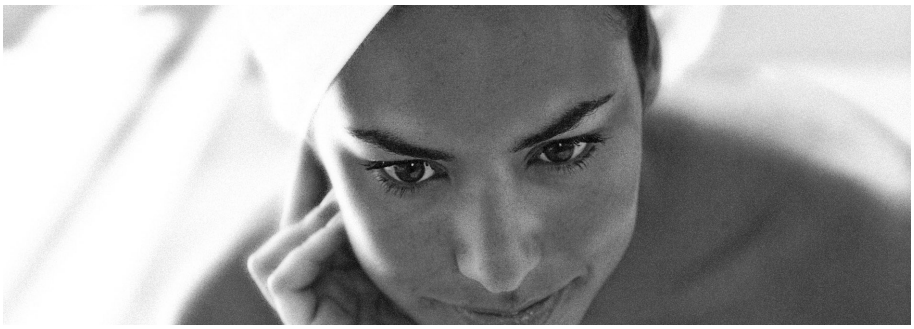
Плановое техническое обслуживание 161
Краны, стекла, внутренний интерьер
Контроль и замена камней сауны

Внеплановое техническое обслуживание 162
Устойчивые загрязнения, царапины
Удаление накипи с испарителя (биосауна)
Очистка сборника загрязнений (хаммам, модели без автоматической системы удаления накипи)
Очистка термостатических клапанов (хаммам, душ)

В случае трудностей (сигнализация на дисплее) 164



Jacuzzi® sauna



La sauna contribuisce a favorire il rilassamento fisico e mentale, ad allontanare lo stress e a creare una sorta di temporanea fuga dalla routine quotidiana. Fare regolarmente una sauna, inoltre, favorisce l'eliminazione delle tossine, attiva il metabolismo cellulare della pelle ed aiuta a mantenere una carnagione dall'aspetto fresco, sano e riposato.
Corrisponde inoltre a verità il fatto che durante la sauna si perde peso, ma questo è dovuto esclusivamente alla perdita di liquido con la sudorazione.

Anche la muscolatura ne trae giovamento, specialmente dopo un'intensa attività fisica: la traspirazione, infatti, aiuta ad eliminare l'acido lattico formatosi durante la pratica sportiva (in ogni caso, lasciate passare circa mezz'ora dall'ultima attività fisica prima di effettuare una seduta di sauna).

Gli effetti positivi di una sauna fatta con regolarità durano circa una settimana, mentre la frequenza d'utilizzo è soggettiva: un'esperienza vecchia di secoli insegna che una-due saune alla settimana, possibilmente sempre nello stesso giorno e con regolarità, fa si che il corpo si abitui perfettamente agli stimoli della sauna e tragga giovamento dai suoi benefici effetti.

In ogni caso, l'unico aspetto importante è che siate voi a volerlo e che vi sentiate a vostro completo agio.

La durata della sauna è soggettiva; di norma, si sosta in sauna circa 10-15 minuti, dopo di che ci si affida ad una doccia fredda e si riposa; è poi possibile fare un'altra seduta (o due). Fate riferimento a quanto detto nel cap. "fare la sauna".

i programmi

le caratteristiche proprie di ogni programma sono riferite a condizioni ambientali ottimali (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi®
Nel caso venga installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, è possibile attivare i programmi tramite un computer o uno smartphone; questi dispositivi andranno configurati ed utilizzati secondo le indicazioni riportate nel manuale allegato al sistema stesso.

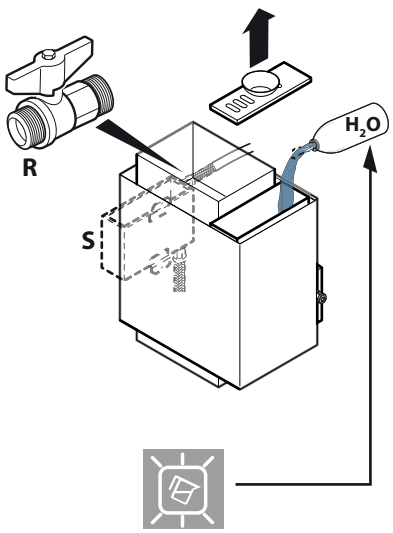
Biosauna
È una sauna "dolce" con una temperatura di circa 60 °C e un'umidità relativa (UR) di circa 30-35%.
Questo programma vi permette di godere di una piacevole sauna rigenerante, simile ai bagni di fieno altoatesini, senza affaticamento e con possibilità di inalazione delle essenze aromatiche; essa è particolarmente indicata per chi non sopporta il sia pur modesto sforzo cardiocircolatorio che può richiedere la sauna a calore secco, pur offrendo gli stessi benefici per la salute.
È adatta anche come approccio alla sauna finlandese.

Sauna Romana
La Sauna Romana è caratterizzata da una temperatura di circa 70 °C mentre l'umidità relativa (UR) è di circa 20-25 %; è benefica ed efficace per la circolazione del sangue, aiuta a diminuire la tensione muscolare e lo stress e consente un'intensa sudorazione.

Sauna Finlandese
È questa la sauna classica, detta anche a "calore secco", in cui la temperatura raggiunge i 90 °C mentre l'umidità relativa (UR) risulta inferiore al 12 %.

operazioni preliminari

Innanzitutto, è necessario accendere la stufa circa 45 minuti prima di iniziare la seduta, in modo che il locale, le pareti e le panche, grazie al riscaldamento dell'aria, raggiungano una temperatura confortevole.

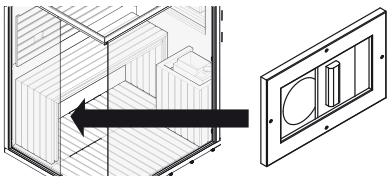


Quando la stufa viene accesa per la prima volta, può accadere che il calore faccia evaporare eventuali residui dovuti alla fabbricazione della stufa stessa: basterà arieggiare il locale prima di iniziare la vostra seduta di sauna.

■ Prima di fare la biosauna e/o la sauna romana verificate che ci sia abbastanza acqua nel serbatoio del vaporizzatore; in caso contrario riempitelo fino a circa 10 cm dall'apertura.

⚠ **Se durante i programmi di biosauna o sauna romana sulla tastiera lampeggia il tasto "caraffa", significa che il serbatoio è vuoto ed il vaporizzatore è stato spento (la stufa sotto le pietre però rimane accesa). Per continuare ad utilizzare i programmi, aspettate almeno 5 minuti affinché l'elemento riscaldante presente all'interno possa raffreddarsi, riempite il serbatoio e attivate nuovamente il programma tramite il tasto "caraffa".**

■ Se invece è installato il serbatoio (S) per il carico automatico dell'acqua, oltre a verificare che il vaporizzatore sia pieno d'acqua, controllate che l'impianto idraulico di alimentazione e/o il rubinetto (R) siano aperti.



Dato che il microclima del locale viene assicurato dallo scambio per convezione tra l'aria fresca che entra da sotto la stufa e quella all'interno della sauna (che riscaldandosi sale verso il soffitto) **assicuratevi di mantenerne la circolazione aprendo lo sportellino presente sulla parete, sotto la panca più alta. Verificate che anche il foro posto in basso, dietro la stufa, risulti libero da ogni impedimento.**

come attivare i programmi

■ Accendete l'interruttore principale: il sistema entra in stato di "attesa comandi" ed il tasto ON/OFF della tastiera s'illumina di luce bianca.

■ Premete il tasto ON/OFF: s'illumina di blu e contemporaneamente si accendono i tasti relativi ai programmi e quello dell'allarme: la tastiera è pronto a ricevere i comandi.
NOTE:
- Questo stato dura circa un minuto, dopo di che, se non viene premuto alcun tasto, il sistema ritorna nello stato di "attesa comandi".
- L'attivazione di qualsiasi tasto è associata ad un segnale acustico.
- Se è presente il kit audio (optional) sulla tastiera si accendono anche i tasti relativi al sistema audio.

■ Scegliete uno dei tre programmi e attivatelo premendo uno dei tasti indicati (una volta premuto, il tasto diventerà blu):
ATTENZIONE: se è stato installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, agite come segue: premete il tasto relativo al programma scelto, attendete che si spenga e premetelo nuovamente entro 20 secondi.

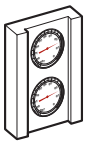
ogni programma può durare 6 o 12 ore (la durata viene decisa in fase d'installazione mediante un apposito interruttore; fare riferimento al manuale relativo).

- Biosauna *(il tasto "caraffa" lampeggia e viene emesso un segnale acustico: verificate che ci sia acqua nel vaporizzatore e premete nuovamente il tasto "caraffa"; se non premete il tasto, il vaporizzatore non viene attivato e il programma verrà svolto in modalità "secca").*

- Sauna Romana *(il tasto "caraffa" lampeggia e viene emesso un segnale acustico: verificate che ci sia acqua nel vaporizzatore e premete nuovamente il tasto "caraffa"; se non premete il tasto, il vaporizzatore non viene attivato e il programma verrà svolto in modalità "secca").*

- Sauna Finlandese

■ Ogni programma può essere spento in qualsiasi istante premendo il tasto relativo al programma stesso.
È anche possibile passare da un programma all'altro, spegnendo prima quello in corso.



L'umidità relativa varia in modo significativo a causa della distribuzione dei valori di temperatura all'interno della sauna; i valori mostrati dall'igrometro hanno quindi un carattere indicativo.

Durante i primi utilizzi della sauna finlandese, potrebbero verificarsi la presenza di condense di vapore sul lato interno dei cristalli: queste sono causate dall'umidità del legno e scompariranno con l'uso.

■ Il valore della temperatura all'interno della cabina viene indicata dal simbolo "termometro" presente sulla tastiera; questo è suddiviso in tre settori, la cui accensione (progressiva) corrisponde all'incremento della temperatura. Quando anche l'ultimo settore è acceso, significa che è stata raggiunta la temperatura ideale relativa al programma scelto.

■ Ad ogni programma è associata una luce colorata predefinita (sulla tastiera si accende il simbolo raffigurato), appositamente studiata per esaltare le sensazioni di benessere e relax di Sasha.
Fate riferimento al capitolo "Cromodream®" per maggiori dettagli.

fare la sauna

Assicuratevi di avere tempo a sufficienza: un ciclo (più sedute) di sauna necessita di circa due ore. Cercate di godervi unicamente i benefici derivanti dall'intercalare ritmico del caldo e del freddo. In ogni caso, fidatevi completamente del vostro corpo: è questo, infatti, che vi dirà quanto deve durare una seduta di sauna e quanto spesso entrerà a far parte della vostra vita.

■ Non iniziate una seduta di sauna a stomaco pieno: dopo un pasto normale, è bene attendere almeno tre ore, in modo da dare all'organismo tutto il tempo di completare la digestione; se siete a stomaco vuoto, uno snack leggero è l'ideale senza sovraccaricare l'organismo con una lunga digestione.

■ Cercate di bere solo prima (specialmente dopo un'intensa attività fisica) e/o dopo la sauna (anche fra una seduta e l'altra, se intendete svolgerne più d'una); se possibile, non assumete liquidi durante la sauna, altrimenti diminuisce l'effetto depurante.

Anche bere una tisana calda prima della seduta serve a preparare il fisico al processo di sudorazione.

■ **Assicuratevi di togliervi eventuali anelli, collane, ecc. specialmente se di metallo, dato che diverrebbero molto caldi se sottoposti alle alte temperature della sauna.**
Ovviamente, non indossate nemmeno gli occhiali, dato che si appannerebbero immediatamente, una volta entrati in sauna.

È possibile indossare lenti a contatto, anche se la loro superficie potrebbe riscaldarsi e quindi asciugarsi: in questo caso, è opportuno chiudere ripetutamente le palpebre, in modo da mantenere inumidite le lenti stesse.

Assolutamente da non portare in sauna i cellulari, palmari, ecc., se non altro per un fatto di relax!

■ Fate una doccia, calda a piacere; ciò è importante per togliere dalla pelle ogni traccia di grasso e di eventuali prodotti cosmetici. Asciugatevi bene: la pelle deve essere completamente asciutta.

Potete ulteriormente prolungare questa fase preliminare immergendo per qualche tempo i piedi in acqua calda (circa 5 minuti in acqua a 40 °C).

All'inizio, una seduta di sauna può durare circa 8-12 minuti; in seguito, è possibile fermarsi di più (15 minuti). In ogni caso, date ascolto al vostro corpo e alle vostre sensazioni: la sauna non è una gara a chi resiste di più (la clessidra presente in sauna è solamente una guida, se sentite la necessità di uscire anche dopo cinque minuti, fatelo).

■ Ponete sempre un asciugamano sotto di voi, sotto la schiena e anche sotto i vostri piedi, se siete seduti.

Non c'è bisogno di nessun copricapo, in quanto il calore della suna non danneggia assolutamente i capelli.

Nudi **(dato che ogni capo d'abbigliamento, specialmente sintetico, impedisce la traspirazione)** sedetevi o stendetevi nella panca che preferite, tenendo presente che più in alto siete, più la temperatura risulterà elevata e maggiore sarà quindi la sudorazione; all'inizio, quindi, sarà meglio posizionarsi sulla panca inferiore, per abituarsi gradualmente alla temperatura.

⚠ **ATTENZIONE! Non stendere gli asciugamani sul copristufa in legno: potrebbero prendere fuoco!**

■ Se lo ritenete opportuno, un paio di minuti prima di uscire, versate lentamente dell'acqua sulle pietre, in modo da innalzare repentinamente la sensazione di calore e l'umidità dell'aria, aumentando così la traspirazione; se lo desiderate, versate prima nell'acqua l'essenza preferita.

⚠ **ATTENZIONE! Non versate le essenze o gli olii essenziali direttamente sulle pietre: potrebbero prendere fuoco!**
Se state facendo la biosauna o la sauna romana, non versate le essenze o gli olii essenziali direttamente nell'acqua del vaporizzatore; utilizzate invece il contenitore sferico posto sopra il coperchio del vaporizzatore stesso.

Nel tempo e con la pratica imparerete a saper mantenere il giusto grado di umidità relativa, dosando la quantità di acqua da versare sulle pietre e provvedendo ad un adeguato ricambio d'aria.

Non a tutti può comunque essere congeniale questa sferzata di calore: provate prima con poca acqua, per tastarne il risultato ed eventualmente proseguite nell'operazione.

■ In ogni caso, un paio di minuti prima di uscire dalla sauna, mettetevi in posizione seduta (sulla panca più bassa) in modo da abituare il vostro corpo alla posizione verticale.

■ Una volta usciti, il vostro corpo ha bisogno di essere ossigenato: respirate lentamente, possibilmente attraverso il naso e camminate in modo rilassato e sciolto (non state del tutto fermi, altrimenti il sangue "cade" nei vasi dilatati delle estremità inferiori).
Non aspettate i primi brividi di freddo per farvi una doccia rinfrescante!

■ Non c'è niente di meglio che l'acqua fredda per ripristinare il valore normale della temperatura corporea e togliere dalla pelle ogni residuo di traspirazione:

- tramite la doccetta e seguendo il senso della circolazione sanguigna, iniziate dall'esterno del piede destro, salendo quindi fino all'inguine per poi scendere dalla parte interna;

- agite allo stesso modo per il piede e la gamba sinistra.

- Proseguite quindi con il braccio destro, il braccio sinistro, il ventre, lo stomaco passando quindi al viso e alla testa;

- da ultimo, agite sulla schiena e sul dorso.

L'acqua ghiacciata ha il massimo effetto "temprante" sul fisico, ma anche l'acqua tiepida può andar bene.

■ Anche immergersi in un bagno di acqua fredda contribuisce ad esaltare gli effetti della sauna: una volta immersi (massimo 10-20 secondi), sforzatevi a respirare lentamente, senza trattenere il respiro.

Se però soffrite di pressione alta, limitatevi a delle spugnature o alla doccetta.

■ A questo punto potete fare un pediluvio in acqua calda, per accelerare il processo di acclimatazione del vostro corpo; successivamente è anche possibile continuare con le applicazioni di acqua fredda, in modo da esaltare l'effetto del contrasto termico sul sistema vascolare e procedere con un nuovo bagno caldo ai piedi (le estremità non devono raffreddarsi eccessivamente).

■ Rilassatevi: avvolgetevi in un accappatoio morbido e stendetevi su un lettino, affinché il processo di sudorazione termini ed il cuore riprenda il suo ritmo normale.

Per massimizzare l'effetto depurante, assumete dei liquidi solamente dopo aver finito la sauna: bevande ricche di sali minerali e/o the alle erbe (non zuccherate), in ragione di circa 1-2 litri, aiuteranno l'organismo a ristabilire il giusto grado di idratazione. In ogni caso, quando ne sentite la necessità, bevete pure.

■ Ora, solo se soddisfa i vostri desideri, potete fare ancora una o due saune, seguendo la procedura suddetta; fidatevi comunque totalmente delle sensazioni che il vostro corpo vi trasmette.

■ Non praticate attività fisiche durante e dopo la sauna.

controindicazioni

• Lo scopo della sauna è quello di rilassare e farvi sentire a vostro agio durante tutto il percorso di benessere che questo trattamento saprà donarvi; per godere appieno di questi benefici in tutta sicurezza, prima di utilizzare la sauna è comunque consigliato il parere del vostro medico.

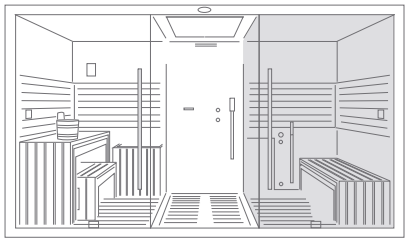
• Se soffrite di reumatismi, evitate l'immersione fredda dopo la sauna.

• La sauna è sconsigliata a persone con disfunzioni legate all'apparato cardio-circolatorio, infiammazioni acute, epilessia e ai portatori di pace-maker. È inoltre sconsigliata in caso di raffreddore e/o influenza.

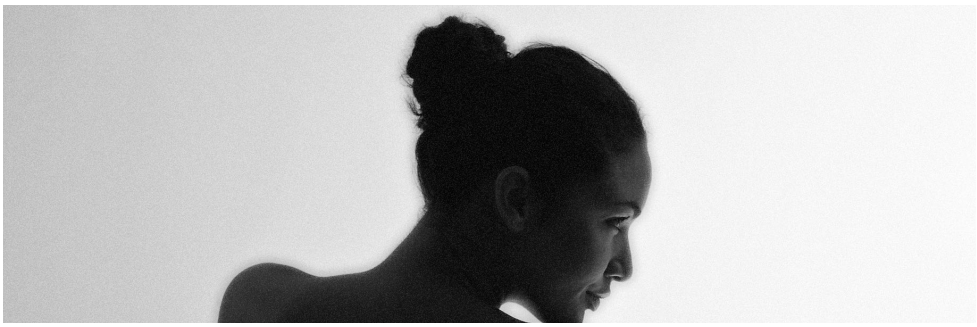
• Le donne in gravidanza devono utilizzare la sauna sotto stretto controllo medico.

• Non utilizzate la sauna durante il periodo di convalescenza che segue un intervento chirurgico.

Fate riferimento anche al cap. "Avvertenze".



Jacuzzi® hammam



Il rituale dell'Hammam contribuisce a creare uno stato di benessere, riducendo gli effetti nocivi dello stress quotidiano; è piacevole e benefico in qualsiasi periodo dell'anno, sia d'inverno per prevenire disagi legati al raffreddamento e dare sollievo all'apparato muscolare, che d'estate per abbassare la temperatura corporea donando un effetto rinfrescante e favorire l'abbronzatura (o illuminarla quando già c'è), dato che favorisce una pulizia profonda della pelle.

L'hammam stimola inoltre il rinnovamento dell'acqua presente all'interno del corpo e mantiene libere le vie respiratorie inumidendole, il che è importante perché viviamo in ambienti generalmente troppo secchi; inoltre provoca un vasodilatazione e, di conseguenza, un miglior nutrimento della pelle.

La durata dell'hammam è soggettiva; di norma, un trattamento completo può durare circa 30-45 minuti, che possono essere intervallati da docce o cascate d'acqua allo scopo di rinfrescare la pelle. In ogni caso, fate riferimento a quanto detto nel cap. "fare l'hammam".

i programmi

le caratteristiche proprie di ogni programma sono riferite a condizioni ambientali ottimali (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi®
Nel caso venga installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, è possibile attivare i programmi tramite un computer o uno smartphone; questi dispositivi andranno configurati ed utilizzati secondo le indicazioni riportate nel manuale allegato al sistema stesso.

Tepidarium
Questo programma, caratterizzato da una saturazione di vapore media e da una temperatura di circa 38 °C, può essere considerato il primo passo verso il vero e proprio bagno di vapore umido. La bassa temperatura favorisce l'inizio del riscaldamento del corpo e l'apertura dei pori della pelle.

Hammam
Normalmente associato a massaggi, l'hammam rappresenta un momento di relax e di vero benessere. La saturazione di vapore è elevata, mentre la temperatura si aggira sui 40 °C.

Calidarium
È il programma con la temperatura più alta (circa 42 °C) e la saturazione di vapore è prossima al 100%. La sudorazione è intensa, favorendo così la naturale disintossicazione del corpo.

le funzioni manuali

Soffione doccia
Situato sul cielo della cabina, il suo getto aiuta a stimolare l'apparato cardiovascolare.

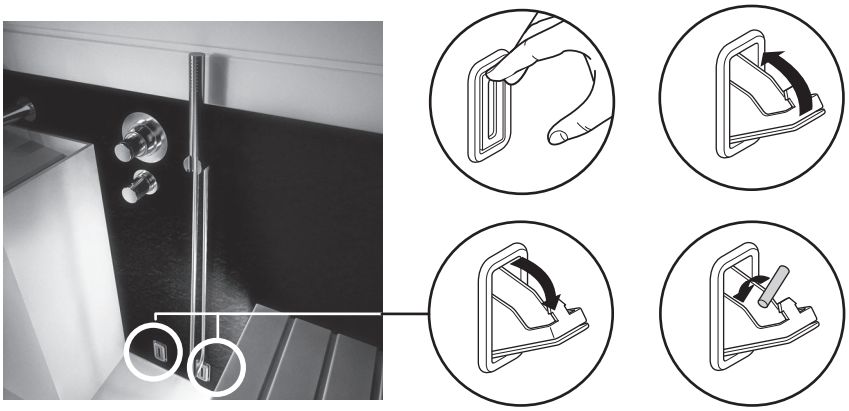
Bocca d'erogazione
Situata sopra la vaschetta, utilissima per rinfrescare velocemente il viso e le braccia (situata sopra la vaschetta).

Doccetta
Ideale per rinfrescarsi e tonificare la pelle ed il tono muscolare.

operazioni preliminari

***NB:** l'attivazione è condizionata dal numero di programmi effettuati (fare riferimento al cap. "Ciclo anticalcare").*
Non è inoltre possibile utilizzare i vari programmi se è in funzione il ciclo anticalcare.

■ Se lo desiderate, potete arricchire il bagno di vapore con la vostra essenza preferita o con gli appositi stick profumati: estraete i dispenser dalla loro sede, agendo come indicato, ed inserite uno stick in ognuno di essi; oppure utilizzate qualche goccia dell'essenza preferita. Richiudete i dispenser, premendo fino ad agganciarli.



Gli stick sono disponibili presso i Centri Assistenza Jacuzzi®; si consiglia di tagliare lo stick in due pezzi, posizionandone uno in ogni dispenser.

come attivare i programmi

■ Accendete l'interruttore principale: il sistema entra in stato di "attesa comandi" ed il tasto ON/OFF della tastiera s'illumina di luce bianca.
NOTA: quando si dà tensione all'apparecchiatura, dovete attendere circa sette minuti prima di utilizzare l'hammam (il simbolo del termometro lampeggia); ciò per permettere al computer di bordo di inizializzare il sistema elettronico di gestione.

■ Dopo questa fase, premete il tasto ON/OFF: s'illumina di blu e contemporaneamente si accendono i tasti relativi ai programmi, quello dell'allarme e quello relativo all'anticalcare. Ora la tastiera è pronto a ricevere i comandi.
NOTE:
- Questo stato dura circa un minuto, dopo di che, se non viene premuto alcun tasto, il sistema ritorna nello stato di "attesa comandi".
- L'attivazione di qualsiasi tasto è associata ad un segnale acustico.
- Se è presente il kit audio (optional) sulla tastiera si accendono anche i tasti relativi al sistema audio.

■ Scegliete uno dei tre programmi e attivatelo premendo uno dei tasti indicati (una volta premuto, il tasto diventerà blu):
ATTENZIONE: se è stato installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, agite come segue: premete il tasto relativo al programma scelto, attendete che si spenga e premetelo nuovamente entro 20 secondi.

ogni programma può durare 45 minuti o proseguire secondo un ciclo della durata di 12 ore (fate riferimento anche al cap. "Funzioni legate al blocco della tastiera")

- Tepidarium

- Hammam

- Calidarium

***NB:** se quando si attiva uno dei programmi lampeggiano i tasti indicati qui accanto (tepidarium+on-off), significa che non c'è sufficiente liquido anticalcare all'interno del serbatoio; ricordatevi di riempirlo prima di effettuare il ciclo anticalcare (fare riferimento al capitolo relativo).*

■ Dopo alcuni minuti, il vapore inizia ad uscire dalle bocchette.

■ Ogni programma può essere spento in qualsiasi istante premendo il tasto relativo al programma stesso.
È anche possibile passare da un programma all'altro: spegnete prima quello in corso, aspettate circa tre minuti affinché venga effettuato lo scarico ed il risciacquo del generatore di vapore e premete quindi il tasto del programma desiderato.

■ Il valore della temperatura all'interno della cabina viene indicata dal simbolo "termometro" presente sulla tastiera; questo è suddiviso in tre settori, la cui accensione (progressiva) corrisponde all'incremento della temperatura. Quando anche l'ultimo settore è acceso, significa che è stata raggiunta la temperatura ideale relativa al programma selezionato.

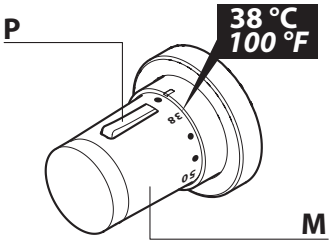
ATTENZIONE! Il vapore esce a temperature prossime ai 100 °C!
Non tenete le gambe sulla traiettoria di uscita del vapore o tenerle ad almeno 40 cm dalle bocchette (dispenser) d'uscita.

■ Ad ogni programma è associata una luce colorata predefinita (sulla tastiera si accende il simbolo raffigurato), appositamente studiata per esaltare le sensazioni di benessere e relax di Sasha.
Fate riferimento al capitolo "Cromodream®" per maggiori dettagli.

come attivare le funzioni manuali

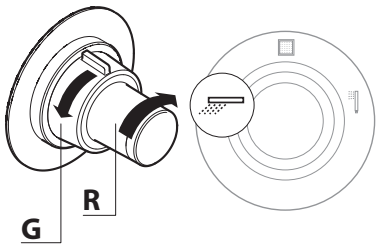
Rubinetteria

Prima di utilizzare le funzioni manuali, è consigliabile regolare la temperatura dell'acqua sul valore desiderato.

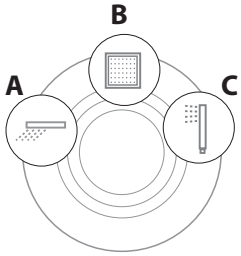


■ Ruotate la manopola (M) in modo che la tacca di riferimento coincida con il valore prescelto.
La manopola è provvista di un fermo di sicurezza che blocca la temperatura a 38 °C; per selezionare temperature superiori, premete il pulsante (P).

La temperatura massima dell'acqua miscelata non deve mai superare i 45 °C!



■ Provate la temperatura dell'acqua:
- portate la ghiera (G) del deviatore sulla posizione relativa alla bocca d'erogazione e ruotate il rubinetto (R) per far scorrere l'acqua.



■ Quando l'acqua è alla temperatura desiderata, ruotate la ghiera (G) sulla posizione:

- A: se intendete utilizzare la bocca d'erogazione.
- B: per utiizzare il soffione doccia.
- C: per utilizzare la doccetta.

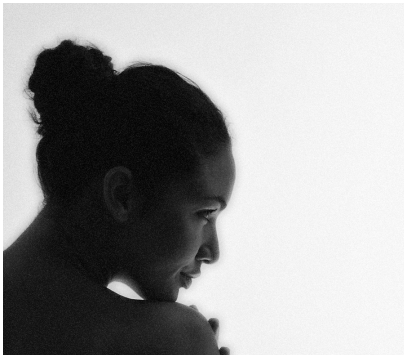
Dopo ogni uso, ricordatevi di chiudere il rubinetto (R) e posizionate la ghiera del deviatore in corrispondenza del simbolo "bocca d'erogazione".
Nel caso fossero state selezionate temperature superiori ai 38 °C, posizionate la manopola (M) del miscelatore prima del fermo di sicurezza.

fare l'hammam

Immergetevi in un'atmosfera quasi surreale dove il tempo non può entrare. L'hammam induce ad abbandonarsi, allontanando stress e stanchezza.

Come da antica tradizione, l'hammam prevede il susseguirsi di diverse "stanze", simile a quello praticato nelle anitche terme Romane:

■ Prima di tutto, se necessario, lavate la panca utilizzando la doccetta.



■ Spogliatevi di ogni cosa che possa ricordarvi il mondo esterno, fate una doccia (calda a piacere) e asciugatevi bene.

■ Selezionate quindi il programma desiderato e lasciatevi avvolgere dal vapore, sedendovi o sdraiandovi sulla panca.
Il caldo-umido cura, con una sorta di aerosol naturale, problemi a naso, gola e bronchi; agendo inoltre sui dolori reumatici ed artrosici, ne diminuisce i fastidi.

all'inizio, dalle bocchette (dispenser) potrebbe uscire dell'acqua di condensa; questa comunque cesserà una volta stabilizzatasi la temperatura.

■ Quando lo desiderate, potete farvi una doccia per rinfrescarvi ed utilizzare magari un guanto di crine per riattivare la circolazione.

In ogni caso, date ascolto al vostro corpo e alle vostre sensazioni: se sentite la necessità di uscire anche dopo cinque minuti, fatelo.

■ La sudorazione che caratterizza l'utilizzo dell'hammam è meno intensa che nella sauna, ma dato che la permanenza in genere è più lunga, il risultato finale spesso è che la quantità di liquidi smaltiti è superiore.

In caso di raffreddore e/o influenza, un passaggio nell'hammam seguito da un prolungato riposo a letto permette la continuazione del processo di sudorazione e aiuterà a rimettere in forma il fisico.

■ L'ultima fase prevede l'utilizzo di una nebulizzazione di acqua fresca per restringere i pori, tonificare la muscolatura e dare una sferzata di energia a tutto il corpo.

■ Prima di tornare alla realtà, prendetevi il vostro tempo: lentamente, magari tra un the ed una pigra lettura, ritornate ai ritmi e ai suoni del mondo che è rimasto fuori.

■ Ora, solo se soddisfa i vostri desideri e necessità, potete fare ancora una o al massimo due-tre sedute, seguendo la procedura suddetta; fidatevi comunque totalmente delle sensazioni che il vostro corpo vi trasmette.

Terminato l'utilizzo, non spegnete l'interruttore generale fino a che il tasto del programma che era in funzione non s'illumina di luce bianca (altrimenti verrebbe impedito il lavaggio e lo svuotamento del generatore di vapore).

controindicazioni

• Lo scopo dell'hammam è quello di rilassarvi e farvi sentire a vostro agio durante tutto il percorso di benessere che questo trattamento saprà donarvi; per godere appieno di questi benefici in tutta sicurezza, prima di utilizzare l'hammam è comunque consigliato il parere del vostro medico.

• L'hammam è controindicato a chi abbia dermatiti infiammatorie o psoriasi, che peggiorano a causa dell'umidità, oppure disturbi come verruche, perchè si possono trasmettere agli altri.

• Va frequentato con cautela da chi soffre di micosi e/o ha una predisposizione a contrarre tale patologia. L'ambiente caldo-umido, infatti, ne favorisce la diffusione così come quella dei batteri.

• L'hammam è sconsigliato a persone con disfunzioni legate all'apparato cardio-circolatorio, infiammazioni acute interne, epilessia e ai portatori di pace-maker.

Fate riferimento anche al cap. "Avvertenze".

Ciclo anticalcare

Per ovviare ai problemi dati da una possibile formazione di calcare nel generatore di vapore, Sasha è dotato di una funzione che, grazie all'azione di un prodotto specifico, permette di pulire il generatore di vapore da eventuali incrostazioni.

⚠ **Per garantire la pulizia totale del generatore di vapore è indispensabile eseguire il ciclo anticalcare ogni 60 cicli circa di vapore (in ogni caso, dopo 60 cicli di vapore, non sarà più possibile utilizzare l'hammam).**

La necessità di effettuare il ciclo anticalcare viene segnalato dal lampeggiamento del tasto "caraffa" (luce bianca) (fate riferimento anche al cap. "In caso di difficoltà").
NOTA: se presente il sistema di controllo a distanza, la "caraffa" lampeggerà anche sulla schermata relativa all'hammam.

La durata del ciclo è di circa 10 ore: durante questo tempo sono disponibili la funzione "allarme" e il sistema audio, ma non l'hammam *(le funzioni manuali sono comunque utilizzabili).*

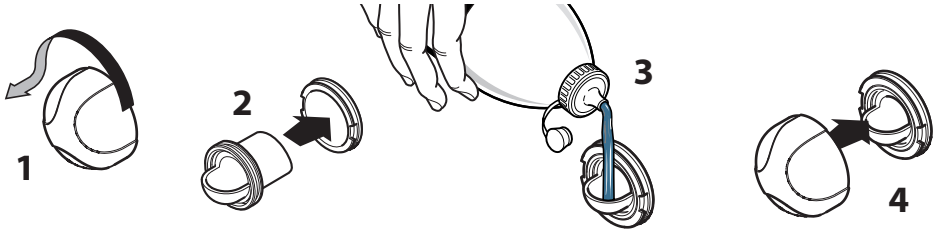
come fare

Modelli senza sistema automatico di rimozione del calcare

■ Preparate il liquido anticalcare versando il contenuto delle due bustine (fornite) in circa 3 litri d'acqua; mescolate quindi il tutto per amalgamare la miscela.

■ Premete il tasto "caraffa" e attendete che si spenga; quindi premetelo nuovamente: questo inizia a lampeggiare, segnalando che: avete a disposizione circa 10 minuti per versare il liquido anticalcare.
NOTA: se entro tale tempo non viene versato il liquido, la funzione viene abortita; quindi, se accidentalmente premete il tasto "caraffa", basterà attendere che trascorra tale tempo per uscire dalla funzione.

■ Svitate il tappo della bocchetta anticalcare, inserire il beccuccio e versate il liquido nell'apertura per mezzo della bottiglia in dotazione; riavvitate quindi il tappo.



■ Quando il tasto "caraffa" smette di lampeggiare, la funzione ha inizio.

Modelli con sistema automatico di rimozione del calcare

■ Svitate il tappo della bocchetta anticalcare (fate riferimento alla figura precedente) e versate il liquido del contenitore in dotazione direttamente nell'apertura; riavvitate quindi il tappo.

NOTA: il liquido in dotazione permette di effettuare diversi cicli anticalcare; se quando premete il tasto "caraffa", questo lampeggia per circa 5 secondi, significa che il liquido non è sufficiente ed occorre versarne dell'altro.

■ Premete il tasto "caraffa" e attendete che si spenga; quindi premetelo nuovamente: questo inizia a lampeggiare, segnalando che sono in corso le operazioni preliminari. Quando il tasto smette di lampeggiare, la funzione ha inizio.

Tutti i modelli

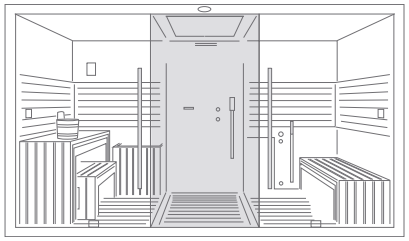
■ Allo scadere del tempo programmato, inizia il ciclo di scarico e pulizia del generatore di vapore in cui il tasto "caraffa" riprende a lampeggiare; quando quest'ultimo si accende di luce bianca (in modo fisso) il ciclo può considerarsi terminato.

- Non spegnete l'interruttore generale finché il ciclo anticalcare non è del tutto terminato, altrimenti verrebbe impedito lo scarico ed il lavaggio del generatore di vapore.

- Se durante il ciclo anticalcare venisse a mancare l'erogazione dell'energia elettrica, il ciclo permane comunque in memoria: al ritorno dell'alimentazione, il ciclo prosegue per il tempo rimanente e termina come su indicato.

⚠ **Nei modelli sprovvisti di sistema automatico, si consiglia di effettuare inoltre la pulizia del raccoglitore di impurità posto sotto il generatore di vapore (vedere cap. "Manutenzione straordinaria").**

- Vi consigliamo di tenere sempre una confezione di liquido anticalcare di riserva.



Jacuzzi® shower

Doccia emozionale: perfettamente integrata nei percorsi benessere di sauna e hammam o da sperimentare anche da sola, abbandonandosi alle molteplici forme d'acqua che sprigionano i vari getti. E il tutto abbinato ai giochi di colore di una luce avvolgente, per un coinvolgimento totale all'insegna dell'energia e del relax.

i programmi

Nebbia fredda
Getto nebulizzato, molto sottile, quasi vellutato; ideale per una doccia fresca, da abbinare all'hammam. Dona al corpo una piacevole sensazione di tonicità e vitalità.

Pioggia fine
Goccioline di medie dimensioni e getto a forma di cono.

Pioggia tropicale
Un getto più forte ed energico rispetto al precedente, con effetto "massaggio".

le funzioni manuali

Soffioni doccia
Due getti "a pioggia", situati sul cielo della cabina, che stimolano l'apparato cardiovascolare; regolati in modo che eroghino acqua moderatamente fredda, sono ideali dopo la sauna finlandese per godere di una sferzata di benessere **(in questo caso, evitate di aprire del tutto il rubinetto: i getti d'acqua violenti vanno evitati; la testa, in ogni caso, deve essere bagnata per ultimo).**

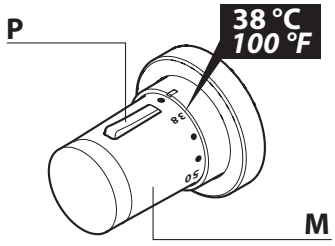
Cascata
Un getto d'acqua orientabile che scaturisce dalla parete, capace di realizzare un massaggio delicato sulla muscolatura del collo e della schiena.

Doccetta
Ideale per rinfrescarsi e tonificare la pelle ed il tono muscolare.

Rubinetteria

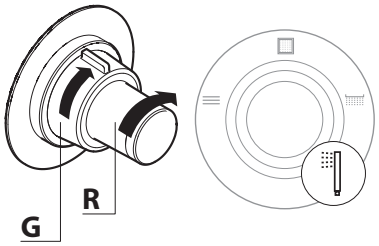
Prima di utilizzare qualsiasi funzione, è consigliabile regolare la temperatura dell'acqua sul valore desiderato.

Il programma "Nebbia fredda" eroga solamente acqua fredda.

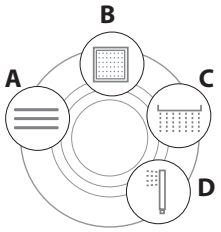


■ Ruotate la manopola (M) in modo che la tacca di riferimento coincida con il valore prescelto. La manopola è provvista di un fermo di sicurezza che blocca la temperatura a 38 °C; per selezionare temperature superiori, premete il pulsante (P).

La temperatura massima dell'acqua miscelata non deve mai superare i 45 °C!



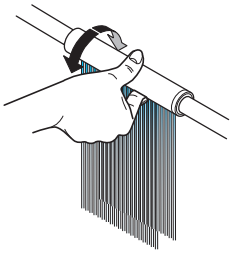
■ Provate la temperatura dell'acqua:
- impugnate la doccetta.
- portate la ghiera (G) del deviatore sulla posizione relativa e ruotate il rubinetto (R) per far scorrere l'acqua.



■ Quando l'acqua è alla temperatura desiderata, ruotate la ghiera (G) sulla posizione:

- A: se intendete utilizzare i programmi della doccia emozionale (attivabili tramite la tastiera).

- B: per utilizzare i soffioni doccia.
- C: per utilizzare la cascata
- D: per utilizzare la doccetta.



Cascata

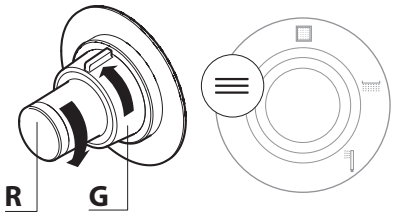
Disposta sulla parete di fondo, eroga un getto a pioggia. Può essere ruotata per adattare la direzione dell'acqua secondo le vostre preferenze.

Dopo ogni uso, ricordatevi di chiudere il rubinetto (R) e posizionate la ghiera del deviatore in corrispondenza del simbolo "soffioni doccia".
Nel caso fossero state selezionate temperature superiori ai 38 °C, posizionate la manopola (M) del miscelatore prima del fermo di sicurezza.

operazioni preliminari

■ Regolate la temperatura dell'acqua come indicato precedentemente.

Il programma "Nebbia fredda" eroga solamente acqua fredda.



■ Portate la ghiera (G) del deviatore sulla posizione indicata e aprite quindi il rubinetto (R).

come attivare i programmi

■ Accendete l'interruttore principale: il sistema entra in stato di "attesa comandi" ed il tasto ON/OFF della tastiera s'illumina di luce bianca.

■ Premete il tasto ON/OFF: si accenderanno i tasti relativi ai programmi e quello dell'allarme. Ora la tastiera è pronto a ricevere i comandi.

NOTE:
- Questo stato dura circa un minuto, dopo di che, se non viene premuto alcun tasto, il sistema ritorna nello stato di "attesa comandi".
- L'attivazione di qualsiasi tasto è associata ad un segnale acustico.

■ Scegliete uno dei tre programmi e attivatelo premendo uno dei tasti indicati (una volta premuto, il tasto diventerà blu):

ogni programma dura circa 1 minuto

- Nebbia fredda

- Pioggia fine

- Pioggia tropicale

■ Ogni programma può essere spento in qualsiasi istante premendo il tasto relativo al programma stesso.
È anche possibile passare da un programma all'altro: spegnete prima quello in corso e premete quindi il tasto del programma desiderato.

Una volta terminato, il programma può essere avviato nuovamente ripremendo il tasto corrispondente.

Dopo ogni uso, ricordatevi di chiudere il rubinetto (R) e posizionate la ghiera del deviatore in corrispondenza del simbolo "soffioni doccia".
Nel caso fossero state selezionate temperature superiori ai 38 °C, posizionate la manopola (M) del miscelatore prima del fermo di sicurezza.

■ Ad ogni programma è associata una luce colorata predefinita (sulla tastiera si accende il simbolo raffigurato), appositamente studiata per esaltare le sensazioni di benessere e relax di Sasha.
Fate riferimento al capitolo "Cromodream®" per maggiori dettagli.

Percorsi benessere

Sia che desideriate togliervi di dosso il grigiore quotidiano con una sauna o che vogliate rilassarvi immergendovi nel caldo vapore di un hammam, molte sono le possibilità offerte da Sasha.
L'utilizzo in sequenza dei vari programmi, magari abbinati ad una musica suggestiva diffusa dagli altoparlanti di sauna e/o hammam, rappresenta un'eccitante esperienza di benessere ed un incentivo a dedicare sempre più tempo alla cura di voi stessi.

Eccone alcuni esempi:

percorso "verticale"

■ Iniziate dal programma caratterizzato dalla temperatura più bassa per poi "salire" fino a sperimentare gli effetti delle temperature più alte.

Nella sauna, selezionate quindi il programma di **biosauna** per poi passare alla **sauna romana** e quindi a quella **finlandese**.

Nell'hammam, selezionate invece il programma **tepidarium** per poi passare all'**hammam** e quindi al **calidarium**.

percorso "trasversale"

Con Sasha nella versione a 3 moduli (sauna+doccia+hammam) è possibile disporre di ancora più variazioni sul tema "benessere"; ecco un esempio di programmi in successione che costituisce un semplice suggerimento ed invito a sperimentare le molteplici varianti offerte da Sasha.

■ Iniziate con una seduta di hammam (max. 30 minuti).

■ Andate in doccia e selezionate il programma "nebbia fredda"; quindi fate una sessione di riposo per circa 10-15 minuti.

■ Ora, entrate nella sauna e selezionate il programma "biosauna" (10-15 minuti circa).

■ Entrate nuovamente in doccia e selezionate il programma "doccia tropicale"; quindi riposate per circa 20 minuti.

■ Se lo desiderate, fate un'altra sauna a temperatura più elevata (per esempio, la sauna finlandese, 10-12 minuti max.)

■ Un'energica sferzata con i soffioni doccia (acqua moderatamente fredda) ed un'ultima sessione di riposo in tutta tranquillità prima di riprendere i contatti con la normalità quotidiana.

Ogni programma va utilizzato secondo le modalità illustrate nei rispettivi capitoli.

Non eccedete con i tempi di permanenza: fidatevi sempre delle sensazioni che il vostro corpo vi trasmette.

Sistema di controllo a distanza Jacuzzi®

Nel caso venga installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, è possibile attivare i programmi tramite un computer o uno smartphone; questi dispositivi andranno configurati ed utilizzati secondo le indicazioni riportate nel manuale allegato al sistema stesso.

Cromodream®

La funzione Cromodream® sfrutta le proprietà dei colori, stimolatori e allo stesso tempo regolatori dei nostri stati d'animo. Di particolare rilevanza sul piano psicologico, l'azione di sequenze cromatiche ben definite porta ad influenzare il benessere e l'equilibrio interiore.

Cromodream® consente di immergersi in un "bagno" colorato con una tonalità fissa oppure variabile, secondo dei cicli selezionabili tramite la tastiera.

colori a luce fissa

Bianco. Funge da luce di servizio

Azzurro. Favorisce il rilassamento e la distensione, con effetto pacificante sul sistema nervoso centrale; predispone al riposo ed è un coadiuvante del sonno.

Arancio. Tendenzialmente aumenta la pressione arteriosa; rappresenta la vitalità e "ricarica" chi è stanco; stimola la respirazione profonda.

Giallo. Aiuta la concentrazione e combatte gli stati depressivi; migliora l'umore e lo stato di benessere generale, stimolando l'allegria e la lucidità.

Verde. Favorisce il sonno e normalizza gli stati di irritabilità; la sua energia di tipo neutro presenta proprietà riequilibranti, donando serenità e pace interiore.

sequenze cromatiche

Relax

Composto dai colori blu/arancio/azzurro/bianco, questa sequenza favorisce la distensione ed il rilassamento; la nota arancione contribuisce a riscaldare una sequenza tendente ai colori "freddi".

Sunlight

Una terna di colori (giallo/arancio/bianco), intervallati da momenti d'azzurro e viola, che richiama i bénefici effetti della luce solare; il giallo alternato al viola migliora il tono dell'umore e dell'equilibrio psicofisico in generale.

Cromodream

Questo ciclo dona un'esperienza completa di tutta la gamma cromatica; i colori, composti secondo complementarità, sfumano gradevolmente uno nell'altro, donando una sensazione di totale appagamento.

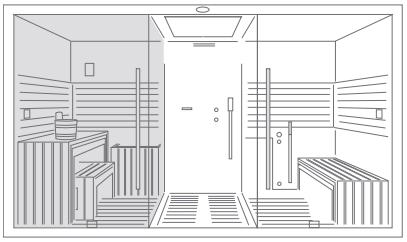
Quando viene acceso l'interruttore generale, la luce di servizio (di colore bianco) si accende automaticamente.

abbinamento sequenze cromatiche - programmi

Ad ogni programma è associata una luce colorata predefinita, appositamente studiata per esaltare le sensazioni di benessere e relax di Sasha.

All'avvio del programma scelto, sulla tastiera si accende il simbolo relativo al Cromodream® e la relativa sequenza inizia automaticamente.

Sauna

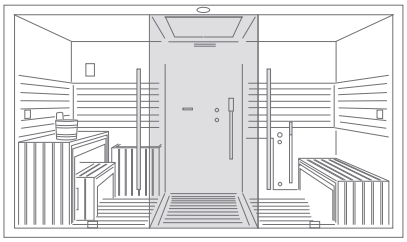


- Biosauna
Sequenza abbinata: *Cromodream*

- Sauna Romana
Sequenza abbinata: *Sunlight*

- Sauna Finlandese
Sequenza abbinata: *Relax*

Shower

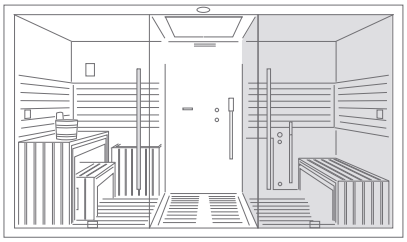


- Nebbia fredda
Sequenza abbinata: *Relax*

- Pioggia fine
Sequenza abbinata: *Cromodream*

- Pioggia tropicale
Sequenza abbinata: *Sunlight*

Hammam



- Tepidarium
Sequenza abbinata: *Cromodream*

- Hammam
Sequenza abbinata: *Sunlight*

- Calidarium
Sequenza abbinata: *Relax*

selezione dei colori a luce fissa

Per passare da una sequenza cromatica ad una luce a tonalità fissa, agite come segue:

■ Premete il tasto ON/OFF: la sequenza cromatica viene disattivata, si spegne il simbolo relativo al Cromodream® e viene visualizzato il colore a luce fissa impostato.

■ Per passare al colore successivo, ripremete lo stesso tasto; la sequenza di colori a luce fissa è così articolata:

bianco - azzurro - arancio - giallo - verde

Spegnimento

■ Selezioante la sequenza a colori fissi e premete il tasto ON/OFF fino a spegnere la luce.

Sistema audio

Se i diffusori acustici di Sasha sono collegati ad un impianto di filodiffusione, ogni regolazione e programmazione musicale dovrà essere effettuata tramite il sistema che comanda l'impianto stesso.

Se i diffusori sono stati invece collegati al kit audio Jacuzzi® (optional), fate riferimento alle indicazioni seguenti.

operazioni preliminari

Prima di utilizzare il sistema audio, il lettore MP3 deve essere in grado di comunicare con il dispositivo Bluetooth® di Sasha; occorre quindi "far incontrare" (associare) i due apparecchi tramite un processo di riconoscimento.

■ Assicuratevi che la tastiera sia acceso *(il simbolo ed i tasti relativi al sistema audio sono illuminati).*

■ Seguite le indicazioni contenute nel manuale del lettore MP3 su come effettuare l'associazione.

Per utilizzare il sistema audio di Sasha, selezionate il dispositivo Bluetooth® denominato "BT Jacuzzi"; il relativo codice d'accesso è 0000.

Il dispositivo Bluetooth® di Sasha è situato nella parete di fondo del modulo in cui è stato installato il kit audio e risulta attivo ogni qualvolta Sasha è acceso.

■ Terminato il processo di riconoscimento e stabilita la connessione, potete utilizzare i diffusori di Sasha per ascoltare i brani preferiti.

■ Posizionate sempre il lettore MP3 in un luogo al riparo dagli spruzzi d'acqua e da temperature elevate; effettuate le varie regolazioni tramite i tasti della tastiera di Sasha.

Una volta associati, il lettore MP3 e il dispositivo Bluetooth® di Sasha possono connettersi senza effettuare nuovamente il processo di riconoscimento; quest'ultimo risulta invece necessario nel caso vengano cancellate le impostazioni memorizzate, per esempio in seguito ad una riparazione o ad una inizializzazione (reset).

funzioni

Azzeramento del volume (tasto "mute")

■ Premete questo tasto per abbassare temporaneamente il volume; premetelo nuovamente per riprendere l'ascolto al livello del volume memorizzato.

Regolazione del volume

■ Premete i tasti + o - per aumentare o diminuire il volume.

- Quando Sasha viene spento, viene memorizzato il livello di volume che era impostato in quel momento, che sarà riproposto alla successiva riaccensione.

- Per ogni altra funzione gestita dal lettore MP3, fate riferimento al sito web del produttore indicato sulla confezione e al rispettivo manuale d'uso, seguendo scrupolosamente anche le avvertenze indicate.

Allarme

Il collegamento con il circuito d'allarme dovrà essere effettuato in fase d'installazione e seguendo le avvertenze riportate nel manuale d'installazione.

■ Quando viene premuto questo tasto (per circa 1 secondo), esso inizia a lampeggiare e viene attivato immediatamente il segnalatore d'allarme (suonerie, ronzatori, lampade, ecc.): la sua azione dura fino a che il tasto non viene premuto nuovamente.

- L'attivazione di questa funzione interrompe tutte le funzioni in corso (tranne l'anticalcare).
- L'allarme è disponibile anche quando la tastiera risulta bloccato (vedere il capitolo relativo).

Funzioni legate al blocco della tastiera

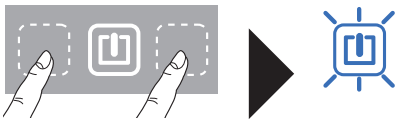
Il blocco della tastiera attiva le seguenti modalità di utilizzo:

- Sincronizzazione delle luci
La sequenza cromatica sarà la stessa per tutti i moduli Sasha (hammam, sauna, doccia).

- Tepidarium, Hammam, Calidarium
La durata di ognuno di questi programmi è sempre di 45 minuti, ma, una volta terminato, subentra una pausa di circa 3 minuti dopo di che la funzione viene automaticamente attivata per altri 45 minuti, a cui seguono nuovamente 3 minuti di pausa e cosi via; il tutto per un periodo di 12 ore.

come fare

■ Assicuratevi che nessun programma sia in corso e che la tastiera che intendete bloccare sia nello stato di "attesa comandi" (solo tasto ON/OFF illuminato di luce bianca).



■ Premete il tasto alla sinistra del tasto ON/OFF ed entro 3 secondi quello alla destra: la tastiera s'illumina ed il tasto ON/OFF lampeggia brevemente.

■ A questo punto, selezionare il programma desiderato.
ATTENZIONE: se è stato installato il sistema di controllo a distanza Jacuzzi®, agite come segue: premete il tasto relativo al programma scelto, attendete che si spenga e premetelo nuovamente entro 20 secondi.

■ **Per disattivare la funzione**, premete il tasto "ON/OFF" ed entro 3 secondi il tasto "allarme" *(questa operazione deve essere effettuata sulla stessa tastiera utilizzata per impostare il blocco).*

- Il blocco agisce solamente sulla tastiera su cui è stata effettuato il blocco stesso.

- Una volta attivato il blocco della tastiera, non è possibile utilizzare funzioni diverse da quella selezionata; è però sempre disponibile la funzione audio e allarme; quest'ultima, se attivata, interrompe l'eventuale programma in corso; tuttavia, sia che venga azionato l'allarme sia che l'eventuale programma in corso termini normalmente, il blocco della tastiera rimane comunque attivo.

- se un programma viene attivato tramite il sistema di controllo a distanza Jacuzzi® (ove installato), la relativa tastiera viene bloccata e rimane in tale stato fino al termine del programma stesso (in questo caso, la sincronizzazione delle luci può essere eseguita solamente tramite il sistema di controllo a distanza).
Tuttavia, se la sincronizzazione delle luci risulta essere l'unica funzione attivata mediante il sistema di controllo, la tastiera non viene bloccata .

Avvertenze

● Questa apparecchiatura non deve essere usata da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità motorie, sensitive e/o cognitive o comunque prive delle nozioni necessarie per il suo utilizzo.
Assicurarsi che i bambini, nel caso utilizzino l'apparecchiatura, vengano sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza.

● I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.

● È pericoloso l'uso o l'accessibilità di apparecchi/dispositivi alimentati dall'impianto elettrico stando all'interno dell'apparecchiatura.

● Controllare ed ispezionare la cabina sauna, hammam e doccia prima di ogni utilizzo.

● La durata di utilizzo dell'apparecchiatura deve essere adeguata al grado di sopportabilità dell'utente. Uscire immediatamente dall'apparecchiatura in caso di affaticamento e/o malessere.

ATTENZIONE! Non versare gli olii essenziali direttamente sulle pietre: potrebbero prendere fuoco! Diluiteli prima nell'acqua utilizzando il mastello apposito.

ATTENZIONE! Non stendere gli asciugamani sul copristufa in legno: potrebbero prendere fuoco!

Prima di riempire il serbatoio del vaporizzatore (biosauna), se questo era in funzione, aspettare almeno 5 minuti affinché l'elemento riscaldante presente all'interno possa raffreddarsi.

● Non rimuovere, per nessuna ragione, le etichette adesive poste nelle vicinanze della stufa e/o delle bocchette vapore; se dovessero deteriorarsi, provvedere alla loro sostituzione.

Durante il funzionamento della sauna, la stufa e le pietre sono molto calde: è assolutamente vietato toccare la stufa o le pietre o avvicinarsi troppo. Non rimuovere la griglia di protezione della stufa.

La stufa rimane calda per diversi minuti anche dopo lo spegnimento.

● Non ostruire lo sportello di areazione della sauna e/o la presa d'aria presente dietro la stufa.
Non ostruire le feritoie di scarico delle pedane doccia e hammam.

● È fatto assoluto divieto di utilizzare l'apparecchiatura per usi diversi da quelli espressamente previsti.
Jacuzzi non risponde per eventuali danni derivati da utilizzi impropri.

● Eseguire sempre le verifiche, i controlli e le manutenzioni programmate; nel caso di interventi che comportino la sostituzione di componenti, devono essere utilizzati ricambi originali Jacuzzi® pena la decadenza della garanzia e della responsabilità del Costruttore per danni derivanti dall'intervento eseguito.

● Prestare attenzione quando si entra e si esce dall'apparecchiatura, dato che le superfici potrebbero essere alquanto scivolose.

● Se l'apparecchiatura viene utilizzata da persone diverse dall'Acquirente, questo deve istruire opportunamente gli utilizzatori sull'uso corretto dell'apparecchiatura e le avvertenze di sicurezza.

⚠ A fine utilizzo, spegnere l'interruttore generale (o gli interruttori generali) installato/i sulla linea di alimentazione dell'apparecchiatura.

● La sauna può rimanere in funzione per un massimo di 12 ore consecutive (norma EN 60335-2-53), se non spenta prima.

● Non accendere la stufa senza che vi siano state posizionate prima le pietre.
Se, in conseguenza all'uso, alcune pietre dovessero rompersi, sostituirle con delle nuove (fare rif. al cap. "Manutenzione ordinaria"),

● Non appoggiare sulla stufa oggetti infiammabili; non versare liquidi infiammabili; non coprirla in nessun caso.

● Se la sauna non viene utilizzata per un certo periodo, prima di utilizzarla nuovamente verificare che non ci siano asciugamani, abiti o altri oggetti sopra la stufa e/o il vaporizzatore.

● Non entrare in sauna con anelli, collane, ecc. soprattutto se di metallo.

Il vapore ottenuto dall'ebollizione dell'acqua esce dalle bocchette (dispenser) dell'hammam a temperature prossime ai 100 °C.
Non tenete le gambe sulla traiettoria di uscita del vapore o ad almeno 40 cm di distanza dalle bocchette (dispenser).

● È vietato utilizzare altri generatori di vapore (per es., prodotti da terze parti) all'interno di apparecchiature Jacuzzi®.

● Specialmente nella sauna, utilizzare sempre uno o più asciugamani quando ci si stende sulle panche e/o ci si appoggia alle pareti.

● Durante le funzioni manuali (doccetta, soffioni, ecc.) evitare di usare acqua calda a temperature superiori a 45 °C.

● Nel caso venisse a mancare la corrente elettrica durante un programma (hammam, doccia, sauna) questo s'interrompe; quando ritorna la corrente elettrica, il programma deve essere riavviato.

ulteriori avvertenze per l'uso professionale

● Il Datore di lavoro deve istruire il personale addetto all'apparecchiatura circa i rischi d'infortunio, sui dispositivi previsti per la sicurezza dell'Operatore e del Cliente e circa le regole in materia di normativa anti-infortunistica, in base alle Direttive nazionali del Paese in cui è installata l'apparecchiatura.

● Di conseguenza, il comportamento del personale operatore di manutenzione, pulizia, controllo, ecc. dovrà rispettare detta normativa anti-infortunistica.

● Prima di effettuare alcuna operazione, il personale preposto deve essere perfettamente a conoscenza della posizione e del funzionamento di tutti i comandi e delle caratteristiche dell'apparecchiatura. Deve aver inoltre letto interamente il presente manuale.

● L'Operatore deve istruire opportunamente gli utilizzatori circa l'uso corretto dell'apparecchiatura e le precauzioni di sicurezza.
Jacuzzi non assume alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza delle indicazioni di sicurezza.

Manutenzione ordinaria

rubinetteria
parti in alluminio
ugelli
soffione doccia
doccetta

■ È sufficiente asciugare i vari componenti; se dovesse rendersi necessaria una pulizia più approfondita, eliminate eventuali macchie con un panno imbevuto di acqua insaponata o detergente neutro, risciacquate quindi con acqua pulita e asciugate.
Lasciate infine aperte la porte in cristallo: verrà così agevolata l'eliminazione dell'umidità presente all'interno.

Non usate salviette abrasive, detersivi in polvere o altri solventi.

La doccetta è dotata di un filtro che potrebbe ostruirsi per impurità e/o calcare: pulitelo con un normale anticalcare, seguendo le indicazioni riportate sulla confezione del prodotto.

cristalli

■ Pulite i cristalli utilizzando i normali prodotti specifici esistenti in commercio.

interni dell' hammam e della doccia

cornice di finitura esterna (non in legno)

Poggiaschiena, panca, pedane, vaschetta dell'acqua

■ Se dovesse rendersi necessario spostare la panca, staccate prima il connettore delle luci presente sotto la stessa.

■ Se dovesse rendersi necessario rimuovere le pedane, utilizzate gli appositi fori posti alle estremità per infilare degli utensili adeguati al sollevamento.
Per rimuovere la vaschetta è sufficiente sollevarla.

■ Asciugatene le superfici; in presenza di macchie, potete usare un comune detergente o dell'acqua saponata, agendo sempre con movimenti circolari.

Non impiegare prodotti a base di acido muriatico e/o di idrossido di sodio (soda caustica, ecc.).

Pareti

■ Rimuovete lo sporco ostinato con acqua calda, aggiungendo eventualmente del detergente.

Pilette di scarico

Le pilette, nel tempo, potrebbero ostruirsi; se si nota una difficoltà nello scaricare l'acqua presente nel piatto (sotto le pedane) potrebbe rendersi necessario la pulizia dei cestelli posti all'interno delle pilette.

■ Rimuovete le pedane e la vaschetta dell'acqua (nell'hammam è necessario spostare anche la panca).

■ Sollevate i coperchi delle pilette ed estraete i cestelli, effettuandone quindi la pulizia.

■ Reinserite i cestelli, chiudete i coperchi delle pilette e riposizionate gli elementi tolti.

interni della sauna

Poggiaschiena, panche, pedane, copristufa

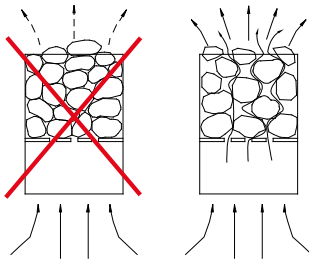
■ Se dovesse rendersi necessario spostare anche la panca grande, staccate prima il connettore delle luci presente sotto la stessa.
Per rimuovere il copristufa è sufficiente sollevarlo.

■ Asciugate subito eventuali tracce d'acqua con un panno morbido.

■ Se ci dovessero essere macchie persistenti, provate a rimuoverle con acqua calda, aggiungendo eventualmente del detergente.

controllo e sostituzione delle pietre della sauna

■ Le pietre sono un prodotto naturale. Controllate periodicamente che non ci siano delle pietre rotte: in tal caso sostituitele.



■ Lavate le pietre sotto acqua corrente; quindi, posizionatele sulla stufa.

⚠ **Non posizionare le pietre a strati! Cercare sempre di lasciare degli spazi fra pietra e pietra, in modo che l'aria calda proveniente dal basso circoli liberamente.**

Manutenzione straordinaria

Le presenti operazioni sono demandate a personale specializzato.

sporco ostinato e graffi sulla panca, poggiaschiena, pedane e/o vaschetta dell'acqua dell'hammam.

cornice di finitura esterna (non in legno)

■ Se le macchie dovessero essere persistenti, è possibile utilizzare una soluzione composta da 3/4 di candeggina e 1/4 di acqua: spruzzare la soluzione così ottenuta e lasciare agire per qualche ora; quindi risciacquare.

Solo in presenza di macchie particolarmente tenaci o di graffi leggeri, utilizzare una crema abrasiva leggera, levigando superficialmente (con movimenti circolari) la parte interessata con una spugna non abrasiva. Quindi risciaquare abbondantemente con acqua calda e asciugare con un panno morbido.

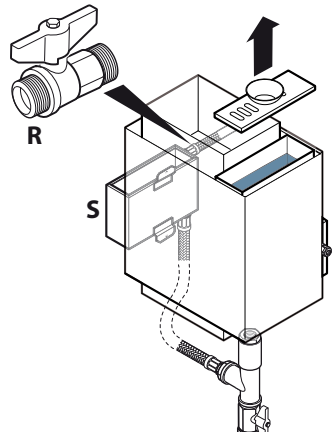
Le macchie accidentali di sostanze chimiche (acidi, diluenti, prodotti a base di acetone) devono essere prontamente eliminate con acqua e sapone.

sporco ostinato e graffi sulle parti in legno

■ Utilizzare della carta vetrata (grana 240) nel senso della fibra del legno.

rimozione del calcare dal vaporizzatore (biosauna, sauna romana)

Se non è stato installato un decalcificatore nell'impianto idraulico che alimenta l'apparecchiatura, verificare periodicamente che il vaporizzatore non presenti incrostazioni che potrebbero pregiudicare il buon funzionamento delle resistenze.
Se si rendesse necessario procedere alla rimozione dei depositi di calcare, agire come segue:

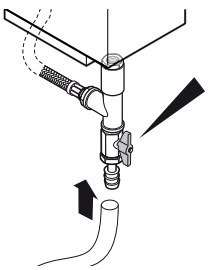


■ Togliere il coperchio dal vaporizzatore e assicurarsi che sia pieno d'acqua (livello: circa 10 cm dall'apertura).

■ Se presente il serbatoio (S) per il carico automatico dell'acqua, chiudere il rubinetto (R).

■ Versare l'anticalcare all'interno del vaporizzatore, seguendo le indicazioni riportate sulla confezione dello stesso.

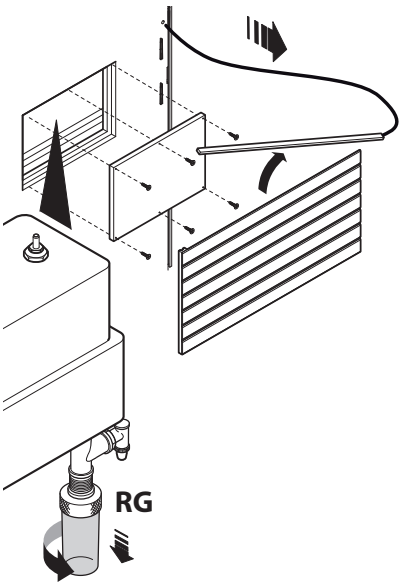
■ Selezionare il programma "biosauna" e portare l'acqua ad ebollizione per circa 10 minuti; lasciare quindi raffreddare.



■ Collegare un tubo al portagomma posto sotto il vaporizzatore, prevedendo quindi un recipiente in cui raccogliere l'acqua sporca.
Aprire il rubinetto posto a monte del portagomma.

■ Risciacquare il vaporizzatore un paio di volte; una volta terminata l'operazione, chiudere il rubinetto sopra il portagomma e rimuovere il tubo usato per scaricare l'acqua. Riempire il vaporizzatore con acqua pulita e riposizionare il coperchio.
Se presente il serbatoio per il carico automatico dell'acqua, aprire il rubinetto posto tra il serbatoio ed il vaporizzatore.
NOTA: nel caso il vaporizzatore rimanga inutilizzato per lungo tempo, è consigliabile svuotarlo.

pulizia
del raccoglitore d'impurità
(hammam)
solo modelli sprovvisti
di sistema automatico di
rimozione del calcare



Quando si rende necessario effettuare il ciclo anticalcare, è consigliabile pulire anche il raccoglitore d'impurità posto sotto il generatore di vapore.

■ Togliere tensione spegnendo l'interruttore generale.

■ Sollevare la barra delle luci (sfilando leggermente dal pannello il cavo relativo) e rimuovere il pannello di copertura, sollevandolo in modo da sganciarlo dai supporti (fare riferimento al manuale d'installazione).

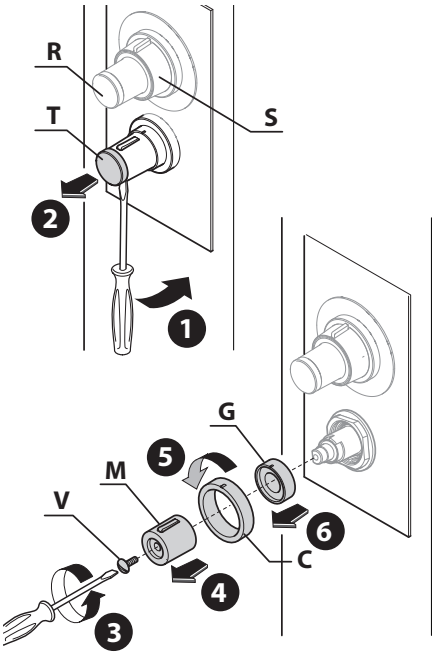
■ Rimuovere il coperchio del vano tecnico.

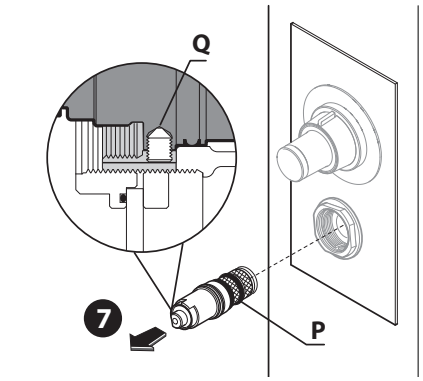
■ Verificare se il raccoglitore (RG) è privo di sedimenti calcarei; in caso contrario effettuarne la pulizia.

■ Riavvitare il raccoglitore, dare tensione e verificare che, durante la seguente fase di risciacquo e carico dell'acqua, il raccoglitore non venga riempito da altri residui calcarei. Ripetere l'operazione fino a che l'acqua nel raccoglitore risulta limpida.

■ Riavvitare il raccoglitore e procedere al montaggio del coperchio e del pannello. Ridare tensione tramite l'interruttore generale.

pulizia
delle valvole termostatiche





Le valvole termostatiche sono provviste di filtri a rete, per trattenere eventuali impurità. Col tempo, questi filtri potrebbero intasarsi e quindi diminuire le prestazioni del miscelatore; per pulire le valvole, agire in questo modo:

■ Chiudere l'acqua (calda e fredda) che alimenta il box doccia.

■ Scaricare l'acqua presente nel gruppo di miscelazione portando la ghiera del deviatore (S) in corrispondenza del simbolo "doccetta" ed aprendo del tutto il rubinetto d'arresto (R); quindi richiudere il rubinetto d'arresto riportando la manopola nella posizione precedente.

■ (**1-2**) Togliere il tappo (T) dalla manopola del miscelatore, facendo leva eventualmente con la punta di un cacciavite.

■ (**3-4**)Togliere la vite (V) e sfilare la manopola (M).

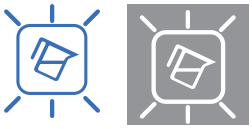
■ (**5-6**) Svitare la calotta (C) e quindi rimuovere la ghiera del miscelatore (G).

■ (**7**) Sfilare la valvola termostatica (P).
Pulire i filtri a rete con uno spazzolino e risciacquare; nel caso ci siano incrostazioni di calcare, rimuoverle con prodotti specifici.
Rimontare i vari componenti seguendo lo stesso procedimento in senso inverso; fare attenzione a rimontare correttamente la manopola del rubinetto d'arresto (R).

Montare la valvola termostatica in modo che la vite s/testa (Q) sia rivolta verso il basso, così da inserirsi nella scanalatura del corpo in ottone.

In caso di difficoltà (segnalazioni sulla tastiera)

In presenza di malfunzionamenti e/o situazioni che potrebbero richiedere l'intervento di un Centro Assistenza Jacuzzi®, alcuni tasti sulla tastiera lampeggiano secondo determinate modalità, come descritto di seguito.



Hammam

■ Il numero di sedute di programmi effettuati è maggiore di 40.
Questo messaggio è un promemoria per ricordare che sono disponibili ancora poche sedute di hammam, tepidarium e/o calidarium dopo di che deve essere effettuato un ciclo anticalcare.

Hammam

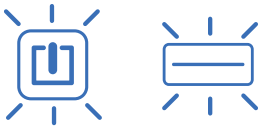
■ Si è raggiunto il numero massimo (60) di programmi; il sistema è bloccato.
Occorre effettuare un ciclo anticalcare (vedere cap, relativo).

Hammam

■ Non è possibile attivare uno o più programmi.
- Se avete appena dato tensione, aspettate qualche minuto per permettere al computer di bordo di inizializzare il sistema elettronico di gestione; se invece avete tentato di attivare un programma subito dopo un altro, dovete prima attendere che venga effettuato lo scarico ed il risciacquo del generatore di vapore.
- Provate anche a premere il tasto del programma scelto, attendere che sispenga e premerlo nuovamente entro 20 secondi.
- Potrebbe essere attivo il blocco della tastiera (fate riferimento al cap. relativo).
- La tastiera potrebbe essere guasta. Contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Hammam

■ È stato avviato accidentalmente il ciclo anticalcare.
Non versate alcun liquido nella bocchetta e attendete che trascorrano 10 minuti dalla pressione del tasto, in modo che il programma venga automaticamente spento.



Hammam

■ Non è stato eseguito il carico/scarico dell'acqua del generatore di vapore.
Verificate che l'impianto idraulico funzioni correttamente; provate a spegnere e riaccendere l'interruttore principale, attendete che venga completata la fase di scarico e risciacquo e quindi provate a riavviare la funzione: se il problema persiste, contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Biosauna/Sauna Romana

■ Manca acqua nel vaporizzatore.
Riempite il vaporizzatore fino a circa 10 cm dall'apertura; se è installato il serbatoio di carico automatico, verificate che il rubinetto posto sul flessibile di carico sia aperto e/o che l'impianto idraulico funzioni correttamente.

⚠ **Prima di riempire il serbatoio del vaporizzatore, se questo era in funzione, aspettate almeno 5 minuti affinché l'elemento riscaldante presente all'interno possa raffreddarsi.**

Sauna e/o Hammam

■ Potrebbe essere intervenuti il termofusibile (sauna) e/o il termostato (hammam).
Provate ad attendere alcuni minuti fino a che non scompare la segnalazione; se ciò non accade, provate a spegnere e riaccendere l'interruttore principale e quindi riavviare il programma. Se il problema persiste, contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna/Hammam

■ La sonda di temperatura potrebbe essersi guastata.

Provate a spegnere e riaccendere l'interruttore principale e quindi a riavviare la funzione: se il problema persiste, contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna/Doccia/Hammam

■ Il sistema elettronico di gestione non riesce ad interfacciarsi.

Provate a spegnere e riaccendere l'interruttore principale e quindi a riavviare la funzione: se il problema persiste, contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna/Doccia/Hammam

■ Il sistema di controllo delle luci potrebbe essere guasto.

Contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna/Doccia/Hammam

■ La tastiera non riesce ad interfacciarsi al sistema elettronico di gestione.

Provate a spegnere e riaccendere l'interruttore principale e quindi a riavviare la funzione: se il problema persiste, contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna

■ La funzione termina improvvisamente.

- Può essere terminato il tempo relativo di funzionamento.

- La porta potrebbe essere aperta; se tale condizione permane per un tempo pari a circa 10 minuti, il sensore presente nella porta interrompe la funzione.

Hammam

■ La funzione termina improvvisamente.

- Può essere terminato il tempo relativo di funzionamento.

- Potrebbe essersi guastata la resistenza del generatore di vapore (hammam).

- La porta potrebbe essere aperta; se tale condizione permane per un tempo pari a circa 10 minuti, il sensore presente nella porta interrompe la funzione.

Hammam (modelli con sistema automatico di rimozione del calcare)

■ Non è possibile attivare il ciclo anticalcare.

Verificate con l'installatore che il relativo interruttore (dip-switch) presente all'interno della cassetta elettronica sia stato configurato correttamente.

Contattate eventualmente un Centro Assistenza Jacuzzi®.

Sauna/Hammam

■ Non è possibile attivare i programmi da tastiera.

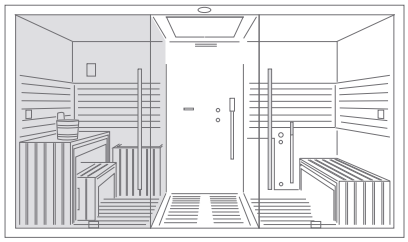
- Verificate che il sistema di controllo a distanza non sia stato abilitato; in tal caso, per poter utilizzare la tastiera, dovete disabilitarne il funzionamento (fate riferimento al manuale relativo).

- Verificate inoltre che, pur non essendo presente il sistema di controllo a distanza, il banco interruttori (dip-switch) presente all'interno della cassetta elettronica non sia stato configurato come se il sistema stesso fosse installato.

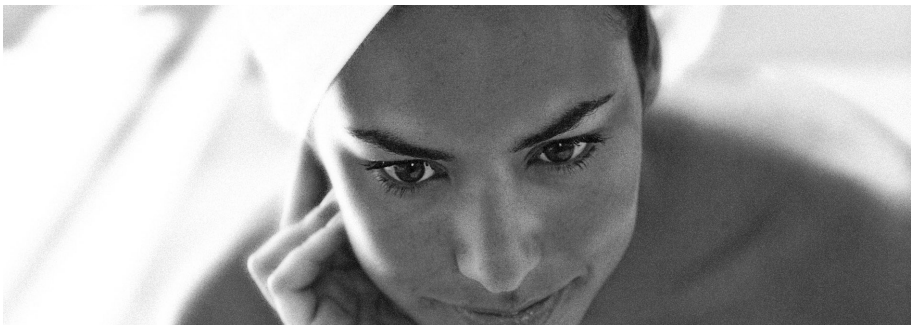
- Provate anche a premere il tasto del programma scelto, attendere che si spenga e premerlo nuovamente entro 20 secondi.

- Potrebbe essere attivo il blocco della tastiera (fate riferimento al cap. relativo).

- La tastiera potrebbe essere guasta. Contattate un Centro Assistenza Jacuzzi®.



Jacuzzi® sauna



The sauna allows you to relax both physically and mentally, to keep stress at bay and provides temporary escape from daily life. Having a sauna regularly, also helps eliminate toxins, enhances skin cell renewal and helps to maintain a fresh-looking, healthy, reinvigorated complexion.

In addition it is true to say that whilst having a sauna, you loose weight, although, this is only due to the loss of liquid through sweating.

Even muscles benefit, particularly after intense physical exercise: perspiration helps eliminate the lactic acid which is formed during physical activity (ensure you leave approximately half an hour between physical activity and taking a sauna).

The positive benefits of taking a regular sauna last approximately a week, although the frequency of use is subjective: according to an ancient theory, one to two saunas per week, preferably consistently and regularly allow the body to completely attune to the stimulation provided by the sauna and allow the body to draw on the benefits.

In any case, the most important guiding factor is that it is your choice to to take a sauna and that you feel completely comfortable.

Sauna duration is subjective; normally, a sauna lasts approximately 10-15 minutes, after which you take a cold shower and relax; you can then have another sauna (even two). Refer to the details in the Chapter "Using the sauna".

programmes

The characteristics relative to each programme are quoted based on optimal environmental conditions (~ 22-25 °C / relative humidity = 40-60 %).

Jacuzzi® remote control system
Where the Jacuzzi® remote control system is installed, it is possible to activate the programmes via a computer or smartphone; these devices can be configured and used according to the instructions provided within the manual which comes with the system itself.

Bio sauna

It is a "gentle" sauna with a temperature of approximately 60 °C and relative humidity of approximately 30-35%.
This programme allows you to enjoy a pleasant, refreshing sauna, similar to a South Tyrolean hay bath, without extensive effort and provides the opportunity to breathe in all those aromatic oils; this programme is particularly recommended for those who cannot tolerate the smallest amount of aerobic effort that the dry heat sauna demands, providing identical health benefits.
It is also suitable as a substitute for the Finnish sauna.

Roman Sauna

The Roman Sauna has a temperature of approximately 70 °C whilst the relative humidity is approximately 20-25 %; it is beneficial and effective in terms of blood circulation, it helps to reduce muscle tension and stress and induces intense sweating.

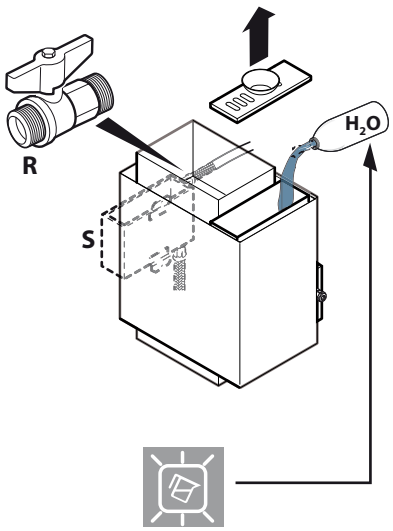
Finnish Sauna

It is the traditional sauna, also referred to as a “dry sauna”, in which the temperature reaches approximately 90 °C whilst the relative humidity is lower than 12 %.

preliminary operations

Firstly, you must switch on the heater for approximately 45 minutes before a session, so that the applicable area, the walls and benches reach a comfortable temperature thanks to the heating up of the air.

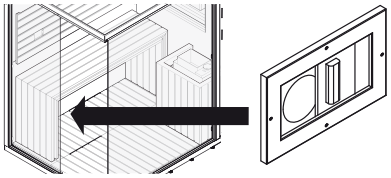
When switching on the heater for the first time, you may note that the heat emits residue, resulting from the manufacture of the heater itself: you must simply ventilate the area before using using the sauna.



■ Before a bio sauna and/or a Roman sauna session, check that there is a sufficient amount of water in the steamer tank; if it requires filling, fill it up, leaving 10 cm from its opening.

⚠ **If, during bio sauna or Roman sauna programmes, the "water pitcher" key lights up on the display, this indicates that the tank is empty and the steamer is off (the heater under the stones still remains on). In order to continue using programmes, wait at least 5 minutes, until the heating element has sufficient time to cool down, fill up the tank and re-activate the programme by pressing the "water pitcher" key a second time.**

■ If an automatic water filling tank (S) is installed, instead of checking the steamer water level, check that the water supply system and/or the tap (R) are open.



Given that the area's micro climate is regulated by the convection exchange between the fresh air that enters via the underside of the heater and the air within the sauna (downwards to upwards direction of heat) **ensure that ventilation is present by opening the small window on the wall, under the highest bench. Also check that the hole in the ground, behind the heater, is not obstructed.**

■ Turn on the main switch: the system will enter into "stand-by" mode and the ON/OFF display key will light up white.

programme activation

■ Press the ON/OFF key: it will light up blue and the keys relative to the programmes and the alarm key will simultaneously light up: the display is ready to receive instructions.
NOTE:
- This mode lasts approximately one minute, after this time, if no key has been pressed, the system reverts to "stand-by" mode.
- The activation of any key is indicated by an acoustic signal.
- If an audio kit is installed (optional), the keys relative to the audio system , will also light up on on the display.

■ Select one of the three programmes and activate it by pressing one of the indicated keys (once pressed, the key will turn blue):
WARNING: perform the following procedure if the Jacuzzi® remote control system has been installed: press the key of the program selected, wait for it to go dim and press again within 20 seconds.

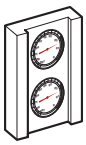
each programme can last 6 or 12 hours (the duration is decided at the installation stage, using the relevant switch; refer to the relative manual).

- Bio sauna *(the "water pitcher" key lights up and an acoustic signal sounds: check that there is water in the steamer and re-press the "water pitcher" key; if you do not press the key, the steamer will not be activated and the programme will be carried out in "dry run" mode.).*

- Roman Sauna *(the "water pitcher" key lights up and an acoustic signal sounds: check that there is water in the steamer and re-press the "water pitcher" key; if you do not press the key, the steamer will not be activated and the programme will be carried out in "dry run" mode.).*

- Finnish sauna

■ Every programme can be interrupted at any time by pressing the key relative to the programme itself.
It is also possible to switch from one programme to another, by first deactivating the programme in progress.



The relative humidity varies greatly dependent on distribution of temperature values within the sauna; the values indicated by the hygrometer are therefore approximate.

When using the Finnish sauna for the first few times, you may note the presence of steam condensation on the inner sides of glass: this is caused by wood humidity (moisture in wood) and, with use, will eventually disappear.

■ The temperature value within the sauna room will be indicated by the "thermometer" symbol present on the display; the temperature value is provided in three stages, beginning with the activation temperature which will increase (progressive). When the the final stage temperature lights up, the ideal temperature relative to the selected programme, has been reached.

■ Each programme has a predefined light colour (the shown symbol lights up); specifically designed to heighten those feelings of well-being and relaxation that Sasha offers.
Refer to the Chapter "Cromodream® for more detailed information.

using the sauna

Ensure that you have sufficient time: a cycle (in addition to actual session time) requires approximately two hours. Indulge yourself in the benefits which can only be provided by this rhythmic juxtaposition between hot and cold. In any case, trust your body entirely: its your body that ultimately defines sauna duration, frequency and how it figures in your life.

■ Do not have a sauna immediately after eating: after a meal, it is best to wait at least three hours so that your body has time to digest the food; if you have not eaten, a light snack is appropriate so as to not put pressure on the body in terms of digestion.

■ Try and only drink before (particularly after intense physical exercise) and/or after having a sauna (even between one sauna and the next, if you are planning on having more than one); if possible, do not drink liquids during the sauna, otherwise you reduce the purifying effects.

Drinking a hot herbal tea before having a sauna prepares the body for sweating.

■ **Ensure that you have removed any rings, necklaces, etc. especially if they are made of metal; the aforementioned may become extremely hot when exposed to the high sauna temperatures.**
Do not wear glasses - they will immediately become misty upon entering the sauna.

It is possible to wear contact lenses even if the surface can become hot and dry: in such an instance, it is advisable to repeatedly close your eyelids in order to keep the actual lenses moist.

Do not, under any circumstances, bring mobile telephones, digital hand-held devices, etc., into the sauna with you; if nothing else, they compromise the idea of relaxation!

■ Have a shower, as hot as you like; this is an important stage in order to remove fat residues and any cosmetic products from the skin. Dry yourself well: skin must be completely dry.

You can extend the above stage by immersing your feet in hot water for some time (approximately 5 minutes in water with a temperature of 40 °C).

Initially, a sauna session may last approximately 8-12 minutes; this can be extended (15 minutes). In every instance, listen to your body and your intuition: the sauna session is not a competition to see who can last the longest (the specified sauna "time" only acts as a guide, if you feel the need to leave after only five minutes, then do).

■ If seated, always place a towel under where you are seated, on your back and under your feet.

You will not require head covering, as the heat of the sauna will not damage your hair in any way.

Naked **(seeing as every clothing type, particularly synthetic clothing, hinders perspiration)** sit or lie on the preferred bench, bearing in mind that the further from the ground you are, the higher the temperature, subsequently the greater the sweating; initially, it is best to use the lower bench in order to gradually get used to the temperature.

⚠ **ATTENTION! Do not hang towels on the wooden heater cover: they may catch fire!**

■ If possible, a couple of minutes before leaving the sauna, gently pour water onto the stones in order to swiftly increase the heat and air humidity, subsequently increasing perspiration; if desired, pour your preferred essence into the water first.

⚠ **ATTENTION! Do not pour the essences or oils directly onto the stones: they may catch fire!**
If you are having a bio sauna or Roman sauna, do not pour the essences or oils directly into the steamer water; use the spherical container on top of the steamer lid.

With time and practice, you will learn how to maintain the correct relative humidity, by pouring the correct quantity of water onto the stones in order to ensure suitable air exchange.

This profusion of heat is not to everybody's liking: at first, try experimenting with a small amount of water, and progressively adapt your method.

■ In any case, a couple of minutes before leaving the sauna, occupy a seated position (on the lowest bench) so that your body can adjust to a vertical position.

■ Once you have finished your sauna, your body needs oxygen: breathe lightly, preferably through your nose and walk around in a relaxed, easy manner (do not remain completely still as the blood in the dilated vessels "drops" to below average levels).
Do not await until you feel the first cold shivers before having a refreshing shower!

■ Cold water is the best thing to restore normal body temperature and to remove all perspiration residue from the skin:

- using the shower and following blood flow direction, begin with your outer right foot going right up to the groin, before changing direction to go back down the inner side;

- follow this process with the left foot and leg.

- Continue with the right arm, the left arm, bowels, stomach, before proceeding to the face and head;

- lastly, concentrate on the back and spine.

Freezing water has the best "toughening" effect on the body, however warm water can also be used.

■ Immersing yourself in a bath of cold water also helps heighten the effects of the sauna: once immersed (maximum, 10-20 seconds), try to breathe lightly, without restraining your breathing.

If you suffer with high blood pressure, only use sponge baths or showers.

■ At this stage, you may have a foot bath using hot water in order to speed up body acclimatisation; subsequently, you may also continue applying cold water in order to enhance the effects of temperature variations on the vascular system and then proceed to have another hot foot bath (these temperature extremities must not cool you down excessively).

■ Relax: wrap yourself in a soft bath robe and lie down on a bed until sweating ceases and the heart restores a normal beat.

To maximise the purifying effect, only drink liquids once you have finished your sauna session: drink approximately 1-2 litres of liquids rich in mineral salts and/or herbs (not sugary); they will help the body to restore correct hydration levels. When you feel the need, drink liquids.

■ If the sauna session lives up to your expectations, you may have another one or two saunas, following the above described procedure; however, always listen to what your body is telling you.

■ Do not undertake physical activity during and after the sauna.

contraindications

• The aim of a sauna is to provide relaxation and comfort incorporated in the wellness concept that the treatment provides; to fully enjoy the benefits in complete safety, before using the sauna, it is recommended that you seek the advice of your doctor.

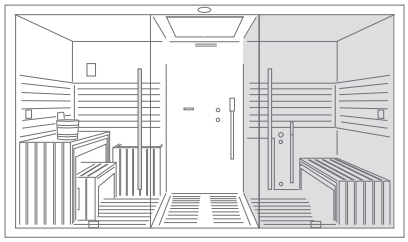
• If you suffer from rheumatisms, avoid the cold immersion stage following the sauna.

• The sauna is not recommended for those with cardiovascular disorders, acute inflammations, epilepsy and those with pacemakers. IT IS also not recommended for those with colds and/or flu.

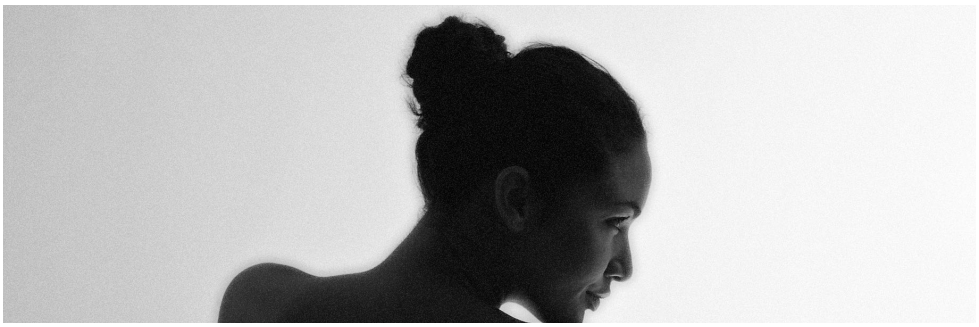
• Pregnant women may only use the sauna under the strict supervision of their doctors.

• Do not use the sauna during a recuperation period following surgery.

Refer also to the Chapter "Warnings".



Jacuzzi® hammam



The Hammam ritual creates a state of wellness, reducing the harmful effects of daily stress; it is enjoyable and beneficial at any time of the year, be it in winter to prevent discomfort related to the cold conditions and to provide relief to muscles, be it in summer, to lower body temperature, refreshing the body, and to provide a healthy glow (or enhancing this glow where already present), seeing as it thoroughly cleanses the skin.

The hammam additionally stimulates the replenishment of water present within the body and keeps respiratory passages unobstructed by keeping them moist. This is important seeing as we live in environments which are generally too dry; the hammam also promotes vasodilation and consequently, improved skin nourishment.

Hammam duration is subjective; normally, a full hammam session lasts approximately 35-45 minutes, which can be divided into intervals of showers or water spates, in order to refresh the skin. Refer to the details in the Chapter "Using the hammam".

programmes

The characteristics relative to each programme are referred to optimal environmental conditions (~ 22-25 °C / relative humidity = 40-60 %).

Jacuzzi® remote control system
Where the Jacuzzi® remote control system is installed, it is possible to activate the programmes via a computer or smartphone; these devices can be configured and used according to the instructions provided within the manual which comes with the system itself.

Tepidarium
This programme, characterised by average vapour pressure levels and a temperature of approximately 38 °C, can be considered the initial step towards building up to a real humid vapour bath. The low temperature enables initial heating up of the body and the opening of skin pores.

Hammam
Normally associated with massages, the hammam allows for relaxation and genuine wellness. The vapour pressure levels are high, whilst the temperature is within the range of 40 °C.

Calidarium
It is the programme with the highest temperature (approximately 42 °C) and vapour pressure levels are close to 100%. Sweating is intense, resulting in natural disintoxication of the body.

manual functions

Shower head
Located on the roof of the hammam room, its jet helps stimulate the cardiovascular system.

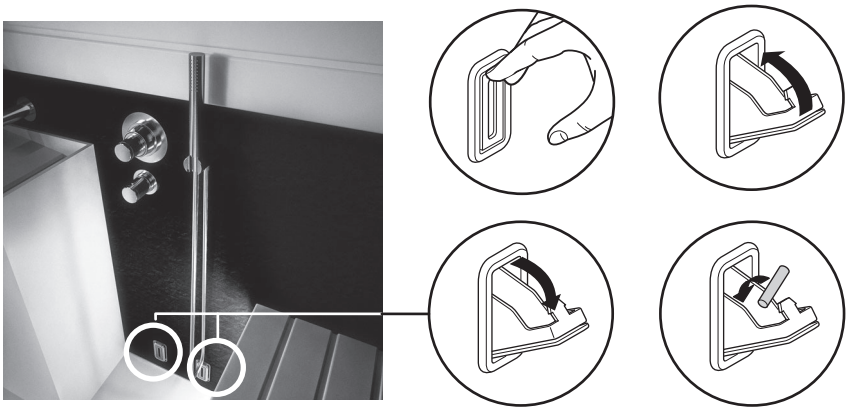
Spout
Located on top of the small tank, it is unrivalled in terms of rapidly refreshing the face and the arms (located on top of the small tank).

Shower
Ideal for refreshing yourself and toning the skin and muscles.

preliminary operations

NB: *activation is conditioned by the number of programmes performed (refer to the Chapter "Scale removal cycle").*
It is not possible to use programmes if the scale removal cycle is in progress.

■ If desired, you may enrich the steam bath using your own preferred essences or suitable scented oil sticks: remove the dispenser from its housing, as indicated, and insert one oil stick per dispenser; or use a few drops of your preferred essence. Re-close the dispenser, pressing it down until it locks.



The oil sticks are available from Jacuzzi® Service Centres; we advise cutting the oil stick into two pieces, and placing one in each dispenser.

programme activation

■ Turn on the main switch: the system will enter into "stand-by" mode and the ON/OFF display key will light up white.
NOTE: when the appliance is powered, you must wait approximately seven minutes before using the hammam (the thermometer symbol flashes); this time period allows the control system to initialise the electronic management system.

■ Subsequent to this phase, press the ON/OFF key: it will light up blue and at the same time, the keys associated with the programmes will turn on, those relative to the alarm and scale removal. The display is ready to receive instructions.
NOTE:
- This mode lasts approximately one minute, after this time, if no key has been pressed, the system reverts to "stand-by" mode.
- The activation of any key is indicated by an acoustic signal.
- If an audio kit is installed (optional), the keys relative to the audio system , will also light up on on the display.

■ Select one of the three programmes and activate it by pressing one of the indicated keys (once pressed, the key will turn blue):
WARNING: perform the following procedure if the Jacuzzi® remote control system has been installed: press the key of the program selected, wait for it to go dim and press again within 20 seconds.

each programme may last up to 45 minutes or follow a cycle that lasts 12 hours (refer also to the Chapter "Functions associated with display lock")

- Tepidarium

- Hammam

- Calidarium

Note: *there is insufficient scale softener fluid in the tank if the keys indicated to the side (tepidarium+on+off) blink when one of the programs is engaged; remember to fill the tank before starting the anti-scale removal cycle (see relative chapter).*

■ After a few minutes, steam will be released from the nozzles.

■ Every programme can be interrupted at any time by pressing the key relative to the programme itself.
It is also possible to switch from one programme to another, by first deactivating the programme in progress. wait approximately three minutes until the draining and rinsing of the steam generator has finished and then press the key relative to the desired programme.

■ The temperature value within the hammam room will be provided by the "thermometer" symbol present on the display; the temperature value is provided in three stages, beginning with the activation temperature which will increase (progressive). When the the final stage temperature lights up, the ideal temperature relative to the selected programme, has been reached.

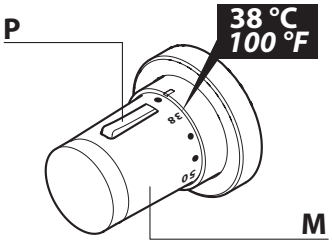
ATTENTION! The emerging steam has a temperature nearing 100 °C!
Do not rest legs on the steam outlet, keeping them at least 40 cm from the outlet nozzles (dispenser).

■ Each programme has a predefined light colour (the shown symbol lights up); specifically designed to heighten those feelings of well-being and relaxation that Sasha offers.
Refer to the Chapter "Cromodream® for more detailed information.

manual programme activation

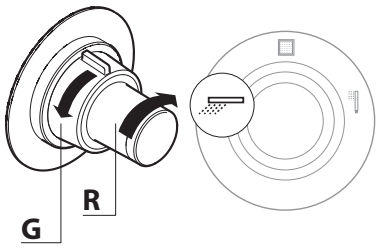
Brassware

Before using the manual functions, it is advisable to regulate the water temperature to the desired value.

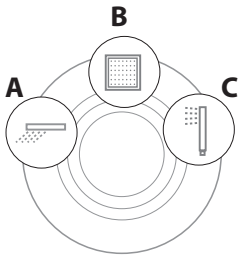


■ Rotate the knob (M) so that the reference notch aligns with the preselected value.
The knob is equipped with a safety stop that limits the temperature to 38 °C; to select higher temperatures, press the button (P).

The maximum temperature of the mixed water must never exceed 45 °C!



■ Testing the water temperature:
- bring the diverter's ring nut (G) so that it aligns with the spout and turn the tap (R) so that the water runs.



■ When the water has reached the desired temperature, rotate the ring nut (G) to the position:

- A: if you intend to use the spout.
- B: if you intend to use the shower head.
- C: if you intend to use the shower.

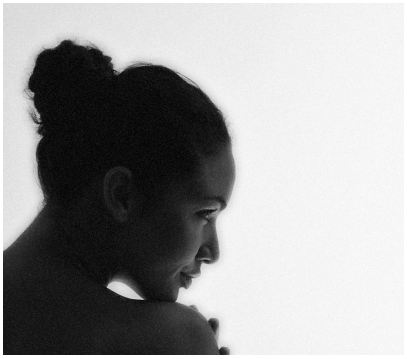
Following each use, remember to close the tap (R) and position the diverter's ring nut so that it aligns with the "spout" symbol.
In the instance where temperatures exceeding 38 °C have been selected, position the mixer knob (M) before the safety stop.

using the hammam

Indulge yourself in a quasi-surreal world where time does not feature. The hammam provides a means of escapism, an opportunity to take yourself away from stress and tiredness.

According to ancient tradition, the hammam is composed of flowing "rooms", similar to those used by the ancient Romans:

■ First of all, if required, wash the bench, using the shower.



■ Leave behind anything which reminds you of the outside world, have a shower (as hot as you like) and dry yourself well.

■ Select the desired programme and allow yourself to be enveloped by the steam, sit or lie on the bench.
Humid heat has healing power; it acts as a kind of natural spray, curing problems with the nose, throat and airways; it additionally acts on rheumatic and arthritic troubles, reducing pains.

Initially, condensed water may emerge from the nozzles (dispenser); this will cease once the temperature has stabilized.

■ When desired, you may have a shower to refresh yourself and you may use a horsehair brush to re-stimulate circulation.

In every instance, listen to your body and your intuition: if you feel the need to leave after only five minutes, then do.

■ Sweating, a result of using the hammam, will be less intense than the sweating induced by the sauna, however, given that the session length is generally longer, the quantity of disposed liquids is greater.

If you have a cold and/or flu, a session in the hammam followed by an extended period of bed rest, allows for continued sweating, which helps to restore health.

■ The final stage includes spraying fresh water to re-close pores, tone muscles and inject energy throughout the entire body.

■ Before returning to reality, take your time: slowly, perhaps whilst sipping a tea and casually reading, return to the rhythm and sounds of the outside world.

■ If the hammam session lives up to your expectations, you may have another one or two hammam sessions, following the above described procedure; however, always listen to what your body is telling you.

Once you have finished using the appliance, do not turn off the main switch until the key relative to the programme that was in progress is no longer lit up with a white light (otherwise, you will interrupt the washing and emptying process of the steam generator).

contraindications

• The aim of a hammam is to provide relaxation and comfort incorporated in the wellness concept that the treatment provides; to fully enjoy the benefits in complete safety, before using the hammam, it is recommended that you seek the advice of your doctor.

• The hammam is not recommended to those who suffer from inflammatory dermatitis or psoriasis, as heat aggravates these conditions, or to those with verrucas, as they are infectious.

• Those who suffer from mycosis and/or are prone to such a condition should be cautious when using the hammam. Humid heat environments are known for their susceptibility to spread such conditions in addition to bacteria.

• The hammam is not recommended for those with cardiovascular disorders, acute inflammations, epilepsy and those with pacemakers.

Refer also to the Chapter "Warnings".

Scale removal cycle

To resolve problems caused by the formation of scale in the steam generator, Sasha comes equipped with a function, that, thanks to the action of a specific product, allows for the cleaning of any incrustations in the boiler.

⚠ **To ensure complete cleaning of the steam generator, you must carry out the scale removal cycle after approximately every 60 steam cycles (in any case, after 60 steam cycles, it will no longer be possible to use the hammam).**

The "water-pitcher" key lights up (white light) to indicate that a scale removal cycle is required (refer also to Chapter "Troubleshooting").
NOTE: where the remote control system is present, the "water-pitcher" will also flash on the hammam display.

The cycle lasts approximately 10 hours: throughout this time, the "alarm" and audio system functions are available, but the hammam function is unavailable *(manual functions can be used)*.

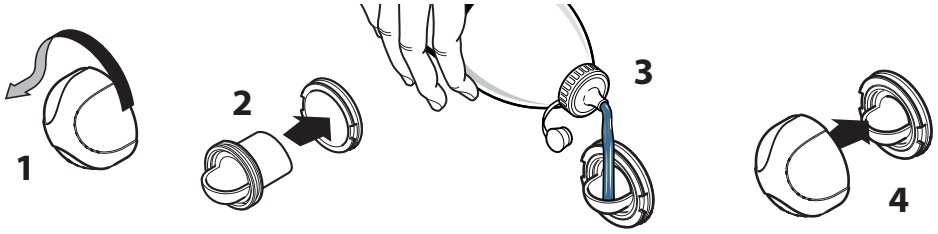
instructions

Models without automatic scale removal system

■ Prepare the scale removal liquid by pouring the contents of the two sachets (provided) in approximately 3 litres of water; mix it all together so that it blends well.

■ Press the “water pitcher” key and wait for it to switch off, then press it a second time: this will begin to flash indicating that you have approximately 10 minutes to pour the scale removal liquid.
NOTE: if the liquid is not poured within this time frame, the function is aborted; so, if you accidentally press the"water pitcher" key, you must wait until this time has passed before exiting the function.

■ Unscrew the scale removal nozzle tap, insert the spout and pour the liquid into the opening using the provided bottle; re-screw the tap.



■ When the "water pitcher" key stops flashing, the function is in progress.

Models with automatic scale removal system

■ Unscrew the scale removal nozzle tap (refer to the previous figure) and pour the liquid from the container provided directly into the opening, re-screw the tap.
NOTE: the liquid provided enables the execution of various scale removal cycles; if, when you press the "water-pitcher" key, it flashes for approximately 5 seconds, this indicates that more liquid is required and you must pour in some more.

■ Press the "water pitcher" key and wait for it to switch off, then press it a second time: this will begin to flash, indicating that preliminary operations are underway.
When the key stops flashing, the function is in progress.

All models

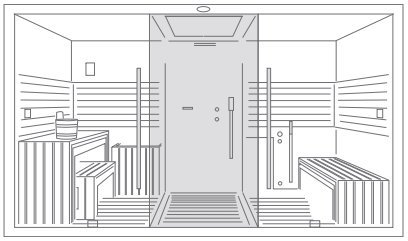
■ Once the programmed time has expired, the emptying and cleaning of the steam generator cycle begins; at this stage, the "water pitcher" key begins flashing once again; once it stops flashing and remains white, the cycle is finished.

- Do not turn off the main switch until the scale removal cycle has finished completely, otherwise the steam generator will not be drained and washed.

- If there is an interruption of electrical power throughout the scale removal cycle, the cycle remains in the memory: once the power supply is restored, the cycle can restart for the duration of the remaining amount of time and will end as programmed.

In the case of models without automatic system, we also recommend cleaning the strainer, situated under the steam generator (see Chapter "Special maintenance").

- We advise always keeping a spare scale removal liquid pack.



Jacuzzi® shower

A shower to arouse the senses: goes perfectly, both with the wellness treatments, sauna and hammam or can be used independently; abandon yourself to the different water patterns sprouting from various jets. All this, perfectly matched to a surrounding play of light, providing energy galore and complete relaxation.

programmes

Cold fog
A very soft, almost gently spray jet; ideal when taking a fresh shower, and suitable for use with the hammam. It tones and vitalises the body.

Light rain
A cone-shaped jet providing medium-sized droplets.

Tropical rain
A stronger and more energetic jet when compared to the above, with a "massaging" effect.

manual functions

Shower heads
Two "rainfall" jets, situated at the top of the shower unit, that stimulate the cardiovascular system, regulated so that they emit relatively cold water; they are ideal following a Finnish sauna, allowing you to enjoy a period of wellness **(in such an instance, avoid completely opening the tap: avoid using extremely powerful water jets; the head must be the last body part to be wet).**

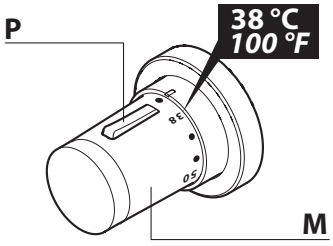
Waterfall
A direction-adjusted water jet that springs from the walls; providing a soft massaging effect on neck and back muscles.

Shower
Ideal for refreshing yourself and toning the skin and muscles.

Brassware

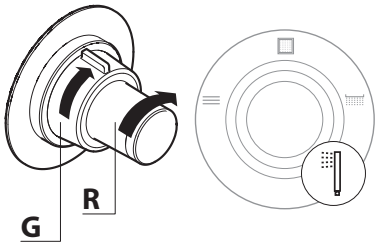
Before using this function, it is advisable to regulate the water temperature to the desired value.

With the "Cold fog" programme, only cold water is emitted.

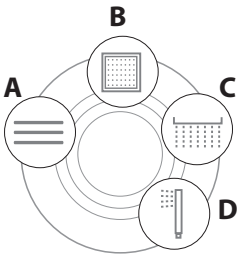


■ Rotate the knob (M) so that the reference notch aligns with the preselected value. The knob is equipped with a safety stop that limits the temperature to 38 °C; to select higher temperatures, press the button (P).

The maximum temperature of the mixed water must never exceed 45 °C!



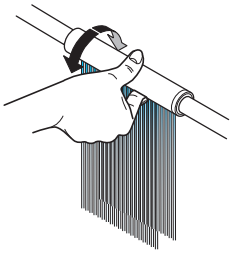
■ Testing the water temperature:
- take the shower.
- bring the diverter's ring nut (G) to the relevant position and turn the tap (R) so that the water runs.



■ When the water has reached the desired temperature, rotate the ring nut (G) to the position:

- A: if you intend to use the emotion awakening shower programmes (can be activated via the display).

- B: if you intend to use the shower heads.
- C: if you intend to use the waterfall.
- C: if you intend to use the shower.



Waterfall

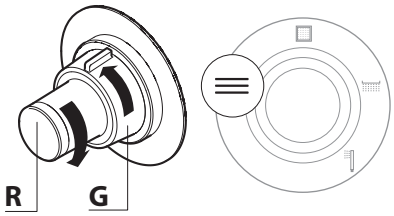
Located on the lower wall, it emits a rainfall jet. It can be rotated so that you can regulate the water direction according to preference.

Following each use, remember to close the tap (R) and position the diverter's ring nut so that it aligns with the "shower heads" symbol.
In the instance where temperatures exceeding 38 °C have been selected, position the mixer knob (M) before the safety stop.

preliminary operations

■ Regulate the water temperature as described above.

With the "Cold fog" programme, only cold water is emitted.



■ Bring the diverter's ring nut (G) to the indicated position and open the tap (R).

programme activation

■ Turn on the main switch: the system will enter into "stand-by" mode and the ON/OFF display key will light up white.

■ Press the ON/OFF key: the keys relative to the programmes and the alarm key will switch on. The display is now ready to receive instructions.

NOTE:
- This mode lasts approximately one minute, after this time, if no key has been pressed, the system reverts to "stand-by" mode.
- The activation of any key is indicated by an acoustic signal.

■ Select one of the three programmes and activate it by pressing one of the indicated keys (once pressed, the key will turn blue):

each programme lasts approximately 1 minute

- Cold fog

- Light rain

- Tropical rain

■ Every programme can be interrupted at any time by pressing the key relative to the programme itself.
It is also possible to switch from one programme to another, by first deactivating the programme in progress before choosing the desired programme.

Once the programme has been terminated, it can be re-activated by pressing the relative key once again.

Following each use, remember to close the tap (R) and position the diverter's ring nut so that it aligns with the "shower heads" symbol.
In the instance where temperatures exceeding 38 °C have been selected, position the mixer knob (M) before the safety stop.

■ Each programme has a predefined light colour (the shown symbol lights up); specifically designed to heighten those feelings of well-being and relaxation that Sasha offers.
Refer to the Chapter "Cromodream® for more detailed information.

Wellness treatments

Whether you want to rid yourself of the daily humdrum by having a sauna, whether you want to relax by immersing yourself in the hot steam of a hammam, Sasha offers a wealth of possibilities.
Using various programmes in succession, perhaps to the sounds of evocative music, emitted via the sauna and/or hammam's loud speakers, is an exciting wellness experience and an incentive to spend more time looking after yourself.

Here are some possibilities:

"serialized" treatments

■ Begin with the programme with the lowest temperature and then you can "progressively" experiment with the effects of the higher temperatures.

With the sauna, select the **bio sauna** programme and then you can move onto the **Roman sauna** and then onto the **Finnish sauna**.

With the hammam, select the **tepidarium** programme and then you can move onto the **hammam** and then onto the **calidarium**.

"combo" treatments

With the 3 module Sasha unit (sauna+shower+hammam), you have an even greater choice of "wellness" variations; below, you will find an example of successive programmes, a simple suggestion. You are also invited to experiment with the multitude of variations offered by Sasha.

■ Begin with a hammam session (max. 30 minutes).

■ Enter the shower unit and select the "cold fog" programme; enjoy a relaxation period for approximately 10-15 minutes.

■ Enter the sauna and select the "bio sauna" programme (approximately 10-15 minutes).

■ Enter the shower unit a second time and select the "tropical shower" programme; enjoy a relaxation period for approximately 20 minutes.

■ If you wish, have another sauna session at a higher temperature (for example, a Finnish sauna, approximately 10-12 minutes max.)

■ Enjoy a final energy rush provided by the shower jets (relatively cold water) and a final relaxation session in complete tranquillity before returning to the daily grind.

Each programme must be used according to the instructions provided in the relevant chapters.

Do not exceed the recommended session lengths: always listen to what your body is telling you.

Jacuzzi® remote control system
Where the Jacuzzi® remote control system is installed, it is possible to activate the programmes via a computer or smartphone; these devices can be configured and used according to the instructions provided within the manual which comes with the system itself.

Cromodream®

The Cromodream® function simultaneously takes advantage of colour properties, stimulators, whilst playing with our mood. Particularly from a psychological perspective, the clear-cut colour sequences influence our state of well-being and emotional balance.

Cromodream® allows us to immerse ourselves in a coloured "bath", where lighting can be either steady or variable, according to the cycles selected via the display.

steady coloured lights

White. Operates as light colour overseeing appliance functions.

Sky Blue. Promotes relaxation and relieves stress, providing an appeasing effect on the central nervous system; suitable for relaxing, it additionally acts as a sleep adjuvant.

Orange. Gently increases blood pressure; it promotes vitality and has a "recharging" effect on those who are tired; it stimulates heavy breathing.

Yellow. Helps with concentration and combats depressive moods; it helps mood and general well-being, encouraging happiness and enthusiasm.

Green. It promotes sleep and reduces irritability; the neutral energy it provides, encourages balance, providing serenity and inner peace.

colour sequences

Relax

Formed of the following colours: blue/orange/sky blue/white; this sequence relieves stress and encourages relaxation; the orange hue offers warmth in this sequence composed primarily of "cold" colours.

Sunlight

A colour trio (yellow/orange/white), with short interspersions of sky blue and violet, reminiscent of the beneficial effects of solar light; yellow alternated with violet uplifts mood and improves general physical balance.

Cromodream

This cycle allows you to experience the entire colour range - colours appear in complimentary fashion, merging from one colour to the next, providing complete satisfaction.

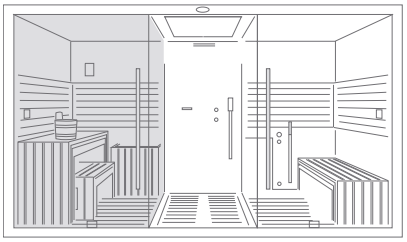
When the main switch is turned on, the light overseeing appliance functions (white) automatically lights up.

matching colour sequences - Programmes

Each programme has a predefined light colour specifically designed to heighten those feelings of well-being and relaxation that Sasha offers.

Once the selected programme begins, the symbol indicating Cromodream® lights up on the display and the relative sequence will automatically initiate.

Sauna

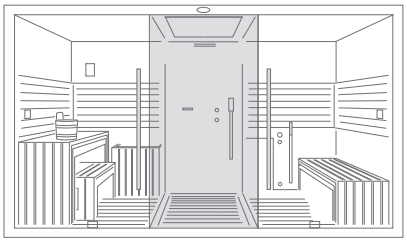


- Bio sauna
Matching sequence: *Cromodream*

- Roman sauna
Matching sequence: *Sunlight*

- Finnish sauna
Matching sequence: *Relax*

Shower

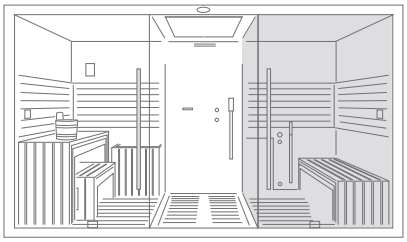


- Cold fog
Matching sequence: *Relax*

- Light rain
Matching sequence: *Cromodream*

- Tropical rain
Matching sequence: *Sunlight*

Hammam



- Tepidarium
Matching sequence: *Cromodream*

- Hammam
Matching sequence: *Sunlight*

- Calidarium
Matching sequence: *Relax*

steady coloured light selection

To change from one colour sequence to a steady coloured light, do the following:

■ Press the ON/OFF key: the colour sequence will be deactivated, the Cromodream® symbol will turn off and the set steady coloured light will appear on the display.

■ To scroll to the following colour, re-press the same key; the steady coloured light sequence appears in the following order:

white - sky blue - orange - yellow - green

Turning off

■ Select the stable colour sequence and press the ON/OFF key until the light goes out.

Audio system

If Sasha's speakers are connected to a cable radio system, all musical adjustments and every musical programme operation must be carried out using the system that regulates the actual cable radio.

If the speakers are connected to the Jacuzzi® audio kit (optional), refer to the following instructions.

preliminary operations

Before using the audio system, the MP3 reader must be set up to communicate with Sasha'a Bluetooth® device; if this is not the case, you must follow a connection procedure to link up the two systems.

■ Ensure that the display is on *(the symbol and the keys relative to the audio system are lit up)*.

■ Follow the instructions provided in the MP3 reader manual on how to link the two systems.

In order to use Sasha'a audio system, select the Bluetooth® device, named "BT Jacuzzi"; the relative access code is 0000.

Sasha'a Bluetooth® device is located in the lower module wall where the audio kit is installed and is activated each time Sasha is accessed.

■ Upon termination of the connection programme and once the systems are linked, you may use Sasha'a speakers to listen to your preferred tracks.

■ Always place the MP3 reader in a place sheltered from water spray and high temperatures; carry out various adjustments using Sasha's display keys.

Once linked, the MP3 reader and Sasha's Bluetooth® device can be connected without having to carry out the connection process each time; the connection process will only have to be carried out again if the saved settings are erased, for example, following a repair operation or resetting (reset).

functions

Muting the volume ("mute" key)

■ Press this key to temporarily lower the volume; press the key a second time to return to the previously set volume.

Volume adjustment

■ Press the + or - keys to increase or decrease the volume.

- When Sasha is switched off, the set volume level, at the time of switching off is saved; when the system is turned back on, it will revert back to this saved volume level.

- For all other MP3 reader functions, refer to the manufacturer's web site as indicated on the packaging and to the relevant user guide, carefully bearing in mind the provided warnings.

Alarms

Connection to the alarm circuit must be carried out at the installation stage and in compliance with the warnings detailed in the installation manual.

■ When this key is pressed (for approximately 1 second), it begins to flash and the alarm indicator is immediately activated (alarms, buzzers, lamps, etc.): this will continue until the key is pressed again.

- Activation of this function interrupts all other functions in progress (except scale removal cycle).
-The alarm function is even available when the display is locked (see the relative chapter).

Functions associated with display lock

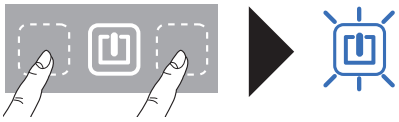
The display lock activates the following modes of use:

- Light synchronization
The colour sequence will be the same for all Sasha modules (hammam, sauna, shower).

- Tepidarium, Hammam, Calidarium
The duration of each of these programmes is always 45 minutes; a 3 minute pause follows before the function is automatically activated for a further 45 minutes, again, another 3 minute pause follows and so forth, for the following 12 hours.

instructions

■ Ensure that no function is in progress and that the display that you wish to lock is in "stand-by" mode (only ON/OFF key lights up white).



■ Press the key to the left of the ON/OFF key and within 3 seconds, the key to the right: the display will illuminate and the ON/OFF key will begin to briefly flash.

■ At this point select the desired program.
WARNING: perform the following procedure if the Jacuzzi® remote control system has been installed: press the key of the program selected, wait for it to go dim and press again within 20 seconds.

■ **To deactivate the function**, press the "ON/OFF" key and within 3 seconds, the "alarm" key *(this operation must be performed on the same display used to set the lock).*

- The lock only effects the display to which the lock was applied.

- Once the display has been locked, no other programmes aside from the one selected may be used; the sound system and alarm are however still available; if activated, the alarm interrupts the active programme; the display is still locked regardless whether the alarm is activated or the programme in progress ends on its own.

- If a programme is activated via the Jacuzzi® remote control system (where installed), the relative display is locked and remains this way until terminations of the programme (in this case, light synchronization be carried out via the remote control system).
However, if light synchronization is the only function activated via the remote control system, the display will not be locked.

Warnings

● **This equipment must not be used by individuals (including children) with limited physical, sensorial and/or cognitive abilities, or individuals who do not have the knowledge necessary for its use.**
Children may use this equipment only under strict supervision by a person responsible for their safety.

● **Children must be supervised to make sure they do not play with the equipment.**

● **It is dangerous to use or handle live equipment/devices housed within the appliance.**

● **Check and inspect the sauna and hammam rooms and the shower unit before use.**

● **Usage duration of the appliance must be suited to user tolerability. Immediately exit the appliance should you feel dizzy and/or nauseous.**

⚠ **ATTENTION! Do not pour oils directly onto the stones: they may catch fire! Dilute them firstly in water using a suitable stirring tub.**

⚠ **ATTENTION! Do not hang towels on the wooden heater cover: they may catch fire!**

⚠ **Before filling the steamer tank (bio sauna), if this was in use, wait at least 5 minutes so that the inner heating element can cool down.**

● **Do not, under any circumstances, remove the stickers applied near the heater and/or the steam nozzles; if they should become worn or damaged, replace them.**

During sauna operation, the heater and the stones become extremely hot: in all circumstances, it is forbidden to touch the heater or stones, or to get too near to the aforementioned.
Do not remove the protective heater grille.

The heater will remain hot for some time, even after switching the system off.

● **Do not obstruct the vent in the sauna and/or the air inlet located behind the heater.**
Do not obstruct the drainage slots present on the shower and hammam duckboards.

● **It is completely forbidden to use the appliance in ways that differ from those expressly detailed.**
Jacuzzi will not assume responsibility for any damage caused by improper use.

● **Always perform scheduled checks, controls and maintenance programmes. In the instance of interventions which involve the replacement of components, Jacuzzi® original spare parts must be used; otherwise the warranty shall no longer be valid and the Manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the operation carried out.**

● **Be very careful when entering and leaving the appliance, given that surfaces may be rather slippery.**

● **If other persons, in addition to the Purchaser, use the appliance, it is the Purchaser's responsibility to instruct users on the correct use of the appliance in addition to providing safety warnings.**

Once you have finished using the appliance, turn off the main switch (or main switches) which form part of the appliance's power supply.

● The sauna can remain in operation for a maximum of 12 consecutive hours (Regulation 60335-2-53), if not switched off beforehand.

● Do not switch on the heater without first placing the stones.
If, with use, some stones break, replace them with new stones (refer to Chapter "Routine maintenance").

● Do not rest flammable objects on the heater; do not pour flammable liquids into the heater; do not cover the heater under any circumstances.

● If the sauna has not been used for a certain amount of time, before using the appliance, check that there are no towels, items of clothing or other objects on the heater and/or the steamer.

● Do not enter the sauna wearing rings, necklaces, etc., particularly if they are made of metal.

The steam formed from boiling water, emitted from the hammam nozzles (dispenser) has a temperature nearing 100 °C!
Do not rest legs on the steam outlet, keeping them at least 40 cm from the outlet nozzles (dispenser).

● It is strictly forbidden to use other steam generators (for example, manufactured by third parties) with Jacuzzi® appliances.

● Particularly with regards to the sauna, always use one or more towels when lying on the benches and/or leaning against walls.

● Avoid using hot water with a temperature exceeding 45 °C during manual functions (shower, jets, etc.).

● In the case of a power outage during a programme (hammam, shower, sauna), the programme will be interrupted; when the power supply is restored, the programme must be re-started.

additional warnings for professional use

● The Employer must advise qualified personnel on the risks of injury, on the devices provided to ensure Operator and Customer safety and on the regulations governing injury prevention, based on the National Legislation in the country where the appliance is installed.

● All personnel, maintenance, cleaning and control, etc. personnel must respect the regulations governing injury prevention.

● Before carrying out any operation, the relevant personnel must be fully aware of all command locations and functions and all appliance characteristics. Additionally, they must read the entirety of this present manual.

● The Operator must instruct users on the correct use of the appliance and must provide safety instructions.
Jacuzzi does not assume any responsibility in the instance where safety instructions have been disregarded.

Routine maintenance

brassware
aluminium parts
nozzles
shower head
shower

■ It is simply sufficient to dry the various components; should you need to carry out a more thorough cleaning procedure, eliminate any stains using a cloth dampened with soapy water or neutral detergent; rinse with fresh water and dry.
Leave the glass doors open: this will facilitate the elimination of dampness present inside.

Do not use abrasive towels, powdered detergents or other solvents.

The shower is equipped with a filter which can become clogged up with impurities and/or scale: clean it using a standard scale removal product, following the instructions detailed on the product packaging.

glass

■ Clean glass using specifically designed products, available commercially.

hammam and shower internal parts

external finishing frame (not wood)

Back supports, benches, duckboards, water tanks

■ Should you need to move the bench, firstly, unplug the light connector which is located under the bench.

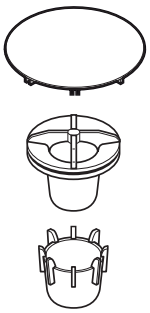
■ Should you need to remove the duckboards, use the provided holes, situated at both ends, in order to thread utensils suited to the lifting operation.
In order to remove the tank, you simply have to lift it.

■ Dry the surfaces; where there are stains, you may use an ordinary detergent or soapy water, always forming circular motions.

Do not use products that contain muriatic acid and/or sodium hydroxyde (caustic soda, etc.).

Walls

■ Remove stubborn dirt with hot water, subsequently adding the detergent.



Drainage pipes

With the passing of time, drainage pipes can become clogged up; if you note problems with water drainage in the tray (under the duckboards), you may need to clean the skimmer baskets inside the drainage pipes.

■ Remove the duckboards and the water tank (with the hammam, you will also need to move the bench).

■ Lift the drainage pipe covers and extract the skimmer baskets, then carry out the cleaning procedure.

■ Re-insert the skimmer baskets, close the drainage pipe covers and re-position the removed elements.

sauna internal parts

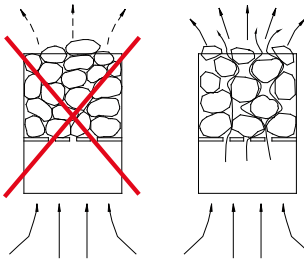
Back supports, benches, duckboards, heater covers

■ Should you need to also move the largest bench, firstly, unplug the light connector which is located under the bench.
In order to remove the heater cover, you simply have to lift it.

■ Dry any traces of water with a soft cloth.

■ Where there are stubborn stains, use hot water to remove them, subsequently adding detergent.

maintenance and replacement of the sauna stones



■ Stones are a natural product. Routinely check for broken stones:in such an instance, replace them.

■ Wash the stones under running water; subsequently, place them on the heater.

⚠ **Do not place the stones in layers! Always try and leave space between stones, so that hot air coming from below can circulate freely.**

Special maintenance

The present operations must be carried out by qualified, specialist personnel.

stubborn dirt, scratches on the hammam bench, back support, duckboard and/or water tank.

external finishing frame (not wood)

■ Where there are stubborn stains, you may use a solution made up of 3/4 bleach and 1/4 water: spray the aforementioned solution and leave to act for a few hours; then rinse off.

Only where marks are exceptionally stubborn or in the presence of light scratches, use a light abrasive cream, lightly rubbing down (using circular movements) the relevant part using a non-abrasive sponge. Then rinse thoroughly with hot water and dry with a soft cloth.

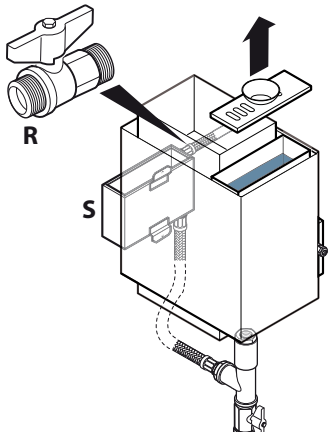
Accidental marks from chemical substances (acids, diluents, acetone based products...) must be immediately removed using water and soap.

stubborn dirt, scratches on wooden parts

■ Use sandpaper (240 grain) following the direction of the wood grain.

removal of steamer scale (Bio sauna, Roman sauna)

If there is no decalcifier in the water system supplying water to the appliance, routinely check that there are no incrustations on the steamer as they may compromise correct operation of the resistors.
Should you need to remove scale deposits, do the following:

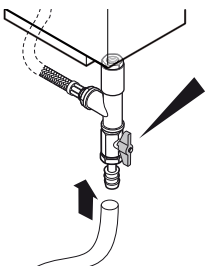


■ Remove the steamer cover and ensure that it is full with water (level: approximately 10 cm from its opening).

■ If the appliance is equipped with a tank (S) for automatic water filling, close the tap (R).

■ Pour the scale removal product into the steamer, following the instructions detailed on the product packaging.

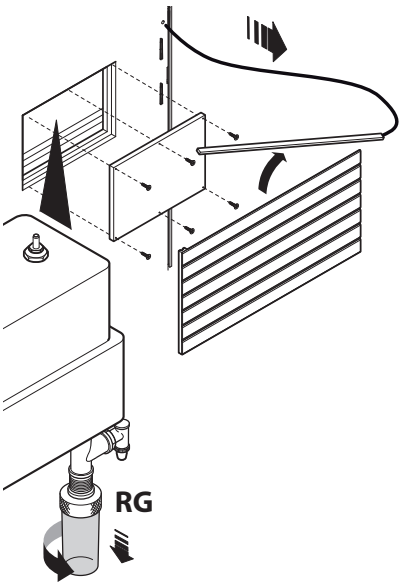
■ Select the "bio sauna" programme and bring the water to boiling point for approximately 10 minutes; leave it to cool down.



■ Connect a pipe to the rubber holder situated under the steamer, use a container in which to collect the dirty water.
Open the tap located above the rubber holder.

■ Rinse the steamer a couple of times, once you have finished the operation, close the tap above the rubber holder and remove the pipe used to drain the water. Refill the steamer with fresh water and re-position the cover.
If the appliance is equipped with a tank for automatic water filling, open the tap situated between the tank and the steamer.
NOTE: empty the steamer for long periods of disuse.

cleaning the strainer (hammam)
only models not equipped with automatic scale removal system



When necessary, carry out the scale removal cycle; we also recommend cleaning the strainer situated under the steam generator.

■ Shut off the power supply by turning off the main switch.

■ Lift the light bar (carefully unthreading the relevant cable from the panel) and remove the covering panel by lifting it so that it comes away from the supports (refer to the installation manual).

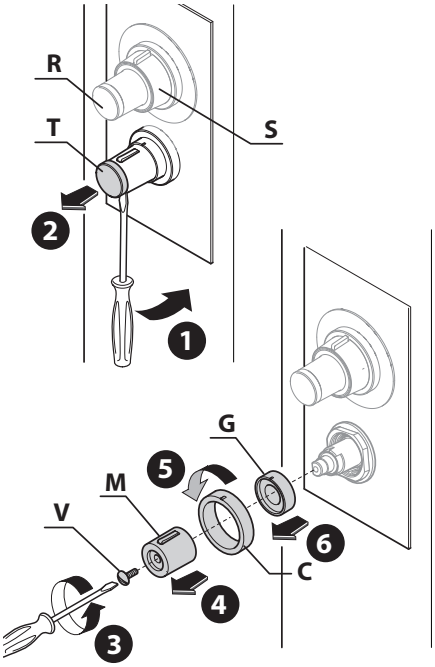
■ Remove the cover of the equipment zone.

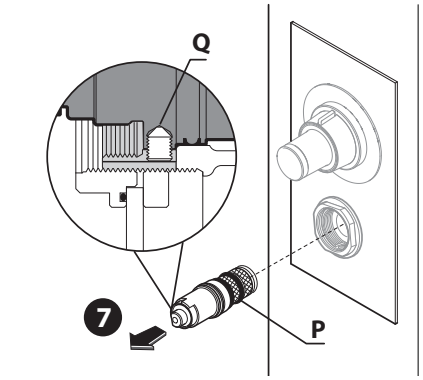
■ Check that the strainer (RG) does not contain any calcareous deposits; in such an instance, carry out the cleaning procedure.

■ Re-screw the strainer, restore the power supply and check that, during the subsequent stages of rinsing and water filling, that the strainer is not filled with additional calcareous deposits.
Repeat this operation until the water in the strainer is clear.

■ Re-screw the strainer and proceed with the assembly of the cover and the panel.
Restore the power supply via the main switch.

cleaning the thermostatic valves





The thermostatic valves are equipped with filter strainers to treat any impurities. With time, these filters may become clogged up and therefore reduce mixer performance; to clean the valves, do the following:

■ Shut off the water (hot and cold) that is supplied to the shower unit.

■ Drain the water present in the mixer system by bringing the the diverter's ring nut (S) so that it aligns with the "shower" symbol and completely open the stop valve (R); subsequently re-close the stop valve by bringing the knob back to its previous position.

■ (**1-2**) Remove the tap (T) from the mixer knob, lifting it using the sharp point of a screwdriver.

■ (**3-4**) Remove the screws (V) and slide out the knob (M).

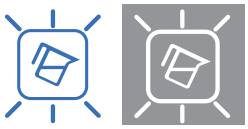
■ (**5-6**) Unscrew the cap (C) and then remove the mixer's ring nut (G).

■ (**7**) Slide out the thermostatic valve (P).
Clean the filter strainers with a small brush and then rinse; if scale encrustations are present, remove them using specifically designed products.
Reassemble the various components following the above described procedure in reverse order; take care to correctly reassemble the stop tap's knob (R).

Assemble the thermostatic valve so that the screw head(s) (Q) face downwards, so that they can be inserted in the brass groove.

Troubleshooting (instructions on the display)

In the event of malfunctioning and/or situations that necessitate assistance from a Jacuzzi®, Service Centre, display keys will flash according to the detected problem, as described below.



Hammam

■ The number of programme sessions carried out exceeds 40.

This message acts as a reminder that only a few hammam, tepidarium and/or calidarium sessions can be carried out before a scale removal cycle must be performed.

Hammam

■ The maximum number of programme sessions (60) have been carried out; the system is locked.

You must perform a scale removal cycle (see the relevant chapter).

Hammam

■ One or more programmes have failed to activate

If you have just restored the power supply, wait a few minutes in order for the control system to initialise the electronic management system; if you have attempted to activate one programme immediately after another, you must wait until the steam generator can be drained and rinsed.

- Try pressing the key of the selected programme, waiting for it to switch off and press again within 20 seconds.

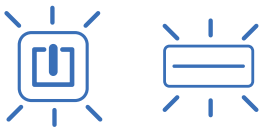
- The key panel lock may be engaged (see relative chapter).

- The key panel may be out of order. Contact Jacuzzi® Customer Service.

Hammam

■ The scale removal cycle was accidentally activated.

Do not pour any liquid in the nozzle and allow 10 minutes to pass from the time the key was pressed, so that the programme will automatically switch itself off.



Hammam

■ Loading/emptying of water in the steam generator was not carried out.

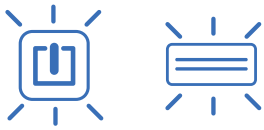
Check that the water system is functioning correctly; try turning off and then turning on the main switch, wait until draining and rinsing are complete and then try to re-start the function: if the problem persists, contact a Jacuzzi® Service Centre.

Bio sauna/Roman sauna

■ There is a water shortage in the steamer.

Fill up the steamer, leaving 10 cm from its opening; if an automatic water filling device is installed, check that the tap on the supply pipe is open and/or the water system is functioning correctly.

⚠ **Before filling the steamer tank, if this was in use, wait at least 5 minutes so that the inner heating element can cool down.**



Sauna and/or Hammam

■ The thermal fuse (sauna) and/or the thermostat (hammam) have tripped.

Wait a few moments until the signal disappears; if this fails to happen, try turning off and then turning on the main switch and then try to re-start the function.

If the problem persists, contact a Jacuzzi® Service Centre."

Sauna/Hammam

■ The temperature probe may be faulty.

Try turning off and then turning on the main switch and then try to re-start the function: if the problem persists, contact a Jacuzzi® Service Centre.

Sauna/Shower/Hammam

■ The electronic management system fails to interface.

Try turning off and then turning on the main switch and then try to re-start the function: if the problem persists, contact a Jacuzzi® Service Centre.

Sauna/Shower/Hammam

■ The light control system may be faulty.

Contact an authorized Jacuzzi® service centre.

Sauna/Shower/Hammam

■ The key panel is not able to communicate with the electronic control system.

Try turning off and then turning on the main switch and then try to re-start the function: if the problem persists, contact a Jacuzzi® Service Centre.

Sauna

■ The function will stop abruptly.

- The function run time may be over.

- The door may be open; if the door is open for more than 10 minutes the door sensor will override the function.

Hammam

■ The function will stop abruptly.

- - The function run time may be over.

- The steamer (hammam) resistor may be out of order.

- The door may be open; if the door is open for more than 10 minutes the door sensor will override the function.

Hammam (models with automatic scale removal system)

■ It is not possible to activate the scale removal cycle.

Check with the installer that the relative switch (dip-switch) present in the electric control box was correctly configured.

If necessary, contact an authorized Jacuzzi® service centre.

Sauna/Hammam

■ It is not possible to activate the display programmes.

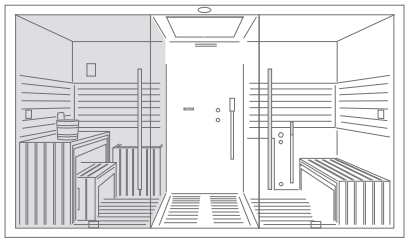
Check that, where installed, the remote control system has not been activated; if activated, it must be disabled in order to be able to use the display (refer to the relative manual).

- Though the remote control system is not installed, check the dip-switches inside the electronic control box to make sure that it has not been configured as if installed.

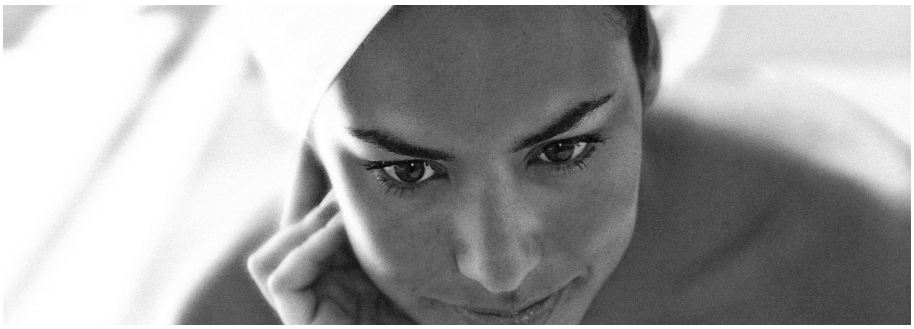
- Try pressing the key of the selected programme, waiting for it to switch off and press again within 20 seconds.

- The key panel lock may be engaged (see relative chapter).

- The key panel may be out of order. Contact Jacuzzi® Customer Service.



Jacuzzi® sauna



Le sauna contribue à favoriser la relaxation physique et mentale, à éloigner le stress et à créer une sorte de fugue temporaire de la routine quotidienne. Faire un sauna régulièrement favorise aussi l'élimination des toxines, active le métabolisme cellulaire de la peau et aide à maintenir un teint à l'aspect frais, sain et reposé.
Il est en outre vrai que durant le sauna on perd du poids, mais ceci est dû exclusivement à la perte de liquide avec la transpiration.

La musculature en tire également profit, surtout après une activité physique intense : la transpiration, en effet, aide à éliminer l'acide lactique qui se forme durant l'activité sportive (dans tous les cas, laisser passer environ une demi-heure après la dernière activité physique avant d'effectuer une séance de sauna).

Les effets positifs d'un sauna fait avec régularité durent environ une semaine, tandis que la fréquence d'utilisation est subjective : une expérience datant de plusieurs siècles enseigne que un ou deux saunas par semaine, si possible le même jour et avec régularité, fait en sorte que le corps s'habitue parfaitement aux stimulations du sauna et tire profit des ses effets bénéfiques.

Dans tous les cas, l'unique aspect important est que ce soit vous qui le vouliez et que vous vous sentiez entièrement à votre aise.

La durée du sauna est subjective : en général, on reste dans le sauna environ 10-15 minutes, après quoi on prend une douche froide et on se repose ; il est ensuite possible de faire une autre séance (ou deux). Se référer à ce qui est reporté au chap. "faire le sauna".

les programmes

les caractéristiques de chaque programme se réfèrent à des conditions ambiantes optimales (~ 22-25 °C / HR = 40-60 %).

Système de contrôle à distance Jacuzzi®
Si le système de contrôle à distance Jacuzzi® est installé, il est possible d'activer les programmes moyennant un ordinateur ou un smartphone ; ces dispositifs seront configurés et utilisés selon les indications reportées dans le manuel fourni avec le système.

Biosauna

C'est un sauna "doux" avec une température d'environ 60 °C et une humidité relative (HR) d'environ 30-35%.
Ce programme permet de profiter d'un agréable sauna régénérant, semblable aux bains de foin du Haut-Adige, sans se fatiguer et avec possibilité d'inhaler des essences aromatiques ; celui-ci est particulièrement indiqué pour ceux qui ne supportent pas le modeste effort cardiovasculaire que peut nécessiter le sauna à chaleur sèche, tout en offrant les mêmes bénéfices pour la santé.
Il est également indiqué comme approche au sauna finlandais.

Sauna Romain

Le Sauna Romain est caractérisé par une température d'environ 70 °C tandis que l'humidité relative (HR) est d'environ 20-25 % ; elle est bénéfique et efficace pour la circulation du sang, elle aide à diminuer la tension musculaire et le stress et permet une transpiration intense.

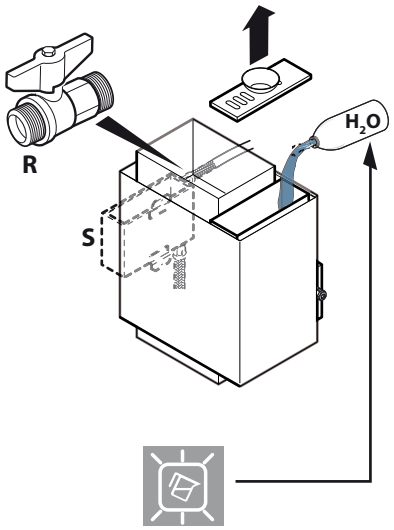
Sauna Finlandais

C'est le sauna classique, dit aussi à "chaleur sèche", dans lequel la température atteint 90 °C tandis que l'humidité relative (HR) est inférieure à 12 %.

opérations préliminaires

Il est avant tout nécessaire d'allumer le poêle environ 45 minutes avant de commencer la séance, de manière à ce que le local, les parois et les banquettes, grâce au chauffage de l'air, atteignent une température confortable.

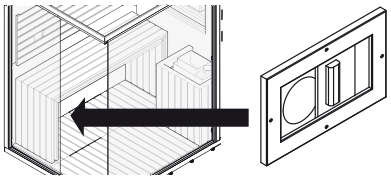
Lorsque le poêle est allumé pour la première fois, il arrive que la chaleur fasse évaporer d'éventuels résidus dus à la fabrication de celui-ci : il suffira d'aérer le local avant de commencer votre séance de sauna.



■ Avant de faire le biosauna et/ou le sauna romain, vérifiez qu'il y ait suffisamment d'eau dans le réservoir du vaporisateur ; en cas contraire remplissez-le jusqu'à environ 10 cm de l'ouverture.

⚠ **Si durant les programmes de biosauna ou sauna romain sur l'écran clignote la touche "carafe", cela signifie que le réservoir est vide et le vaporisateur a été éteint (le poêle sous les pierres reste allumé). Pour continuer à utiliser les programmes, attendez au moins 5 minutes afin que l'élément chauffant présent à l'intérieur puisse se refroidir, remplissez le réservoir et activez de nouveau le programme moyennant la touche "carafe".**

■ Si par contre est installé le réservoir (S) pour le remplissage automatique de l'eau, outre à vérifier que le vaporisateur soit plein d'eau, contrôlez que l'installation hydraulique d'alimentation et/ou le robinet (R) soient ouverts.



Étant donné que le microclimat du local est assuré par l'échange par convection entre l'air frais qui entre de sous le poêle et celui à l'intérieur du sauna (qui en se chauffant monte vers le plafond), **veillez à maintenir la circulation en ouvrant le volet présent sur la paroi, sous la banquette la plus haute. Vérifiez aussi que le trou situé en bas, derrière le poêle, soit libre.**

■ Allumez l'interrupteur principal : le système se met en état d'"attente de commandes" et la touche ON/OFF de l'écran devient blanche.

comment activer les programmes

■ Appuyez sur la touche ON/OFF : celle-ci devient bleue et simultanément les touches correspondant aux programmes et celle de l'alarme s'allument : l'écran est prêt à recevoir les commandes.

REMARQUES :

- Cet état dure environ une minute, après quoi, si aucune touche n'est enfoncée, le système retourne à l'état d'attente de commandes".

- L'activation de n'importe quelle touche est associée à un signal sonore.

- Si est présent le kit audio (en option) sur l'écran, s'allument aussi les touches correspondant au système audio.

■ Choisissez un des trois programmes et activez-le en appuyant sur une des touches indiquées (une fois enfoncée, la touche deviendra bleue) :

ATTENTION : si le système de contrôle à distance Jacuzzi® a été installé, agir comme suit : appuyer sur la touche correspondant au programme choisi, attendre qu'elle s'éteigne et appuyer de nouveau sur celle-ci dans les 20 secondes.

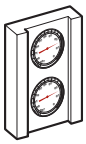
chaque programme peut durer 6 ou 12 heures (la durée est décidée lors de l'installation moyennant un interrupteur prévu à cet effet ; se référer au manuel correspondant).

- Biosauna *(la touche "carafe" clignote et un signal sonore est émis : vérifiez qu'il y ait de l'eau dans le vaporisateur et appuyez de nouveau sur la touche "carafe" ; si la touche n'est pas enfoncée, le vaporisateur n'est pas activé et le programme sera effectué en modalité "sèche").*

- Sauna Romain *(la touche "carafe" clignote et un signal sonore est émis : vérifiez qu'il y ait de l'eau dans le vaporisateur et appuyez de nouveau sur la touche "carafe" ; si la touche n'est pas enfoncée, le vaporisateur n'est pas activé et le programme sera effectué en modalité "sèche").*

- Sauna Finlandais

■ Chaque programme peut être éteint à tout moment en appuyant sur la touche correspondant au programme.
Il est aussi possible de passer d'un programme à l'autre, en éteignant avant celui en cours.



L'humidité relative varie de manière significative à cause de la distribution des valeurs de température à l'intérieur du sauna ; les valeurs montrées par l'hygromètre sont donc indicatives.

Lors des premières utilisations du sauna finlandais, pourrait se vérifier la présence de condensation de vapeur sur le côté interne des parois vitrées : celle-ci est causée par l'humidité du bois et disparaitra avec l'usage.

■ La valeur de la température à l'intérieur de la cabine est indiquée par le symbole "thermomètre" présent sur l'écran ; celui-ci est divisé en trois secteurs, dont l'allumage (progressif) correspond à l'augmentation de la température. Même lorsque le dernier secteur est allumé, cela signifie qu'a été atteinte la température idéale correspondant au programme choisi.

■ À chaque programme est associée une lumière colorée prédéfinie (sur l'écran s'allume le symbole représenté), spécialement conçue pour exalter les sensations de bien-être et relax de Sasha.
Pour plus de détails, référez-vous au chapitre "Cromodream®".

faire le sauna

Assurez-vous d'avoir suffisamment de temps : un cycle (plus séances) de sauna nécessite d'environ deux heures. Essayez de profiter uniquement des bénéfices dérivant de l'alternance rythmique du chaud et du froid. Dans tous les cas, fiez-vous entièrement à votre corps : c'est lui, en effet, qui vous dira combien de temps doit durer une séance de sauna et avec quelle fréquence il fera partie de votre vie.

■ Ne commencez pas une séance avec l'estomac plein : après un repas normal attendre au moins trois heures, de manière à donner à l'organisme tout le temps pour compléter la digestion ; si vous êtes à jeûne, un snack léger est l'idéal sans surcharger l'organisme avec une longue digestion.

■ Essayez de boire uniquement avant (spécialement après une intense activité physique) et/ou après le sauna (même entre une séance et l'autre, si vous pensez en effectuer plus d'une) ; si possible, ne buvez pas durant le sauna, cela diminuerait l'effet dépurant.

Boire une tisane chaude avant la séance sert également à préparer le physique au processus de transpiration.

■ **Veillez à retirer bagues, colliers, etc. surtout si en métal, ceux-ci deviendraient trop chauds si soumis à de hautes températures du sauna.**
Ne portez pas non plus de lunettes, celles-ci s'embueraient immédiatement, une fois rentré dans le sauna.

Il est possible de porter des lentilles, même si leur surface pourrait se chauffer et donc se sécher : dans ce cas, il est opportun de fermer souvent les paupières afin de les maintenir humides.

À n'amener en cas dans le sauna portables, pc de poche, etc... ne serait-ce que pour votre relax !

■ Prenez une douche, chaude à votre gré ; ceci est important pour éliminer de la peau toute trace de gras et d'éventuels produits cosmétiques. Essuyez-vous bien : la peau doit être complètement sèche.

Vous pouvez également prolonger cette phase préliminaire en immergeant un moment les pieds dans de l'eau chaude (environ 5 minutes dans de l'eau à 40 °C).

Au début, une séance de sauna peut durer environ 8-12 minutes ; ensuite, il est possible d'y rester plus longtemps (15 minutes). Dans tous les cas, écoutez votre corps et vos sensations : le sauna n'est pas une épreuve à qui résiste le plus (le sablier présent dans le sauna est seulement un guide, si vous sentez la nécessité de sortir même après cinq minutes, faites-le).

■ Mettez toujours une serviette sous vous, sous le dos et aussi sous vos pieds, si vous êtes assis.

Il n'est pas nécessaire de se couvrir la tête, car la chaleur du sauna n'endommage absolument pas les cheveux.

Nus **(étant donné que tout vêtement, en particulier synthétique, empêche la transpiration),** asseyez-vous ou étendez-vous sur la banquette que vous préférez, en tenant compte que plus vous êtes en haut, plus la température s'avèrera élevée et plus importante sera la transpiration ; au début, donc, il sera préférable de se positionner sur la banquette inférieure, pour s'habituer graduellement à la température.

⚠ **ATTENTION ! Ne pas étendre les serviettes sur le couvercle du poêle en bois : celles-ci pourraient prendre feu !**

■ Si vous le retenez opportun, deux minutes avant de sortir, versez lentement de l'eau sur les pierres, de manière à augmenter rapidement la sensation de chaleur et l'humidité de l'air, en augmentant ainsi la transpiration ; si vous le souhaitez, versez avant dans l'eau votre essence préférée.

⚠ **ATTENTION ! Ne versez pas les essences ou les huiles essentielles directement sur les pierres : celles-ci pourraient prendre feu !**
Si vous êtes en train de faire le biosauna ou le sauna romain, ne versez pas les essences ou les huiles essentielles directement dans l'eau du vaporisateur ; utilisez par contre le récipient sphérique situé sur le couvercle du vaporisateur.

Avec le temps et la pratique, vous apprendrez à savoir maintenir le juste degré d'humidité relative, en dosant la quantité d'eau à verser sur les pierres et en pourvoyant à un adéquat renouvellement de l'air.

Il est possible que certains n'apprécient pas cette augmentation de chaleur : essayez avant avec un peu d'eau, pour en tester le résultat et éventuellement poursuivez l'opération.

■ Dans tous les cas, deux minutes avant de sortir du sauna, mettez-vous en position assise (sur la banquette la plus basse) de manière à habituer le corps à la position verticale.

■ Une fois sortis, votre corps a besoin d'être oxygéné : respirez lentement, si possible à travers le nez, et marchez de manière détendue (ne restez pas immobiles, sinon le sang "tombe" dans les vaisseaux dilatés des extrémités inférieures).
N'attendez pas les premiers frissons de froid pour prendre une douche rafraîchissante

■ Il n'y a rien de mieux que l'eau froide pour rétablir la valeur normale de la température corporelle et éliminer de la peau tout résidu de transpiration :

- moyennant la douchette et en suivant le sens de la circulation sanguine, commencez par l'extérieur du pied droit, en remontant jusqu'à l'aine pour ensuite redescendre du côté interne.

- agissez de la même façon pour le pied et la jambe gauche.

- Poursuivez avec le bras droit, le bras gauche, le ventre, l'estomac, en passant ensuite au visage et à la tête ;

- enfin, agissez sur le dos.

L'eau glacée a l'effet "fortifiant" maximal sur le physique, mais l'eau tiède peut aussi convenir.

■ S'immerger dans un bain d'eau froide contribue aussi à exalter les effets du sauna : une fois immergés (maximum 10-20 secondes), efforcez-vous de respirer lentement, sans retenir la respiration

Si par contre vous souffrez de tension élevée, limitez-vous à vous éponger ou à la douchette.

■ Vous pouvez maintenant faire un bain de pied dans de l'eau chaude pour accélérer le processus d'acclimatation de votre corps ; il est ensuite possible de continuer avec les applications d'eau froide, de manière à exalter l'effet de contraste thermique sur le système vasculaire et de procéder avec un nouveau bain chaud aux pieds (les extrémités ne doivent pas trop se refroidir).

■ Détendez-vous : enveloppez-vous dans un peignoir doux et étendez-vous sur un lit, afin que le processus de transpiration se termine et que le cœur reprenne son rythme normal.

Afin de maximiser l'effet dépurant, buvez uniquement après avoir fini le sauna : les boissons riches en sels minéraux et/ou les thés aux herbes (non sucrés), environ 1-2 litres, aideront l'organisme à rétablir le juste degré d'hydratation. Dans tous les cas, buvez lorsque vous en sentez la nécessité.

■ Maintenant, seulement si vous le souhaitez, vous pouvez faire encore un ou deux saunas, en suivant la procédure susmentionnée ; dans tous les cas fiez-vous entièrement aux sensations que votre corps vous transmet.

■ Ne pratiquez pas d'activités physiques durant et après le sauna.

contre-indications

• Le but du sauna est celui de relaxer et de vous faire sentir à votre aise durant tout le parcours de bien-être que ce traitement saura vous donner ; pour profiter pleinement de ces bénéfices en toute sécurité, avant d'utiliser le sauna il est dans tous les cas conseillé de demander l'avis à votre médecin.

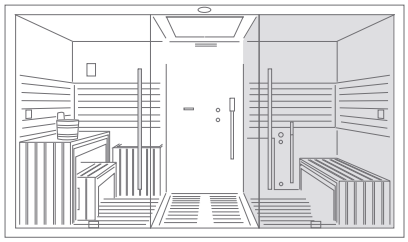
• Si vous souffrez de rhumatismes, évitez l'immersion froide après le sauna.

• Le sauna est déconseillé aux personnes souffrant de dysfonctions liées à l'appareil cardio-circulatoire, d'inflammations aigues, d'épilepsie et aux porteurs de pace-maker. IL Est en outre déconseillé en cas de rhume et/ou de grippe.

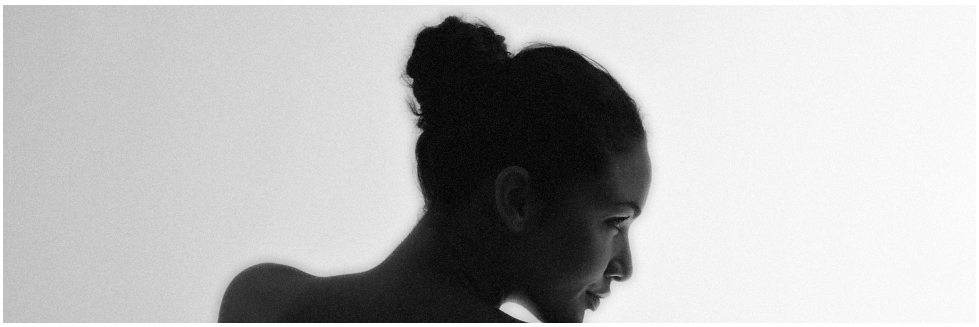
• Les femmes enceinte doivent utiliser le sauna sous stricte surveillance médicale.

• N'utilisez pas le sauna durant la période de convalescence qui suit une intervention chirurgicale.

Référez-vous aussi au chap. "Recommandations".



Jacuzzi® hammam



Le rituel du Hammam contribue à créer un état de bien-être, en réduisant les effets nocifs du stress quotidien ; il est agréable et bénéfique à tout moment de l'année, aussi bien en hiver pour prévenir les mal-être liés au refroidissement et soulager l'appareil musculaire, qu'en été pour baisser la température corporelle en donnant un effet rafraîchissant et favoriser le bronzage (ou l'illuminer si déjà présent), étant donné qu'il favorise un nettoyage profond de la peau.

Le hammam stimule en outre le renouvellement de l'eau présent à l'intérieur du corps et maintient libres les voies respiratoires en les humidifiant, ce qui est important car nous vivons dans des espaces généralement trop secs ; il provoque en outre une vasodilatation et, par conséquent, une meilleure nutrition de la peau.

La durée du hammam est subjective ; en général, un traitement complet peut durer environ 30-45 minutes, pouvant être alterné à des douches ou des cascades d'eau afin de rafraîchir la peau. Dans tous les cas, référez-vous à ce qui est reporté au chap. "faire le hammam".

les programmes

les caractéristiques de chaque programme se réfèrent à des conditions ambiantes optimales (~ 22-25 °C / HR = 40-60 %).

Système de contrôle à distance Jacuzzi®
Si le système de contrôle à distance Jacuzzi® est installé, il est possible d'activer les programmes moyennant un ordinateur ou un smartphone ; ces dispositifs seront configurés et utilisés selon les indications reportées dans le manuel fourni avec le système.

Tepidarium
Ce programme, caractérisé par une saturation de vapeur moyenne et par une température d'environ 38 °C, peut être considéré comme le premier passage vers le véritable bain de vapeur humide. La basse température favorise le début du réchauffement du corps et l'ouverture des pores de la peau.

Hammam
Normalement associé aux massages, le hammam représente un moment de relax et de véritable bien-être. La saturation de vapeur est élevée, tandis que la température tourne autour de 40 °C.

Calidarium
C'est le programme avec la température la plus haute (environ 42 °C) et la saturation de vapeur est proche de 100%. La transpiration est intense, en favorisant ainsi la désintoxication du corps.

les fonctions manuelles

Pomme de douche
Situé sur le ciel de la cabine, son jet aide à stimuler l'appareil cardiovasculaire.

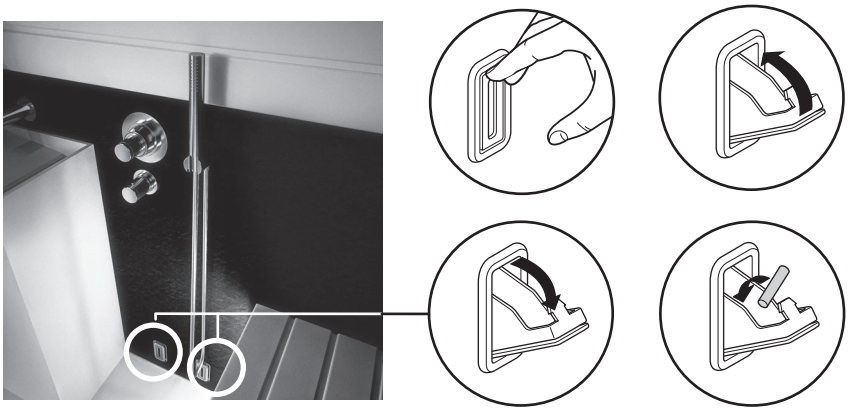
Bec déverseur
Situé sur la petite cuve, très utile pour rafraîchir rapidement le visage et les bras (situé sur la petite cuve).

Douchette
Idéale pour se rafraîchir et tonifier la peau et le tonus musculaire.

opérations préliminaires

***NB :** l'activation est conditionnée par le nombre de programmes effectués (référez-vous au chap. "Cycle anticalcaire").*
Il est en outre impossible d'utiliser les différents programmes si le cycle anticalcaire est en marche.

■ Si vous le souhaitez, vous pouvez enrichir le bain de vapeur avec votre essence préférée ou avec les sticks parfumés prévus à cet effet : extrayez les diffuseurs de leur logement, en agissant comme indiqué, et insérez un stick dans chacun de ceux-ci ; ou bien utilisez quelques gouttes de l'essence préférée. Refermez les diffuseurs, en appuyant jusqu'à les accrocher.



Les sticks sont disponibles auprès des Centres d'Assistance Jacuzzi® ; il est conseillé de couper le stick en deux morceaux, en en positionnant un dans chaque diffuseur.

comment activer les programmes

■ Allumez l'interrupteur principal : le système se met en état d'"attente de commandes" et la touche ON/OFF de l'écran devient blanche.
REMARQUE : lorsque l'appareil est mis sous tension, il faut attendre environ sept minutes avant d'utiliser le hammam (le symbole du thermomètre clignote) ; ceci afin de permettre à l'ordinateur de bord d'initialiser le système électronique de gestion.

■ Après cette phase, appuyer sur la touche ON/OFF : celle-ci devient bleue et simultanément les touches correspondant aux programmes (celle de l'alarme et celle de l'anticalcaire) s'allument. Maintenant l'écran est prêt à recevoir les commandes.
REMARQUES :
- Cet état dure environ une minute, après quoi, si aucune touche n'est enfoncée, le système retourne à l'état "d'attente de commandes".
- L'activation de n'importe quelle touche est associée à un signal sonore.
- Si est présent le kit audio (en option) sur l'écran, s'allument aussi les touches correspondant au système audio.

■ Choisissez un des trois programmes et activez-le en appuyant sur une des touches indiquées (une fois enfoncée, la touche deviendra bleue) :
ATTENTION : si le système de contrôle à distance Jacuzzi® a été installé, agir comme suit : appuyer sur la touche correspondant au programme choisi, attendre qu'elle s'éteigne et appuyer de nouveau sur celle-ci dans les 20 secondes.

chaque programme peut durer 45 minutes ou continuer selon un cycle de la durée de 12 heures (se référer aussi au chap. "Fonctions liées au blocage du clavier")

- Tepidarium

- Hammam

- Calidarium

***NB:** si lorsque l'un des programmes est activé les touches indiquées ci-contre (tepidarium+on-off) clignotent, cela signifie qu'il n'y a pas assez de liquide anti-calcaire dans le réservoir ; ne pas oublier de le remplir avant d'effectuer le cycle anti-calcaire (se référer au chapitre correspondant).*

■ Après quelques minutes, la vapeur commence à sortir des buses.

■ Chaque programme peut être éteint à tout moment en appuyant sur la touche correspondant au programme.
Il est aussi possible de passer d'un programme à l'autre : éteignez d'abord celui en cours, attendez environ trois minutes afin que l'évaporateur et le rinçage du générateur de vapeur soient effectués, puis appuyez sur la touche du programme souhaité✎

■ La valeur de la température à l'intérieur de la cabine est indiquée par le symbole "thermomètre" présent sur l'écran ; celui-ci est divisé en trois secteurs, dont l'allumage (progressif) correspond à l'augmentation de la température. Même lorsque le dernier secteur est allumé, cela signifie qu'a été atteinte la température idéale correspondant au programme sélectionné.

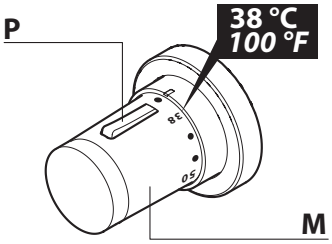
ATTENTION ! La vapeur sort à des températures proches de 100 °C!
Ne mettez pas les jambes sur la trajectoire de sortie de la vapeur ou gardez-les au moins à 40 cm des buses (diffuseur) de sortie.

■ À chaque programme est associée une lumière colorée prédéfinie (sur l'écran s'allume le symbole représenté), spécialement conçue pour exalter les sensations de bien-être et relax de Sasha. Pour plus de détails, référez-vous au chapitre "Cromodream®".

comment activer les fonctions manuelles

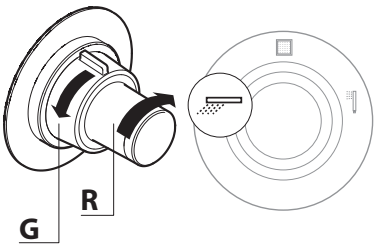
Robinetterie

Avant d'utiliser les fonctions manuelles, il est conseillé de régler la température de l'eau sur la valeur souhaitée.

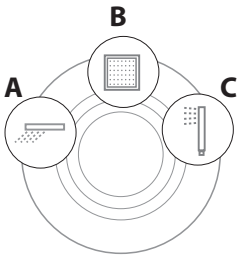


■ Tournez la manette (M) de manière à ce que l'encoche de référence coïncide avec la valeur prédéfinie.
La manette est dotée d'un blocage de sécurité qui bloque la température à 38 °C ; pour sélectionner des températures supérieures, appuyez sur le bouton (P).

La température maximale de l'eau mélangée ne doit jamais dépasser 45 °C !



■ Essayez la température de l'eau :
- amenez la bague (G) du déviateur sur la position correspondant au bec déverseur et tournez le robinet (R) pour faire couler l'eau.



■ Lorsque l'eau est à la température souhaitée, tournez la bague (G) sur la position :

- A : si vous souhaitez utiliser le bec déverseur.
- B : pour utiliser la pomme de douche.
- C : pour utiliser la douchette.

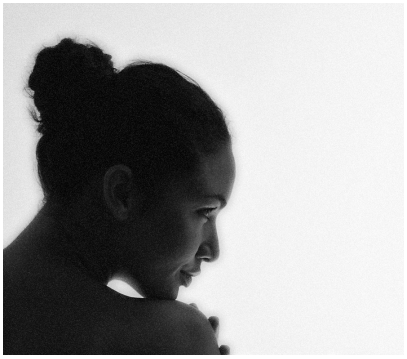
Après chaque utilisation, n'oubliez pas de fermer le robinet (R) et positionnez la bague du déviateur à hauteur du symbole "bec déverseur".
Au cas où auraient été sélectionnées des températures supérieures à 38 °C, positionnez la manette (M) du mitigeur avant le blocage de sécurité.

faire le hammam

Immergez-vous dans une atmosphère presque surréelle où le temps ne peut pas entrer. Le hammam amène à s'abandonner, en éloignant stress et fatigue.

Comme le veut l'antique tradition, le hammam prévoit une succession de plusieurs "pièces", semblable à celle pratiquée dans les antiques thermes Romaines :

■ Avant tout, si nécessaire, lavez la banquette en utilisant la douchette.



■ Déshabillez-vous de tout ce qui peut vous rappeler le monde externe, prenez une douche (chaude à votre gré) et essuyez-vous bien.

■ Sélectionnez le programme souhaité et laissez-vous envelopper par la vapeur, en vous asseyant ou en vous allongeant sur la banquette.
Le chaud-humide soigne, comme une sorte d'aérosol naturel, les problèmes de nez, de la gorge et des bronches ; en agissant en outre sur les douleurs rheumatiques et arthrosiques, il en diminue les gènes.

au début, des buses (diffuseurs) pourrait sortir de l'eau de condensation ; celle-ci dans tous les cas cessera une fois que la température se sera stabilisée.

■ Lorsque vous le souhaitez, vous pouvez prendre une douche pour vous rafraîchir et utiliser un gant de crin pour réactiver la circulation.

Dans tous les cas, écoutez votre corps et vos sensations : si vous sentez la nécessité de sortir même après cinq minutes, faites-le.

■ La transpiration qui caractérise l'utilisation du hammam est moins intense que dans le sauna, mais étant donné que la permanence en général est plus longue, souvent le résultat final est que la quantité de liquides éliminés est supérieure.

En cas de rhume et/ou grippe, un passage dans le hammam suivi d'un repos prolongé au lit permet la continuation du processus de transpiration et aidera à remettre en forme le physique.

■ La dernière phase prévoit l'utilisation d'une nébulisation d'eau fraiche pour resserrer les pores, tonifier la musculature et donner une forte impulsion d'énergie à tout le corps.

■ Avant de retourner à la réalité, prenez votre temps : lentement, entre un thé et une lecture paresseuse, retournez aux rythmes et aux sons du monde qui est resté à l'extérieur.

■ Maintenant, seulement si cela satisfait vos désirs et nécessités, vous pouvez faire encore une ou au maximum deux-trois séances, en suivant la procédure susmentionnée ; dans tous les cas fiez-vous totalement aux sensations que votre corps vous transmet.

Une fois terminée l'utilisation, n'éteignez pas l'interrupteur général tant que la touche du programme qui était en marche ne deviendra pas blanche (en cas contraire le lavage et le vidage du générateur de vapeur ne s'effectuerait pas).

contre-indications

• Le but du hammam est celui de vous relaxer et de vous faire sentir à votre aise durant tout le parcours de bien-être que ce traitement saura vous donner ; pour profiter pleinement de ces bénéfices en toute sécurité, avant d'utiliser le hammam il est dans tous les cas conseillé de demander l'avis à votre médecin.

• Le hammam est contre-indiqué à ceux qui ont des dermatites inflammatoires ou une psoriasis, qui empirent à cause de l'humidité, ou des problèmes tels que verrues, car celles-ci peuvent être transmises aux autres.

• Il doit être fréquenté avec précaution par ceux qui souffrent de mycose et/ou a une prédisposition à attraper ce type de pathologie. L'espace chaud-humide, en effet, en favorise la diffusion tout comme celle des bactéries.

• Le hammam est déconseillé aux personnes souffrant de dysfonctions liées à l'appareil cardio-circulatoire, d'inflammations aigues internes, d'épilepsie et aux porteurs de pace-maker.

Référez-vous aussi au chap. "Recommandations".

Cycle anticalcaire

Afin de prévenir les problèmes dus à une possible formation de calcaire dans le générateur de vapeur, Sasha est doté d'une fonction qui, grâce à l'action d'un produit spécifique, permet de nettoyer la chaudière des éventuelles incrustations.

⚠ **Pour garantir le nettoyage total du générateur de vapeur, il est indispensable d'effectuer le cycle anticalcaire environ tous les 60 cycles de vapeur (dans tous les cas, après 60 cycles de vapeur, il ne sera plus possible d'utiliser le hammam).**

La nécessité d'effectuer le cycle anticalcaire est signalé par le clignotement de la touche "carafe" (lumière blanche) (référez-vous aussi au chap. "En cas de difficultés").
REMARQUE : si le système de contrôle à distance est présent, la "carafe" clignotera aussi sur la page-écran correspondant au hammam.

La durée du cycle est d'environ 10 heures : pendant ce temps sont disponibles la fonction "alarme" et le système audio, mais pas le hammam *(les fonctions manuelles sont dans tous les cas utilisables)*.

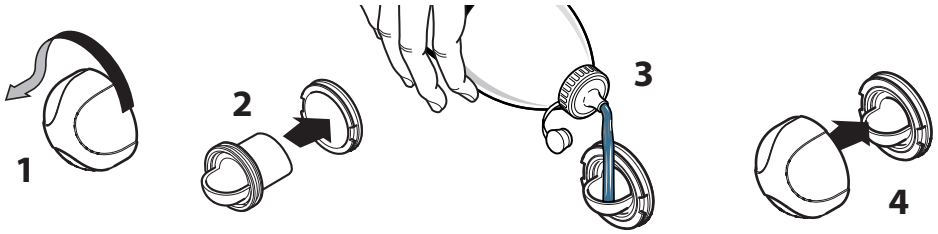
comment faire

Modèles sans système automatique d'élimination du calcaire

■ Préparez le liquide anticalcaire en versant le contenu des deux sachets (fournis) dans environ 3 litres d'eau ; mélangez le tout pour amalgamer le mélange.

■ Appuyer sur la touche "carafe" et attendre qu'elle s'éteigne, puis appuyer de nouveau : celle-ci commence à clignoter, en signalant qu'il y a environ 10 minutes pour verser le liquide anticalcaire.
REMARQUE : si le liquide n'est pas versé dans les temps prévus, la fonction n'est pas effectuée ; donc, si vous appuyez accidentellement sur la touche "carafe", il suffira d'attendre que s'écoule ce temps pour sortir de la fonction.

■ Dévissez le bouchon de la buse anticalcaire, insérez le bec et versez le liquide dans l'ouverture moyennant la bouteille fournie ; puis revissez le bouchon.



■ Lorsque la touche “carafe” s'arrête de clignoter, la fonction commence.

Modèles avec système automatique d’élimination du calcaire

■ Dévisser le bouchon de la bouche anticalcaire (se référer à la figure précédente), verser le liquide du récipient fourni directement dans l’ouverture, puis revisser le bouchon.
REMARQUE : le liquide fourni permet d’effectuer différents cycles anticalcaire ; si en appuyant sur la touche “carafe”, celle-ci clignote pendant environ 5 secondes, cela signifie que le liquide ne suffit pas et qu’il faut en verser encore.

■ Appuyer sur la touche “carafe” et attendre qu’elle s’éteigne ; puis appuyer de nouveau : celle-ci commence à clignoter, en signalant que les opérations préliminaires sont en cours. Lorsque la touche arrête de clignoter, la fonction commence.

Tous les modèles

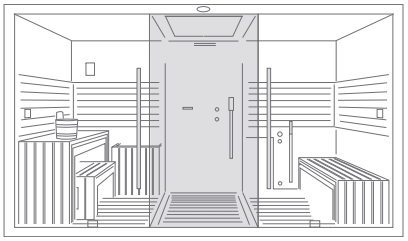
■ À la fin du temps programmé, commence le cycle d'évacuation et de nettoyage du générateur de vapeur, pendant lequel la touche “carafe” recommence à clignoter ; lorsque celle-ci devient blanche (de manière fixe) le cycle peut être considéré comme terminé.

- Ne pas éteindre l’interrupteur général tant que le cycle anticalcaire n’est pas complètement terminé, sinon l’évacuation et le lavage du générateur de vapeur ne s’effectueraient pas.

- Si durant le cycle anticalcaire l'énergie électrique est coupée, le cycle reste quand même en mémoire : lorsque l'alimentation revient, le cycle continue selon le temps restant et se termine comme indiqué ci-dessus.

⚠ **Pour les modèles sans système automatique, il est conseillé d’effectuer en outre le nettoyage du récupérateur d’impuretés situé sous le générateur de vapeur (voir chap. “Entretien extraordinaire”).**

- Il est conseillé d’avoir toujours du liquide anticalcaire en réserve.



Jacuzzi® shower

Douche émotionnelle : parfaitement intégrée dans les parcours de bien-être de sauna et hammam ou à expérimenter toute seule, en s'abandonnant aux multiples formes d'eau qui se dégagent des différents jets. Le tout associé aux jeux de couleur d'une lumière enveloppante, pour une implication totale au nom de l'énergie et du relax.

les programmes

Brouillard froid
Jet nébulisé, très fin, presque velouté ; idéal pour une douche fraiche, à associer au hammam. Il donne au corps une agréable sensation de tonicité et de vitalité.

Pluie fine
Des gouttes de dimensions moyennes et un jet en forme de cône.

Pluie tropicale
Un jet plus fort et plus énergique par rapport au précédent, avec un effet de "massage".

les fonctions manuelles

Pommes de douche
Deux jets "à pluie", situés sur le ciel de la cabine, qui stimulent l'appareil cardiovasculaire ; réglés de manière à distribuer une eau modérément froide, ils sont parfaits après le sauna finlandais pour profiter d'une impulsion de bien-être **(dans ce cas, évitez d'ouvrir complètement le robinet : les jets d'eau violents doivent être évités ; la tête, dans tous les cas, doit être mouillée en dernier).**

Cascade
Un jet d'eau orientable qui sort de la paroi, en mesure de réaliser un massage délicat sur la musculature du cou et du dos.

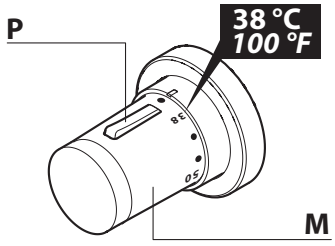
Douchette
Idéale pour se rafraîchir et tonifier la peau et le tonus musculaire.

utilisation des fonctions manuelles

Robinetterie

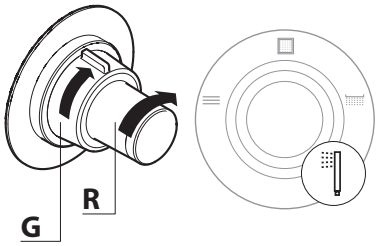
Avant d'utiliser toute fonction manuelle, il est conseillé de régler la température de l'eau sur la valeur souhaitée.

Le programme "Brouillard froid" ne distribue que de l'eau froide.

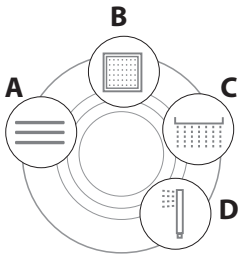


■ Tournez la manette (M) de manière à ce que l'encoche de référence coïncide avec la valeur prédéfinie. La manette est dotée d'un blocage de sécurité qui bloque la température à 38 °C ; pour sélectionner des températures supérieures, appuyez sur le bouton (P).

La température maximale de l'eau mélangée ne doit jamais dépasser 45 °C !



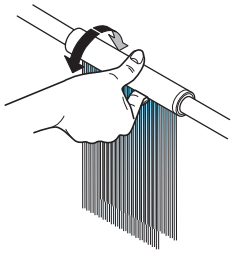
■ Essayez la température de l'eau :
- prenez la douchette.
- amenez la bague (G) du déviateur sur la position correspondante et tournez le robinet (R) pour faire couler l'eau.



■ Lorsque l'eau est à la température souhaitée, tournez la bague (G) sur la position :

- A : si vous souhaitez utiliser les programmes de la douche émotionnelle (activables moyennant l'écran).

- B : pour utiliser les pommes de douche.
- C : pour utiliser la cascade.
- D : pour utiliser la douchette.



Cascade

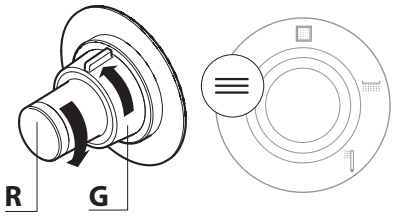
Disposée sur la paroi de fond, elle distribue un jet à pluie. Elle peut être tournée pour adapter la direction de l'eau selon vos préférences.

Après chaque utilisation, n'oubliez pas de fermer le robinet (R) et positionnez la bague du déviateur à hauteur du symbole "pommes de douche".
Au cas où auraient été sélectionnées des températures supérieures à 38 °C, positionnez la manette (M) du mitigeur avant le blocage de sécurité.

opérations préliminaires

■ Réglez la température de l'eau comme indiqué précédemment.

Le programme "Brouillard froid" ne distribue que de l'eau froide.



■ Amenez la bague (G) du déviateur sur la position indiquée et ouvrez le robinet (R).

comment activer les programmes

■ Allumez l'interrupteur principal : le système se met en état d'"attente de commandes" et la touche ON/OFF de l'écran devient blanche.

■ Appuyez sur la touche ON/OFF : les touches correspondant aux programmes et celle de l'alarme s'allumeront. Maintenant l'écran est prêt à recevoir les commandes.

REMARQUES :
- Cet état dure environ une minute, après quoi, si aucune touche n'est enfoncée, le système retourne à l'état "d'attente de commandes".
- L'activation de n'importe quelle touche est associée à un signal sonore.

■ Choisissez un des trois programmes et activez-le en appuyant sur une des touches indiquées (une fois enfoncée, la touche deviendra bleue) :

chaque programme dure environ 1 minute

- Brouillard froid

- Pluie fine

- Pluie tropicale

■ Chaque programme peut être éteint à tout moment en appuyant sur la touche correspondant au programme.
Il est aussi possible de passer d'un programme à l'autre : éteignez d'abord celui en cours et appuyez sur la touche du programme souhaité.

Une fois terminé, le programme peut être remis en marche en appuyant de nouveau sur la touche correspondante.

Après chaque utilisation, n'oubliez pas de fermer le robinet (R) et positionnez la bague du déviateur à hauteur du symbole "pommes de douche".
Au cas où auraient été sélectionnées des températures supérieures à 38 °C, positionnez la manette (M) du mitigeur avant le blocage de sécurité.

■ À chaque programme est associée une lumière colorée prédéfinie (sur l'écran s'allume le symbole représenté), spécialement conçue pour exalter les sensations de bien-être et relax de Sasha.
Pour plus de détails, référez-vous au chapitre "Cromodream®".

Parcours bien-être

Que vous souhaitiez vous débarrasser du gris quotidien avec un sauna ou que vous veuillez vous relaxer en vous immergeant dans la chaude vapeur d'un hammam, les possibilités offertes par Sasha sont nombreuses.
L'utilisation en séquence des différents programmes, même associés à une musique suggestive diffusée par les haut-parleurs de sauna et/ou hammam, représente une expérience de bien-être excitante et vous pousse à dédier de plus en plus de temps à prendre soin de vous.

En voici quelques exemples :

parcours "vertical"

■ Commencez par le programme caractérisé par la température la plus basse pour ensuite "monter" jusqu'à expérimenter les effets des températures les plus hautes.

Dans le sauna, sélectionnez le programme de **biosauna** pour ensuite passer au **sauna romain**, puis à celui **finlandais**.

Dans le hammam, sélectionnez le programme **tepidarium** pour ensuite passer au **hammam**, puis au **calidarium**.

parcours "transversal"

Avec Sasha dans la version à 3 modules (sauna+douche+hammam) il est possible de disposer d'encore plus de variations sur le thème "bien-être" ; voici un exemple de programmes en succession qui constitue une simple suggestion et une invitation à expérimenter les multiples variantes offertes par Sasha.

■ Commencez avec une séance de hammam (max. 30 minutes).

■ Allez sous la douche et sélectionnez le programme "brouillard froid" ; puis faites une session de repos pendant environ 10-15 minutes.

■ Maintenant, entrez dans le sauna et sélectionnez le programme "biosauna" (10-15 minutes environ).

■ Entrez de nouveau dans la douche et sélectionnez le programme "douche tropicale" ; puis reposez-vous pendant environ 20 minutes.

■ Si vous le souhaitez, faites un autre sauna à une température plus élevée (par exemple, le sauna finlandais, 10-12 minutes max.)

■ Une énergique impulsion avec les pommes de douche (eau modérément froide) et une dernière session de repos en toute tranquillité avant de reprendre les contacts avec la normalité quotidienne.

Chaque programme doit être utilisé selon les modalités illustrées dans les chapitres correspondants.

N'excédez pas avec les temps de permanence : fiez-vous toujours aux sensations que votre corps vous transmet.

Système de contrôle à distance Jacuzzi®

Si le système de contrôle à distance Jacuzzi® est installé, il est possible d'activer les programmes moyennant un ordinateur ou un smartphone ; ces dispositifs seront configurés et utilisés selon les indications reportées dans le manuel fourni avec le système.

Cromodream®

La fonction Cromodream® exploite les propriétés des couleurs, stimulatrices et en même temps régulatrices de nos états d'âme. Particulièrement importante sur le plan psychologique, l'action de séquences chromatiques bien définies influence le bien-être et l'équilibre intérieur.

Cromodream® permet de s'immerger dans un "bain" coloré avec une tonalité fixe ou variable, selon des cycles sélectionnables moyennant l'écran.

couleurs à lumière fixe

Blanc. Sert de lumière de service

Bleu ciel. Il favorise la relaxation et la détente, avec un effet calmant sur le système nerveux central ; il prédispose au repos et au sommeil.

Orange. Fondamentalement, il augmente la tension artérielle ; il représente le dynamisme et redonne vitalité à qui se sent fatigué ; il stimule la respiration profonde.

Jaune. Il aide la concentration et combat les états dépressifs ; il améliore l'humeur et la sensation de bien-être général, en stimulant la bonne humeur et la lucidité.

Vert. Il favorise le sommeil et calme les états d'irritabilité ; son énergie de type neutre présente des propriétés rééquilibrantes et restitue sérénité et paix intérieure.

séquences chromatiques

Relax

Composée des couleurs bleu/orange/bleu ciel/blanc, cette séquence favorise la détente et la relaxation ; la note orange contribue à réchauffer une séquence basée principalement sur des couleurs dites "froides".

Sunlight

Un trio de couleurs (jaune/orange/blanc), espacées de bleu ciel et de violet, qui rappelle les effets bienfaisants de la lumière solaire ; le jaune alterné au violet améliore l'humeur et l'équilibre physique et psychique en général.

Cromodream

Ce cycle offre une expérience complète de toute la gamme chromatique ; les couleurs, composées selon leur complémentarité, passent agréablement de l'une à l'autre, en offrant une profonde sensation d'apaisement.

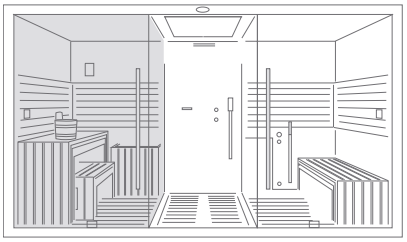
Lorsque l'interrupteur général est allumé, la lumière de service (de couleur blanche) s'allume automatiquement.

association des séquences chromatiques - programmes

À chaque programme est associée une lumière colorée prédéfinie, spécialement conçue pour exalter les sensations de bien-être et de relax de Sasha.

Lors de la mise en marche du programme choisi, sur l'écran s'allume le symbole correspondant au Cromodream® et la séquence correspondante commence automatiquement.

Sauna

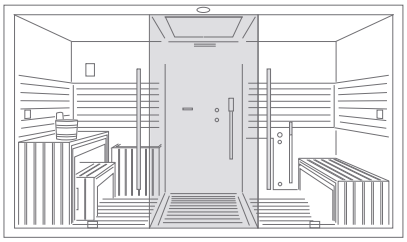


- Biosauna
Séquence associée : *Cromodream*

- Sauna Romain
Séquence associée : *Sunlight*

- Sauna Finlandais
Séquence associée : *Relax*

Shower

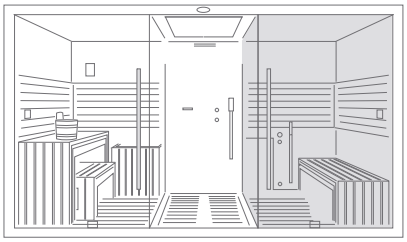


- Brouillard froid
Séquence associée : *Relax*

- Pluie fine
Séquence associée : *Cromodream*

- Pluie tropicale
Séquence associée : *Sunlight*

Hammam



- Tepidarium
Séquence associée : *Cromodream*

- Hammam
Séquence associée : *Sunlight*

- Calidarium
Séquence associée : *Relax*

sélection des couleurs à lumière fixe

Pour passer d'une séquence chromatique à une lumière à tonalité fixe, agissez comme suit :

■ Appuyez sur la touche ON/OFF : la séquence chromatique est désactivée, le symbole correspondant au Cromodream® s'éteint et apparait la couleur à lumière fixe configurée.

■ Pour passer à la couleur suivante, appuyez de nouveau sur la touche ; la séquence de couleurs à lumière fixe est ainsi articulée :

blanc - bleu ciel - orange - jaune - vert

Extinction

■ Sélectionner la séquence des couleurs fixes et appuyer sur la touche ON/OFF jusqu'à éteindre la lumière.

Système audio

Si les diffuseurs sonores de Sasha sont raccordés à une installation de filodiffusion, chaque réglage et programmation musicale devra être effectué moyennant le système qui commande l'installation.

Si les diffuseurs ont par contre été raccordés au kit audio Jacuzzi® (en option), référez-vous aux indications suivantes.

opérations préliminaires

Avant d'utiliser le système audio, le lecteur MP3 doit être en mesure de communiquer avec le dispositif Bluetooth® de Sasha ; il faut donc "faire rencontrer" (associer) les deux appareils moyennant un processus de reconnaissance.

■ Assurez-vous que l'écran soit allumé *(le symbole et les touches correspondant au système audio sont éclairés).*

■ Suivez les indications contenues dans le manuel du lecteur MP3 sur comment effectuer l'association.

Pour utiliser le système audio de Sasha, sélectionnez le dispositif Bluetooth® dit "BT Jacuzzi" ; le code d'accès correspondant est 0000.

Le dispositif Bluetooth® de Sasha est situé dans la paroi du fond du module dans lequel a été installé le kit audio et il est actif toutes les fois que Sasha est allumé.

■ Une fois terminé le processus de reconnaissance et une fois établie la connexion, vous pouvez utiliser les diffuseurs de Sasha pour écouter vos morceaux préférés.

■ Positionnez toujours le lecteur MP3 à l'abri des éclaboussures d'eau et des températures élevées ; effectuez les différents réglages moyennant les touches de l'écran de Sasha.

Une fois associés, le lecteur MP3 et le dispositif Bluetooth® de Sasha peuvent se connecter sans effectuer de nouveau le processus de reconnaissance ; ce dernier s'avère nécessaire au cas seraient effacées les configurations mémorisées, par exemple suite à une réparation ou à une initialisation (reset).

fonctions

Remise à zéro du volume (touche "mute")

■ Appuyez sur cette touche pour baisser temporairement le volume ; appuyez de nouveau pour recommencer l'écoute avec le niveau de volume mémorisé.

Réglage du volume

■ Appuyez sur les touches + ou - pour augmenter ou diminuer le volume.

- Lorsque Sasha est éteint, est mémorisé le niveau de volume qui était configuré à ce moment-là et celui-ci sera reproposé lors du prochain rallumage.

- Pour toute autre fonction gérée par le lecteur MP3, référez-vous au site web du producteur indiqué sur la boite et au manuel d'utilisation correspondant, en suivant scrupuleusement les recommandations indiquées.

Alarme

Le raccordement avec le circuit d'alarme devra être effectué en phase d'installation et en suivant les recommandations reportées dans le manuel d'installation.

■ Lorsque cette touche est enfoncée (pendant environ 1 seconde), celle-ci commence à clignoter et le signalisateur d'alarme est immédiatement activé (sonnerie, vibreur, voyant lumineux, etc.) : son action dure jusqu'à ce que la touche soit de nouveau enfoncée.

- L'activation de cette fonction interrompt toutes les fonctions en cours (sauf l'anticalcaire).
- L'alarme est disponible même lorsque l'écran s'avère bloqué (voir le chapitre correspondant).

Fonctions liées au blocage du clavier

Le blocage du clavier active les modalités d'utilisation suivantes :

- Synchronisation des lumières
La séquence chromatique sera la même pour tous les modules Sasha (hammam, sauna, douche).

- Tepidarium, Hammam, Calidarium
La durée de chacun de ces programmes est toujours de 45 minutes. Une fois terminé, il y a une pause de 3 minutes, après quoi la fonction est automatiquement activée pendant encore 45 minutes, auxquelles suivent 3 minutes de pause et ainsi de suite ; le tout pour une durée de 12 heures.

comment faire

■ Assurez-vous qu'aucune fonction ne soit en cours et que l'écran que vous souhaitez bloquer soit en état d'"attente de commandes" (uniquement touche ON/OFF allumée avec une lumière blanche).

■ Appuyer sur la touche à gauche de la touche ON/OFF et dans les 3 secondes qui suivent sur celle à droite : le clavier s'allume et la touche ON/OFF clignote de manière brève.

■ Sélectionner maintenant le programme souhaité.
ATTENTION : si le système de contrôle à distance Jacuzzi® a été installé, agir comme suit : appuyer sur la touche correspondant au programme choisi, attendre qu'elle s'éteigne et appuyer de nouveau sur celle-ci dans les 20 secondes.

■ **Pour désactiver la fonction**, appuyez sur la touche "ON/OFF" et dans les 3 secondes qui suivent sur la touche "alarme" *(cette opération doit être effectuée sur le même écran que celui utilisé pour configurer le blocage).*

- Le blocage n'agit que sur le clavier sur lequel le blocage a été effectué.

- Une fois le blocage du clavier activé, il est impossible d'utiliser des fonctions différentes de celle sélectionnée ; la fonction audio et alarme est toutefois toujours disponible ; cette dernière, si activée, interrompt l'éventuel programme en cours ; toutefois, que l'alarme soit actionnée ou que le l'éventuel programme en cours se termine normalement, le blocage du clavier reste dans tous les cas actif.

- Si un programme est activé moyennant le système de contrôle à distance Jacuzzi® (si installé), le clavier correspondant est bloqué et reste dans cet état jusqu'à la fin du programme (dans ce cas, la synchronisation des lumières ne peut être effectuée que moyennant le système de contrôle à distance).
Toutefois, si la synchronisation des lumières est l'unique fonction activée moyennant le système de contrôle, le clavier n'est pas bloqué .

Recommandations

● Cette installation ne doit pas être utilisée par des enfants et par des personnes présentant des capacités motrices, sensitives et/ou cognitives réduites ou, quoi qu'il en soit, ne possédant pas les notions nécessaires pour pouvoir l'utiliser.
Veillez à ce que les enfants, au cas où ils utiliseraient l'appareil, soient surveillés par un adulte responsable de leur sécurité.

● Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne puissent jouer avec l'appareil.

● L'utilisation ou l'accessibilité d'appareils/dispositifs alimentés par l'installation électrique à l'intérieur de l'appareil est dangereux.

● Contrôlez la cabine sauna, le hammam et la douche avant chaque utilisation.

● La durée d'utilisation de l'appareil doit être adéquat au degré de supportation de l'usager. Sortez immédiatement de l'appareil en cas de fatigue et/ou mal-être.

ATTENTION ! Ne versez pas d'huiles essentielles directement sur les pierres : celles-ci pourraient prendre feu ! Diluez-les d'abord dans l'eau en utilisant le seau prévu à cet effet.

ATTENTION ! Ne pas étendre les serviettes sur le couvercle du poêle en bois : celles-ci pourraient prendre feu !

Avant de remplir le réservoir du vaporisateur (biosauna), si celui-ci est en marche, attendez au moins 5 minutes afin que l'élément chauffant présent à l'intérieur puisse se refroidir.

● Ne retirez, en aucun cas, les étiquettes adhésives situées près du poêle et/ou des buses de vapeur ; si ceux-ci se détériorent, pourvoir à leur remplacement.

Durant le fonctionnement du sauna, le poêle et les pierres sont très chaudes : il est strictement interdit de toucher le poêle ou les pierres ou de s'en approcher trop. Ne retirez pas la grille de protection du poêle.

Le poêle reste chaud pendant plusieurs minutes même après son extinction.

● Ne bouchez pas le volet d'aération du sauna et/ou la prise d'air présente derrière le poêle.
Ne bouchez pas les fentes d'évacuation des plate-formes de la douche et du hammam.

● Il est strictement interdit d'utiliser l'appareil pour des usages différents de ceux expressément prévus.
Jacuzzi décline toute responsabilité pour tout dommage dérivant d'une utilisation impropre.

● Effectuer toujours les contrôles et les entretiens programmés. En cas d'opérations nécessitant le remplacement de composants, utiliser des pièces détachées originales Jacuzzi® ; en cas contraire, le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage dérivant de l'intervention effectuée.

● Faites attention lorsque vous entrez et sortez de l'appareil, étant donné que les surfaces pourraient être très glissantes.

● Si l'appareil est utilisé par des personnes différentes de l'acheteur, celui-ci doit opportunément informer les utilisateurs sur l'utilisation correcte de l'appareil et sur les recommandations de sécurité.

⚠ À la fin de l'utilisation, éteindre l'interrupteur général (ou les interrupteurs généraux) installé/s sur la ligne d'alimentation de l'appareil.

● Le sauna peut rester en marche pendant un maximum de 12 heures consécutives (norme EN 60335-2-53), si non éteint avant.

● N'allumez pas le poêle sans y avoir d'abord positionné les pierres.
Si, suite à l'usage, certaines pierres se cassent, remplacez-les avec de nouvelles pierres (référez-vous au chap. "Entretien ordinaire"),

● Ne posez aucun objet inflammable sur le poêle ; ne versez pas de liquides inflammables ; ne le couvrez en aucun cas.

● Si le sauna n'est pas utilisé pendant un certain temps, avant de l'utiliser de nouveau, vérifiez qu'il n'y ait ni serviettes, ni vêtements ni autres objets présents sur le poêle et/ou le vaporisateur.

● N'entrez pas dans le sauna avec des bagues, colliers, etc. surtout si en métal.

La vapeur obtenue par l'ébullition de l'eau sort des buses (diffuseurs) du hammam à des températures proches de 100 °C.
Ne mettez pas les jambes sur la trajectoire de sortie de la vapeur ou gardez-les au moins à 40 cm des buses (diffuseurs).

● Il est interdit d'utiliser d'autres générateurs de vapeur (par ex., produits par des tiers) à l'intérieur d'appareils Jacuzzi®.

● En particulier dans le sauna, utilisez toujours une ou plusieurs serviettes pour vous allonger sur les banquettes et/ou vous appuyer sur les parois.

● Durant les fonctions manuelles (douchette, pommes de douche, etc.), évitez d'utiliser de l'eau chaude à des températures supérieures à 45 °C.

● Au cas où serait coupé le courant électrique durant un programme (hammam, douche, sauna), celui-ci s'interrompt ; lorsque le courant électrique revient, le programme doit être de nouveau activé.

autres recommandations pour l'utilisation professionnelle

● L'employeur doit former le personnel chargé de l'appareil en ce qui concerne les risques d'accident, les dispositifs prévus pour la sécurité de l'opérateur et les règles en matière de norme de sécurité, conformément aux Directives nationales du pays où l'appareil est installé.

● Le comportement du personnel chargé de l'entretien, du nettoyage, des contrôles, etc devra par conséquent respecter les normes de sécurité

● Avant d'effectuer toute opération, le personnel préposé doit être parfaitement informé de la position et du fonctionnement de toutes les commandes et des caractéristiques de l'appareil. Il doit en outre avoir entièrement lu le présent manuel.

● L'opérateur doit opportunément former les utilisateurs en ce qui concerne l'utilisation correcte de l'appareil et les précautions de sécurité.
Jacuzzi décline toute responsabilité en cas de non observation des indications de sécurité.

Entretien ordinaire

robinetterie
parties en aluminium
gicleurs
pomme de douche
douchette

■ Il suffit d'essuyer les différents composants ; si un nettoyage plus approfondi est nécessaire, éliminez toute tache avec un chiffon imbibé d'eau savonneuse ou de détergent neutre, rincez avec de l'eau propre et essuyez.
Enfin, laissez ouvertes les portes vitrées : l'élimination de l'humidité présente à l'intérieur sera ainsi facilitée.

N'utilisez pas de serviettes abrasives, ni de détergents en poudre, ni d'autres solvants.

La douchette est dotée d'un filtre qui pourrait se boucher à cause d'impuretés et/ou de calcaire : nettoyez-le avec un anticalcaire normal, en suivant les indications reportées sur la boite du produit.

parois vitrées

■ Nettoyez les parois vitrées en utilisant de normaux produits spécifiques présents dans le commerce.

intérieurs du hammam et de la douche

cadre de finition externe (non en bois)

Appui-dos, banc, plate-formes, cuvette d'eau

■ Au cas où il serait nécessaire de déplacer la banquette, débranchez avant le connecteur des lumières présent sous celle-ci.

■ Au cas où il serait nécessaire de retirer les plate-formes, utiliser les trous prévus à cet effet et situés aux extrémités pour enfiler les outils pour le levage.
Pour retirer la petite cuve, il suffit de la soulever.

■ Essuyer les surfaces ; en cas de taches, utiliser un détergent normal ou de l'eau savonneuse, en agissant toujours avec des mouvements circulaires.

Ne pas utiliser de produits à base d'acide muriatique et/ou d'hydroxyde de sodium (soude caustique, etc.).

Parois

■ Éliminez la saleté obstinée avec de l'eau chaude, en ajoutant éventuellement du détergent.

Bondes d'évacuation

Les bondes, au fil du temps, pourraient se boucher ; si l'on remarque une difficulté d'évacuation de l'eau présente dans le receveur (sous les plates-formes), le nettoyage des paniers situés à l'intérieur des bondes pourrait être nécessaire.

■ Retirez les plate-formes et la petite cuve pour l'eau (dans le hammam il est nécessaire de déplacer aussi la banquette).

■ Soulevez les couvercles des bondes, extrayez les paniers et nettoyez-les.

■ Réinsérez les paniers, fermez les couvercles des bondes et repositionnez les éléments retirés.

intérieurs du sauna

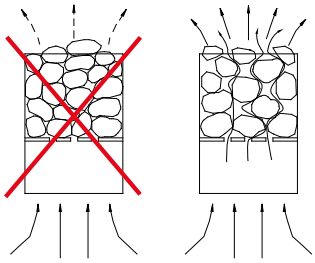
Appui-dos, banquettes, plate-formes, couvercle du poêle

■ Au cas où il serait nécessaire de déplacer la grande banquette, débranchez avant le connecteur des lumières présent sous celle-ci.
Pour retirer le couvercle du poêle, il suffit de le soulever.

■ Essuyez tout de suite toute trace d'eau avec un chiffon doux.

■ En cas de taches persistantes, essayez de les éliminer avec de l'eau chaude, en ajoutant éventuellement du détergent.

contrôle et remplacement des pierres du sauna



■ Les pierres sont un produit naturel. Contrôlez périodiquement qu'il n'y ait pas de pierres cassées : dans ce cas les remplacer.

■ Lavez les pierres sous de l'eau courante ; puis les positionnez sur le poêle.

⚠ **Ne positionnez pas les pierres en couches ! Essayez toujours de laisser des espaces entre deux pierres, afin que l'air chaud provenant du bas circule librement.**

Entretien extraordinaire

Les présentes opérations sont confiées à un personnel spécialisé.

saleté obstinée et rayures sur le banc, l'appui-dos, les plate-formes et/ou la cuvette d'eau du hammam.

cadre de finition externe (non en bois)

■ Si les taches persistent, il est possible d'utiliser une solution composée de 3/4 d'eau de javel et de 1/4 d'eau : vaporiser la solution obtenue, laisser agir pendant quelques heures, puis rincer.

Uniquement en cas de taches particulièrement tenaces ou de rayures légères, utiliser une crème abrasive légère, en polissant superficiellement (avec des mouvements circulaires) la partie intéressée avec une éponge non abrasive. Ensuite, rincer abondamment avec de l'eau chaude et essuyer avec un chiffon doux.

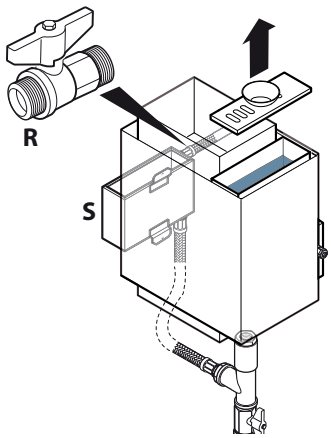
Les taches accidentelles de substances chimiques (acides, dissolvants, produits à base d'acétone) doivent être rapidement éliminées avec de l'eau et du savon.

saleté obstinée et rayures sur les parties en bois

■ Utilisez du papier de verre (grain 240) dans le sens de la fibre du bois.

élimination du calcaire par le vaporisateur (biosauna, sauna romain)

Au cas où ne serait pas installé d'adoucisseur sur l'installation hydraulique qui alimente l'appareil, contrôlez périodiquement que le vaporisateur ne présente pas d'incrustations pouvant compromettre le bon fonctionnement des résistances.
Si nécessaire, éliminez les dépôts de calcaire, agir comme suit :

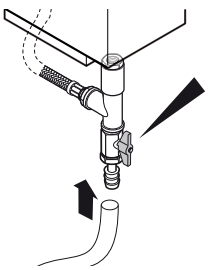


■ Retirez le couvercle du vaporisateur et assurez-vous qu'il soit plein d'eau (niveau : environ 10 cm de l'ouverture).

■ Si est présent le réservoir (S) pour l'évacuation automatique de l'eau, fermez le robinet (R).

■ Versez l'anticalcaire à l'intérieur du vaporisateur, en suivant les indications reportées sur la boite.

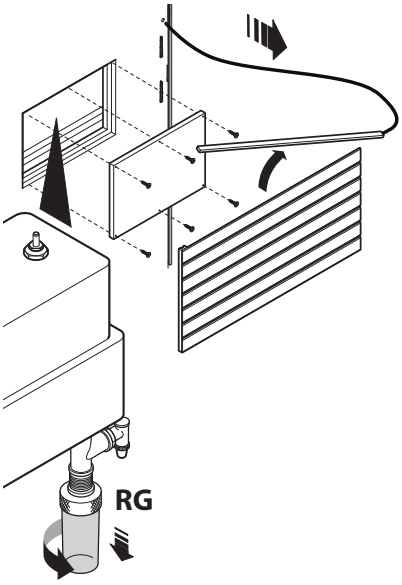
■ Sélectionnez le programme “biosauna” et amenez l'eau à ébullition pendant environ 10 minutes ; puis laissez refroidir.



■ Raccordez un tuyau au raccord de tuyau situé sous le vaporisateur, en prévoyant un récipient pour recueillir l'eau sale.
Ouvrez le robinet situé en amont du raccord de tuyau.

■ Rincez le vaporisateur deux fois ; une fois terminée l'opération, fermez le robinet sur le raccord de tuyau et retirez le tuyau utilisé pour évacuer l'eau. Remplissez le vaporisateur avec de l'eau propre et repositionnez le couvercle.
Si est présent le réservoir pour le remplissage automatique de l'eau, ouvrez le robinet situé entre le réservoir et le vaporisateur.
REMARQUE : si le vaporisateur reste inutlisé pendant une longue période de temps, il est conseillé de l vider.

nettoyage du récupérateur d'impuretés (hammam)
uniquement modèles sans système automatique d'élimination du calcaire



Au cas où il serait nécessaire d'effectuer le cycle anticalcaire, il est conseillé de nettoyer aussi le récupérateur d'impuretés situé sous le générateur de vapeur.

■ Coupez la tension en éteignant l'interrupteur général.

■ Soulevez la barre des lumières (en extrayant légèrement du panneau le câble correspondant) et retirez le panneau de couverture, en le soulevant de manière à le décrocher des supports (référez-vous au manuel d'installation).

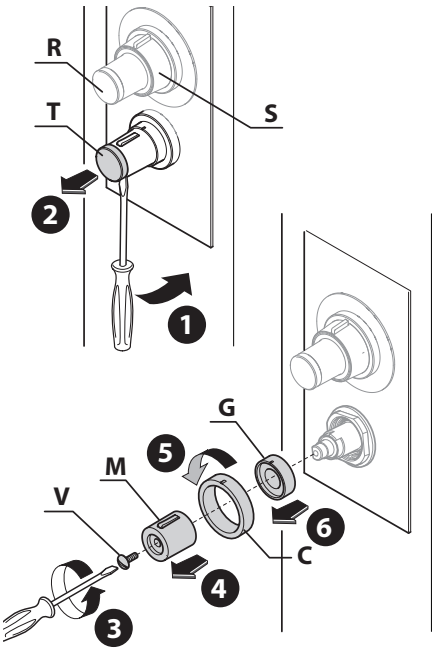
■ Retirez le couvercle du compartiment technique.

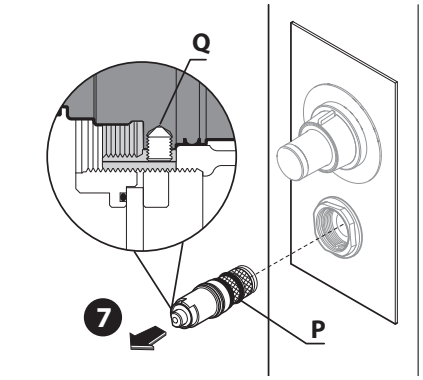
■ Contrôlez que le récupérateur (RG) ne présente pas de résidus calcaires ; en cas contraire nettoyez-le.

■ Revissez le récupérateur, remettez sous tension et contrôlez que, durant la phase suivante de rinçage et de remplissage de l'eau, le récupérateur ne soit pas rempli d'autres résidus calcaires.
Répétez l'opération jusqu'à ce que l'eau du récupérateur soit limpide.

■ Revissez le récupérateur et montez le couvercle et le panneau.
Remettez sous tension moyennant l'interrupteur général.

nettoyage des vannes thermostatiques





Les vannes thermostatiques sont dotées de filtres grillage, pour retenir toute impureté. Avec le temps, ces filtres pourraient se colmater et par conséquent diminuer les prestations du mitigeur ; pour nettoyer les vannes, agir comme suit:

■ fermez l'eau (chaude et froide) qui alimente la cabine de douche.

■ Videz l'eau présente dans le groupe de mélange en amenant la bague du déviateur (S) à hauteur du symbole "douchette" et en ouvrant complètement le robinet d'arrêt (R) ; refermez le robinet d'arrêt en ramenant la manette dans la position précédente.

■ (**1-2**) Retirez le bouchon (T) de la manette du mitigeur, en soulevant si nécessaire avec la pointe d'un tournevis.

■ (**3-4**) Retirez la vis (V) et extrayez la manette (M).

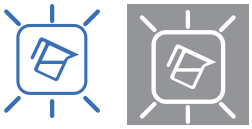
■ (**5-6**) Dévissez la calotte (C) et retirez la bague du mitigeur (G).

■ (**7**) Extrayez la vanne thermostatique (P).
Nettoyez les filtres grillage avec une petite brosse et rincez ; en cas d'incrustations de calcaire, éliminez-les avec des produits spécifiques.
Remontez les différents composants en suivant la même procédure en sens inverse ; faites attention à remonter correctement la manette du robinet d'arrêt (R).

Montez la vanne thermostatique de manière à ce que la vis s/tête (Q) soit tournée vers le bas et s'insère dans la rainure du corps en laiton.

En cas de difficultés (signalisations sur le clavier)

En présence de dysfonctionnements et/ou de situations qui pourraient nécessiter de l'intervention d'un Centre d'Assistance Jacuzzi®, certaines touches sur l'écran clignotent selon des modalités prédéfinies, comme décrit ci-dessous.



Hammam

■ Le nombre de séances de programmes effectués est supérieur à 40.
Ce message est un mémorandum pour rappeler que peu de séances de hammam, tepidarium et/ou calidarium sont encore disponibles et après quoi il faudra effectuer un cycle anticalcaire.

Hammam

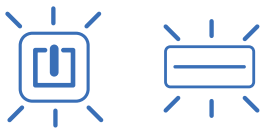
■ Le nombre maximal (60) de programmes a été atteint ; le système est bloqué.
Il faut effectuer un cycle anticalcaire (voir chap. correspondant).

Hammam

■ Il est impossible d'activer un ou plusieurs programmes.
- Si l'appareil vient d'être remis sous tension, attendre quelques minutes afin de permettre à l'ordinateur de bord d'initialiser le système électronique de gestion ; si par contre on souhaite activer un programme immédiatement après un autre, attendre que s'effectuent l'évacuation et le rinçage du générateur de vapeur.
- Essayer aussi d'appuyer sur la touche du programme choisi, attendre qu'elle s'éteigne et appuyer de nouveau sur celle-ci dans les 20 secondes.
- Le blocage du clavier pourrait être activé (se référer au chap. correspondant).
- Le clavier pourrait être en panne. Contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Hammam

■ Le cycle anticalcaire a été lancé par erreur.
Ne versez aucun liquide dans la buse et attendez 10 minutes après avoir enfoncé la touche, de manière à ce que le programme s'éteigne automatiquement.



Hammam

■ Le remplissage/évacuation de l'eau du générateur de vapeur n'a pas été effectué.
Contrôlez que l'installation hydraulique fonctionne correctement ; essayez d'éteindre et de rallumer l'interrupteur principal, attendez que la phase d'évacuation et de rinçage soit terminée et essayez de remettre en marche la fonction : si le problème persiste, contactez un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Biosauna/Sauna Romain

■ Il manque de l'eau dans le vaporisateur
Remplissez le vaporisateur jusqu'à environ 10 cm de l'ouverture ; si est installé le réservoir de remplissage automatique, contrôlez que le robinet situé sur le flexible de remplissage soit ouvert et/ou que l'installation hydraulique fonctionne correctement.

⚠ **Avant de remplir le réservoir du vaporisateur, si celui-ci est en marche, attendez au moins 5 minutes afin que l'élément chauffant présent à l'intérieur puisse se refroidir.**

Sauna et/ou Hammam

■ Le thermofusible (sauna) et/ou le thermostat (hammam) pourraient être intervenus.
Essayer d'attendre quelques minutes jusqu'à ce que la signalisation disparaisse ; en cas contraire, essayer d'éteindre et de rallumer l'interrupteur principale, puis remettre en marche le programme. Si le problème persiste, contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna/Hammam

■ La sonde de température pourrait être en panne.

Essayez d'éteindre et de rallumer l'interrupteur principal et de remettre en marche la fonction : si le problème persiste, contactez un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna/Douche/Hammam

■ Le système électronique de gestion ne réussit pas à s'interfacer.

Essayez d'éteindre et de rallumer l'interrupteur principal et de remettre en marche la fonction : si le problème persiste, contactez un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna/Douche/Hammam

■ Le système de contrôle des lumières pourrait être en panne.

Contactez un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna/Douche/Hammam

■ Le clavier n'arrive pas à s'interfacer au système électronique de gestion.

Essayer d'éteindre et de rallumer l'interrupteur principal et de remettre en marche la fonction : si le problème persiste, contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna

■ La fonction s'arrête à l'improviste.

- Le temps de fonctionnement pourrait être terminé.

- La porte pourrait être ouverte ; si cette condition persiste pendant environ 10 minutes, le capteur présent sur la porte interrompt la fonction.

Hammam

■ La fonction s'arrête à l'improviste.

- Le temps de fonctionnement pourrait être terminé.

- La résistance du générateur de vapeur (hammam) pourrait être en panne.

- La porte pourrait être ouverte ; si cette condition persiste pendant environ 10 minutes, le capteur présent sur la porte interrompt la fonction.

Hammam
(modèles avec système automatique d'élimination du calcaire)

■ Il est impossible d'activer le cycle anticalcaire.

Contrôler avec l'installateur que le relatif interrupteur (dip-switch) présent à l'intérieur du boîtier électronique ait été configuré correctement.

Si nécessaire, contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi®.

Sauna/Hammam

■ Il est impossible d'activer les programmes depuis le clavier.

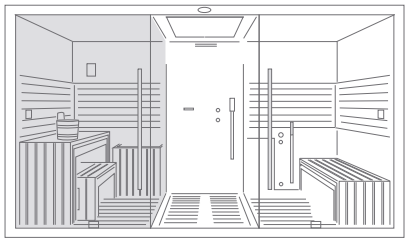
Si installé, vérifier que le système de contrôle à distance ne soit pas activé ; au cas où, pour pouvoir utiliser le clavier, en désactiver le fonctionnement (se référer au manuel correspondant).

- Vérifier aussi que, bien que n'étant pas présent la système de contrôle à distance, le bandeau des interrupteurs (dip-switch) présent à l'intérieur du boîtier électronique n'a pas été configuré comme si le système était installé.

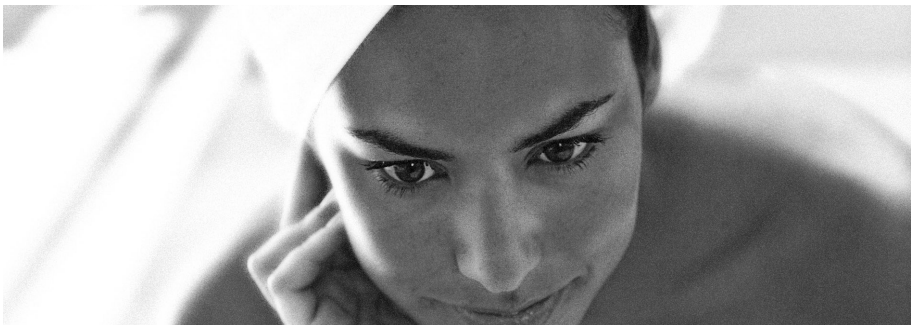
- Essayer aussi d'appuyer sur la touche du programme choisi, attendre qu'elle s'éteigne et appuyer de nouveau sur celle-ci dans les 20 secondes.

- Le blocage du clavier pourrait être activé (se référer au chap. correspondant).

- Le clavier pourrait être en panne. Contacter un Centre d'Assistance Jacuzzi®.



Jacuzzi® Sauna



Die Sauna begünstigt die physische und mentale Entspannung. Sie wirkt wie ein Kurzurlaub, der den Stress des Alltags vergessen lässt. Regelmäßiges Saunieren entgiftet den Körper, regt den Zellstoffwechsel an und verhilft zu gesundem, frischem und erholten Aussehen.

Es ist zwar richtig, dass man in der Sauna auch Gewicht verliert, aber diese Gewichtsabnahme ist ausschließlich auf den Flüssigkeitsverlust durch das Schwitzen zurückzuführen und daher vorübergehend.

Auch die Muskulatur wird wirkungsvoll entspannt, besonders nach körperlichen Anstrengungen und Sport, denn beim Schwitzen wird die den Muskelkater auslösende Milchsäure abgebaut (es empfiehlt sich jedoch, nach dem Sport ungefähr eine halbe Stunde vergehen zu lassen, bevor man sich in die Sauna begibt).

Die positive Auswirkung regelmäßiger Saunabesuche hält etwa eine Woche an. Wie häufig man sauniert, ist subjektiv: die jahrhundertealte Erfahrung empfiehlt ein bis zwei Saunen pro Woche, und zwar möglichst regelmäßig und am selben Tag, weil sich der Körper perfekt auf die Reize einstellt und die wohltuende Wirkung nutzt.

Dabei ist nur wichtig, dass Sie es wollen und dass Sie sich dabei wohl füllen.

Die Dauer einer Sauna ist subjektiv. Normalerweise verweilt man 10-15 Minuten in der Sauna, danach folgen eine kalte Dusche und eine Ruhepause. Eventuell kann ein zweiter (und dritter) Saunagang folgen. Siehe auch das Kapitel "Saunieren".

Programme

Die jeweiligen Charakteristiken der Programme beziehen sich auf optimale Umweltbedingungen (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Fernbedienung Jacuzzi®
Falls eine Fernbedienung Jacuzzi® installiert werden soll, können die Programme über PC oder ein Smartphone aktiviert werden; derlei Vorrichtungen müssen entsprechend der Betriebsanleitung der Fernbedienung konfiguriert und verwendet werden.

Sanarium

Eine schonendere Sauna bei einer Temperatur von zirka 60 °C und relativer Luftfeuchtigkeit (UR) von ungefähr 30-35%.
Dieses Programm bietet eine sehr angenehme, regenerierende Sauna, ähnlich wie die Heubäder in Tirol, und ermöglicht daneben das Inhalieren von aromatischen Essenzen; es eignet sich im Besonderen für Personen, die die trockene Hitze der finnischen Sauna nicht vertragen und ist ebenso gesundheitsfördernd.
Auch zum Annähern an die finnische Sauna.

Römische Sauna

Die Römische Sauna hat eine Temperatur von zirka 70 °C und eine relative Luftfeuchtigkeit (UR) von zirka 20-25 %; sie regt den Kreislauf an, entspannt die Muskeln, baut Stress ab und fördert starkes Schwitzen.

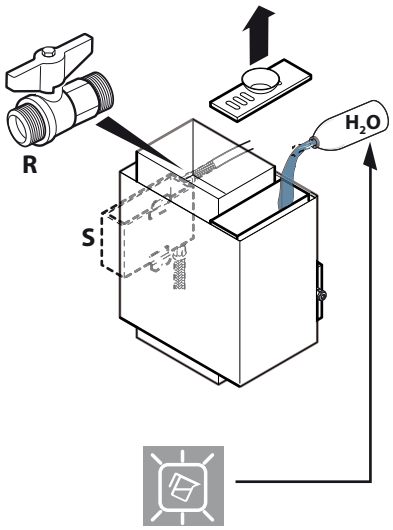
Finnische Sauna

Sie ist die klassische Sauna mit "trockener Hitze", in der die Temperatur 90 °C erreicht, während die relative Luftfeuchtigkeit (UR) unter 12 % ist.

Vorbereitungen

Zunächst einmal muss der Ofen ungefähr 45 Minuten vor dem Saunagang angemacht werden, so dass der Raum, die Wände und die Bänke durch die Lufterwärmung eine angenehme Temperatur annehmen.

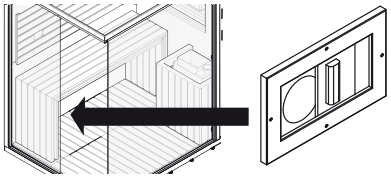
Beim erstmaligen Anmachen des Ofens kann es vorkommen, dass durch die Hitze etwaige Fabrikationsrückstände verdunsten: in so einem Fall genügt, es den Raum vor dem Benutzen der Sauna zu lüften.



■ Bevor das Sanarium und/oder die römische Sauna benutzt werden, ist sicherzustellen, dass der Verdampfer genügend Wasser enthält; andernfalls bis zirka 10 cm unterhab der Öffnung auffüllen.

⚠ **Falls während der Programme für Sanarium oder römische Sauna am Display die Taste "Karaffe" blinkt, bedeutet dies, dass der Tank leer ist und der Verdampfer ausgeschaltet wurde (der Ofen unter den Steinen bleibt jedoch an). Für den weiteren Ablauf der Programme mindestens 5 Minuten abwarten, bis das innere Heizelement abgekühlt ist, den Tank auffüllen und das Programm mit der Taste "Karaffe" wieder starten.**

■ Ist hingegen der Tank (S) für die automatische Wasserauffüllung installiert, muss nicht nur der Wasserstand im Verdampfer kontrolliert werden, sondern auch, ob die Wasserversorgungsanlage und/oder der Hahn (R) offen sind.



Da das Mikroklima des Raums durch den Austausch zwischen der Frischluft, die unter dem Ofen einströmt, und der Luft in der Sauna (die erwärmt wird und nach oben steigt) gesichert wird, **muss die Umluft gewährleistet werden, indem die Luftklappe unter der obersten Bank an der Wand geöffnet wird. Auch die Öffnung unten hinter dem Ofen muss frei von Hindernissen sein**

Aktivieren der Programme

■ Den Hauptschalter einschalten: das System stellt sich auf den Status "Anlage erwartet Bedienung" und die ON/OFF Taste am Display leuchtet weiß.

■ Die ON/OFF Taste drücken: sie leuchtet blau und gleichzeitig leuchten die Programmtasten und die Alarmtaste: das Display ist bedienbereit.
HINWEISE:
- Dieser Status dauert zirka eine Minute, und wenn keine Taste gedrückt wird, kehrt das System danach in den Status "Anlage erwartet Bedienung" zurück.
- Jedes Drücken einer Taste ist mit einem akustischen Signal verbunden.
- Ist das Audio-Set (Option) vorhanden, leuchten am Display auch die Tasten des Audio-Systems.

■ Eines der drei Programme wählen und durch Drücken von einer der angegebenen Tasten aktivieren (nach dem Drücken wird die betreffende Taste blau):
ACHTUNG: Wenn das System für die Fernbedienung Jacuzzi® installiert wurde, wie folgt vorgehen: die Taste des gewählten Programms drücken, warten, bis sie ausgeht und innerhalb von 20 Sekunden erneut drücken.

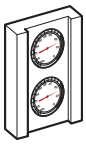
jedes einzelne Programm kann bis zu 6 oder 12 Stunden dauern (die Dauer wird während der Installation an einem speziellen Schalter festgelegt; das entsprechende Handbuch konsultieren).

- Sanarium *(die Taste "Karaffe" blinkt und es ertönt ein akustisches Signal: sicherstellen, dass der Verdampfer Wasser enthält und erneut die Taste "Karaffe" drücken; wird die Taste nicht gedrückt, bleibt der Dampfgenerator ausgeschaltet und das Programm läuft im Trockenmodus ab)*

- Römische Sauna *(die Taste "Karaffe" blinkt und es ertönt ein akustisches Signal: sicherstellen, dass der Verdampfer Wasser enthält und erneut die Taste "Karaffe" drücken wird die Taste nicht gedrückt, bleibt der Dampfgenerator ausgeschaltet und das Programm läuft im Trockenmodus ab).*

- Finnische Sauna

■ Jedes Programm kann jederzeit abgebrochen werden, indem einfach die betreffende Programmtaste gedrückt wird.
Es kann auch von einem zum anderen Programm gewechselt werden, wobei zuvor das laufende Programm abgebrochen werden muss.



Die relative Luftfeuchtigkeit variiert deutlich aufgrund der Verteilung der Temperaturwerte im Innern der Sauna; die vom Hygrometer angezeigten Werte sind daher rein hinweisend.

Während den ersten Malen des Gebrauchs der finnischen Sauna kann sich an der Innenseite der Kristallscheiben Dampfkondensat bilden: dies ist auf die Feuchtigkeit im Holz zurückzuführen und verschwindet im Lauf der Zeit.

■ Der Wert der Temperatur im Innern der Kabine ist am Display durch das Symbol "Thermometer" angezeigt; das Display ist in drei Sektoren aufgeteilt, dessen (progressives) Einschalten die ansteigende Temperatur anzeigt. Wenn alle Sektoren eingeschaltet sind, ist die für das gewählte Programm ideale Temperatur erreicht.

■ Jedem Programm ist ein bestimmtes farbiges Licht zugeordnet (am Display schaltet sich das betreffende Symbol ein), das speziell gewählt wurde, um das Wohlbefinden und die entspannende Wirkung von Sasha zu steigern.
Für nähere Einzelheiten das Kapitel "Cromodream®" lesen.

Saunieren

Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Zeit haben: ein Saunazyklus (mehrere Saunagänge) dauert zirka zwei Stunden. Genießen Sie die wohltuende Wirkung des rhythmischen Wechsels zwischen Warm und Kalt. Vertrauen Sie ganz Ihrem Körper: er wird Sie fühlen lassen, wie lange und wie oft er saunieren will.

■ Gehen Sie nicht mit vollem Magen in die Sauna: nach einer normalen Mahlzeit sollten wenigstens drei Stunden vergehen. Ein leichter Imbiss, der den Organismus nicht belastet, ist ideal vor dem Saunieren.

■ Trinken Sie nur vor (besonders nach körperlichen Anstrengungen und Sport) und/oder nach der Sauna (auch zwischen zwei Saunagängen); während des Saunierens sollte keine Flüssigkeit aufgenommen werden, weil sonst die entgiftende Wirkung vermindert wird.

Auch ein warmer Kräutertee vor dem Saunagang bereitet den Körper gut auf das Schwitzen vor.

■ **Legen Sie Ringe, Ketten und sonstige Gegenstände ab, besonders, wenn diese aus Metall sind, da sie bei den hohen Temperaturen in der Sauna sehr heiß werden.**
Natürlich sollten Sie auch keine Brille tragen, da die Gläser in der Sauna sofort beschlagen würden.

Es können Kontaktlinsen getragen werden, die allerdings warm und damit trocken werden können: in diesem Fall öfter mit den Lidern zwinkern, damit die Linsen befeuchtet bleiben.

Mobiltelefone, Handhelds, usw, schaden der Entspannung und gehören nicht in die Sauna!

■ Duschen Sie bei der gewünschten Temperatur, so dass jede Spur von Fett oder Kosmetikprodukten beseitigt wird. Gründlich abtrocknen: die Haut soll trocken sein, sonst wird das Schwitzen verzögert.

Diese Vorbereitungsphase kann durch ein warmes Fußbad (zirka 5 Minuten in 40°C warmem Wasser) noch zusätzlich verlängert werden.

Anfangs soll ein Saunagang ungefähr 8-12 Minuten dauern; in der Folge kann die Verweildauer auf 15 Minuten verlängert werden. Hören Sie auf Ihren Körper und Ihr Gefühl: Saunieren ist kein Wettbewerb, bei dem es darum geht, wer es länger aushält (die Sanduhr in der Sauna ist lediglich ein Hinweis. Falls Sie früher genug haben, verlassen Sie die Sauna).

■ Legen Sie stets ein Handtuch unter den Körper, auch unter die Füße, wenn Sie im Sitzen saunieren.

Die Haare müssen nicht bedeckt werden, da die Hitze ihnen keineswegs Fall schadet.

Legen oder setzen Sie sich nackt **(jedes Kleidungsstück würde das Schwitzen behindern, besonders wenn es aus synthetischen Fasern ist)** auf eine Bank. Je höher die Bank, umso mehr werden Sie schwitzen. Beginnen Sie am besten mit der unteren Bank, damit Sie sich allmählich an die Temperatur gewöhnen.

⚠ **ACHTUNG! Legen Sie das Handtuch nicht auf die Ofenverkleidung aus Holz: es könnte Feuer fangen!**

■ Wenn Sie möchten, können Sie einige Minuten vor dem Verlassen der Sauna Wasser auf die Steine gießen, so dass die Luftfeuchtigkeit und die gefühlte Hitze plötzlich gesteigert werden und das Schwitzen noch mehr angeregt wird. Nach Geschmack können dem Aufgusswasser ätherische Essenzen beigefügt werden.

⚠ **ACHTUNG! Die ätherischen Öle oder Essenzen dürfen nicht direkt auf die Steine gegossen werden, da sie sich entzünden könnten!**
Wenn Sie ein Sanarium oder eine römische Sauna nehmen, dürfen die ätherischen Öle oder Essenzen nicht direkt in das Wasser des Verdampfers gegeben werden; verwenden Sie dazu den kugelförmigen Behälter über dem Verdampfer.

Im Laufe der Zeit werden Sie lernen, den richtigen Feuchtigkeitsgrad aufrecht zu erhalten, indem die Menge des Aufgusswassers entsprechend dosiert und für einen angemessenen Luftaustausch gesorgt wird.

Allerdings mögen nicht alle eine derartige Wärmesteigerung. Gießen Sie zunächst eher zurückhaltend Wasser auf und steigern sie dann nach Geschmack.

■ In jedem Fall sollten Sie sich einige Minuten vor dem Verlassen der Sauna auf die unterste Bank setzen, damit sich Ihr Körper wieder an die vertikale Position gewöhnen kann.

■ Nach dem Verlassen der Sauna benötigt Ihr Körper Sauerstoff: atmen Sie tief und regelmäßig, möglichst durch die Nase und gehen Sie entspannt und locker etwas hin und her, damit das Blut nicht durch die erweiterten Gefäße in die unteren Extremitäten absackt. Warten Sie nicht bis Sie frösteln, um sich zu duschen!

■ Nichts wirkt besser als kaltes Wasser, um die normale Körpertemperatur wieder herzustellen und den Schweiß abzuspülen:

- duschen Sie sich mit der Handbrause immer in Richtung des Blutkreislaufes; beginnen Sie an der Außenseite des rechten Fußes, lenken Sie den Wasserstrahl bis zur Leiste, und dann an der Innenseite wieder nach unten;

- am linken Fuß und Bein genauso vorgehen.

- Dann den rechten Arm, den linken Arm, den Bauch, das Gesicht und den Kopf duschen;

- zuletzt den Rücken duschen.

Eiskaltes Wasser härtet den Körper am besten ab, aber auch lauwarmes tut gut.

■ Auch das Eintauchen in kaltes Wasser verstärkt die Wirkung der Sauna: maximal 10-20 Sekunden eintauchen, die Luft nicht anhalten, sondern ruhig weiteratmen.

Wenn Sie unter hohem Blutdruck leiden, sollten Sie sich nur mit der Handbrause oder einem nassen Schwamm abkühlen.

■ Nun können Sie ein warmes Fußbad nehmen, um ihren Körper bei der Akklimatisierung zu unterstützen; danach können Sie nochmals kaltes Wasser anwenden, um die Auswirkung der thermischen Kontraste auf das Gefäßesystem zu verstärken, und dann die Füße erneut warm baden, die nie zu stark abkühlen dürfen.

■ Entspannen Sie sich: Kuscheln Sie sich in einen weichen Frotteemantel und legen sie sich auf eine Liege, damit der Schwitzvorgang endet und das Herz wieder zu seinem normalen Rhythmus zurückkehrt.

Um die entgiftende Wirkung zu optimieren, sollten Sie erst trinken, wenn die Sauna beendet ist. 1-2 Liter mineralstoffhaltige Getränke und/oder ungezuckerte Kräutertees helfen dem Körper, den korrekten Hydratisierungsgrad wieder herzustellen. Trinken Sie, wann immer Sie Durst verspüren.

■ Wenn Sie möchten, können Sie jetzt noch einen oder zwei weitere Saunagänge nach der obigen Prozedur durchführen; hören Sie dabei immer auf Ihren Körper.

■ Während und nach der Sauna sollten Sie sich nicht körperlich betätigen.

Kontraindikationen

• Zweck der Sauna ist es, dass Sie sich während des gesamten Wellnessprogramms entspannen und wohlfühlen; um diese Wohltaten unter voller Sicherheit genießen zu können, sollten Sie vor dem Saunieren in jedem Fall mit Ihrem Arzt Rücksprache halten.

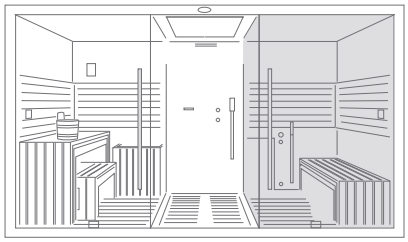
• Wenn Sie unter Rheuma leiden, sollten Sie kaltes Wasser nach der Sauna vermeiden.

• Personen mit Dysfunktionen des kardiovaskulären Systems, akuten Entzündungen, Epilepsie oder Herzschrittmachern sollten nicht saunieren. Daneben sollten Sie nicht saunieren, wenn Sie erkältet sind oder einen grippalen Effekt haben.

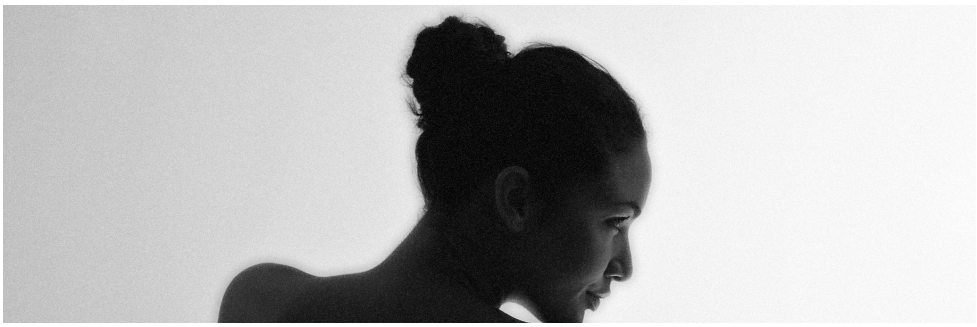
• Während der Schwangerschaft sollte nur unter der strengen Kontrolle des Arztes sauniert werden.

• Nicht während der Rekonvaleszenz nach einem chirurgischen Eingriff saunieren.

Siehe auch Kap. "Hinweise".



Jacuzzi® Hamam



Das Ritual des Dampfbads im Hamam erzeugt Wohlbefinden und wirkt den Auswirkungen des stressigen Alltags entgegen; es ist zu jeder Jahreszeit angenehm und wohltuend, denn es härtet im Winter das Immunsystem ab und tut dem Muskelapparat gut, und senkt im Sommer die Körpertemperatur, was erfrischend wirkt. Da die Haut bis in die Tiefe gereinigt wird, begünstigt und akzentuiert es die Sonnenbräune.

Der Hamam regt daneben den Wasserhaushalt im Körper an und hält die Atemwege feucht und damit frei, was unschätzbar ist, da wir heute im Allgemeinen in zu trockener Umgebung leben. Die Gefäßerweiterung verbessert daneben die Versorgung der Haut.

Die Verweildauer im Hamam ist subjektiv; normalerweise dauert eine komplette Behandlung zirka 30-45 Minuten, die von erfrischenden Duschen oder Kaskaden unterbrochen werden kann. Siehe auch die Beschreibung in Kap. "Gebrauch des Hamam".

Programme

Die jeweiligen Charakteristiken der Programme beziehen sich auf optimale Umweltbedingungen (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Fernbedienung Jacuzzi®
Falls eine Fernbedienung Jacuzzi® installiert werden soll, können die Programme über PC oder ein Smartphone aktiviert werden; derlei Vorrichtungen müssen entsprechend der Betriebsanleitung der Fernbedienung konfiguriert und verwendet werden.

Tepidarium
Dieses Programm, das sich durch eine mittlere Dampfsättigung und eine Temperatur von zirka 38 °C auszeichnet, kann als erster Schritt hin zum echten Dampfbad bei hoher Feuchtigkeit gelten. Die niedrige Temperatur begünstigt den Beginn der Körpererwärmung und öffnet die Poren.

Hamam
Der Hamam wird üblicherweise durch Massagen bereichert und ist ein Moment der Entspannung und des absoluten Wohlbefindens. Die Dampfsättigung ist relativ hoch, während sich die Temperatur um 40 °C bewegt.

Kalidarium
Dies ist das Programm mit der höchsten Temperatur (zirka 42 °C), bei dem die Dampfsättigung nahe 100% ist. Die Wirkung ist starkes Schwitzen und folglich eine natürliche Entgiftung des Körpers.

Manuelle Funktionen

Kopfbrause
Sie ist an der Decke der Kabine angebracht und ihr Schwall regt das kardiovaskuläre System an.

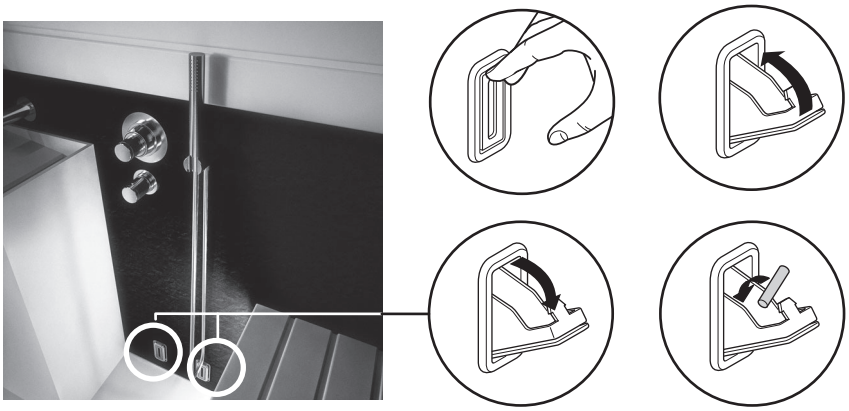
Wasserauslauf
Er befindet sich über dem Becken und ist nützlich, um rasch Gesicht und Arme zu erfrischen.

Handbrause
Sie ist ideal, um Haut und Muskeltonus zu beleben.

Vorbereitungen

***NB:** die Aktivierung hängt ab von der Zahl der durchgeführten Programme ab (siehe Kap. "Entkalkungszyklus").*
Solange der Entkalkungszyklus läuft, können die verschiedenen Programme nicht genutzt werden.

■ Nach Wunsch kann das Dampfbad mit Ihrer Lieblingsessenz oder mit den speziellen Duftsticks parfümiert werden: nehmen Sie die Duftsspender nach Anweisung aus ihrem Sitz und stecken Sie jeweils einen Duftstick hinein; andernfalls verwenden Sie einige Tropfen Ihrer Lieblingsessenz. Die Duftspender wieder eindrücken, bis sie einrasten.



Die Duftsticks sind bei den Kundendienststellen Jacuzzi® erhältlich; teilen Sie den Stick in zwei Hälften und stecken Sie jeweils ein Stück in die Duftspender.

Aktivieren der Programme

■ Den Hauptschalter einschalten: das System stellt sich auf den Status "Anlage erwartet Bedienung" und die ON/OFF Taste am Display leuchtet weiß.
ANM: Nachdem das Gerät unter Spannung gesetzt wurde müssen zirka sieben Minuten abgewartet werden, bevor der Hamam benutzt wird (das Thermometersymbol blinkt), damit der Bordcomputer das elektronische Verwaltungssystem initialisieren kann.

■ Danach die ON/OFF Taste drücken: sie leuchtet blau und gleichzeitig leuchten die Programmtasten, die Alarmtaste und die Entkalkungstaste. Nun ist das Display bedienbereit.
HINWEISE:
- Dieser Status dauert zirka eine Minute, und wenn keine Taste gedrückt wird, kehrt das System danach in den Status "Anlage erwartet Bedienung" zurück.
- Jedes Drücken einer Taste ist mit einem akustischen Signal verbunden.
- Ist das Audio-Set (Option) vorhanden, leuchten am Display auch die Tasten des Audio-Systems.

■ Eines der drei Programme wählen und durch Drücken von einer der angegebenen Tasten aktivieren (nach dem Drücken wird die betreffende Taste blau):
ACHTUNG: Wenn das System für die Fernbedienung Jacuzzi® installiert wurde, wie folgt vorgehen: die Taste des gewählten Programms drücken, warten, bis sie ausgeht und innerhalb von 20 Sekunden erneut drücken.

Jedes Programm kann 45 Minuten dauern oder nach einem 12 Stunden währenden Zyklus fortgesetzt werden (Siehe auch Kapitel "Mit der Tastatursperre zusammenhängende Funktionen)

- Tepidarium

- Hamam

- Kalidarium

***Hinweis:** Wenn bei Aktivierung eines Programms die hier nebenan gezeigten Tasten blinken (Tepidarium+on-off), bedeutet das, dass nicht ausreichend Entkalker im Tank vorhanden ist; denken Sie daran, diesen immer vor Ausführung des Entkalkungszyklus aufzufüllen (siehe entsprechendes Kapitel).*

■ Nach einigen Minuten beginnt Dampf aus den Düsen auszutreten.

■ Die Programme können jederzeit abgebrochen werden, indem einfach die betreffende Programmtaste gedrückt wird.
Es kann auch von einem zum anderen Programm gewechselt werden: dazu das laufende Programm abschalten, zirka drei Minuten verstreichen lassen, damit der Dampfgenerator entleert und gespült werden kann, und dann die Taste des gewünschten Programms drücken.

■ Der Wert der Temperatur im Innern der Kabine ist am Display durch das Symbol "Thermometer" angezeigt; das Display ist in drei Sektoren aufgeteilt, deren (progressives) Einschalten die ansteigende Temperatur anzeigt. Wenn alle Sektoren eingeschaltet sind, ist die für das gewählte Programm ideale Temperatur erreicht.

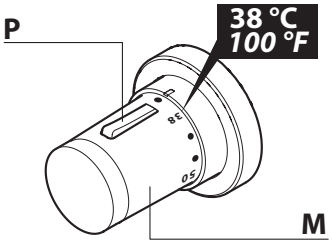
ACHTUNG! Der Dampf tritt bei einer Temperatur von ungefähr 100°C aus! Aus diesem Grund die Beine auf keinen Fall in unmittelbarer Nähe des Dampfstrahls oder zumindest 40 cm von den Dampfaustrittsdüsen (Dispenser) lassen.

■ Jedem Programm ist ein bestimmtes farbiges Licht zugeordnet (am Display schaltet sich das betreffende Symbol ein), das speziell gewählt wurde, um das Wohlbefinden und die entspannende Wirkung von Sasha zu steigern.
Für nähere Einzelheiten das Kapitel "Cromodream®" lesen.

Aktivieren der manuellen Funktionen

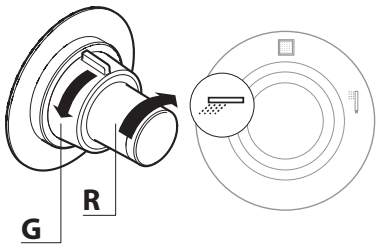
Armaturen

Vor dem Gebrauch einer manuellen Funktion sollte die Wassertemperatur auf den gewünschten Wert eingestellt werden:

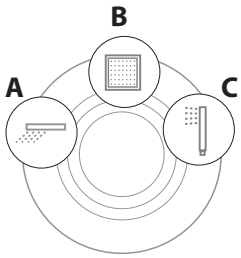


■ Den Drehknopf (M) so drehen, dass die betreffende Kerbe mit dem gewünschten Wert übereinstimmt.
Der Drehknopf ist mit einer Sicherheitsvorrichtung versehen, mit der die Temperatur bei 38°C blockiert wird. Soll eine höhere Temperatur eingestellt werden, die Taste (P) drücken.

Die Höchsttemperatur des gemischten Wassers darf 45°C nicht überschreiten!



■ Die Wassertemperatur ausprobieren:
- den Einstellring (G) des Umstellers auf die Position des Wasserauslaufs stellen und den Hahn (R) so drehen, dass Wasser ausfließt.



■ Wenn das Wasser die gewünschte Temperatur hat, den Einstellring (G) auf eine der folgenden Positionen stellen:

- A: für den Gebrauch des Wasserauslaufs.
- B: für den Gebrauch der Kopfbrause.
- D: für den Gebrauch der Handbrause.

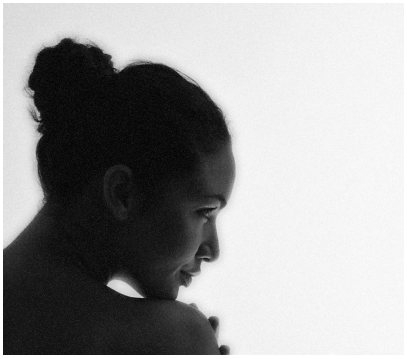
Nach jedem Gebrauch den Hahn (R) schließen und den Einstellring des Umstellers auf "Wasserauslauf" stellen.
Wurde eine Temperatur von mehr als 38°C gewählt, den Drehknopf des Mischers (M) vor der Sicherheitssperre positionieren.

Gebrauch des Hamam

Tauchen Sie ein, in eine fast surreale Atmosphäre ohne Zeit und Raum. Der Hamam verführt dazu, sich vollkommen gehen zu lassen, Stress und Müdigkeit zu vergessen.

Nach der antiken Tradition sieht der Hamam eine Abfolge verschiedener "Räume" vor, ähnlich wie in den antiken römischen Thermen:

■ Waschen Sie zunächst mit der Handbrause die Bank, falls erforderlich.



■ Legen Sie alles ab, was Sie an die Außenwelt erinnern kann, nehmen Sie eine Dusche bei der Ihnen angenehmen Temperatur und trocknen Sie sich sorgfältig ab.

■ Wählen Sie dann das gewünschte Programm, setzen oder legen Sie sich auf die Bank und lassen Sie sich von dem Dampf einhüllen.
Die feuchte Wärme wirkt wie eine natürliche Aerosoltherapie und kuriert Probleme in Nase, Hals und Bronchien; auch rheumatische Beschwerden und Arthrosen werden gemildert.

Anfänglich könnte aus den Düsen (Spender) Kondenswasser austreten; sobald sich die Temperatur einmal stabilisiert hat, verschwindet dieses Phänomen.

■ Sie können sich jederzeit mit einer Dusche erfrischen und womöglich mit einem Luffa-Handschuh abreiben, um den Kreislauf anzuregen.

Hören Sie in jedem Fall auf Ihren Körper und Ihr Gefühl: wenn es Ihnen zuviel wird, verlassen Sie den Hamam.

■ Die Intensität des Schwitzens ist im Hamam geringer als in der Sauna, doch da man im allgemeinen länger verweilt, wird letztendlich mehr Flüssigkeit ausgeschwemmt.

Wenn man erkältet ist, kann ein Besuch im Hamam mit nachfolgender längerer Ruhepause mit Nachschwitzen helfen, wieder fit zu werden.

■ In der letzten Phase wird kühles Wasser zerstäubt, die Poren ziehen sich zusammen, die Muskulatur wird belebt und der ganze Körper gestärkt.

■ Lassen Sie sich Zeit, bevor Sie sich wieder der Realität stellen: gewöhnen Sie sich langsam wieder an die Rhythmen und Geräusche der Außenwelt, vielleicht mit einer Tasse Tee und trägem Dösen.

■ Wenn Sie möchten, können Sie jetzt noch einen oder zwei weitere Sitzungen nach der obigen Prozedur durchführen; hören Sie dabei immer auf Ihren Körper.

Nach dem Gebrauch den Hauptschalter erst ausschalten, wenn die Taste des betreffenden Programms weiß leuchtet (andernfalls wird das Entleeren und Spülen des Dampfgenerators verhindert).

Kontraindikationen

• Zweck des Hamam ist es, dass Sie sich entspannen und während des gesamten Wellnessprogramms wohl fühlen; um diese Wohltaten unter voller Sicherheit genießen zu können, sollten Sie vor dem Saunieren in jedem Fall mit Ihrem Arzt Rücksprache halten.

• Der Hamam ist kontraindiziert für Personen mit entzündlichen Dermatosen oder Psoriasen, die sich aufgrund der Feuchtigkeit verschlimmern, oder mit Warzen, weil diese an andere übertragen werden können.

• Auch wer an Mykosen leidet oder für diese Pathologie anfällig ist, sollte zurückhaltend sein, da das feucht-warme Ambiente die Verbreitung von Pilzen, aber auch Bakterien begünstigt.

• Auf den Hamam verzichten müssen Personen mit Dysfunktionen des kardiovaskulären Systems, akuten inneren Entzündungen, Epilepsie und Herzschrittmachern.

Siehe auch Kap. "Hinweise".

Entkalkungszyklus

Gegen Kalkablagerungen im Dampfgenerator ist Sasha mit einer Funktion ausgestattet, dank der etwaige Verkrustungen im Dampfkessel mit einem spezifischen Kalklöser beseitigt werden.

⚠ **Für die perfekte Reinigung des Dampfgenerators muss zirka alle 60 Dampfzyklen ein Entkalkungszyklus durchgeführt werden (in jedem Fall kann der Hamam nach 60 Dampfzyklen nicht mehr genutzt werden).**

Wenn ein Entkalkungszyklus erforderlich ist, wird dies durch das Blinken der Taste "Karaffe" (weißes Licht) angezeigt (siehe auch Kap. "Betriebsstörungen").
ANM.: wenn eine Fernbedienung vorhanden ist, blinkt die "Karaffe" auch am Bildschirm des Hamam.

Die Dauer des Zyklus beträgt zirka 10 Stunden: während dieser Zeitspanne sind die Funktion "Alarm" und das Audio-System verfügbar, nicht aber der Hamam *(die manuellen Funktionen können aber genutzt werden)*.

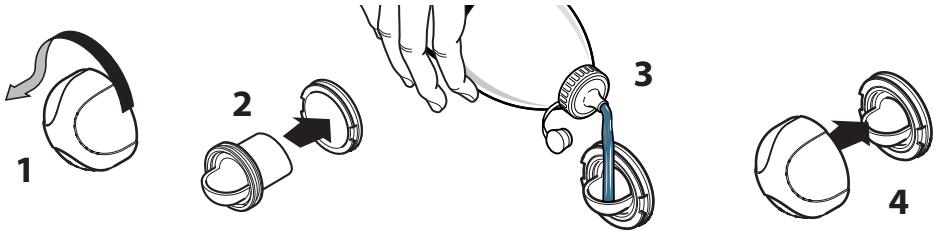
Gebrauch

Modelle ohne automatische Entkalkung

■ Für den Kalklöser den Inhalt der beiden (mitgelieferten) Beutel in ungefähr 3 Liter Wasser auflösen und die Lösung gut mischen.

■ Die Taste "Karaffe" drücken und warten, bis sie verlöscht; dann erneut drücken: die Taste beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass Sie zirka 10 Minuten Zeit haben, um den Kalklöser einzufüllen.
ANM.: wird der Kalklöser nicht innerhalb dieser Zeit eingefüllt, wird die Funktion abgebrochen; sollten Sie also einmal zufällig die Taste "Karaffe" drücken, genügt es, diese Zeit abzuwarten, um die Funktion zu verlassen.

■ Die Kappe von der Kalklöserdüse aufdrehen, die beiliegende Tülle aufsetzen und die Flüssigkeit über die mitgelieferte Flasche in die Öffnung gießen; die Kappe wieder aufschrauben.



■ Wenn die Taste "Karaffe" nicht mehr blinkt, beginnt die Funktion.

Modelle mit automatischer Entkalkung

■ Die Kappe von der Kalklöserdüse aufdrehen (siehe vorstehende Abbildung) und die Flüssigkeit über die mitgelieferte Flasche in die Öffnung gießen; die Kappe wieder aufschrauben.

ANM.: die mitgelieferte Flüssigkeit reicht für mehrere Entkalkungszyklen; wenn die Taste "Karaffe", bei Drücken zirka 5 Sekunden blinkt, reicht die Flüssigkeit nicht aus und muss nachgefüllt werden.

■ Die Taste "Karaffe" drücken und warten, bis sie verlöscht; dann erneut drücken: die Taste beginnt zu blinken, um anzuzeigen, dass die Vorbereitungen gerade laufen. Wenn die Taste "Karaffe" nicht mehr blinkt, beginnt die Funktion.

Alle Modelle:

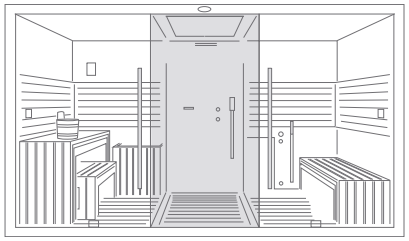
■ Nach Ablauf der programmierten Zeit beginnt der Zyklus für das Entleeren und Reinigen des Dampfkessels, während dessen die Taste "Karaffe" wieder zu blinken beginnt; wenn die Taste wieder bleibend weiß leuchtet, ist der Zyklus abgeschlossen.

- Den Hauptschalter nicht ausschalten, bevor der Entkalkungszyklus ganz abgeschlossen ist, weil sonst das Entleeren und Reinigen des Dampfgenerators verhindert wird.

- Wenn während des Entkalkungszyklus der Strom ausfällt, bleibt der Zyklus gespeichert: sobald die Versorgung wieder hergestellt ist, wird der Zyklus für die verbliebene Zeit wieder aufgenommen und endet wie vorstehend beschrieben.

⚠ **Bei Modellen ohne automatische Entkalkung muss außerdem der Schmutzfänger unter dem Dampfgenerator gesäubert werden (siehe Kap. "Außerordentliche Wartung").**

- Wir empfehlen stets eine Reservepackung des flüssigen Entkalkers vorrätig zu halten.



Jacuzzi® Dusche

Erlebnisdusche: eine Vielzahl verschiedener Berieselungsformen, eingebunden in die Wohlfühlwege der Sauna und des Hamam oder auch separat zu erleben. All dies mit die Sinne ansprechenden Lichtspielen, für ein totales Erlebnis im Zeichen der Entspannung.

Programme

Kalter Nebel
Sehr feiner, fast samtiger Sprühnebel; ideal für eine mit dem Hamam kombinierte abkühlende Dusche. Verleiht dem Körper ein angenehm vitales Gefühl.

Sprühregen
Mittelgroße Tropfen und kegelförmiger Strahl.

Tropenregen
Ein stärkerer, energischer Strahl mit Massagewirkung.

Manuelle Funktionen

Kopfbrausen
Zwei Regendüsen am Dach der Kabine, die das kardiovaskuläre System anregen und mäßig kühles Wasser ausgeben; sie sind ideal für einen frischen Wohlfühlschub nach der finnischen Sauna **(in diesem Fall den Hahn nicht ganz öffnen: vermeiden sie den heftigen Schwall; der Kopf soll in jedem Fall zuletzt geduscht werden).**

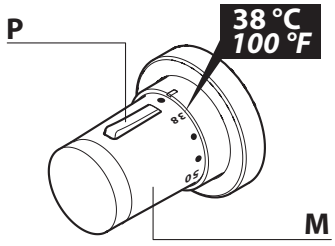
Kaskade
Ein aus der Wand kommender, schwenkbarer Wasserschwall, der die Muskulatur von Nacken und Rücken sanft massiert.

Handbrause
Sie ist ideal, um Haut und Muskeltonus zu beleben.

Armaturen

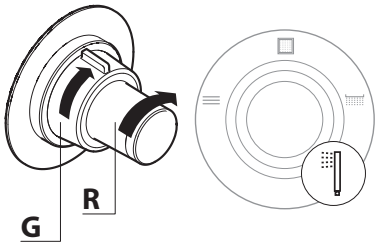
Vor dem Gebrauch einer Funktion sollte die Wassertemperatur auf den gewünschten Wert eingestellt werden:

Das Programm "Kalter Nebel" gibt nur kaltes Wasser aus.

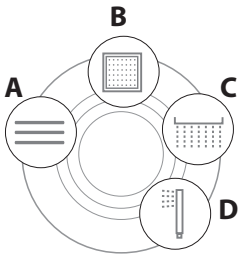


■ Den Drehknopf (M) so drehen, dass die Bezugskerbe mit dem angewählten Wert übereinstimmt. Der Drehknopf ist mit einer Sicherheitssperre ausgestattet, durch die die Temperatur konstant auf 38°C gehalten wird. Soll eine höhere Temperatur eingestellt werden, den Druckknopf (P) drücken.

⚠ **Die Höchsttemperatur des gemischten Wassers darf 45°C nicht überschreiten!**



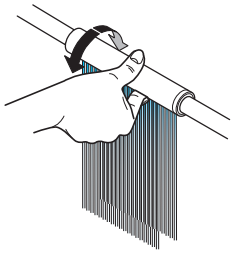
■ Die Wassertemperatur ausprobieren:
- die Handbrause nehmen.
- den Einstellring (G) des Umstellers auf die entsprechende Position stellen und den Hahn (R) so drehen, dass Wasser ausfließt.



■ Sobald das Wasser die gewünschte Temperatur hat, den Einstellring (G) auf eine der folgenden Positionen stellen:

- A: wenn Sie die Programme der Erlebnisdusche nutzen möchten (über das Display aktivierbar).

- B: für den Gebrauch der Kopfbrause.
- C: für den Gebrauch der Kaskade
- D: für den Gebrauch der Handbrause.



Kaskade

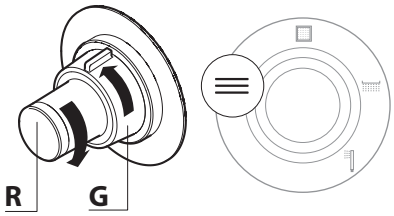
Ein Regenstrahl, der aus der hinteren Wand kommt. Die Richtung des Strahls kann beliebig eingestellt werden.

Nach jedem Gebrauch den Hahn (R) schließen und den Einstellring des Umstellers auf "Kopfbrausen" stellen.
Wurde eine Temperatur von mehr als 38°C angewählt, ist es ratsam, den Drehknopf des thermostatischen Mischers (M) vor der Sicherheitssperre zu positionieren.

Vorbereitungen

■ Die Wassertemperatur wie zuvor beschrieben einstellen.

Das Programm "Kalter Nebel" gibt nur kaltes Wasser aus.



■ Den Einstellring (G) des Umstellers auf die angegebene Position stellen und den Hahn (R) öffnen.

Aktivieren der Programme

■ Den Hauptschalter einschalten: das System stellt sich auf den Status "Anlage erwartet Bedienung" und die ON/OFF Taste am Display leuchtet weiß.

■ Die ON/OFF Taste drücken: die Programmtasten und die Alarmtaste leuchten: das Display ist bedienbereit.

HINWEISE:
- Dieser Status dauert zirka eine Minute, und wenn keine Taste gedrückt wird, kehrt das System danach in den Status "Anlage erwartet Bedienung" zurück.
- Jedes Drücken einer Taste ist mit einem akustischen Signal verbunden.

■ Eines der drei Programme wählen und durch Drücken von einer der angegebenen Tasten aktivieren (nach dem Drücken wird die betreffende Taste blau):

Jedes Programm dauert zirka 1 Minute

- Kalter Nebel

- Sprühregen

- Tropenregen

■ Jedes Programm kann jederzeit abgebrochen werden, indem einfach die betreffende Programmtaste gedrückt wird.
Es kann auch von einem zum anderen Programm gewechselt werden: zuerst das laufende Programm abbrechen, und dann die Taste des gewünschten Programms drücken.

Nach Ablauf eines Programms kann dieses erneut gestartet werden, in dem die entsprechende Taste nochmals gedrückt wird.

Nach jedem Gebrauch den Hahn (R) schließen und den Einstellring des Umstellers auf "Kopfbrausen" stellen.
Wurde eine Temperatur von mehr als 38°C angewählt, ist es ratsam, den Drehknopf des Mischers (M) vor der Sicherheitssperre zu positionieren.

■ Jedem Programm ist ein bestimmtes farbiges Licht zugeordnet (am Display schaltet sich das betreffende Symbol ein), das speziell gewählt wurde, um das Wohlbefinden und die entspannende Wirkung von Sasha zu steigern.
Für nähere Einzelheiten das Kapitel "Cromodream®" lesen.

Wohlfühlwege

Ob Sie mit einer Sauna den grauen Alltag hinter sich lassen wollen, oder lieber in den entspannenden warmen Dampf des Hamam eintauchen möchten, Sasha lassen keine Wünsche offen. Die aufeinanderfolgende Nutzung der verschiedenen Programme, womöglich mit suggestiver Musik, die über die Lautsprecher der Sauna und/oder des Hamam erklingt, ist eine erregende Wohlfühlerfahrung und ein Anreiz, um immer mehr Zeit den eigenen Bedürfnissen zu widmen.

Nachstehend einige Beispiele:

Der "vertikale" Weg

■ Beginnen Sie mit dem Programm mit der niedrigsten Temperatur und steigern Sie diese allmählich, bis Sie die Wirkung der höchsten Temperaturen ausprobieren können.

Wählen Sie in der Sauna also zunächst das Programm des **Sanariums,** wechseln Sie dann zur **römischen und dann zur finnischen Sauna**.

Im Hamam beginnen Sie mit dem Programm **Tepidarium,** wechseln dann zum **Hamam** und dann zum **Kalidarium**.

Der "transversale" Weg

Bei der Version mit 3 Modulen von Sasha (Sauna+Dusche+Hamam) stehen noch mehr Variationen zum Thema "Wellness" zur Verfügung; hier geben wir ein Beispiel für aufeinanderfolgende Programme, das eine einfache Anregung sein soll, die zahlreichen Möglichkeiten von Sasha zu experimentieren.

■ Beginnen Sie mit einem Hamam-Gang (max. 30 Minuten).

■ Gehen Sie unter die Dusche und wählen Sie das Programm "kalter Nebel"; ruhen Sie anschließend ungefähr 10-15 Minuten.

■ Nun gehen Sie in die Sauna und wählen das Programm "Sanarium" (ungefähr 10-15 Minuten).

■ Gehen Sie erneut unter die Dusche und wählen Sie das Programm "Tropenregen"; ruhen Sie ungefähr 20 Minuten.

■ Wenn Sie möchten, gehen Sie nochmals in die Sauna bei höherer Temperatur (z.B. Finnische Sauna, max. 10-12 Minuten)

■ Ein energischer Energieschub mit den Kopfbrausen bei mäßig kühlem Wasser und eine letzte Ruhepause bereiten auf die Rückkehr in den Alltag vor.

Jedes Programm muss entsprechend der Beschreibung der jeweiligen Kapitel benutzt werden.

Übertreiben Sie die Verweildauer nicht: hören Sie immer auf Ihren Körper.

Fernbedienung Jacuzzi®
Falls eine Fernbedienung Jacuzzi® installiert werden soll, können die Programme über PC oder ein Smartphone aktiviert werden; derlei Vorrichtungen müssen entsprechend der Betriebsanleitung der Fernbedienung konfiguriert und verwendet werden.

Cromodream®

Die Funktion Cromodream® nutzt die wohltuenden Eigenschaften der Farben, die stimulierend wirken und zugleich eine positive Auswirkung auf unseren Gemütszustand haben. Die auf psychologischer Ebene besonders bedeutungsvolle Wirkung der einzelnen Farben beeinflusst unser Wohlbefinden und das innere Gleichgewicht.

Mit Cromodream® kann je nach den am Display gewählten Zyklen ein wahres "Farbenbad" in festen oder wechselnden Nuancen genossen werden.

Monochromes Licht

Weiß. Dient als Service-Licht

Blau. Fördert die Entspannung und Erholung, wirkt beruhigend auf das zentrale Nervensystem, bereitet auf die Nachtruhe vor und begünstigt erholsamen Schlaf.

Orange. Erhöht tendenziell den arteriellen Blutdruck; wirkt belebend und verleiht bei Müdigkeit neue Energie; regt die Tiefenatmung an.

Gelb. Fördert die Konzentration und wirkt Depressionen entgegen. Verbessert die Laune und das allgemeine Wohlbefinden, verleiht Lebensfreude und einen klaren Verstand.

Grün Fördert den Schlaf und wirkt normalisierend bei gereizten Gemütszuständen. Ihre neutrale Energie fördert das innere Gleichgewicht, vermittelt Gelassenheit und inneren Frieden.

Farbsequenzen

Relax
Eine Mischung aus Blau/Orange/Hellblau/Weiß, diese Sequenz fördert die Entspannung; der Orangeanteil macht eine Sequenz von eher "kalten" Tönen wärmer.

Sunlight
Drei Farben (Gelb/Orange/Weiß), in die abwechselnd hellblaue und violette Nuancen einfließen, üben eine wohltuende, dem Sonnenlicht ähnliche Wirkung aus. Gelb im Wechsel mit Violett steigert die gute Laune und das allgemeine psychophysische Gleichgewicht.

Cromodream
Dieser Zyklus schenkt ein vollständiges Erlebnis der gesamten Farbpalette. Die komplementären Farben verlaufen harmonisch ineinander und sorgen für reines Wohlbefinden.

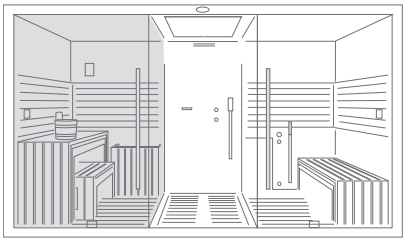
Wenn der Hauptschalter eingeschaltet wird, geht automatisch das weiße Service-Licht an; dieses Licht, das normalerweise an ist.

Kombination der Farbsequenzen - Programme

Jedem Programm ist ein bestimmtes farbiges Licht zugeordnet, das speziell gewählt wurde, um das Wohlbefinden und die entspannende Wirkung von Sasha zu steigern.

Beim Starten des gewünschten Programms erscheint am Display das Symbol für Cromodream® und die entsprechende Sequenz beginnt automatisch.

Sauna

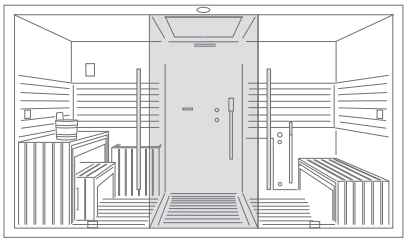


- Sanarium
Kombinierte Sequenz: *Cromodream*

- Römische Sauna
Kombinierte Sequenz: *Sunlight*

- Finnische Sauna
Kombinierte Sequenz: *Relax*

Dusche

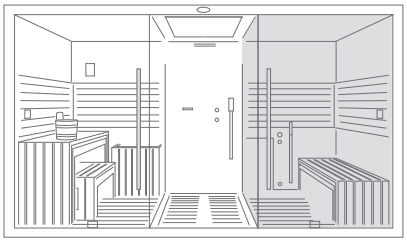


- Kalter Nebel
Kombinierte Sequenz: *Relax*

- Sprühregen
Kombinierte Sequenz: *Cromodream*

- Tropenregen
Kombinierte Sequenz: *Sunlight*

Hamam



- Tepidarium
Kombinierte Sequenz: *Cromodream*

- Hamam
Kombinierte Sequenz: *Sunlight*

- Kalidarium
Kombinierte Sequenz: *Relax*

Wahl des monochromen Lichts

Um von einer Farbsequenz zu einem monochromen Licht zu wechseln, wie folgt vorgehen:

■ Die Taste ON/OFF drücken: die Farbsequenz wird deaktiviert, das Symbol für Cromodream® verlöscht und es wird die gewählte Farbe angezeigt.

■ Um zur folgenden Farbe zu wechseln, dieselbe Taste nochmals drücken; die Folge der monochromen Lichtquellen ist wie folgt:

Weiß - Blau - Orange - Gelb - Grün

Ausschalten

■ Die Farbfolge der Lichtquellen wählen und die Taste ON/OFF drücken, bis das Licht verlöscht.

Audiosystem

Wenn die Lautsprecherboxen von Sasha an eine Drahtfunkanlage angeschlossen sind, muss jede Einstellung und Programmierung über die Steuerung der Anlage selbst erfolgen.

Sind die Lautsprecher hingegen an das Jacuzzi® Audio-Set (Option) angeschlossen, gelten die folgenden Anweisungen.

Vorbereitungen

Bevor das Audio-System benutzt wird, muss der MP3 Player in der Lage sein mit der Bluetooth® Vorrichtung von Sasha zu kommunizieren; folglich müssen die beiden Geräte mittels eines Erkennungsprozesses aufeinander abgestimmt werden.

■ Sicherstellen, dass das Display eingeschaltet ist *(das entsprechende Symbol und die Tasten des Audio-Systems leuchten).*

■ Die Anleitungen des Handbuchs des MP3 Players zu der Zuordnung befolgen.

Um das Audio-System von Sasha zu benutzen, die Bluetooth® Vorrichtung mit der Bezeichnung "BT Jacuzzi" selektieren; der Zugriffscode lautet 0000.

Die Bluetooth® Vorrichtung von Sasha befindet sich an der hinteren Wand des Moduls, in dem das Audio-Set installiert ist, und wird immer gleichzeitig mit Sasha aktiviert.

■ Nachdem der Erkennungsprozess beendet und die Verbindung hergestellt wurde, können die Lautsprecher von Sasha benutzt werden.

■ Positionieren Sie den MP3 Player stets so, dass er gegen Wasserspritzer und hohe Temperaturen geschützt ist; die verschiedenen Einstellungen werden mit den Tasten des Displays von Sasha durchgeführt.

Nachdem sie einmal zugeordnet wurden, können sich der MP3 Player und die Bluetooth® Vorrichtung von Sasha verbinden, ohne nochmals den Erkennungsprozess durchzuführen; dieser wird hingegen benötigt, wenn die gespeicherten Einstellungen gelöscht wurden, zum Beispiel infolge einer Reparatur oder einer Initialisierung (Reset).

Funktionen

Stummschaltung der Lautstärke (Taste "Mute")

■ Mit dieser Taste kann die Lautstärke momentan stumm geschaltet werden; bei erneutem Drücken der Taste wird die gespeicherte Lautstärke wieder hergestellt.

Einstellung der Lautstärke

■ Mit den Tasten + und - kann die Lautstärke erhöht oder verringert werden.

- Wird Sasha ausgeschaltet, bleibt die zu jenem Zeitpunkt eingestellte Lautstärke gespeichert und wird beim erneuten Einschalten aktiviert.

- Für jede andere, vom MP3 Player gesteuerte Funktion verweisen wir auf die Website des Herstellers (auf der Packung) und die entsprechende Betriebsanleitung, wobei alle Anweisungen genau einzuhalten sind.

Alarm

Der Anschluss an den Alarmkreis muss während der Installation unter Einhaltung der im Installationshandbuch enthaltenen Anweisungen durchgeführt werden.

■ Wird diese Taste zirka 1 Sekunden lang gedrückt, beginnt sie zu blinken und sofort wird die Alarmanzeige (akustisches Signal, Summton, Lampen, usw.) aktiviert: diese Anzeige bleibt so lange erhalten, bis die Taste erneut gedrückt wird.

-Die Aktivierung dieser Funktion unterbricht alle laufenden Funktionen (mit Ausnahme der Entkalkung).
-Der Alarm ist auch dann verfügbar, wenn das Display gesperrt ist (siehe entsprechendes Kapitel).

Mit der Tastatursperre zusammenhängende Funktionen

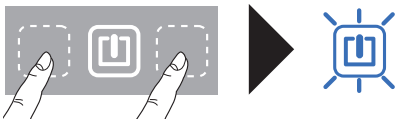
Die Tastatursperre aktiviert die folgenden Funktionen:

- Synchronisierung der Lichtquellen
Die Farbsequenz ist für alle Module Sasha (Hamam, Sauna, Dusche) gleich.

- Tepidarium, Hamam, Kalidarium
Jedes dieser Programme dauert jeweils 45 Minuten, nach deren Ablauf eine Pause von zirka 3 Minuten folgt, nach der die Funktion automatisch für weitere 45 Minuten aktiviert wird; es folgt eine weitere Pause von 3 Minuten und so weiter, und zwar für den Zeitraum von 12 Stunden.

Gebrauch

■ Sicherstellen, dass keine Funktion aktiv ist und das zu sperrende Display sich im Status “Anlage erwartet Bedienung” befindet (nur die Taste ON/OFF ist weiß beleuchtet).



■ Die Taste links der Taste ON/OFF und innerhalb von 3 Sekunden die rechte Taste drücken: die Tastatur schaltet sich ein und die Taste ON/OFF blinkt kurz.

■ Nun das gewünschte Programm wählen.
ACHTUNG: Wenn das System für die Fernbedienung Jacuzzi® installiert wurde, wie folgt vorgehen: die Taste des gewählten Programms drücken, warten, bis sie ausgeht und innerhalb von 20 Sekunden erneut drücken.

■ **Um diese Funktion wieder zu deaktivieren**, die Taste “ON/OFF” und innerhalb von 3 Sekunden die Taste “Alarm” drücken *(diese Operation wird an demselben Display ausgeführt, an dem die Sperre eingegeben wird).*

- Die Sperre gilt nur für die Tastatur, an der sie aktiviert wurde.

- Nachdem die Tastensperre aktiviert wurde, kann ausschließlich die gewählte Funktion genutzt werden; die Audio- und die Alarmfunktion sind jedoch immer verfügbar; letztere unterbricht, wenn sie aktiviert ist, ein eventuell laufendes Programm. Die Tastensperre bleibt jedoch immer aktiv – ganz gleich, ob ein Alarm ausgelöst oder das eventuell laufende Programm normal beendet wird.

- wird ein Programm über die Jacuzzi® Fernbedienung aktiviert (falls installiert), wird die entsprechende Tastatur gesperrt, bis das Programm endet (in diesem Fall können die Lichtquellen nur über die Fernbedienung synchronisiert werden).
Ist die Synchronisierung der Lichtquellen die einzige, mit der Fernbedienung aktivierte Funktion, wird die Tastatur nicht gesperrt.

Hinweise

● Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) genutzt werden, deren motorische, sensorische und/oder kognitive Fähigkeiten eingeschränkt sind, oder die nicht die erforderlichen Kenntnisse zur Benutzung besitzen.
Vergewissern Sie sich, dass Kinder bei Gebrauch des Geräts von einer Person beaufsichtigt werden, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.

● Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt wird, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

● Der Gebrauch oder die Erreichbarkeit von unter Spannung stehenden Geräten beim Aufenthalt in der Duschkabine ist gefährlich.

● Vor jedem Benutzen muss die Sauna-, Hamam- und Duschkabine kontrolliert und inspektioniert werden.

● Die Nutzungsdauer hängt davon, wie der Benutzer di Anwendung verträgt. Im Falle der Erschöpfung und/oder Übelkeit den Zyklus sofort abbrechen.

ACHTUNG! Die ätherischen Öle oder Essenzen dürfen nicht direkt auf die Steine gegossen werden, da sie sich entzünden könnten, sondern werden zuvor in dem speziellen Gefäß verdünnt.

ACHTUNG! Legen Sie das Handtuch nicht auf die Ofenverkleidung aus Holz: es könnte Feuer fangen!

Bevor der Tank des Verdampfers (Sanarium), aufgefüllt wird, müssen, falls dieser in Betrieb war, 5 Minuten abgewartet werden, damit sich das innere Heizelement abkühlen kann.

● Die Aufkleber in der Nähe des Ofens und/oder der Dampfdüsen dürfen auf keinen Fall entfernt werden; sind sie schadhaft, müssen sie ersetzt werden.

Bei funktionierender Sauna sind der Ofen und die Steine sehr heiß: berühren Sie Ofen und Steine auf keinen Fall und halten Sie auch ausreichend Abstand ein.
Das Schutzgitter des Ofens darf nicht entfernt werden.

Der Ofen bleibt auch nach dem Ausschalten noch einige Minuten heiß.

● Die Belüftungsklappe der Sauna und/oder den Lufteinlass hinter dem Ofen dürfen nicht verdeckt werden.
Die Schlitze der Trittbretter in der Dusche und im Hamam dürfen nicht verdeckt werden.

● Es ist streng verboten, die Anlage für andere Zwecke, als die ausdrücklich vorgesehenen zu benutzen.
Jacuzzi haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen können.

● Stets die programmierten Prüfungen, Kontrollen und Wartungsarbeiten ausführen. Müssen Komponenten ersetzt werden, dürfen ausschließlich Original-Ersatzteile Jacuzzi® verwendet werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die auf die Nichtbeachtungdieser Vorschrift zurückzuführen sind.

● Beim Betreten und Verlassen der Anlage ist zu bedenken, dass der Boden sehr rutschig sein kann.

● Wenn die Anlage von Dritten benutzt wird, muss der Eigentümer diese Benutzer über den richtigen Gebrauch und die Sicherheitshinweise aufklären.

Nach dem Gebrauch den (oder die) Hauptschalter an der Versorgungsleitung der Anlage ausschalten.

● Die Sauna kann höchstens 12 Stunden nacheinander in Betrieb bleiben (EN 60335-2-53), wenn sie nicht bereits vorher ausgeschaltet wird.

● Bevor der Ofen angemacht wird, müssen stets die Steine positioniert werden. Werden Steine durch den Gebrauch beschädigt, müssen sie durch neue Steine ersetzt werden (siehe Kap. "Ordentliche Wartung"),

● Keine entzündbaren Gegenstände auf dem Ofen ablegen; keine entflammbaren Flüssigkeiten verschütten und den Ofen nicht verdecken.

● Wenn die Sauna nach längerer Nichtbenutzung erstmals wieder betrieben wird, als erstes sicherstellen, dass keine Handtücher, Kleidungsstücke oder andere Gegenstände auf dem Ofen und/oder dem Verdampfer liegen.

● In der Sauna keine Ringe, Ketten, usw. tragen, besonders, wenn diese aus Metall sind.

Der aus den Düsen (Dispenser) des Hamam austretende Wasserdampf hat Temperaturen um 100 °C.
Die Beine nicht in Richtung des Dampfaustritts halten und einen Mindestabstand von den Dampfdüsen von zirka 40 cm (Dispenser) einhalten.

● Im Innern der Duschkabine Jacuzzi® dürfen keine anderen Dampfgeneratoren (z.B. fremder Produktion) eingesetzt werden.

● Legen Sie immer Handtücher unter sich, auch wenn Sie sich an eine Wand anlehnen, besonders in der Sauna.

● Während der manuellen Funktionen (Handbrause, Kopfbrause, usw.) Wassertemperaturen über 45 °C vermeiden.

● Wenn während eines Programms (Hamam, Dusche, Sauna) der Strom ausfällt, wird die Funktion abgebrochen. Wenn die Versorgung wieder hergestellt ist, muss das Programm erneut gestartet werden.

Zusätzliche Hinweise für den professionellen Gebrauch

● Der Arbeitgeber muss das für die Anlage zuständige Personal über das Unfallrisiko, die Vorrichtungen zum Schutz des Bedieners und die Unfallschutzvorschriften gemäß der nationalen Richtlinien des Anwenderlands unterrichten.

● Das für die Instandhaltung, Reinigung und Kontrolle, usw zuständige Personal muss folglich diese Unfallschutzvorschriften einhalten.

● Vor jeglicher Arbeit muss das zuständige Personal die Position und Funktionsweise aller Steuerungen und die Merkmale der Anlage perfekt kennen. Das vorliegende Handbuch muss ganz gelesen werden.

● Der Bediener muss die Benutzer über den korrekten Gebrauch der Anlage und die Sicherheitsvorkehrungen unterrichten.
Im Falle der Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften übernimmt Jacuzzi keinerlei Haftung.

Ordentliche Wartung

Armaturen
Aluminiumteile
Düsen
Kopfbrause
Handbrause

■ Es genügt, die verschiedenen Komponenten zu trocknen; wird eine gründlichere Reinigung erforderlich, können etwaige Flecken mit einem Lappen und Seifenwasser oder einem neutralen Reiniger entfernt werden. Mit sauberem Wasser nachspülen und trocknen.
Lassen Sie die Glastüren schließlich offen, damit die im Inneren vorhandene Feuchtigkeit leichter beseitigt werden kann.

Keine Scheuerlappen, Scheuerpulver oder Lösemittel verwenden.

Die Handbrause ist mit einem Filter versehen, der durch Schmutz und/oder Kalk verstopfen kann: Reinigen Sie den Filter nach Gebrauchsanweisung mit einem handelsüblichen Kalklöser.

Kristallscheiben

■ Die Kristallscheiben werden mit handelsüblichen Glasreinigern gereinigt.

Innenausstattung des Hamam und der Dusche

äußerer Abdeckrahmen (nicht aus Holz)

Rückenstütze, Bank, Trittbretter, Wasserbecken

■ Falls die Bank verstellt werden soll, muss zuvor der unter ihr befindliche Verbinder der Lampen gelöst werden.

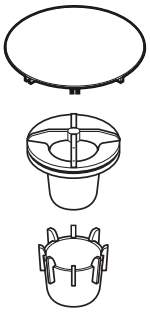
■ Sollen die Trittbretter entfernt werden, kann das passende Hebezeug an den dafür vorgesehenen Löchern angehängt werden.
Das Becken wird einfach hochgehoben.

■ Alle Flächen stets trocken halten; Flecken können durch kreisförmiges Wischen mit einem handelsüblichen Reiniger oder Seifenwasser entfernt werden.

Keine Mittel auf Basis von Natriumhypochlorit und/oder Natriumcarbonat (Natronlauge, usw.) verwenden.

Wände,

■ Hartnäckiger Schmutz kann mit warmem Wasser und eventuell einem Reiniger entfernt werden.



Ablauf

Die Abläufe können mit der Zeit verstopfen; falls das Wasser in der Tasse (unter den Trittbrettern) schlecht abläuft, müssen wahrscheinlich die Siebe der Abläufe gesäubert werden.

■ Die Trittbretter und das Wasserbecken entfernen (im Hamam muss auch die Bank verstellt werden).

■ Die Deckel der Abläufe abnehmen, die Siebe herausnehmen und säubern.

■ Die Siebe wieder einsetzen, die Deckel der Abläufe schließen und die ausgebauten Elemente wieder einsetzen.

Innenausstattung der Sauna

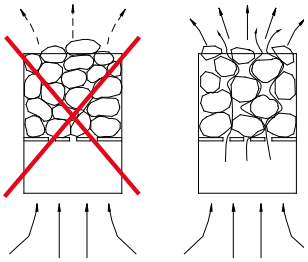
Rückenstütze, Bänke, Trittbretter, Ofenverkleidung

■ Falls die Bank verstellt werden soll, muss zuvor der unter ihr befindliche Verbinder der Lampen gelöst werden.
Die Ofenverkleidung kann einfach abgenommen werden.

■ Wasserflecken immer sofort mit einem weichen Lappen trocken wischen.

■ Hartnäckige Flecken können mit warmem Wasser und eventuell einem Reiniger entfernt werden.

Kontrolle und Auswechseln der Saunasteine



■ Die Steine sind ein Naturprodukt. Kontrollieren Sie regelmäßig, ob einzelne Steine schadhaft sind, die ersetzt werden müssen.

■ Die Steine werden unter fließendem Wasser gewaschen und dann auf den Ofen gelegt.

⚠ **Die Steine nicht übereinander legen! Lassen Sie genügend Platz zwischen den Steinen, damit die von unten aufsteigende heiße Luft frei zirkulieren kann.**

Außerordentliche Wartung

Die folgenden Arbeiten müssen von Fachpersonal durchgeführt werden.

hartnäckiger Schmutz und Kratzer an Bank, Rückenstütze, Trittbretter oder Wasserbecken des Hamam.

äußerer Abdeckrahmen (nicht aus Holz)

■ Sehr hartnäckige Flecken können mit einer Lösung aus ¾ Chlorbleiche und ¼ Wasser entfernt werden. Die Lösung aufsprühen, einige Stunden einwirken lassen und dann abspülen.

Bei hartnäckigen Flecken oder leichten Kratzern kann eine milde Scheuermilch verwendet werden, mit der die Oberfläche an den betroffenen Stellen (mit kreisenden Bewegungen) mit einem nicht scheuernden Schwamm bearbeitet wird. Anschließend sorgfältig mit warmem Wasser nachspülen und mit einem weichen Tuch trockenreiben.

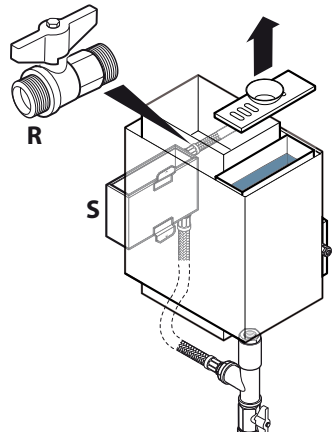
Von chemischen Mitteln verursachte Flecken (Säuren, Verdünner, azetonhaltigen Produkte, usw.) müssen immer sofort mit Seifenwasser entfernt werden.

Hartnäckiger Schmutz und Kratzer an Holzteilen

■ Mit Schleifpapier (Körnung 240) in Holzfaserrichtung bearbeiten.

Entkalken des Verdampfers (Sanarium, römische Sauna)

Wenn in der Wasserversorgungsanlage kein Wasserenthärter installiert ist, muss regelmäßig kontrolliert werden, ob der Verdampfer Verkrustungen aufweist, welche die einwandfreie Funktion der Widerstände beeinträchtigen könnten.
Um etwaige Kalkablagerungen zu entfernen, wie folgt vorgehen:



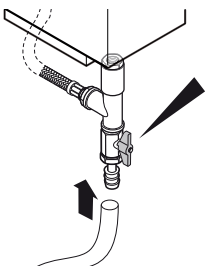
■ Den Deckel des Verdampfers abnehmen und sicherstellen, dass er mit Wasser gefüllt ist (Stand bis zirka 10 cm von der Öffnung).

■ Falls der Tank (S) für die automatische Wasserauffüllung vorhanden ist, den Hahn (R) schließen.

■ Den Kalklöser nach den Anweisungen auf der Verpackung in den Verdampfer einfüllen.

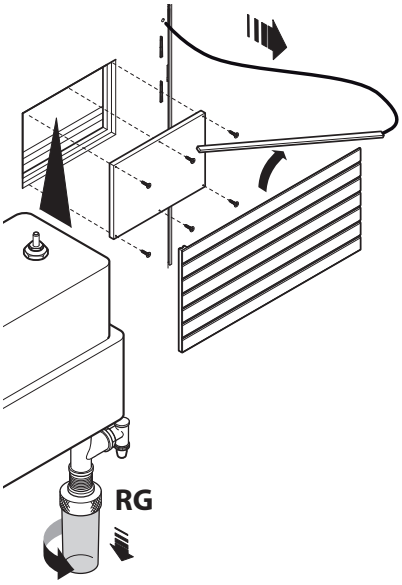
■ Das Programm "Sanarium" wählen und das Wasser zirka 10 Minuten sieden lassen; danach abkühlen lassen.

■ Einen Schlauch an den Schlauchanschluss unter dem Verdampfer anschließen und ein Gefäß für das Schmutzwasser bereitstellen.
Den dem Schlauchanschluss vorgeschalteten Hahn öffnen.



■ Den Verdampfer ein paar Mal spülen, den Hahn über dem Schlauchanschluss schließen und den zum Ablassen des Wassers verwendeten Schlauch abnehmen. Den Verdampfer mit sauberem Wasser füllen und den Deckel wieder aufsetzen.
Wenn der Tank für die automatische Wasserauffüllung vorhanden ist, den Hahn zwischen Tank und Verdampfer öffnen.
HINWEIS: Wenn der Verdampfer für längere Zeit nicht verwendet wird, sollte er ausgeleert werden.

Reinigen des Schmutzsiebs (Hamam)
nur Modelle ohne automatische Entkalkung



Wenn ein Entkalkungszyklus durchgeführt wird, sollte auch der Schmutzfänger unter dem Dampfgenerator gesäubert werden.

■ Die Spannungsversorgung unterbrechen, indem der Hauptschalter abgeschaltet wird.

■ Die Lampenleiste anheben (das entsprechende Kabel leicht von dem Paneel abziehen) und das Abdeckpaneel anheben, aus den Halterungen lösen und ausbauen (siehe Installationshandbuch).

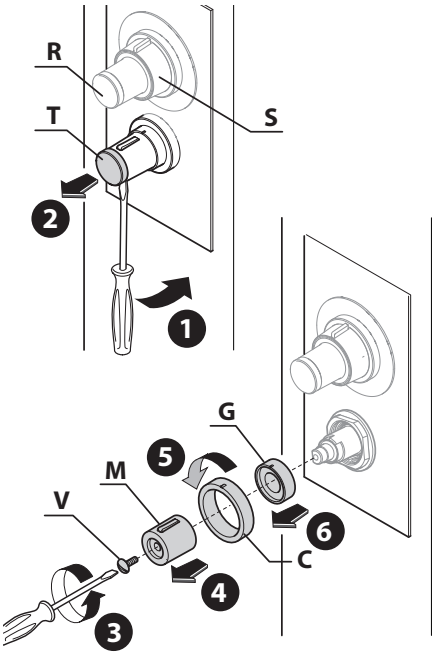
■ Den Deckel des technischen Fachs abnehmen.

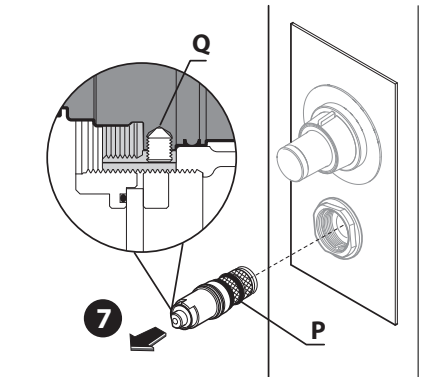
■ Kontrollieren, ob der Schmutzfänger (RG) frei von Kalkablagerungen ist; andernfalls muss er gereinigt werden.

■ Den Schmutzfänger wieder einschrauben, unter Spannung setzen und kontrollieren, dass der Schmutzfänger bei folgenden Spülen und Zufluss von Wasser nicht mit weiteren Kalkablagerungen belastet wird.
Den Vorgang solange wiederholen, bis das Wasser im Schmutzfänger sauber bleibt.

■ Den Schmutzfänger wieder einschrauben, den Deckel und das Paneel einbauen.
Mit dem Hauptschalter wieder Spannung zuschalten.

Reinigen der Thermostatventile





Die Thermostatventile sind mit Netzfiltern versehen, durch die eventuelle im Wasser vorhandene Verunreinigungen zurückgehalten werden. Mit der Zeit können diese Filter verstopfen und die Leistungen des Mischers mindern. Für die Reinigung der Ventile wie folgt vorgehen:

■ Die Wasserversorgung (Warm- und Kaltwasser) zur Duschkabine unterbrechen.

■ Das in der Mischergruppe vorhandene Wasser ablaufen lassen, indem man den Einstellring des Umstellers (S) auf das Symbol "Handbrause" stellt und den Sperrhahn (R) ganz öffnet; anschließend den Sperrhahn wieder schließen und den Drehknopf wieder in die vorherige Stellung bringen.

■ (**1-2**) Die Abdeckkappe (T) des Mischerknopfs abnehmen, eventuell die Spitze eines Schraubendrehers zu Hilfe nehmen.

■ (**3-4**) Die Schraube (V) entfernen und den Drehknopf (M) herausziehen.

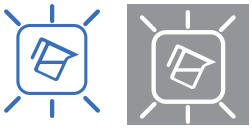
■ (**5-6**) Die Kappe (C) abschrauben und anschließend den Einstellring des Mischers (G) entfernen.

■ (**7**) Das Thermostatventil (P) ausbauen.
Die Netzfilter mit einer kleinen Bürste reinigen und ausspülen. Etwaige Kalkablagerungen sind mit geeigneten Produkten zu entfernen.
Die einzelnen Bauteile in umgekehrter Reihenfolge wieder montieren; auf die richtige Wiedereinsetzung des Drehknopfs des Sperrhahns (R) achten.

Das Thermostatventil so montieren, dass die Madenschraube (Q) nach unten zeigt, damit sie in die Nut des Messingkörpers tritt.

Betriebsstörungen (Anzeige an der Tastatur)

Bei Funktionsstörungen oder Situationen, welche den Eingriff einer Jacuzzi® Kundendienststelle erfordern, blinken einige Tasten am Display auf bestimmte Wiese, wie nachstehend beschrieben.



Hamam

■ Es wurden mehr als 40 Programme durchgeführt.

Diese Meldung soll daran erinnern, dass nach wenigen weiteren Nutzungen des Hamam, Tepidarium und/oder Kalidarium ein Entkalkungszyklus fällig wird.

Hamam

■ Die Höchstzahl von Programmen (60) wurde erreicht; das System ist blockiert.

Es muss ein Entkalkungszyklus durchgeführt werden (siehe entsprechendes Kap.).

Hamam

■ Kein Programm kann gestartet werden.

- Wenn die Spannung eben erst zugeschaltet wurde, einige Minuten abwarten, damit der Bordcomputer das elektronische Steuersystem hochfahren kann; wurde hingegen versucht, ein Programm sofort nach einem anderen zu starten, warten, bis das Ablassen und Spülen des Dampfgenerators erfolgt ist.

- Auch versuchen, die Taste des gewählten Programms zu drücken, warten, bis es ausgeht und die Taste innerhalb von 20 Sekunden erneut drücken.

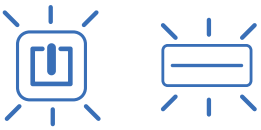
- Die Tastensperre könnte aktiv sein (siehe entsprechendes Kapitel).

- Die Tastatur könnte defekt sein. Eine Kundendienststelle kontaktieren.

Hamam

■ Der Entkalkungszyklus wurde ungewollt gestartet.

Keine Flüssigkeiten in die Düse füllen und nach dem Drücken der Taste 10 Minuten verstreichen lassen, bis das Programm automatisch deaktiviert wird.



Hamam

■ Das Wasser des Dampfgenerators wurde nicht entleert und aufgefüllt.

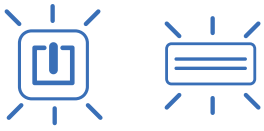
Kontrollieren, ob die Hydraulik korrekt funktioniert; den Hauptschalter aus und dann wieder einschalten, das Ende des Entleerens und Auffüllens abwarten und die Funktion erneut starten: besteht das Problem weiterhin, eine Jacuzzi® Kundendienststelle kontaktieren.

(Sanarium, römische Sauna)

■ Kein Wasser im Verdampfer.

Den Verdampfer bis zirka 10 cm von der Öffnung füllen; ist der Tank für die automatische Wasserauffüllung installiert, kontrollieren, ob der Hahn am Einfüllschlauch geöffnet ist und/oder die Hydraulik korrekt funktioniert.

⚠ **Bevor der Tank des Verdampfers aufgefüllt wird, müssen, falls dieser in Betrieb war, 5 Minuten abgewartet werden, damit sich das innere Heizelement abkühlen kann.**



Sauna und/oder Hamam

■ Der Überhitzungsschutz (Sauna) und/oder der Thermostat (Hamam) könnten ausgelöst sein.

Einige Minuten abwarten, ob die Meldung wieder verschwindet; falls dies nicht geschieht, den Hauptschalter aus- und dann wieder einschalten und das Programm erneut starten.

Falls das Problem anhält, wenden Sie sich an eine Jacuzzi® Kundendienststelle.

Sauna/Hamam

■ Die Temperatursonde könnte defekt sein.

Schalten Sie den Hauptschalter aus und dann wieder ein und versuchen Sie dann, die Funktion zu starten: falls das Problem anhält, wenden Sie sich an eine Jacuzzi® Kundendienststelle.

Sauna/Dusche/Hamam

■ Das elektronische Steuersystem verbindet sich nicht.

Schalten Sie den Hauptschalter aus und dann wieder ein und versuchen Sie dann, die Funktion zu starten: falls das Problem anhält, wenden Sie sich an eine Jacuzzi® Kundendienststelle.

Sauna/Dusche/Hamam

■ Das Kontrollsystem der Lampen könnte defekt sein.

Eine Kundendienststelle kontaktieren.

Sauna/Dusche/Hamam

■ Die Tastatur kann nicht mit dem elektronischen Steuersystem kommunizieren.

Den Hauptschalter aus- und wieder einschalten, und dann versuchen, die Funktion zu starten: falls das Problem anhält, an eine Jacuzzi® Kundendienststelle wenden.

Sauna

■ Die Funktion endet plötzlich.

- Die Betriebszeit könnte zu Ende sein.

- Die Tür könnte geöffnet sein; wenn dieser Zustand etwa 10 Minuten lang anhält, unterbricht der Sensor an der Tür die Funktion.

Hammam

■ Die Funktion endet plötzlich.

- Die Betriebszeit könnte zu Ende sein.

- Der Widerstand des Dampfgenerators könnte defekt sein (Hamam).

- Die Tür könnte geöffnet sein; wenn dieser Zustand etwa 10 Minuten lang anhält, unterbricht der Sensor an der Tür die Funktion.

Hamam (Modelle mit automatischer Entkalkung)

■ Der Entkalkungszyklus kann nicht aktiviert werden.

Zusammen mit dem Installateur kontrollieren, ob der entsprechende DIP-Schalter im Innern des Anschlusskastens der Elektronik korrekt konfiguriert ist.

Eventuell eine Jacuzzi® Kundendienststelle kontaktieren.

Sauna/Hamam

■ Die Programme können nicht über Tastatur aktiviert werden.

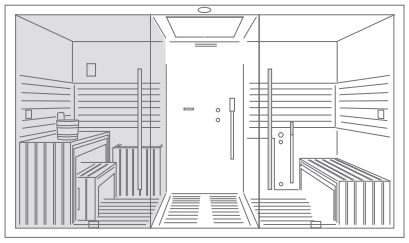
Sicherstellen, dass die Fernbedienung (falls installiert) nicht aktiviert ist, sonst muss die Funktion deaktiviert werden, damit die Tastatur benutzt werden kann (das entsprechende Handbuch konsultieren).

- Prüfen Sie außerdem, dass der DIP-Schalter im Inneren des Anschlusskastens nicht für die Installation des Systems für die Fernbedienung konfiguriert wurde, obwohl dieses gar nicht installiert ist.

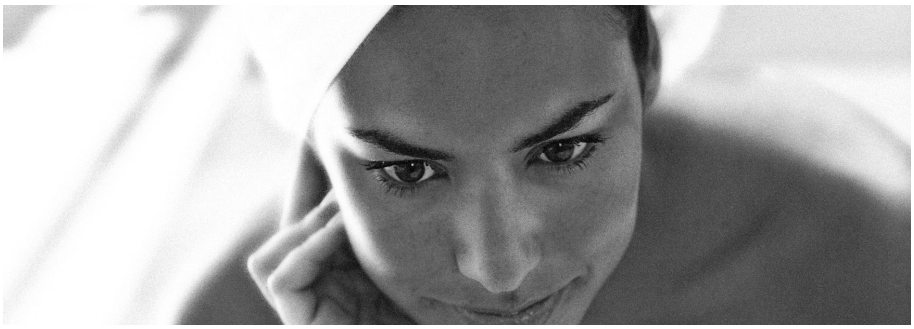
- Auch versuchen, die Taste des gewählten Programms zu drücken, warten, bis es ausgeht und die Taste innerhalb von 20 Sekunden erneut drücken.

- Die Tastensperre könnte aktiv sein (siehe entsprechendes Kapitel).

- Die Tastatur könnte defekt sein. Eine Kundendienststelle kontaktieren.



Jacuzzi® sauna



La sauna contribuye a favorecer la relajación física y mental, a alejar el estrés y a crear una especie de fuga temporal de la rutina cotidiana. Darse una sauna con regularidad, además, favorece la eliminación de las toxinas, activa el metabolismo celular de la piel y ayuda a mantener una piel con un aspecto fresco, sano y descansado.
Además, es cierto que durante la sauna se pierde peso, aunque se debe exclusivamente a la pérdida de líquidos por medio de la sudoración.

También los músculos pueden beneficiarse, especialmente después de una intensa actividad física. De hecho, la transpiración ayuda a eliminar el ácido láctico formado durante la práctica deportiva (en cualquier caso, deje pasar una media hora desde la última actividad física antes de darse una sauna).

Los efectos positivos de una sauna tomada con regularidad duran aproximadamente una semana, mientras que la frecuencia de uso se subjetiva: la experiencia, aprendida a lo largo de los siglos, enseña que una o dos saunas a la semana, si es posible siempre el mismo día y con regularidad, hace que el cuerpo se acostumbre perfectamente a los estímulos de la sauna y se beneficie de sus efectos.

En cualquier caso, el único aspecto importante es que tenga ganas y que esté completamente cómodo.

La duración de la sauna es subjetiva. Como norma, se suele estar en la sauna unos 10-15 minutos, para después darse una ducha fría y descansar. Después podrá darse otra sesión (o dos). Tome como referencia el cap. "darse una sauna".

los programas

Las características propias de cada programa se refieren a condiciones ambientales óptimas (~ 22-25 °C / HR = 40-60 %).

Sistema de control a distancia Jacuzzi®
Si se instala el sistema de control a distancia Jacuzzi®, se pueden activar los programas mediante un ordenador o un smartphone; estos dispositivos deberán configurarse y utilizarse siguiendo las indicaciones del manual incluido con el sistema.

Biosauna
Es una sauna "suave" con una temperatura de unos 60 °C y una humedad relativa (HR) de aproximadamente 30-35%.
Este programa le permite disfrutar de una agradable sauna regenerativa, similar a los baños de lodo del Alto Adige, sin cansancio y con posibilidad de inhalar esencias aromáticas. Se recomienda para los que no sean capaces de soportar el esfuerzo cardiocirculatorio que puede demandar una sauna de calor seco, ya que ofrece los mismos beneficios para la salud. También resulta adecuada como acercamiento a la sauna finlandesa.

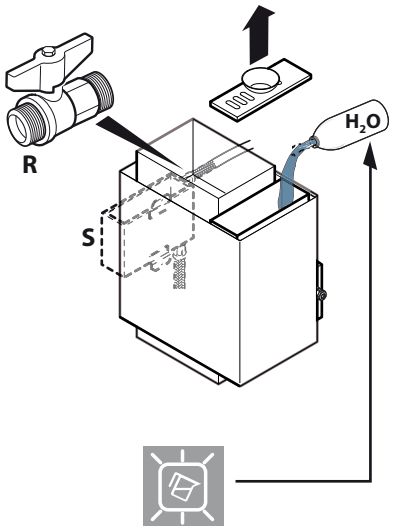
Sauna romana
La sauna romana se caracteriza por una temperatura de aproximadamente 70 °C, mientras que la humedad relativa (HR) es de aproximadamente 20-25%. Es benéfica y eficaz para la circulación de la sangre, ayuda a disminuir la tensión muscular y el stress y permite una sudoración intensa.

Sauna finlandesa
Esta es la sauna clásica, llamada también "de calor seco", en la que la temperatura alcanza los 90 °C, mientras que la humedad relativa (HR) es inferior al 12%.

operaciones preliminares

Ante todo, es necesario encender la estufa unos 45 minutos antes de iniciar la sesión, para que el local, las paredes y los bancos, gracias al calentamiento del aire, alcancen una temperatura agradable.

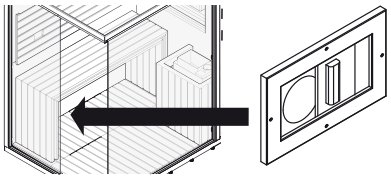
Cuando se enciende por primera vez la estufa, puede suceder que el calor evapore los posibles residuos de fabricación de esta: será suficiente con ventilar el local antes de iniciar la sesión de sauna.



■ Antes de iniciar la biosauna o la sauna romana, compruebe que haya suficiente agua en el depósito del vaporizador. De lo contrario, llénelo hasta que quede a unos 10 cm de la abertura.

⚠ **Si, durante los programas de biosauna o sauna romana, en el display parpadea el texto "caraffa", significa que el depósito está vacío y que el vaporizador se ha apagado (sin embargo, la estufa bajo las piedras permanece encendida). Para continuar usando los programas, espere al menos 5 minutos para la resistencia interior se enfríe, llene el depósito y active de nuevo el programa por medio del botón "caraffa".**

■ Si, por el contrario, se ha instalado el depósito (S) para el llenado automático de agua, además de comprobar que el vaporizador esté lleno, compruebe que la instalación de alimentación hidráulica y el grifo (R) estén abiertos.



Dado que el microclima del local se asegura gracias al intercambio por convección entre el aire fresco que entra desde la parte inferior de la estufa y el aire en el interior de la sauna (que, al calentarse, sube hacia el techo), **asegúrese de mantener la circulación abriendo la compuerta presente en la pared, bajo el banco más alto. Compruebe también que el orificio que se encuentra en la parte inferior, debajo de la estufa, esté libre de cualquier impedimento.**

cómo activar los programas

■ Encienda el interruptor principal: el sistema entra en estado de "espera de comandos" y el botón ON/OFF del display se ilumina con una luz blanca.

■ Pulse el botón ON/OFF: se ilumina en azul y, simultáneamente, se encienden los botones correspondientes a los programas y el de la alarma: el display estará listo pare recibir comandos.
NOTAS:
- *Este estado dura un minuto aproximadamente. Después, si no se pulsa ningún botón, el sistema vuelve al estado de "espera de comandos".*
- *La activación de cualquier botón se asocia con una señal acústica.*
- *Si está presente el kit de audio (opcional), en el display se encienden los botones correspondientes al sistema de audio.*

■ Elija uno de los tres programas y actívelo pulsando uno de los botones indicados (una vez pulsado, el botón se pondrá azul):
ATENCIÓN: si se ha instalado el sistema de control a distancia Jacuzzi®, siga estos pasos: pulse el botón correspondiente al programa elegido, espere a que se apague y vuelva a pulsarlo antes de 20 segundos.

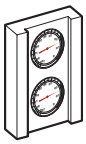
cada programa puede durar 6 o 12 horas (la duración se decide durante la instalación mediante un interruptor específico; consulte el manual correspondiente).

- Biosauna *(el botón "caraffa" parpadeará y se emitirá una señal acústica: compruebe que haya agua en el vaporizador y pulse de nuevo el botón "caraffa"; si no se pulsa el botón, el vaporizador no se activa y el programa se ejecutará en modalidad "seca").*

- Sauna romana *(el botón "caraffa" parpadeará y se emitirá una señal acústica: compruebe que haya agua en el vaporizador y pulse de nuevo el botón "caraffa"; si no se pulsa el botón, el vaporizador no se activa y el programa se ejecutará en modalidad "seca").*

- Sauna finlandesa

■ Cada programa puede apagarse en cualquier instante pulsando el botón correspondiente al programa.
También es posible pasar de un programa a otro, apagando primero el programa en curso.



La humedad relativa varía de modo significativo a causa de la distribución de los valores de temperatura dentro de la sauna. Los valores mostrados por el higrómetro, por lo tanto, tienen un valor indicativo.

Durante los primeros usos de la sauna finlandesa, podría darse la presencia de condensaciones de vapor en el lado interno de los cristales: la causa es la humedad de la madera, y desaparecerán con el uso.

■ El valor de la temperatura dentro de la cabina se indica por medio del símbolo del termómetro presente en el display. Éste se divide en tres sectores, cuyo encendido (progresivo) se corresponde al incremento de la temperatura. Cuando se enciende incluso el último sector luminoso, significa que se ha alcanzado la temperatura ideal correspondiente al programa elegido.

■ Con cada programa se asocia una luz de color predefinida (en el display se enciende el símbolo representado), estudiada especialmente para resaltar las sensaciones de bienestar y relax de Sasha.
Tome como referencia el capítulo "Cromodream®" para obtener más información.

darse una sauna

Asegúrese de que tiene suficiente tiempo: un ciclo (varias sesiones) de sauna necesita de unas dos horas. Intente disfrutar de los beneficios derivados de intercalar rítmicamente el calor y el frío. En cualquier caso, fíese por completo de su cuerpo: será él el que le diga cuánto debe durar una sesión de sauna y con qué frecuencia comenzará a formar parte de su vida.

■ No inicie una sesión de sauna con el estómago lleno: después de una comida normal, es buena norma esperar al menos tres horas, para dar al organismo el tiempo necesario para completar la digestión. Si está con el estómago vacío, un aperitivo ligero será ideal, ya que no sobrecargará el organismo con una digestión larga.

■ Intente beber sólo antes y después de la sauna (especialmente después de una intensa actividad física). También puede beber entre una sesión y otra, si planea tomar más de una. Si es posible, no tome líquidos durante la sauna, ya que esto disminuye el efecto depurativo.

Si se toma una infusión caliente antes de la sesión, podrá preparar el físico para el proceso de sudoración.

■ **Asegúrese de quitarse los posibles anillos, collares, etc., especialmente si son de metal, dado que se podrían poner muy calientes al someterse a las altas temperaturas de la sauna.**
Tampoco se ponga gafas, ya que se empañarían inmediatamente al entrar en la sauna.

Es posible llevar puestas lentes de contacto, aunque su superficie podría calentarse y secarse. En este caso, es conveniente parpadear repetidamente para mantener humedecidas las lentillas.

No lleve a la sauna teléfonos móviles, portátiles, etc., ¡aunque sólo sea por tener un poco de relax!

■ Tome una ducha caliente a placer. Es muy importante para quitar de la piel cualquier traza de grasa o de posibles productos cosméticos. Séquese bien: la piel debe estar completamente seca.

También puede prolongar esta fase preliminar sumergiendo los pies durante un tiempo en agua caliente (unos 5 minutos en agua a 40 °C).

Al inicio, una sesión de sauna puede durar unos 8-12 minutos. Después, será posible disfrutarlas más (15 minutos). En cualquier caso, haga caso a su cuerpo y a sus sensaciones: la sauna no es una competición de resistencia (el reloj de arena presente en la sauna sólo es una guía; si siente la necesidad de salir antes de incluso cinco minutos, hágalo).

■ Ponga siempre una toalla bajo su cuerpo, bajo la espalda y bajo los pies, si está sentado.

No es necesario cubrirse la cabeza en modo alguno, ya que el calor de la sauna no daña los cabellos.

Es necesario estar desnudo, **ya que cualquier prenda de ropa, especialmente si es sintética, impide la transpiración.** Siéntese o túmbese en el banco que prefiera, teniendo en cuenta que, cuanto más alto se ponga, más elevada será la temperatura y, por lo tanto, la sudoración. Al inicio, será mejor colocarse en el banco inferior, para acostumbrarse gradualmente a la temperatura.

⚠ **¡ATENCIÓN! No tienda las toallas sobre la cobertura de madera de la estufa, podrían prender fuego.**

■ Si lo considera oportuno, un par de minutos antes de salir, vierta lentamente agua sobre las piedras, para elevar repentinamente la sensación de calor y humedad en el aire y aumentar la transpiración. Si lo desea, vierta antes en el agua la esencia aromática que prefiera.

⚠ **¡ATENCIÓN! No vierta esencias aromáticas ni aceites esenciales directamente en las piedras, podrían prender fuego. Si está tomando una biosauna o una sauna romana, no vierta las esencias o los aceites esenciales directamente en el agua del vaporizador. En su lugar, use el contenedor esférico que se encuentra bajo la tapa del vaporizador.**

Con tiempo y práctica, aprenderá a saber mantener el grado adecuado de humedad relativa, dosificando la cantidad de agua que verter sobre las piedras y proporcionando un recambio de aire adecuado.

En cualquier caso, puede que este aumento de calor no agrade a todos: pruebe primero con poca agua, para probar el resultado y, si es necesario, prosiga la operación.

■ En cualquier caso, un par de minutos antes de salir de la sauna, siéntese (en el banco más bajo) para acostumbrar a su cuerpo a la posición vertical.

■ Una vez que haya salido, su cuerpo necesitará oxígeno: respire lentamente, a ser posible a través de la nariz, y camine de forma relajada y suelta (no se quede parado; de lo contrario, la sangre "caerá" a los vasos dilatados de las extremidades inferiores).
¡No espere a los primeros escalofríos para darse una ducha refrescante!

■ No hay nada mejor que el agua fría para restablecer el valor normal de la temperatura corporal y quitar de la piel cualquier residuo de transpiración:

- Usando el mando de la ducha, y siguiendo el sentido de la circulación sanguínea, comience desde el exterior del pie derecho y suba hasta la ingle, para después bajar hasta por la parte interior.

- Siga el mismo método para el pie y la pierna izquierdos.

- Prosiga después con el brazo derecho, el brazo izquierdo, en vientre, el estómago y pasa, para acabar, al rostro y la cabeza.

- Para finalizar, actúe sobre la espalda y el dorso.

El agua helada tiene el mejor efecto "templante" en el físico, pero el agua templada también puede servir.

■ También sumergirse en un baño de agua fría contribuye a exaltar los efectos de la sauna: una vez sumergido (máximo 10-20 segundos), esfuércese para respirar lentamente, sin contener la respiración.

Sin embargo, si tiene la tensión alta, limítese a lavarse con una esponja o con la ducha.

■ Llegado a este punto, puede lavarse los pies con agua caliente, para acelerar el proceso de aclimatación de su cuerpo. Después, será posible continuar con las aplicaciones de agua fría, para exaltar el efecto del contraste térmico sobre el sistema vascular, y proceder con un nuevo baño caliente en los pies (las extremidades no deben enfriarse en exceso).

■ Relájese: póngase un albornoz suave y tiéndase sobre una camilla, para que el proceso de sudoración acabe y el corazón retome su ritmo normal.

Para maximizar el efecto depurativo, tome líquidos sólo después de haber acabado la sauna: aproximadamente medio litro de bebidas ricas en sales minerales o un té de hierbas (sin azúcar) ayudarán al organismo a restablecer el grado de hidratación adecuado. En cualquier caso, si siente la necesidad, beba lo que considere.

■ En este punto, y sólo si así lo desea, puede darse de nuevo una o dos saunas, siguiendo el procedimiento indicado. En cualquier caso, fíese totalmente de las sensaciones que le transmita su cuerpo.

■ No practique actividades físicas durante la sauna ni después.

contraindicaciones

• La finalidad de la sauna es la de relajar y hacer que se sienta cómodo durante todo el recorrido de bienestar que este tratamiento le dará. Para gozar al máximo de estos beneficios con total seguridad, antes de usar la sauna, se recomienda que consulte con su médico.

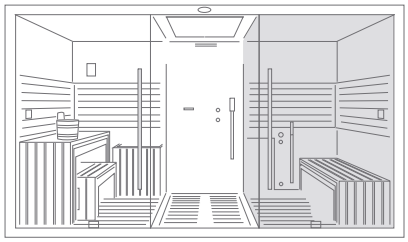
• Si sufre de reuma, evite el agua fría después de la sauna.

• La sauna no se recomienda para personas con disfunciones relacionadas con el aparato cardiocirculatorio, inflamaciones agudas o epilepsia, así como a los portadores de marcapasos. Además, tampoco se recomienda en caso de resfriado o gripe.

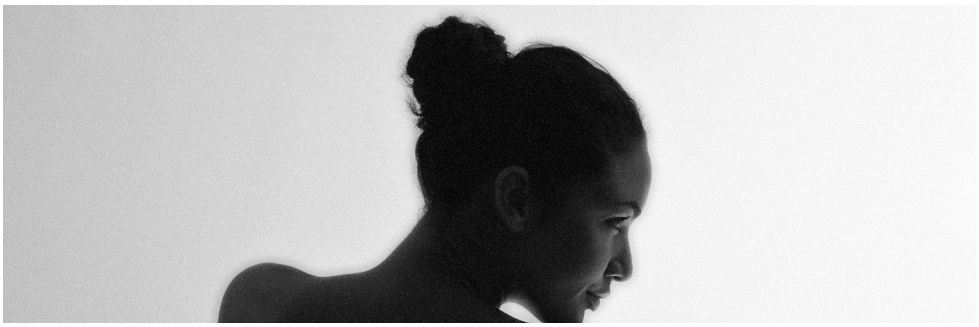
• Las mujeres embarazadas deben usar la sauna bajo estricto control médico.

• No use la sauna durante el periodo de convalecencia posterior a una intervención quirúrgica.

Tome como referencia el cap. "Advertencias".



Jacuzzi® hammam



El ritual del hammam contribuye a crear un estado de bienestar, reduciendo los efectos nocivos del estrés cotidiano. Es agradable y benéfico en cualquier periodo del año, tanto en invierno, para prevenir las incomodidades producidas por los resfriados y aliviar el aparato muscular, como en verano, para reducir la temperatura corporal, consiguiendo un efecto refrescante, y favorecer el bronceado (o iluminarlo si ya se ha conseguido), dado que favorece la limpieza profunda de la piel.

El hammam estimula también la renovación del agua presente dentro del cuerpo y humedece las vías respiratorias para mantenerlas libres, lo que es muy importante, ya que vivimos en ambientes que, generalmente, están demasiado secos. Además, provoca una vasodilatación y, como consecuencia, una mejor nutrición de la piel.

La duración del hammam es subjetiva. Como norma, un tratamiento completo puede durar unos 30-45 minutos, que pueden alternarse con duchas o cascadas de agua para refrescar la piel. En cualquier caso, tome como referencia el cap. "darse un hammam".

los programas

Las características propias de cada programa se refieren a condiciones ambientales óptimas (~ 22-25 °C / HR = 40-60 %).

Sistema de control a distancia Jacuzzi®
Si se instala el sistema de control a distancia Jacuzzi®, se pueden activar los programas mediante un ordenador o un smartphone; estos dispositivos deberán configurarse y utilizarse siguiendo las indicaciones del manual incluido con el sistema.

Tepidarium
Este programa, caracterizado por una saturación de vapor media y una temperatura aproximada de 38 °C, puede considerarse el primer paso hacia un auténtico baño de vapor húmedo. La baja temperatura favorece el inicio del calentamiento del cuerpo y la apertura de los poros de la piel.

Hammam
Aunque normalmente se relaciona con los masajes, el hammam representa un momento de relax y de auténtico bienestar. La saturación de vapor es elevada, mientras que la temperatura ronda los 40 °C.

Calidarium
Es el programa con la temperatura más alta (unos 42 °C) y la saturación de vapor es próxima al 100%. La sudoración es intensa, lo que favorece la desintoxicación natural del cuerpo.

las funciones manuales

Rociador de la ducha
Situado en el techo de la cabina, su chorro ayuda a estimular el aparato cardiovascular.

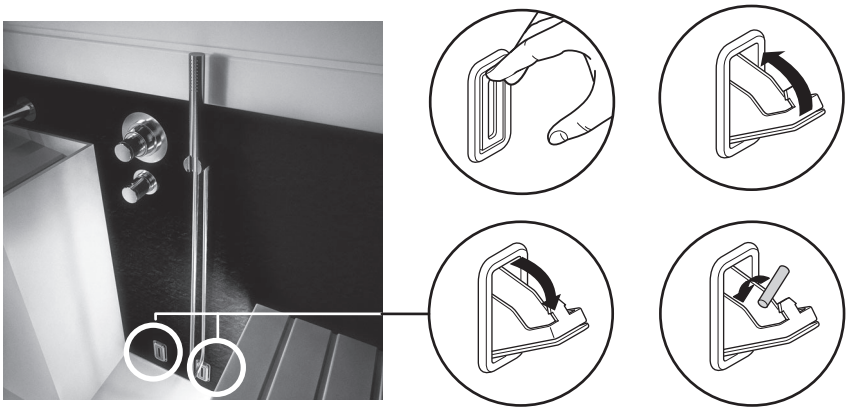
Boca de suministro
Situada sobre la bañera, sirve para refrescar rápidamente el rostro y los brazos.

Ducha
Ideal para refrescarse y tonificar la piel y el tono muscular.

operaciones preliminares

Nota: *la activación depende del número de programas efectuados (tome como referencia el cap. "ciclo antical".*
Además, no es posible usar los varios programas si se está produciendo el ciclo antical.

■ Si lo desea, puede enriquecer el baño de vapor con su esencia preferida o con los palillos perfumados específicos: extraiga los dispensadores de sus alojamientos, actuando como se indica, e introduzca un palillo en cada uno de ellos. También puede usar algunas gotas de esencias perfumadas. Vuelva a cerrar los dispensadores, apretando hasta que se enganchen.



Los palillos están disponibles en los centros de asistencia Jacuzzi®. Se recomienda cortar el palillo en dos trozos y colocar uno en cada dispensador.

cómo activar los programas

■ Encienda el interruptor principal: el sistema entra en estado de "espera de comandos" y el botón ON/OFF del display se ilumina con una luz blanca.
NOTA: cuando se da tensión al equipo, debe esperar unos siete minutos antes de usar el hammam (el símbolo del termómetro parpadea). Esto permite al ordenador instalado que inicie el sistema electrónico de gestión.

■ Tras esta fase, pulse el botón ON/OFF: se ilumina en azul y, simultáneamente, se encienden los botones correspondientes a los programas, el de la alarma y el del antical: el display estará listo pare recibir comandos.
NOTAS:
- *Este estado dura un minuto aproximadamente. Después, si no se pulsa ningún botón, el sistema vuelve al estado de "espera de comandos".*
- *La activación de cualquier botón se asocia con una señal acústica.*
- *Si está presente el kit de audio (opcional), en el display se encienden los botones correspondientes al sistema de audio.*

■ Elija uno de los tres programas y actívelo pulsando uno de los botones indicados (una vez pulsado, el botón se pondrá azul):
ATENCIÓN: si se ha instalado el sistema de control a distancia Jacuzzi®, siga estos pasos: pulse el botón correspondiente al programa elegido, espere a que se apague y vuelva a pulsarlo antes de 20 segundos.

Cada programa puede durar 45 minutos, o proseguir según un ciclo, con una duración de 12 horas. (consulte también el cap. "Funciones ligadas al bloqueo del teclado")

- Tepidarium

- Hammam

- Calidarium

Nota: *si al activar uno de los programas parpadean los botones indicados al lado (tepidarium+on-off), significa que no hay suficiente líquido antical dentro del depósito; recuerde llenarlo antes de realizar el ciclo antical (consulte el capítulo correspondiente).*

■ Después de algunos minutos, el vapor comienza a salir por las boquillas.

■ Cada programa puede apagarse en cualquier instante pulsando el botón correspondiente al programa.
También es posible pasar de un programa a otro: apague primero el programa en curso, espere unos tres minutos para que se efectúe el desagüe y el aclarado del generador de vapor y pulse, a continuación, el botón del programa deseado.

■ El valor de la temperatura dentro de la cabina se indica por medio del símbolo del termómetro presente en el display. Éste se divide en tres sectores, cuyo encendido (progresivo) se corresponde al incremento de la temperatura. Cuando se enciende incluso el último sector luminoso, significa que se ha alcanzado la temperatura ideal correspondiente al programa elegido.

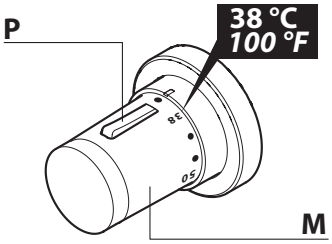
¡ATENCIÓN! El vapor sale a temperaturas próximas a los 100 °C! No ponga las piernas en la trayectoria de salida del vapor o manténgalas a, al menos, 40 cm de las boquillas (dispensadores) de salida.

■ Con cada programa se asocia una luz de color predefinida (en el display se enciende el símbolo representado), estudiada especialmente para resaltar las sensaciones de bienestar y relax de Sasha.
Tome como referencia el capítulo "Cromodream®" para obtener más información.

cómo activar las funciones manuales

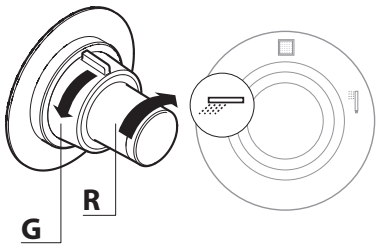
Grifería

Antes de usar las funciones manuales, se recomienda regular la temperatura del agua en el valor deseado.

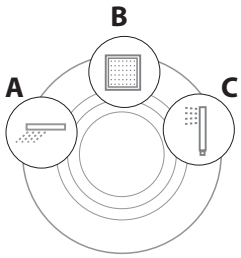


■ Gire el mando (M) de manera que la marca de referencia coincida con el valor deseado.
El mando tiene un tope de seguridad que bloquea la temperatura a 38 °C; para seleccionar temperaturas superiores, pulse el botón (P).

La temperatura máxima del agua mezclada no debe superar nunca los 45 °C.



■ Pruebe la temperatura del agua:
- Ponga el anillo (G) del desviador en la posición correspondiente a la boca de suministro y gire el grifo (R) para hacer que corra el agua.



■ Cuando el agua esté a la temperatura deseada, gire el anillo (G) a la posición:

- A: si quiere usar la boca de suministro.
- B: para usar el rociador de la ducha.
- C: para usar el mando de la ducha.

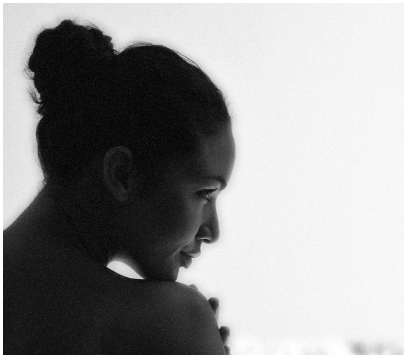
Después de cada uso, recuerde cerrar el grifo (R) y colocar el anillo del desviador en correspondencia con el símbolo de la boca de suministro.
Si hubiera seleccionado temperaturas mayores de 38 °C, se aconseja colocar de nuevo el mando (M) del mezclador termostático antes del tope de seguridad.

darse un hammam

Sumérjase en una atmósfera casi surrealista en la que el tiempo no puede entrar. El hammam induce a abandonarse, a alejar estrés y cansancio.

Según una antigua tradición, el hammam prevé un recorrido por distintas "habitaciones", similar al practicado en las antiguas termas romanas:

■ Antes de todo, si es necesario, lave el banco usando la ducha.



■ Quítese de encima cualquier cosa que pueda recordarle el mundo exterior, dúchese (con agua caliente a placer) y séquese bien.

■ Seleccione después el programa deseado y déjese envolver por el vapor, sentándose o tumbándose en el banco.
El calor húmedo cuida, como una especie de aerosol natural, problemas de nariz, de garganta y de bronquios. Además, actúa sobre los dolores del reuma y de la artrosis y disminuye las molestias.

Al inicio, podría salir agua de condensación por las boquillas; de todas formas, este fenómeno cesará una vez se haya estabilizado la temperatura.

■ Cuando lo desee, podrá ducharse para refrescarse y usar un guante de crin para reactivar la circulación.

En cualquier caso, escuche a su cuerpo y a sus sensaciones: si siente la necesidad de salir, hágalo, aunque sólo hayan pasado cinco minutos.

■ La sudoración que caracteriza el uso del hammam es menos intensa que en la sauna pero, dado que la permanencia, en general, es más larga, el resultado final es, a menudo, que la cantidad de líquidos eliminados es superior.

En caso de resfriado o gripe, un paso por el hammam, seguido por un reposo prolongado en la cama, permite la continuación del proceso de sudoración y ayuda a poner de nuevo el cuerpo en forma.

■ La última fase prevé el uso de una nebulización de agua fresca para cerrar los poros, tonificar la musculatura y dar un impulso energético a todo el cuerpo.

■ Antes de volver a la realidad, tómese su tiempo. Lentamente, quizá saboreando un té y una amable lectura, vuelva a los ritmos y sonidos del mundo que se había quedado fuera.

■ En este punto, y sólo si así lo desea, puede darse de nuevo una o dos-tres sesiones, siguiendo el procedimiento indicado. En cualquier caso, fíese totalmente de las sensaciones que le transmita su cuerpo.

Una vez acabado el uso, no apague el interruptor general hasta que el botón del programa que estaba en funcionamiento se ilumine con una luz blanca (de lo contrario, se impediría el lavado y el vaciado del generador de vapor).

contraindicaciones

• La finalidad del hammam es la de relajar y hacer que se sienta cómodo durante todo el recorrido de bienestar que este tratamiento le dará. Para gozar al máximo de estos beneficios con total seguridad, antes de usar el hammam, se recomienda que consulte con su médico.

• El hammam no se recomienda a personas con dermatitis inflamatoria o psoriasis, ya que empeoran a causa de la humedad. Tampoco se recomienda a personas con verrugas, ya que podrían contagiarse a otras.

• Debe usarse con prudencia por parte de personas con micosis o con predisposición a dicha patología. El ambiente cálido-húmedo, de hecho, favorece su difusión, así como la de las bacterias.

• El hammam no se recomienda a personas con disfunciones cardiacas o circulatorias, inflamaciones agudas internas, epilepsia o a los portadores de marcapasos.

Tome como referencia el cap. "Advertencias".

Ciclo antical

Para evitar los problemas que puede causar una formación de cal en el generador de vapor, Sasha posee una función que, gracias a la acción de un producto específico, permite eliminar de la caldera las posibles incrustaciones.

⚠ **Para garantizar la limpieza completa del generador de vapor, es indispensable realizar el ciclo antical cada 60 ciclos de vapor aproximadamente (en cualquier caso, cada 60 ciclos de vapor dejará de poder utilizarse el hammam).**

La necesidad de efectuar el ciclo antical se indica por el parpadeo del botón "caraffa" (luz blanca) (tome como referencia el cap. "en caso de dificultades").
NOTA: si está instalado el sistema de control a distancia, la "jarra" parpadeará también en la pantalla correspondiente al hammam.

La duración del ciclo es de unas 10 horas: durante este tiempo, están disponibles la función de alarma y el sistema de audio, pero no el hammam *(en cualquier caso, es posible usar las funciones manuales)*.

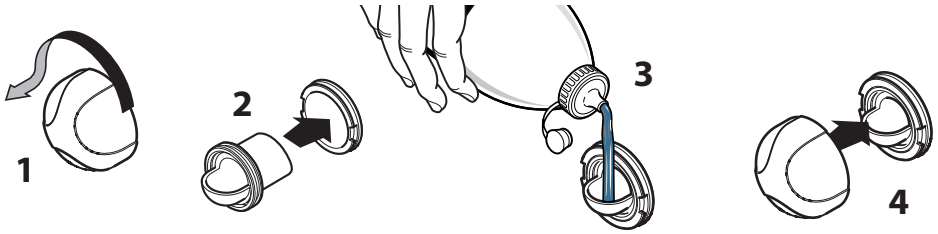
cómo se hace

Modelos sin sistema automático de eliminación de la cal

■ Prepare el líquido antical vertiendo el contenido de los dos sobres (suministrados) en unos tres litros de agua. A continuación, mezcle el conjunto para homogeneizar la mezcla.

■ Pulse el botón "jarra" y espere a que se apague; luego vuelva a pulsarlo: éste comienza a parpadear: desde este momento, indicando que usted dispone de unos 10 minutos para verter el líquido antical.
NOTA: si no se vierte el líquido antes de que pase este tiempo, la función se aborta. Por lo tanto, si pulsa accidentalmente el botón "caraffa", será suficiente con esperar a que transcurra este tiempo para salir de la función.

■ Desenrosque el tapón de la boquilla antical, introduzca el embudo y vierta el líquido en la abertura usando la botella suministrada. después, vuelva a enroscar el tapón.



■ Cuando el botón "caraffa" deje de parpadear comenzará la función.

Modelos con sistema automático de eliminación de la cal

■ Desenrosque el tapón de la boca del antical (consulte la figura anterior) y vierta el líquido del recipiente suministrado directamente en la abertura; luego vuelva a enroscar el tapón.

NOTA: el líquido suministrado permite realizar varios ciclos antical; si, al pulsar el botón "jarra", este parpadea durante unos 5 segundos, significa que el líquido no es suficiente y hay que verter más.

■ Pulse el botón "jarra" y espere a que se apague; luego vuelva a pulsarlo: este comienza a parpadear, indicando que se están realizando las operaciones preliminares.
Cuando el botón deje de parpadear comenzará la función.

Todos los modelos

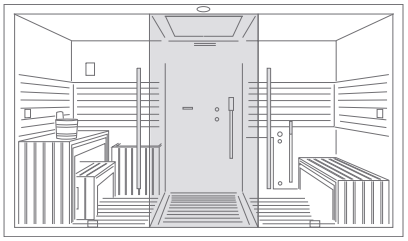
■ Cuando acabe el tiempo programado, comienza el ciclo de desagüe y limpieza del generador de vapor, en el que el botón "jarra" reanuda el parpadeo. Cuando se encienda con una luz blanca fija, podrá considerarse el ciclo como terminado.

- No apague el interruptor general hasta que haya acabado completamente el ciclo antical, ya que se impediría el vaciado y el lavado del generador de vapor.

- Si durante el ciclo antical fallara el suministro eléctrico, éste se memoriza. Cuando vuelve el suministro, el ciclo prosigue durante el tiempo restante y termina como se ha indicado más arriba.

⚠ **En los modelos que no incluyen el sistema automático, se recomienda efectuar, además, la limpieza del recogedor de impurezas que se encuentra bajo el generador de vapor (consulte el cap. "Mantenimiento extraordinario").**

- Le recomendamos que tenga siempre un envase de líquido antical de reserva.



Jacuzzi® shower

Ducha emocional: perfectamente integrada en los recorridos de bienestar de sauna y hammam o para experimentarla de forma independiente, abandonándose a las múltiples formas del agua que liberan los distintos chorros. Todo ello se combina con los juegos de color de una luz envolvente, para crear una implicación total que aumente la energía y el relax.

los programas

Niebla fría
Chorro nebulizado, muy fino, casi aterciopelado, ideal para una ducha fresca, a combinar con el hammam. Da al cuerpo una agradable sensación de tonicidad y vitalidad.

Lluvia fina
Gotitas de tamaño medio y chorro en forma de cono.

Lluvia tropical
Un chorro más fuerte y enérgico con respecto al anterior, con efecto "masaje".

las funciones manuales

Rociadores de la ducha
Dos chorros "de lluvia", situados en la parte superior de la cabina, que estimulan el aparato cardiovascular, regulados para suministrar agua moderadamente fría. Son ideales después de la sauna finlandesa para disfrutar de un impulso de bienestar **(en este caso, evite abrir del todo el grifo: es necesario evitar los chorros de agua violentos; además, hay que mojar la cabeza en último lugar).**

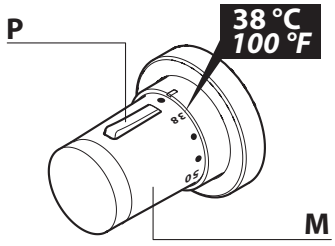
Cascada
Un chorro de agua orientable que sale de la pared, capaz de realizar un masaje delicado en la musculatura del cuello y de la espalda.

Mango de ducha
Ideal para refrescarse y tonificar la piel y el tono muscular.

Grifería

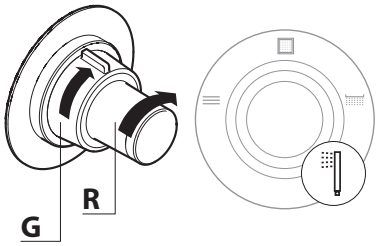
Antes de utilizar cualquier función, se aconseja regular la temperatura del agua en el valor deseado.

El programa "Niebla fría" sólo suministra agua fría.

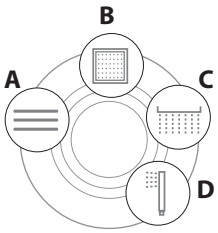


■ Gire el mando (M) de manera que la marca de referencia coincida con el valor deseado. El mando tiene un tope de seguridad que bloquea la temperatura a 38 °C; para seleccionar temperaturas superiores, pulse el botón (P).

La temperatura máxima del agua mezclada no debe superar nunca los 45 °C.



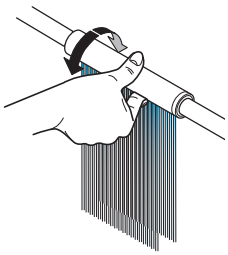
■ Pruebe la temperatura del agua:
- Tome la ducha.
- Ponga el anillo (G) del desviador en la posición correspondiente y gire el grifo (R) para hacer que corra el agua.



■ Cuando el agua esté a la temperatura deseada, gire el anillo (G) a la posición:

- A: si pretende usar los programas de la ducha emocional (se activa por medio del display).

- B: para usar los rociadores de la ducha.
- C: para usar la cascada.
- D: para usar el mando de la ducha.



Cascada

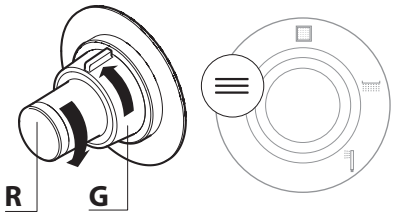
Dispuesta en la pared del fondo, suministra un chorro de lluvia. Puede girarse para adaptar la dirección del agua, según sus preferencias.

Después de cada uso, recuerde cerrar el grifo (R) y colocar el anillo del desviador en correspondencia con el símbolo de los rociadores de ducha.
Si hubiera seleccionado temperaturas mayores de 38 °C, se aconseja colocar de nuevo el mando (M) del mezclador termostático antes del tope de seguridad.

operaciones preliminares

■ Regule la temperatura del agua como se ha indicado previamente.

El programa "Niebla fría" sólo suministra agua fría.



■ Lleve el anillo (G) del desviador a la posición indicada y abra el grifo (R).

cómo activar los programas

■ Encienda el interruptor principal: el sistema entra en estado de "espera de comandos" y el botón ON/OFF del display se ilumina con una luz blanca.

■ Pulse el botón ON/OFF: se encienden los botones correspondientes a los programas y el de la alarma: el display estará listo pare recibir comandos.

NOTAS:
- Este estado dura un minuto aproximadamente. Después, si no se pulsa ningún botón, el sistema vuelve al estado de "espera de comandos".
- La activación de cualquier botón se asocia con una señal acústica.

■ Elija uno de los tres programas y actívelo pulsando uno de los botones indicados (una vez pulsado, el botón se pondrá azul):

cada programa dura 1 minuto aproximadamente

- Niebla fría

- Lluvia fina

- Lluvia tropical

■ Cada programa puede apagarse en cualquier instante pulsando el botón correspondiente al programa.
También es posible pasar de un programa a otro: apague primero el programa en curso y, después, pulse el botón del programa deseado.

Una vez que haya acabado, el programa puede ponerse de nuevo en marcha si se pulsa el botón correspondiente.

Después de cada uso, recuerde cerrar el grifo (R) y colocar el anillo del desviador en correspondencia con el símbolo de los rociadores de ducha.
Si hubiera seleccionado temperaturas mayores de 38 °C, se aconseja colocar de nuevo el mando (M) del mezclador termostático antes del tope de seguridad.

■ Con cada programa se asocia una luz de color predefinida (en el display se enciende el símbolo representado), estudiada especialmente para resaltar las sensaciones de bienestar y relax de Sasha.
Tome como referencia el capítulo "Cromodream®" para obtener más información.

Recorridos de bienestar

Tanto si desea quitarse de encima el estrés cotidiano con una sauna, como si quiere relajarse sumergiéndose en el cálido vapor de un hammam, muchas son las posibilidades que ofrece Sasha.
El uso en secuencia de los varios programas, combinados con una música sugerente difundida por los altavoces de la sauna o el hammam, representa una apasionante experiencia de bienestar y un incentivo para dedicar cada vez más tiempo al cuidado de su cuerpo.

Estos son algunos ejemplos:

recorrido "vertical"

■ Comience por el programa con la temperatura más baja para después "subir", hasta experimentar los efectos de las temperaturas más altas.

En la sauna, seleccione, por lo tanto, el programa de **biosauna** para después pasar a la **sauna romana** y, después, a la **finlandesa**.

En el hammam, seleccione el programa **tepidarium** para después pasar al **hammam** y después al **calidarium**.

recorrido "transversal"

Con Sasha, en la versión de tres módulos (sauna+ducha+hammam), es posible disponer de muchas variaciones sobre el tema "bienestar". A continuación se da un ejemplo de los programas consecutivos que constituye una simple sugerencia y una invitación para experimentar las múltiples variantes ofrecidas por Sasha.

■ Comience con una sesión de hammam (máx. 30 minutos).

■ Vaya a la ducha y seleccione el programa "niebla fría". Después, haga una sesión de reposo de unos 10-15 minutos.

■ Entre en la sauna y seleccione el programa "biosauna" (unos 10-15 minutos).

■ Entre de nuevo en la ducha y seleccione el programa "lluvia tropical". Después, repose unos 20 minutos.

■ Si lo desea, tome otra sauna a una temperatura más elevada (por ejemplo, una sauna finlandesa durante 10-12 minutos máx.).

■ Un subidón enérgico con los rociadores de ducha (agua moderadamente fría) y una última sesión de reposo con toda tranquilidad son fundamentales antes de reanudar el contacto con la normalidad cotidiana.

Todos los programas deben usarse según las modalidades ilustradas en los capítulos correspondientes.

No se exceda con los tiempos de permanencia: fíese siempre de las sensaciones que le transmita su cuerpo.

Sistema de control a distancia Jacuzzi®

Si se instala el sistema de control a distancia Jacuzzi®, se pueden activar los programas mediante un ordenador o un smartphone; estos dispositivos deberán configurarse y utilizarse siguiendo las indicaciones del manual incluido con el sistema.

Cromodream®

La función Cromodream® aprovecha las propiedades de los colores: éstos son estimulantes y, al mismo tiempo, regulan nuestros estados de ánimo. Tienen una especial importancia en el plano psicológico y la acción de las secuencias cromáticas influye sobre el bienestar y el equilibrio interior.

Cromodream® permite sumergirse en un "baño" coloreado con un color fijo o bien variable, según los ciclos seleccionables con el display.

colores de luz fija

Blanco. Funciona como luz de servicio

Azul. Fomenta la relajación y la tranquilidad, con efecto pacificador para el sistema nervioso central; predispone para el reposo y es un coadyuvante del sueño.

Naranja. Tiende a aumentar la presión arterial. Representa la vitalidad y "recarga" a las personas cansadas. Estimula la respiración profunda.

Amarillo. Ayuda a concentrarse y combate los estados depresivos; mejora el humor y el estado de bienestar general, estimulando la alegría y la lucidez mental.

Verde. Facilita el sueño y normaliza los estados de irritabilidad; su energía de tipo neutro presenta propiedades reequilibradoras, proporcionando serenidad y paz interior.

secuencias cromáticas

Relax

Se compone por los colores azul/naranja/azul/blanco. Esta secuencia favorece la distensión y la relajación. La nota naranja contribuye a calentar una secuencia que tiende a los colores "fríos".

Sunlight

Un trío de colores (amarillo/naranja/blanco), con intervalos de momentos de azul y violeta, que evoca los benéficos efectos de la luz solar; el amarillo alternado con el violeta mejora el tono del humor y el equilibrio psicofísico en general.

Cromodream

Este ciclo proporciona una experiencia completa de toda la gama cromática; los colores, compuestos según su complementariedad, cambian de una forma agradable, proporcionando una sensación de total satisfacción.

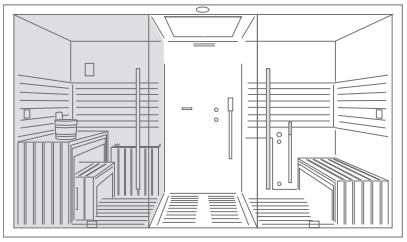
Cuando se enciende el interruptor general, la luz de servicio (de color blanco) se enciende automáticamente.

combinación de secuencias cromáticas - programas

Con cada programa se asocia una luz de color predefinida, estudiada específicamente para exaltar las sensaciones de bienestar y relax de Sasha.

Cuando se pone en marcha el programa elegido, en el display se enciende el símbolo correspondiente al Cromodream® y la secuencia comienza automáticamente.

Sauna

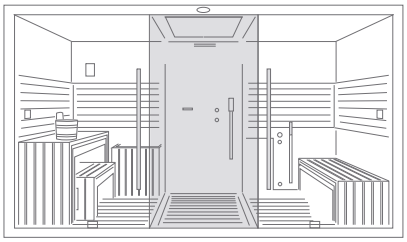


- Biosauna
Secuencia combinada: *Cromodream*

- Sauna romana
Secuencia combinada: *Sunlight*

- Sauna finlandesa
Secuencia combinada: *Relax*

Shower

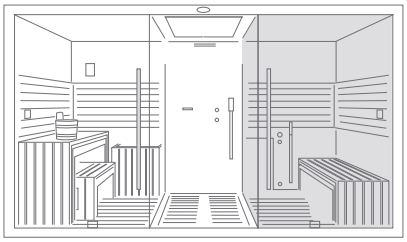


- Niebla fría
Secuencia combinada: *Relax*

- Lluvia fina
Secuencia combinada: *Cromodream*

- Lluvia tropical
Secuencia combinada: *Sunlight*

Hammam



- Tepidarium
Secuencia combinada: *Cromodream*

- Hammam
Secuencia combinada: *Sunlight*

- Calidarium
Secuencia combinada: *Relax*

selecciones de los colores de luz fija

Para pasar de una secuencia cromática a una luz de tonalidad fija, actúe como se indica:

■ Pulse el botón ON/OFF: la secuencia cromática se desactiva, se apaga el símbolo correspondiente a Cromodream® y se muestra el color de luz fija programado.

■ Para pasar al color siguiente, vuelva a pulsar el mismo botón. La secuencia de colores de luz fija se articula de la siguiente manera:

blanco - azul claro - naranja - amarillo - verde

Apagado

■ Seleccione la secuencia de colores fijos y pulse el botón ON/OFF hasta que se apague la luz.

Sistema de audio

Si los difusores acústicos de Sasha están conectados a una instalación de difusión por radio, toda regulación y programación musical deberá realizarse por medio del sistema que controla la instalación.

Sin embargo, si los difusores se han conectado al kit audio Jacuzzi® (opcional), tome como referencia las indicaciones siguientes.

operaciones preliminares

Antes de usar el sistema de audio, el lector MP3 debe ser capaz de comunicarse con el dispositivo Bluetooth® di Sasha; por lo tanto, es necesario asociar los dos equipos por medio de un proceso de reconocimiento.

■ Asegúrese de que el display esté encendido *(el símbolo y los botones correspondientes al sistema de audio se iluminan).*

■ Siga las indicaciones que se dan en el manual del lector MP3 acerca de cómo realizar la asociación.

Para usar el sistema de audio de Sasha, seleccione el dispositivo Bluetooth® denominado "BT Jacuzzi". El código de acceso correspondiente es 0000.

El dispositivo Bluetooth® de Sasha se encuentra en la pared del fondo del módulo en el que se ha instalado el kit de audio y se activa cada vez que se enciende Sasha.

■ Una vez acabado el proceso de reconocimiento y establecida la conexión, puede usar los difusores de Sasha para escuchar sus temas preferidos.

■ Coloque siempre el lector MP3 en un lugar protegido de los chorros de agua y de las temperaturas elevadas una vez que haya realizado las varias regulaciones por medio de los botones del display de Sasha.

Cuando se hayan asociado, el lector MP3 y el dispositivo Bluetooth® de Sasha pueden conectarse sin efectuar de nuevo el proceso de reconocimiento. Sin embargo, este proceso es necesario en caso de que se eliminen las programaciones memorizadas, por ejemplo, después de una reparación o de un reinicio (reset).

funciones

Puesta a cero del volumen (botón "mute")

■ Pulse este botón para bajar temporalmente el volumen. Púlselo de nuevo para reanudar la escucha al nivel de volumen memorizado.

Ajuste del volumen

■ Pulse los botones + o - para aumentar o disminuir el volumen.

- Cuando Sasha se apaga, se memoriza el nivel de volumen que se había programado en ese momento, que se volverá a proponer cuando se vuelva a encender.

- Para cualquier otra función gestionada por el lector MP3, tome como referencia el sitio web del fabricante, que se indica en la caja, y el manual de uso correspondiente, siguiendo escrupulosamente las advertencias indicadas.

Alarma

La conexión con el circuito de alarma debe ser efectuada durante la fase de instalación, según las advertencias que se dan en el manual de instalación.

■ Cuando se pulsa este botón (durante 1 segundo), comienza a parpadear y se activa inmediatamente el señalador de alarma (timbres, zumbadores, luces, etc.): su acción durará hasta que se pulse de nuevo el botón.

- La activación de esta función interrumpe todas las funciones en curso (excepto el antical).
- La alarma también está disponible cuando el display se bloquea (consulte el capítulo correspondiente).

Funciones ligadas al bloqueo del teclado

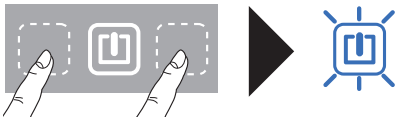
El bloqueo del teclado activa las siguientes modalidades de uso:

- Sincronización de las luces
La secuencia cromática será la misma para todos los módulos de Sasha (hammam, sauna y ducha).

- Tepidarium, hammam, calidarium
La duración de estos programas seguirá siendo de 45 minutos pero, una vez que hayan acabado, se iniciará una pausa de unos tres minutos. Después, la función se activará automáticamente de nuevo durante otros 45 minutos, a los que seguirán otros 3 minutos de pausa, y así sucesivamente hasta llegar a las 12 horas.

cómo se hace

■ Asegúrese de que no se esté produciendo ninguna función y de que el display que pretende bloquear se encuentre a la espera de comandos (solo botón ON/OFF encendido con luz blanca).



■ Pulse el botón que se encuentra a la izquierda del botón ON/OFF y, antes de que pasen 3 segundos, el que se encuentra a la derecha: el teclado se iluminará y el botón ON/OFF parpadeará brevemente.

■ A continuación, seleccione el programa deseado.
ATENCIÓN: si se ha instalado el sistema de control a distancia Jacuzzi®, siga estos pasos: pulse el botón correspondiente al programa elegido, espere a que se apague y vuelva a pulsarlo antes de 20 segundos.

■ **Para desactivar la función**, pulse el botón ON/OFF y, antes de que pasen tres segundos, el botón de alarma *(esta operación debe realizarse en el mismo display que se usará para programar el bloqueo).*

- El bloqueo afecta solo al teclado en el que se ha realizado.

- Una vez activado el bloqueo del teclado, no se pueden utilizar funciones distintas de la seleccionada. Sin embargo, siempre están disponibles las funciones de audio y alarma. Si está activada esta última, se interrumpe el programa en curso. De todos modos, tanto si se dispara la alarma como si el programa actual concluye con normalidad, el bloqueo del teclado permanece activo.
- Si se activa un programa mediante el sistema de control a distancia Jacuzzi® (si está instalado), el teclado correspondiente se bloquea y permanece en ese estado hasta que finaliza el programa (en este caso, la sincronización de las luces solo se puede realizar mediante el sistema de control a distancia).
Aun así, si la sincronización de las luces es la única función activada mediante el sistema de control, el teclado no se bloquea.

Advertencias

● Este aparato no debe ser usado por personas (niños incluidos) con capacidades motrices, sensoriales o cognitivas reducidas o, en cualquier caso, que carezcan de las nociones necesarias para su uso.
Asegúrese de que los niños, si usan el equipo, estén supervisados por una persona responsable de su seguridad.

● Es necesario vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

● Es peligroso el uso o el acceso a equipos o dispositivos que reciben alimentación de la red eléctrica cuando se está dentro del módulo.

● Compruebe e inspeccione la cabina de la sauna, el hammam y la ducha antes de cada uso.

● La duración del uso del equipo debe adecuarse a la capacidad de aguante del usuario. Salga inmediatamente del equipo en caso de fatiga o malestar.

¡ATENCIÓN! No vierta los aceites esenciales directamente sobre las piedras, podrían prender fuego. Dilúyalos antes en agua usando el recipiente adecuado.

¡ATENCIÓN! No tienda las toallas sobre la cobertura de madera de la estufa, podrían prender fuego.

Antes de llenar el depósito del vaporizador (biosauna), si éste estaba en funcionamiento, espere al menos 5 minutos para que la resistencia dentro se enfríe.

● No quite bajo ningún concepto las etiquetas adhesivas que se encuentran cerca de la estufa y de las boquillas de vapor. Si se deterioran, encárguese de su sustitución.

Durante el funcionamiento de la sauna, la estufa y las piedras están muy calientes. Queda absolutamente prohibido tocar la estufa o las piedras y acercarse demasiado. No quite la rejilla de protección de la estufa.

La estufa permanece caliente durante unos minutos después del apagado.

● No obstruya la compuerta de ventilación de la sauna ni la toma de aire de detrás de la estufa.
No obstruya las ranuras de desagüe de la peana de la ducha y del hammam.

● Queda totalmente prohibido usar el equipo para usos distintos de los previstos expresamente.
Jacuzzi no se hace responsable de posibles daños derivados de usos impropios.

● Realice siempre las revisiones, comprobaciones y operaciones de mantenimiento programado. En caso de operaciones de mantenimiento que conlleven la sustitución de componentes, deben utilizarse únicamente recambios originales Jacuzzi®. En caso contrario quedará anulada la garantía y el fabricante no será responsable de los daños provocados por la operación realizada.

● Tenga cuidado cuando entre o salga del equipo, dado que las superficies podrían resbalar.

● Si el equipo se usa por personas distintas al comprador, este debe instruir oportunamente a los usuarios sobre el uso correcto del equipo y sobre las advertencias de seguridad.

Cuando acabe de usarlo, apague el interruptor general (o los interruptores generales) instalados en la línea de alimentación del equipo.

● La sauna puede permanecer en funcionamiento durante un máximo de 12 horas consecutivas (norma EN 60335-2-53), si no se apaga antes.

● No encienda la estufa sin colocar primero las piedras.
Si, a causa del uso, algunas piedras se rompen, sustitúyalas con piedras nuevas (consulte el cap. "mantenimiento ordinario").

● No apoye sobre la estufa objetos inflamables, no vierta líquidos inflamables y no la cubra en ningún caso.

● Si la sauna no se usa durante un periodo de tiempo, antes de usarla de nuevo, compruebe que no haya toallas, ropa u otros objetos sobre la estufa ni el vaporizador.

● No entre en la sauna con anillos, collares, etc.; sobre todo si son de metal.

El vapor obtenido de la ebullición del agua sale por las boquillas (dispensadores) del hammam a temperaturas próximas a los 100 °C.
No ponga las piernas en la trayectoria de salida del vapor, o póngalas, al menos, a 40 cm de distancia de las boquillas (dispensadores).

● Se prohíbe utilizar generadores de vapor distintos (por ej., fabricados por terceros) dentro de equipos Jacuzzi®.

● Especialmente en la sauna, use una o varias toallas cuando se tienda en los bancos o se apoye en las paredes.

● Durante las funciones manuales (ducha, rociadores, etc.), evite el uso de agua caliente a temperaturas superiores a 45 °C.

● En caso de que faltara la corriente eléctrica durante un programa (hammam, ducha, sauna), éste se interrumpe. Cuando vuelve la corriente eléctrica, el programa debe reiniciarse.

advertencias adicionales para el uso profesional

● El empleador debe instruir al personal encargado del equipo acerca de los riesgos de accidente, de los dispositivos previstos para la seguridad del operario y del cliente y de las reglas en materia de prevención de accidentes, según las directivas nacionales del país en el que se instala el equipo.

● Como consecuencia, el comportamiento del personal operario encargado del mantenimiento, la limpieza, el control, etc. deberá respetar las normas de prevención de accidentes.

● Antes de realizar cualquier operación, el personal encargado debe conocer perfectamente la posición y el funcionamiento de todos los controles y de las características del equipo. Además, debe haber leído por completo este manual.

● El operario debe instruir oportunamente a los operarios acerca del uso correcto del equipo y de las precauciones de seguridad.
Jacuzzi no se hace responsable en caso de incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Mantenimiento ordinario

grifería
partes de aluminio
boquillas
rociador de la ducha
ducha

■ Es suficiente con secar los distintos componentes. Si fuera necesaria una limpieza más profunda, elimine las posibles manchas con un paño empapado en agua jabonosa o detergente neutro, aclare con agua limpia y seque.
Por último, deje abiertas las puertas de cristal: de este modo se facilitará la evacuación de la humedad interna.

No utilice paños abrasivos, detergentes en polvo ni otros disolventes.

La ducha posee un filtro que podría obstruirse a causa de las impurezas y de la cal: límpielo con un antical normal, siguiendo las indicaciones que se dan en la caja del producto.

cristales

■ Limpie los cristales usando los productos normales existentes en el mercado.

interior del hammam y de la ducha

marco de remate externo (no de madera)

Respaldo, banco, peanas, bañera del agua

■ Si fuera necesario mover el banco, quite primero el conector de las luces que hay debajo de éste.

■ Si fuera necesario quitar las peanas, use los orificios previstos situados en los extremos para introducir herramientas de elevación adecuadas.
Para quitar la bañera, basta con levantarla.

■ Seque las superficies. En caso de manchas, puede usar un detergente normal o agua jabonosa, aplicando siempre movimientos circulares.

No utilice productos a base de ácido clorhídrico y/o de hidróxido de sodio (sosa cáustica, etc.).

Paredes

■ Quite la suciedad obstinada con agua caliente. Si es necesario, añada un poco de detergente.

Sifones de desagüe

Los sifones, con el tiempo, podrían obstruirse. Si se nota dificultad al eliminar el agua del plato (bajo las peanas), podría ser necesario limpiar los cestos que se encuentran dentro de los sifones.

■ Quite las peanas y la bañera de agua (en el hammam también será necesario mover el banco).

■ Levante las tapas de los sifones y extraiga los cestos. Después, efectúe su limpieza.

■ Vuelva a introducir los cestos, cierre las tapas de los sifones y vuelva a colocar los elementos quitados.

interior de la sauna

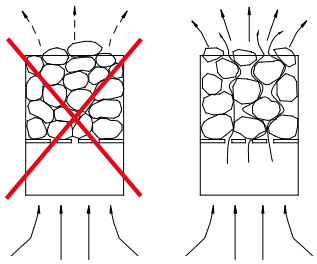
Respaldo, bancos, peanas, cobertura de la estufa

■ Si fuera necesario mover también el banco, quite primero el conector de las luces que hay debajo de éste.
Para quitar la cobertura de la estufa, es suficiente con levantarla.

■ Seque inmediatamente los posibles restos de agua con un paño húmedo.

■ Si hubiera manchas persistentes, intente quitarlas con agua caliente, añadiendo, si es necesario, algo de detergente.

control y sustitución de las piedras de la sauna



■ Las piedras son un producto natural. Compruebe periódicamente que no haya piedras rotas. Si hubiera, sustitúyalas.

■ Lave las piedras bajo el agua corriente. Después, colóquelas en la estufa.

⚠ **No coloque las piedras en capas. Intente siempre dejar espacios entre piedra y piedra, para que el aire caliente que llega desde abajo circule libremente.**

Mantenimiento extraordinario

Las siguientes operaciones sólo pueden ser realizadas por personal especializado.

suciedad resistente y arañazos en el banco, respaldo, peanas y/o bañera del agua del hammam.

marco de remate externo (no de madera)

■ Si las machas fuesen resistentes, se puede utilizar una solución compuesta por 3/4 de lejía y 1/4 de agua: rocíe la solución obtenida y deje que actúe durante algunas horas; luego aclare.

Solo en caso de manchas especialmente difíciles o leves arañazos, utilice una crema abrasiva ligera, puliendo superficialmente (con movimientos circulares) la parte afectada con una esponja no abrasiva. Luego aclare abundantemente con agua caliente y seque con un paño suave.

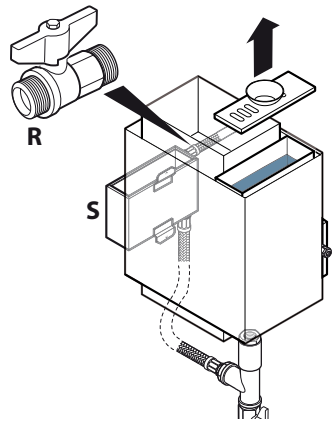
Las manchas accidentales de sustancias químicas (ácidos, diluyentes, productos a base de acetona) deben eliminarse inmediatamente con agua y jabón.

suciedad obstinada y arañazos en las partes en madera

■ Use papel de lija de 240 en el sentido de las vetas de la madera.

eliminación de la cal del vaporizador (biosauna, sauna romana)

Si no se ha instalado un descalcificador en la instalación hidráulica que alimenta el equipo, compruebe periódicamente que el vaporizador no presente incrustaciones que podrían perjudicar el buen funcionamiento de las resistencias.
Si fuera necesario quitar los depósitos de cal, actúe como se indica:

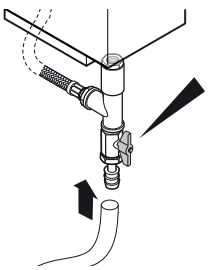


■ Quite la tapa del vaporizador y asegúrese de que esté lleno de agua (con el nivel a unos 10 cm de la abertura).

■ Si está presente el depósito (S) de llenado automático del agua, cierre el grifo (R).

■ Vierta el antical dentro del vaporizador, según las indicaciones que se dan en su caja.

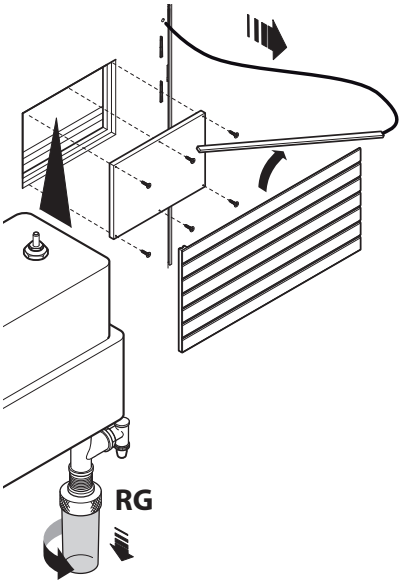
■ Seleccione el programa "biosauna" y haga que el agua hierva durante unos 10 minutos. Después, deje que se enfríe.



■ Conecte el tubo al portagomas que se encuentra bajo el vaporizador y prevea un recipiente en el que recoger el agua sucia.
Abra el grifo que se encuentra antes del portagomas.

■ Aclare el vaporizador un par de veces. Una vez que haya acabado la operación, cierre el grifo sobre el portagomas y quite el tubo usado para sacar el agua. Llene el vaporizador con agua limpia y vuelva a colocar la tapa.
Si está presente el depósito de llenado automático de agua, abra el grifo que se encuentra entre el depósito y el vaporizador.
NOTA: si no se va a utilizar el vaporizador durante mucho tiempo, se recomienda vaciarlo.

limpieza del recogedor de impurezas (hammam)
solo modelos sin sistema automático de eliminación de la cal



Cuando sea necesario hacer el ciclo antical, se recomienda también limpiar el recogedor de impurezas que se encuentra bajo el generador de vapor.

■ Quite la tensión apagando el interruptor general.

■ Levante la barra de las luces (sacando levemente el cable correspondiente del panel) y quite el panel de cobertura, elevándolo para desengancharlo de los soportes (tome como referencia el manual de instalación).

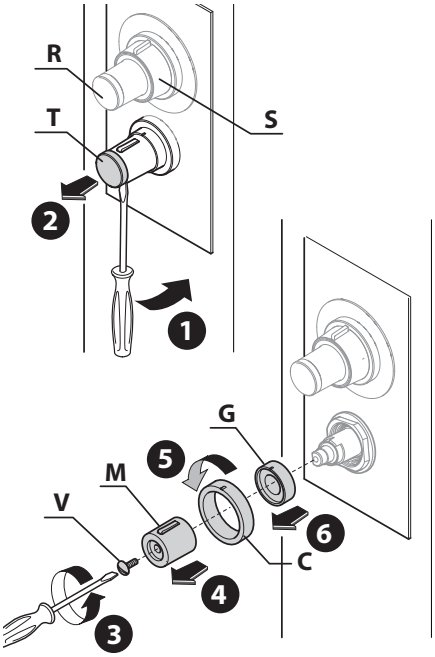
■ Quite la tapa del compartimento técnico.

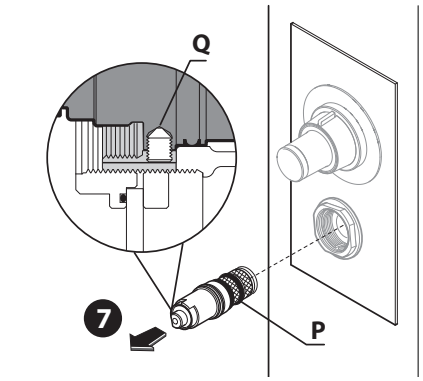
■ Compruebe que el recogedor (RG) no tenga sedimentos calcáreos. Si los tuviera, límpielos.

■ Vuelva a atornillar el recogedor, dé tensión y compruebe que, durante la siguiente fase de aclarado y llenado de agua, el recogedor no reciba más residuos calcáreos.
Repita la operación hasta que el agua del recogedor resulte límpida.

■ Vuelva a atornillar el recogedor y monte la tapa y el panel.
Devuelva la tensión por medio del interruptor general.

limpieza de las válvulas termostáticas





Las válvulas termostáticas poseen filtros de rejilla para retener las posibles impurezas. Con el tiempo, estos filtros podrían atascarse y, por lo tanto, disminuir las prestaciones del mezclador. Para limpiar las válvulas, actúe como se indica a continuación:

■ Cierre el agua (caliente y fría) que alimenta la cabina de ducha.

■ Descargue el agua presente en el grupo mezclador llevando el anillo del desviador (S) hasta el símbolo de la ducha y abriendo por completo el grifo de corte (R). A continuación, vuelva a cerrar el grifo y lleve el mando a la posición anterior.

■ (**1-2**) Quite el tapón (T) del mando del mezclador haciendo palanca, si es necesario, con la punta de un destornillador.

■ (**3-4**) Quite el tornillo (V) y sacar el mando (M).

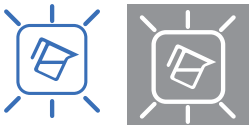
■ (**5-6**) Desenrosque la caperuza (C) y, a continuación, quite el anillo del mezclador (G).

■ (**7**) Saque la válvula termostática (P).
Limpie los filtros de rejilla con un cepillo y aclare; en caso de que hubiera incrustaciones de cal, elimínelas con productos específicos.
Vuelva a montar los distintos componentes siguiendo el mismo procedimiento en el sentido contrario; preste atención a volver a montar de forma correcta el mando del grifo de corte (R).

Monte la válvula termostática de forma que el tornillo sin cabeza (Q) esté orientado hacia abajo, para que pueda introducirse en la ranura del cuerpo de latón.

En caso de dificultades (avisos en el teclado)

En presencia de errores de funcionamiento o situaciones que podrían necesitar de la intervención de un centro de asistencia Jacuzzi®, algunos botones del display parpadearán según determinadas modalidades, como se indica a continuación.



Hammam

■ El número de sesiones de programas efectuados es superior a 40.

Este mensaje es un recordatorio de que ya quedan pocas sesiones de hammam, tepidarium y calidarium antes de que sea necesario realizar un ciclo antical.

Hammam

■ Se ha alcanzado el número máximo (60) de programas, el sistema está bloqueado.

Es necesario efectuar un ciclo antical (consulte el cap. correspondiente).

Hammam

■ No es posible activar uno o varios programas.

- Si acaba de dar la tensión, espere algunos minutos para permitir que el ordenador instalado inicie el sistema electrónico de gestión. Por otra parte, si ha intentado activar un programa inmediatamente después de otro, debe esperar a que se realice el desagüe y el aclarado del generador de vapor.

- Pruebe también a pulsar el botón del programa seleccionado. Espere a que se apague y vuelva a pulsarlo antes de 20 segundos.

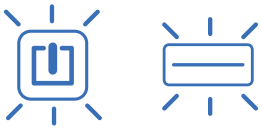
- Podría estar activado el bloqueo del teclado (consulte el cap. correspondiente).

- El teclado podría estar averiado. Póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Hammam

■ Se ha iniciado accidentalmente el ciclo antical.

No vierta ningún líquido en la boquilla y espere a que transcurran 10 minutos desde la pulsación del botón, para que el programa se apague automáticamente.



Hammam

■ No se ha realizado el llenado/desagüe del agua en el generador de vapor.

Compruebe que la instalación hidráulica funcione correctamente. Intente apagar y volver a encender el interruptor principal, espere a que se complete la fase de llenado y aclarado y, a continuación, intente reiniciar la función. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Biosauna/sauna Romana

■ Falta agua en el vaporizador.

Llene el vaporizador hasta que queden 10 cm a la abertura. Si está instalado el depósito de llenado automático, compruebe que el grifo que se encuentra en el tubo flexible de llenado esté abierto y que la instalación hidráulica funcione correctamente.

⚠ **Antes de llenar el depósito del vaporizador, si éste estaba en funcionamiento, espere al menos 5 minutos para que la resistencia dentro se enfríe.**

Sauna y hammam

■ Podría haber intervenido el termofusible (sauna) o el termostato (hammam).

Intente esperar algunos minutos hasta que desaparezca el aviso; si no es así, intente apagar y volver a encender el interruptor principal y, a continuación, reinicie la sesión.

Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna/hammam

■ La sonda de temperatura podría haberse averiado.

Intente apagar y volver a encender el interruptor principal y, a continuación, reinicie la sesión. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna/ducha/hammam

■ El sistema electrónico de gestión no consigue conectar.

Intente apagar y volver a encender el interruptor principal y, a continuación, reinicie la sesión. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna/ducha/hammam

■ El sistema de control de las luces podría estar averiado.

Póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna/ducha/hammam

■ El teclado no consigue conectar con el sistema electrónico de gestión.

Pruebe a apagar y volver a encender el interruptor principal y, a continuación, reinicie la sesión. Si el problema persiste, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna

■ La función finaliza de manera inesperada.

- Puede haberse agotado el tiempo de funcionamiento correspondiente.

- La puerta podría estar abierta. Si esta situación se prolonga durante unos 10 minutos, el sensor de la puerta interrumpe la función.

Hammam

■ La función finaliza de manera inesperada.

- Puede haberse agotado el tiempo de funcionamiento correspondiente.

- Podría haberse averiado la resistencia del generador de vapor (hammam).

- La puerta podría estar abierta. Si esta situación se prolonga durante unos 10 minutos, el sensor de la puerta interrumpe la función.

Hammam (modelos con sistema automático de eliminación de la cal)

■ No se puede activar el ciclo antical.

Compruebe con el instalador que el interruptor correspondiente (dip-switch) situado dentro de la caja electrónica esté correctamente configurado.

En caso necesario, póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.

Sauna/Hammam

■ No se pueden activar los programas mediante el teclado.

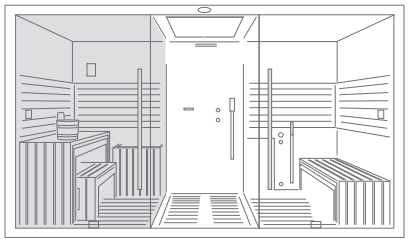
Compruebe que el sistema de control a distancia (si está instalado) no esté habilitado; de ser así, para poder utilizar el teclado deberá deshabilitar su funcionamiento (consulte el manual correspondiente).

- Compruebe también que, aunque no esté instalado el sistema de control a distancia, el banco de interruptores (dip-switches) situado dentro de la caja electrónica no esté configurado como si estuviese instalado el sistema.

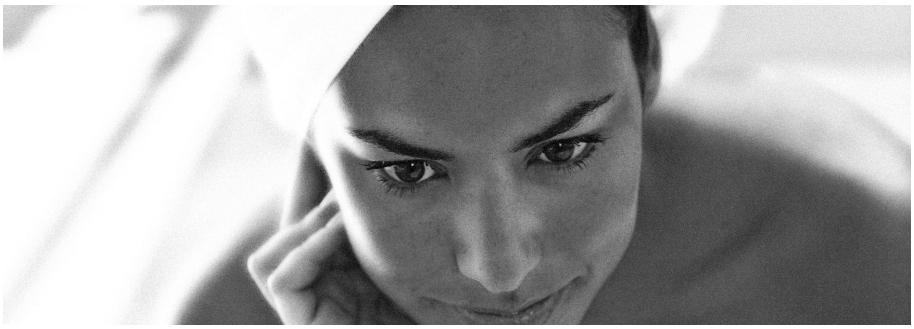
- Pruebe también a pulsar el botón del programa seleccionado. Espere a que se apague y vuelva a pulsarlo antes de 20 segundos.

- Podría estar activado el bloqueo del teclado (consulte el cap. correspondiente).

- El teclado podría estar averiado. Póngase en contacto con un centro de asistencia Jacuzzi®.



Jacuzzi® сауна



Сауна способствует физическому и умственному расслаблению, снятию стресса и представляет собой что-то вроде временного побега от будней. Кроме того, регулярное принятие сауны способствует удалению токсин, активирует клеточный обмен веществ кожи и помогает поддержать свежий, здоровый и отдохнувший внешний вид.

Кроме того, при принятии сауны теряется вес, но это обусловлено исключительно потерей жидкости при потовыделении.

Также она полезна и для мышц, особенно после интенсивной физической нагрузки: в действительности, испарение помогает удалить молочную кислоту, образующуюся в ходе занятия спортивными видами деятельности (в любом случае, подождать приблизительно полчаса после последнего физического упражнения перед принятием сауны).

Положительные эффекты сауны, принимаемой регулярно, длятся приблизительно одну неделю, в то время как периодичность использования является субъективной: старый вековой опыт учит тому, что одна-две сауны в неделю, при возможности в один и тот же день и регулярно, способствует тому, чтобы организм привык к стимулам сауны и получал от нее положительный эффект.

В любом случае, самым важным является то, что вы сами должны хотеть этого и комфортно чувствуете себя.

Длительность сауны является субъективной; как правило, находиться в сауне нужно приблизительно 10-15 минут, после чего необходимо принять холодный душ и отдохнуть; затем можно принять сауну еще раз (или два). Смотрите указания главы "принимать сауну".

программы

характеристики каждой программы соответствуют оптимальным условиям окружающей среды (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Система дистанционного управления Jacuzzi®
В случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, можно активировать программы посредством компьютера или smartphone; данные устройства должны конфигурироваться и использоваться в соответствии с указаниями, приведенными в руководстве, предоставляемом с самой системой.

Биосауна

Это "мягкая" сауна с температурой приблизительно 60 °C и относительной влажностью (UR) приблизительно 30-35%.
Данная программа позволит Вам насладиться приятной восстановительной сауной, подобной ваннам с сушеными травами по южнотирольской традиции, без утомления и с возможностью вдыхания ароматических веществ; она особенно рекомендуется для тех, кто не выдерживает даже умеренные сердечно-сосудистые нагрузки и нуждается в сауне с сухим паром, также с полезными эффектами для здоровья.
ОНА пригодна в качестве подготовки к финской сауне.

Римская сауна

Римская сауна характеризуется температурой приблизительно 70 °C, в то время как относительная влажность (UR) составляет приблизительно 20-25 %; оказывает благотворное и эффективное воздействие на кровообращение, помогает снизить мышечное напряжение и нагрузку, обеспечивает интенсивное потовыделение.

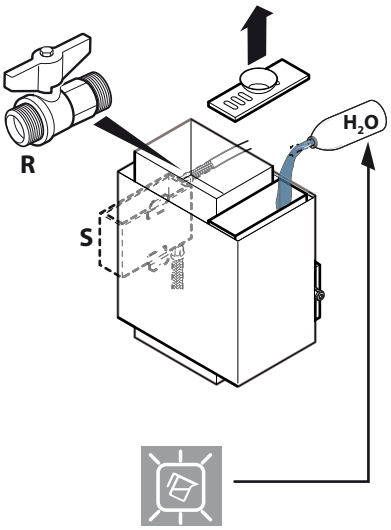
Финская сауна

Это классическая сауна, так называемая "с сухим паром", в которой температура достигает 90 °C, в то время как относительная влажность (UR) менее 12 %.

предварительные операции

Впервую очередь, необходимо включить печь приблизительно за 45 минут до начала сеанса, таким образом, чтобы помещение, стены и скамьи, благодаря нагреву воздуха, достигли комфортной температуры.

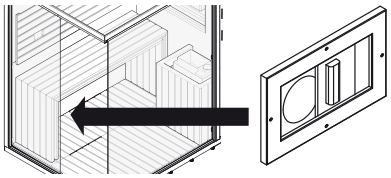
При первом включении печи с паром могут выделяться возможные остаточные вещества, обусловленные производством печи: достаточно проветрить помещение перед началом сеанса.



■ Перед принятием биосауны и/или римской сауны проверить наличие достаточного количества воды в баке испарителя; в противном случае, наполнить его приблизительно до отметки 10 см от края.

⚠ **Если в ходе программ биосауны или римской сауны на дисплее мигает символ "графина", это обозначает, что бак пустой, а испаритель выключен (однако, печь под камнями остается включенной). Для продолжения использования программ, подождать, по меньшей мере, 5 минут, чтобы нагревательный элемент, присутствующий внутри, мог охладиться, наполнить бак и вновь активировать программу посредством клавиши "графин".**

■ В случае установки бака (S) для автоматического залива воды, кроме проверки заполнения водой испарителя, проверить, что гидравлическая система питания и/или кран (R) открыты.



В связи с тем, что микроклимат помещения обеспечивается посредством теплообмена между свежим воздухом, поступающим в помещение снизу печи, и внутренним воздухом сауны (который, нагреваясь, поднимается к потолку), **необходимо обеспечить циркуляцию воздуха путем открытия окошка, расположенного на стенке, под самой верхней скамьей. Также проверить, что отверстие, расположенное снизу, за печью, не закрыто.**

как активировать программы

■ Включить главный выключатель: система входит в режим "ожидания команд", и клавиша ON/OFF дисплея загорается белым светом.

■ Нажать клавишу ON/OFF: она загорается синим светом, и одновременно включаются клавиши, соответствующие программам и аварийному режиму: дисплей готов для получения команд.

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Данное состояние продолжается приблизительно одну минуту, после чего в случае если не нажимается какая-либо клавиши, система возвращается в режим "ожидания команд".

- Активация какой-либо клавиши соответствует звуковому сигналу.

- При наличии аудио комплекта (опция) на дисплее включаются также клавиши, соответствующие системе аудио.

■ Выбрать одну из трех программ и активировать ее путем нажатия одной из указанных клавиш (после нажатия клавиша становится синего цвета):

ВНИМАНИЕ: в случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, действовать следующим образом: нажать клавишу, соответствующую выбранной программе, подождать ее выключения и вновь нажать в течение 20 секунд.

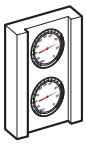
длительность любой программы составляет 6 или 12 часов (длительность определяется на этапе установки посредством специального выключателя; смотрите соответствующее руководство).

- Биосауна *(клавиша "графин" мигает, и подается звуковой сигнал: проверить наличие в воды в испарителе и вновь нажать клавишу "графин", если клавиша не нажимается, испаритель не активируется, и программа будет выполнена в "сухом" режиме).*

- Римская сауна *(клавиша "графин" мигает, и подается звуковой сигнал: проверить наличие воды в испарителе и вновь нажать клавишу "графин", если клавиша не нажимается, испаритель не активируется, и программа будет выполнена в "сухом" режиме).*

- Финская сауна

■ Любая программа может быть выключена в любой момент времени путем нажатия клавиши, соответствующей самой программе.
Также можно переходить от одной программы к другой, выключая сначала текущую.



Относительная влажность изменяется значительным образом в связи с распределением параметров температуры внутри сауны; поэтому значения, показываемые гигрометром, носят ориентировочный характер.

При первых использованиях финской сауны может наблюдаться наличие конденсата пара с внутренней стороны стекол: это обусловлено влажностью дерева, данное явление пропадает при дальнейшем использовании.

■ Значение температуры внутри кабины указывается символом “термометр” на дисплее; он разделен на три сектора, включение которого (постепенное) соответствует повышению температуры. Когда включается последний сектор, это обозначает, что была достигнута идеальная температура, соответствующая выбранной программе.

■ Каждой программе соответствует определенный цвет (на дисплее отображается соответствующий символ), специально изученный для подчеркивания ощущения хорошего самочувствия и расслабления в Sasha.
Смотрите главу “Cromodream®” для получения более подробной информации.

принимать сауну

Убедитесь в том, что вы располагаете достаточным временем: продолжительность цикла (несколько сеансов) сауны составляет приблизительно два часа. Старайтесь насладиться благоприятным ритмическим эффектом между теплом и холодом. В любом случае, доверьтесь вашему организму: в действительности, именно он подскажет вам длительность сеанса сауны, а также ее периодичность в вашей жизни.

■ Не начинайте сеанс сауны при полном желудке: после нормального приема пищи рекомендуется подождать, по меньшей мере, три часа, таким образом, чтобы дать организму время для завершения процесса пищеварения; на голодный желудок легкая закуска является идеальной, таким образом, организм не перегружается длительным процессом пищеварения.

■ Старайтесь пить только до (особенно после интенсивной физической деятельности) и/или после сауны (также между одним сеансом и другим, в случае нескольких); при возможности, не пейте жидкости в ходе принятия сауны, в этом случае, снижается очищающий эффект.

Также рекомендуется горячий травяной настой перед сеансом для подготовки организма к процессу потовыделения.

■ **Снимите кольца, цепочки и т.д., особенно металлические, так как они могут сильно нагреться при воздействии высоких температур сауны.**
Не носить очки, так как они немедленно запотеют при входе в сауну.

Можно использовать контактные линзы, даже если их поверхность может нагреться, а поэтому высохнуть: в данном случае необходимо неоднократно закрыть веки таким образом, чтобы линзы оставались влажными.

Не приносить в сауну мобильные телефоны, ладонные компьютеры и т.д, это требование служит исключительно для вашего отдыха!

■ Примите душ, его температура зависит от вашего желания; это является важным в целях удаления с кожи всех следов жира и возможных косметических средств. Хорошо вытритесь: кожа должна быть полностью сухой.

Можете дополнительно увеличить эту предварительную фазу, погружая на некоторое время ноги в горячую воду (приблизительно 5 минут при температуре воды 40 °C).

Вначале сеанс сауны может продолжаться приблизительно 8-12 минут; в дальнейшем можно находиться в ней большее количество времени (15 минут). В любом случае, прислушайтесь к вашему организму и вашим ощущениям: сауна не является состязанием для тех, кто больше выдержит (песочные часы в сауне служат только в качестве указания, если вы чувствуете необходимость выйти даже спустя пять минут, сделайте это).

■ Всегда кладите полотенце под вами, под спину и ноги, если вы сидите.

Нет необходимости в каком-либо головном уборе, так как тепло сауны не вредит волосам.

В раздетом виде **(в связи с тем, что любая одежда, особенно синтетическая, мешает испарению)** садитесь или ложитесь на предпочитаемую вами скамью, учитывая то, что чем выше вы находитесь, тем выше температура, а поэтому и больше потовыделение; в начале лучше позиционироваться на нижнюю скамью для постепенного привыкания к температуре.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Не развешивать полотенца на деревянное покрытие печи: оно может загореться!**

■ Если вы считаете это нужным, за две минуты до выхода, медленно вылейте воду на камни, таким образом, чтобы поднять ощущение тепла и влажности воздуха, увеличивая, таким образом, испарение; если вы пожелаете, можно сначала влить в воду желаемую эссенцию.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Не выливать эссенции или эфирные масла непосредственно на камни: они могут загореться!**
Если вы принимаете биосауну или римскую сауну, не выливать эссенции или эфирные масла непосредственно в воду испарителя; используйте сферическую емкость, расположенную сверху крышки самого испарителя.

Со временем и опытом вы научитесь поддерживать соответствующую степень относительной влажности, дозируя количество воды, выливаемой на камни, и обеспечивая соответствующую циркуляцию воздуха.

Однако, не все могут выдерживать такой поток тепла: попробуйте сначала с небольшим количеством воды для тестирования результата, а затем продолжите.

■ В любом случае, за две минуты до выхода из сауны, сядьте (на самой низкой скамье) таким образом, чтобы ваш организм привык к вертикальному положению.

■ После выхода вашу организму нужен кислород: медленно дышите, при возможности через нос и ходите расслабленным и спокойным образом (не оставайтесь в неподвижном положении, в противном случае, кровь “стекает” в расширенные сосуды нижних конечностей).
Не ждите первой зноби от холода для принятия освежающего душа!

■ Нет ничего лучше чем холодная вода для восстановления нормальной температуры тела и удаления с кожи всех остатков потовыделения:

- при помощи ручного душа и следуя направлению кровеносного обращения, начинайте с внешней стороны правой ноги, затем поднимаясь до паха и опускаясь с внутренней стороны;

- действуйте таким же образом для ступни и левой ноги.

- Затем продолжите с правой, левой рукой, животом, желудком, переходя к лицу и голове;

- в завершении, воздействуйте на спину и заднюю сторону.

Ледяная вода обладает максимальным "закаливающим" эффектом на организм, но также может использоваться и теплая вода.

■ Погружение в ванну холодной воды способствует подчеркиванию эффектов сауны: после погружения (максимум 10-20 секунд), старайтесь дышать медленно, не задерживая дыхание.

Однако, если вы страдаете высоким давлением, ограничивайтесь мытьем губкой или ручным душем.

■ Теперь можно принять ножную ванну в горячей воде для ускорения процесса акклиматизации вашего организма; в дальнейшем также можно продолжить с холодной водой, таким образом, чтобы подчеркнуть контрастный тепловой эффект на сосудистую систему, после чего принять новую горячую ванну для ног (конечности не должны чрезмерно охлаждаться).

■ Расслабьтесь: оберните себя в мягкий халат и ложитесь на кушетку, в целях завершения процесса потовыделения и возобновления нормального ритма сердца.

Для максимизации очищающего эффекта, принимайте жидкости только после завершения сауны: напитки, богатые минеральными солями и/или травами (без сахара), в количестве приблизительно 1-2 литра, помогут организму вновь установить нужный уровень увлажнения. В любом случае, если вы чувствуете в этом необходитесть, пейте.

■ Теперь, только если вы желаете этого, можете принять еще одну или две сауны, следуя указанной выше процедуре; полностью доверьтесь ощущениям, передаваемым вашим организмом.

■ Не занимайтесь физическими видами деятельности в ходе и после сауны.

противопоказания

• Целью сауны является расслабление и чувство комфорта в течение всего цикла веллнесс, которые данная процедура может подарить вам; для наилучшего использования этого благотворного воздействия в условиях полной безопасности, перед принятием сауны рекомендуется проконсультироваться у врача.

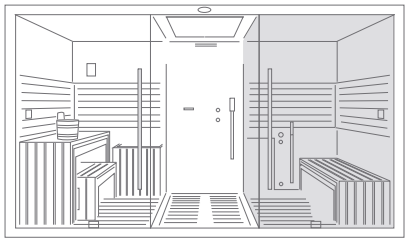
• Если Вы страдаете ревматизмом, не погружайтесь в холодную воду после сауны.

• Сауна не рекомендуется для лиц с нарушениями сердечно-сосудистой системы, острыми воспалениями, больным эпилепсией и носителям электрокардиостимуляторов. Кроме того, не рекомендуется в случае простуды и/или гриппа.

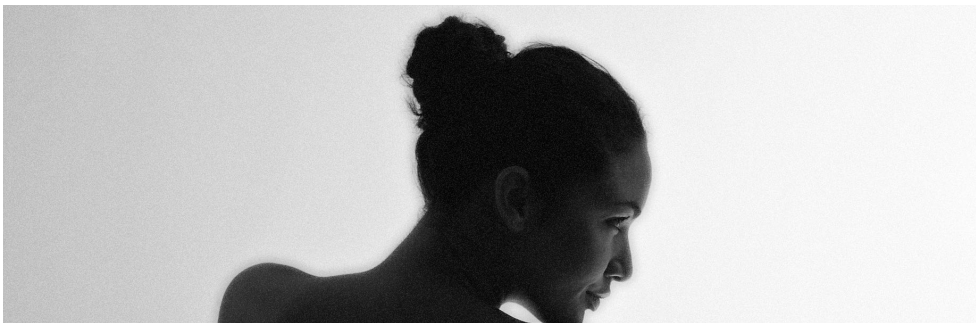
• Беременные женщины должны принимать сауну под строгим наблюдением врача.

• Не пользоваться сауной в течение периода выздоровления после хирургического вмешательства.

Также смотрите главу "Предупреждения".



Jacuzzi® хаммам



Ритуал Хаммам способствует созданию хорошего самочувствия, уменьшая вредные эффекты ежедневного стресса; он является приятным и полезным в любой сезон года, как зимой для предупреждения проблем, связанных с простудными заболеваниями, и облегчения мышечного аппарата, так и летом для снижения температуры тела, придавая освежающий эффект и способствуя загару (или его удалению, когда он есть), так как способствует глубокой очистке кожи.

Кроме того, хаммам стимулирует обновлению воды, присутствующей в организме, и сохраняет свободными дыхательные пути, увлажняя их. Это играет большую роль, так как мы живем, как правило, в очень сухой среде; способствует расширению кровеносных судов, а, следовательно, лучшему питанию кожи.

Длительность сеанса хаммам является субъективной; как правило, полная терапия может продолжаться приблизительно 30-45 минут, которые могут чередоваться душем или водными водопадами в целях освежения кожи. В любом случае, смотрите указания главы "принимать хаммам".

программы

характеристики каждой программы соответствуют оптимальным условиям окружающей среды (~ 22-25 °C / UR = 40-60 %).

Система дистанционного управления Jacuzzi®
В случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, можно активировать программы посредством компьютера или smartphone; данные устройства должны конфигурироваться и использоваться в соответствии с указаниями, приведенными в руководстве, предоставляемом с самой системой.

Тепидариум
Данная программа, характеризующаяся средним насыщением пара и температурой приблизительно 38 °C, может считаться первым шагом к настоящей бане с влажным паром. Низкая температура способствует началу нагревания тела и открытию пор кожи.

Хаммам
Как правило, используемый в сочетании с массажами, хаммам представляет собой момент расслабления и хорошего самочувствия. Насыщенность паром - высокая, в то время как температура составляет приблизительно 40 °C.

Калидариум
Это программа с более высокой температурой (приблизительно 42 °C), а насыщенность пара составляет приблизительно 100%. Потовыделение является интенсивным, способствуя, таким образом, натуральному очищению организма.

ручные функции

Душевой сифон
Расположен на потолке кабины, его струя помогает стимулировать сердечно-сосудистую систему.

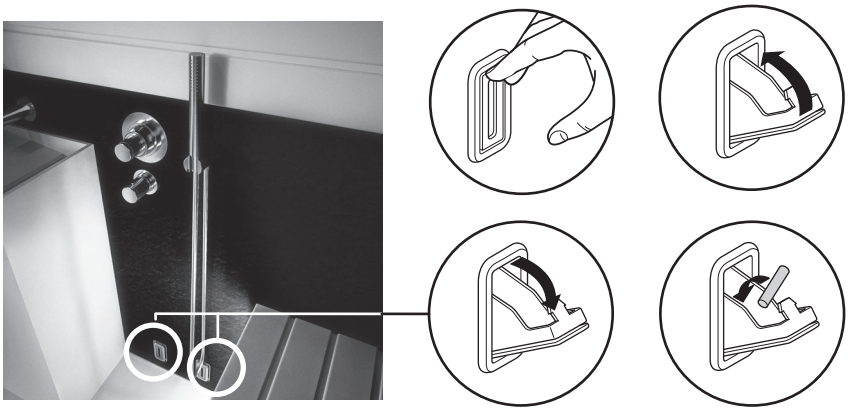
Подающий патрубок
Расположен над ванночкой, является очень полезным для быстрого освежения лица и рук (расположен над ванночкой).

Ручной душ
Идеален для освежения и тонификации кожи и мышечного тонуса.

предварительные операции

Примечание: *активация данной функции обусловлена количеством выполненных программ (см.главу "Цикл против накипи"). Кроме того, нельзя использовать различные программы, если функционирует цикл против накипи.*

■ Если вы пожелаете, можно обогатить паровую баню вашей любимой эссенцией или дезодорантами: извлечь дозаторы из их гнезд, согласно указаний, и вставить дезодорант в каждый из них; или использовать несколько капель любимой эссенции. Закрыть дозаторы путем нажатия до их сцепления.



Дезодоранты можно приобрести в сервисных центрах Jacuzzi®; рекомендуется разрезать дезодорант на две части, позиционируя каждую из них в дозатор.

как активировать программы

■ Включить главный выключатель: система входит в режим "ожидания команд", и клавиша ON/OFF дисплея загорается белым светом.
ПРИМЕЧАНИЕ: при подключении напряжения оборудования, необходимо подождать приблизительно семь минут перед использованием хаммама (символ термометра мигает); это необходимо для предоставления компьютеру возможности инициализации электронной системы управления.

■ После данной фазы нажать клавишу ON/OFF: она загорается синим светом, и одновременно включаются клавиши, соответствующие программам, аварийному режиму и циклу против накипи.Теперь дисплей готов для получения команд.
ПРИМЕЧАНИЯ:
- *Данное состояние продолжается приблизительно одну минуту, после чего в случае если не нажимается какая-либо клавиши, система возвращается в режим "ожидания команд".*
- *Активация какой-либо клавиши соответствует звуковому сигналу.*
- *При наличии аудио комплекта (опция) на дисплее включаются также клавиши, соответствующие системе аудио.*

■ Выбрать одну из трех программ и активировать ее путем нажатия одной из указанных клавиш (после нажатия клавиша становится синего цвета):
ВНИМАНИЕ: в случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, действовать следующим образом: нажать клавишу, соответствующую выбранной программе, подождать ее выключения и вновь нажать в течение 20 секунд.

длительность каждой программы может составлять 45 минут или продолжается в соответствии с циклом продолжительностью 12 часов (также см.главу "Функции, связанные с блокировкой дисплея")

- Тепидариум

- Хаммам

- Калидариум

ПРИМЕЧАНИЕ: *если в случае активации одной из программ, мигают указанные клавиши (тепидариум+on-off), это обозначает, что внутри бака находится недостаточное количество жидкости против накипи; не забудьте залить ее перед выполнением цикла против накипи (см. соответствующую главу).*

■ Спустя несколько минут пар начинает выходить из форсунок.

■ Любая программа может быть выключена в любой момент времени путем нажатия клавиши, соответствующей самой программе.
Также можно переходить от одной программы к другой: сначала выключить текущую, подождать приблизительно три минуты в целях слива и прополаскивания парогенератора, затем нажать клавишу желаемой программы.

■ Значение температуры внутри кабины указывается символом “термометр” на дисплее; он разделен на три сектора, включение которого (постепенное) соответствует повышению температуры. Когда включается последний сектор, это обозначает, что была достигнута идеальная температура, соответствующая выбранной программе.

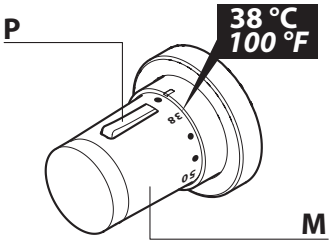
ВНИМАНИЕ! Пар выходит при температуре, близкой к 100 °C!
Не держите ноги на траектории выхода пара, или держите их, по меньшей мере, на расстоянии 40 см от форсунок (дозатора) выхода.

■ Каждой программе соответствует определенный цвет (на дисплее отображается соответствующий символ), специально изученный для подчеркивания ощущения хорошего самочувствия и расслабления в Sasha.
Смотрите главу “Cromodream®” для получения более подробной информации.

как активировать ручные функции

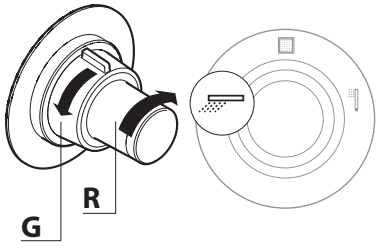
Краны

Перед использованием ручных функций рекомендуется отрегулировать температуру воды на желаемое значение.

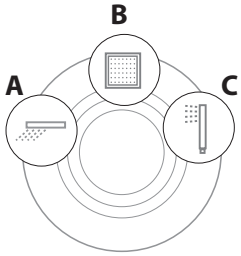


■ Повернуть ручку (M) таким образом, чтобы контрольная насечка совпадала с выбранным значением
Ручка оснащена предохранительным стопором, блокирующим температуру при 38 °C; для выбора более высоких температур, нажать кнопку (P).

Максимальная температура смешанной воды не должна превышать 45 °C!



■ Попробуйте температуру воды:
- привести круглую гайку (G) распределителя в положение, соответствующее подающему патрубку, и повернуть кран (R) для того, чтобы пропустить воду.



■ При достижении желаемой температуры воды, повернуть круглую гайку (G) в положение:

- A: если вы намерены использовать подающий патрубок.
- B: для использования душевого сифона.
- C: для использования ручного душа.

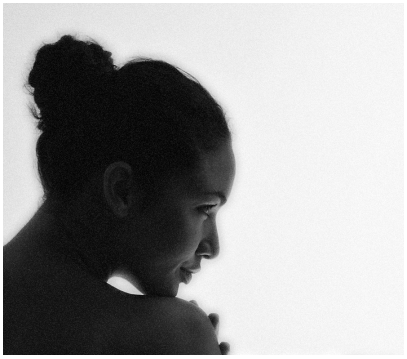
После каждого использования не забывать закрывать кран (R) и позиционировать круглую гайку распределителя в соответствии с символом “подающий патрубок”.
В случае выбора температуры, превышающей 38 °C, рекомендуется позиционировать ручку (M) смесителя перед предохранительным стопором.

принимать хаммам

Погрузиться практически в нереальную атмосферу, без временных границ. Хаммам побуждает к полному погружению, отдаляя стресс и усталость.

Согласно античной традиции, хаммам предусматривает путь через несколько "комнат", подобный применяемому в античных римских термах:

■ Прежде всего, если необходимо, вымойте скамью при помощи ручного душа.



■ Снимите с себя все, что может напоминать вам о внешнем мире, примите душ (температура зависит от вашего желания) и хорошо вытрите себя.

■ Затем выберите желаемую программы и окунитесь в тепло, усаживаясь или располагаясь на скамье.
Горячая-влажная терапия со своеобразным натуральным аэрозолем, для решения проблем носа, горла и бронхов; кроме того, она воздействует на ревматические и артрозные боли, снижая беспокойства.

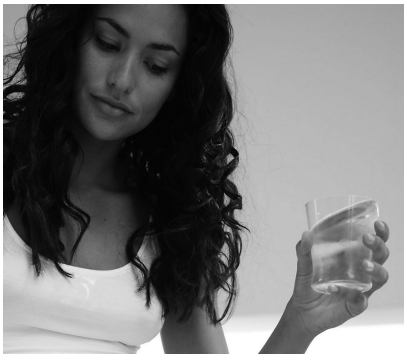
вначале из форсунок (дозатора) может вытечь конденсат; это прекратится после стабилизации температуры.

■ Когда вы пожелаете этого, можете принять душ для освежения и использовать перчатку из конского волоса для повторной активации кровообращения.

В любом случае, прислушивайтесь к вашему организму и вашим ощущениям: если вы почувствуете необходимость выйти даже спустя пять минут, сделайте это.

■ Потовыделение, характеризующее использование хаммама, является менее интенсивным чем в сауне, но в связи с тем, что нахождение, как правило, является более длительным, часто конечным результатом является большее количество удаленных жидкостей.

В случае простуды и/или гриппа, переход в хаммам с последующим длительным отдыхом в постели обеспечивает продолжение процесса потовыделения и помогает организму вернуться в соответствующую форму.



■ Последняя фаза предусматривает разбрызгивание прохладной воды для сужения пор, тонификации мышц и придания заряда энергии всему организму.

■ Перед тем как вернуться в действительность, воспользуйтесь необходимым для вас временем: медленно, может быть, между чаем и чтением, вернитесь к ритмам и звукам оставшегося снаружи мира.

■ Теперь, только если вы желаете этого, можно пройти еще максимум два-три сеанса, следуя указанной процедуре; доверьтесь полностью ощущениям, передаваемым вашим организмом.

После завершения использования, не выключать главный выключатель, пока клавиша программы, которая была подключена, не загорится белым светом (в противном случае, не будет произведена мойка и опустошение парогенератора).

противопоказания

• Целью хаммама является расслабление и чувство комфорта в течение всего цикла веллнесс, которое данная процедура может подарить вам; для наилучшего использования этого благотворного воздействия в условиях полной безопасности, перед использованием хаммам рекомендуется проконсультироваться у врача.

• Хаммам не рекомендуется для лиц, страдающих воспалительными дерматитами или псориазом, которые ухудшаются при влажности, или таких беспокойств как бородавки, так как они могут передаваться другим лицам.

• Необходима осторожность со стороны лиц, страдающих микозом, и/или имеющих предрасположение к данной патологии. В действительности, теплая-важная среда способствует их распространению, также как и бактерий.

• Хаммам не рекомендуется для лиц, страдающих расстройствами сердечно-сосудистой системы, внутренними острыми воспалениями, эпилепсией и носителям электрокардиостимуляторов.

Также смотрите главу "Предупреждения".

Цикл против накипи

Для предотвращения проблем, вызванных возможным образованием накипи в парогенераторе, Sasha оснащен функцией, которая благодаря очищающему действию специального средства, позволяет очистить котел от отложений.

⚠ **Для гарантии полной очистки парогенератора, необходимо выполнять цикл против накипи приблизительно каждые 60 циклов пара (в любом случае, спустя 60 циклов пара, невозможно использовать хаммам).**

Необходимость осуществления цикла против накипи указывается посредством мигания клавиши "графина" (белая лампочка) (также смотрите главу "В случае трудностей").
ПРИМЕЧАНИЕ: при наличии системы дистанционного управления, символ "графина" также будет мигать на экранном изображении, соответствующем хаммаму.

Длительность цикла составляет приблизительно 10 часов: в течение этого времени возможно использование функции "аварийного режима" и аудио системы, но не хаммама *(в любом случае, ручные функции могут использоваться)*.

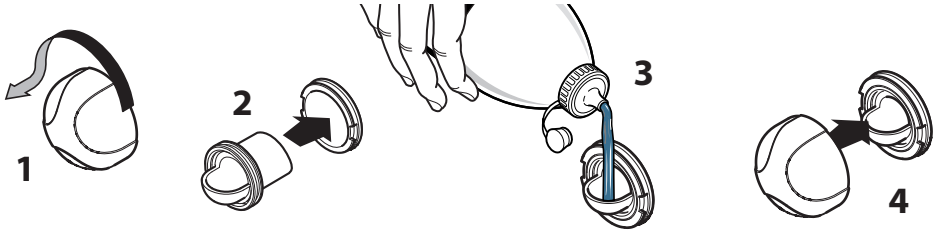
как пользоваться

Модели без автоматической системы удаления накипи

■ Подготовить жидкость против накипи, вливая содержимое двух конвертов (предоставленных) приблизительно в 3 литра воды; затем все перемешать для однородности смеси.

■ Нажать клавишу «графин» и подождать ее выключения, затем нажать ее вновь; она начинает мигать, указывая на то, что в вашем распоряжении имеются приблизительно 10 минут для заливки жидкости против накипи.
ПРИМЕЧАНИЕ: если в течение этого времени жидкость не заливается, функция аннулируется; поэтому при случайном нажатии клавиши "графин", достаточно подождать данный промежуток времени для выхода из функции.

■ Отвинтить пробку форсунки для средства против накипи, установить носик и влить жидкость в отверстие посредством бутылки, предоставляемой в принадлежностях; затем вновь завинтить пробку.



■ Когда клавиша "графин" прекращает мигать, функция начинает свое действие.

Модели с автоматической системой удаления накипи

■ Отвинтить пробку форсунки для средства против накипи (см.предыдущий рисунок) и влить жидкость бутылки, предоставляемой в принадлежностях, непосредственно в отверстие; затем вновь завинтить пробку.

ПРИМЕЧАНИЕ: жидкость, предоставляемая в принадлежностях, позволяет выполнить различные циклы против накипи; если при нажатии клавиши "графин", она мигает приблизительно 5 секунд, это обозначает, что жидкость не достаточна и необходимо долить ее.

■ Нажать клавишу «графин» и подождать ее выключения, затем нажать ее вновь; она начинает мигать, указывая на проведение предварительных операций.
Когда клавиша прекращает мигать, функция начинает свое действие.

Все модели

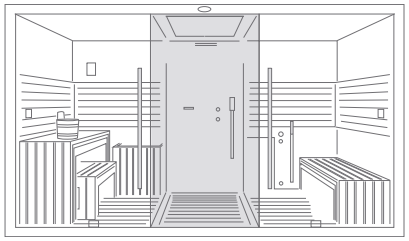
■ По истечении запрограммированного времени, начинается цикл слива и очистки парогенератора, при котором клавиша "графин" вновь начинает мигать; когда она загорается белым светом (фиксированным), цикл может считаться завершенным.

- Не выключать главный выключатель пока цикл против накипи не будет завершен, в противном случае, будет предупрежден слив и промывка парогенератора.

- Если в течение цикла против накипи отключается электропитание, цикл, в любом случае, остается в памяти: при возврате питания, цикл продолжается на протяжении оставшегося времени и завершается согласно указаний.

В моделях, не оснащенных автоматической системой, рекомендуется осуществлять очистку сборника загрязнений, расположенного под парогенератором (смотрите главу "Внеплановое техническое обслуживание").

- Рекомендуется всегда иметь в запасе упаковку жидкости против накипи.



Jacuzzi® душ

Эмоциональный душ: превосходно интегрируется в циклы веллнесса сауны и хаммама или используется отдельно, позволяет окунуться в многочисленные формы воды, выходящей из различных форсунок. Все это сочетается с завораживающей игрой цветов, для полного погружения под знаком энергии и отдыха.

программы

Холодный туман
Распыляющая струя, очень мелкая, почти бархатистая; идеальная для освежающего душа, сочетаемого с хаммам. Придает телу приятное ощущение тонусности и жизненной силы.

Мелкий дождь
Капли средних размеров и струя в форме конуса.

Тропический дождь
Более сильная и энергичная струя по сравнению с предыдущей, с эффектом “массажа.

ручные функции

Душевые сифоны
Две “дождевые” струи, расположенные на потолке кабины, стимулирующие сердечно-сосудистую систему; отрегулированы таким образом, что подают достаточно холодную воду, они идеальны после финской сауны, чтобы насладиться глотком прекрасного самочувствия **(в данном случае избегать открытия всего крана: не допускать сильных струй воды; в любом случае, голова должна смачиваться в последнюю очередь).**

Водопад
Ориентируемая струя воды, выходящая из стены, осуществляющая деликатный массаж мышц шеи и спины.

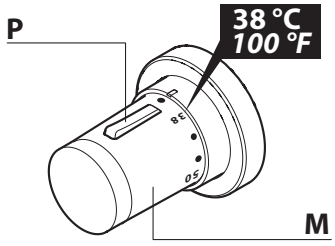
Ручной душ
Идеален для освежения и тонификации кожи и мышечного тонуса.

использование ручных функций

Краны

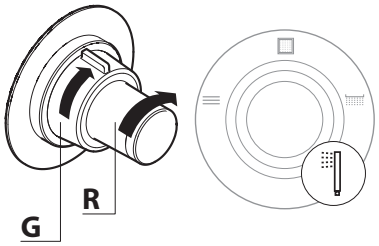
Перед использованием какой-либо функции рекомендуется отрегулировать температуру воды на желаемое значение.

При программе "Холодный туман" подается только холодная вода.

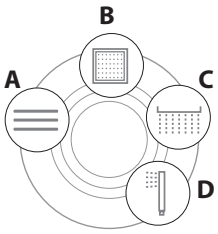


■ Повернуть ручку (M) таким образом, чтобы контрольная насечка совпадала с выбранным значением. Ручка оснащены предохранительным стопором, обеспечивающим блокировку температуры при 38 °C; для выбора более высоких температур нажать кнопку (P).

Максимальная температура смешанной воды не должна превышать 45 °C!



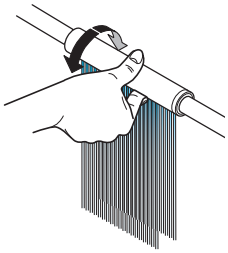
■ Попробуйте температуру воды:
- взять ручной душ.
- привести круглую гайку (G) распределителя в соответствующее положение и повернуть кран (R) для того, чтобы пропустить воду.



■ При достижении желаемой температуры воды, повернуть круглую гайку (G) в положение:

- A: если вы желаете использовать программы эмоционального душа (активируемые через дисплей).

- B: для использования душевых сифонов.
- C: для использования водопада.
- D: для использования ручного душа.



Водопад

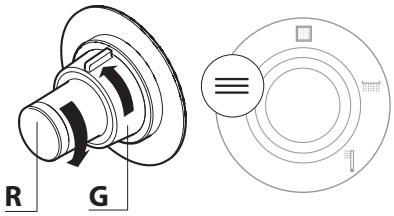
Расположен на задней стенке, подает дождевую струю. Может поворачиваться для адаптации направления воды в соответствии с вашими желаниями.

После каждого использования не забывать закрывать кран (R) и позиционировать круглую гайку распределителя в соответствии с символом "душевой сифон". В случае выбора температуры, превышающей 38 °C, рекомендуется позиционировать ручку (M) смесителя перед предохранительным стопором.

предварительные операции

■ Произвести регулировку температуры воды в соответствии с предыдущими указаниями.

При программе "Холодный туман" подается только холодная вода.



■ Привести круглую гайку (G) распределителя в указанное положение, а затем открыть кран (R).

как активировать программы

■ Включить главный выключатель: система входит в режим "ожидания команд", и клавиша ON/OFF дисплея загорается белым светом.

■ Нажать клавишу ON/OFF: включаются клавиши, соответствующие программам и аварийному режиму. Теперь дисплей готов для получения команд.

ПРИМЕЧАНИЯ:
- Данное состояние продолжается приблизительно одну минуту, после чего в случае если не нажимается какая-либо клавиши, система возвращается в режим "ожидания команд".
- Активация какой-либо клавиши соответствует звуковому сигналу.

■ Выбрать одну из трех программ и активировать ее путем нажатия одной из указанных клавиш (после нажатия клавиша становится синего цвета):

длительность каждой программы составляет приблизительно 1 минуту

- Холодный туман

- Мелкий дождь

- Тропический дождь

■ Любая программа может быть выключена в любой момент времени путем нажатия клавиши, соответствующей самой программе.
Также можно переходить от одной программы к другой: сначала выключить текущую программу, а затем нажать клавишу желаемой программы.

После завершения, программа может быть вновь активирована путем повторного нажатия соответствующей клавиши.

После каждого использования не забывать закрывать кран (R) и позиционировать круглую гайку распределителя в соответствии с символом "душевой сифон". В случае выбора температуры, превышающей 38 °C, рекомендуется позиционировать ручку (M) смесителя перед предохранительным стопором.

■ Каждой программе соответствует определенный цвет (на дисплее отображается соответствующий символ), специально изученный для подчеркивания ощущения хорошего самочувствия и расслабления в Sasha.
Смотрите главу "Cromodream®" для получения более подробной информации.

Веллнесс циклы

Если вы желаете снять с себя тяжесть серых буден принятием сауны, или если вы желаете расслабиться, погружаясь в теплый пар хаммама, существуют многочисленные возможности, предлагаемые Sasha.
Использование в последовательности различных программ, сочетаемых с чарующей музыкой динамиков сауны и/или хаммама, представляет собой возбуждающий опыт веллнесс и стимул для уделения все большего времени для самих себя.

Некоторые примеры:

"вертикальный" цикл

■ Начните с программы, характеризующейся более низкой температурой, затем перейдите к более "высокой" до экспериментирования эффектов более высоких температур.

В сауне выбрать программу **биосауна,** чтобы затем перейти к **римской сауне,** а после чего к **финской**.

В хаммам выбрать программу **тепидариум,** чтобы затем перейти к **хаммам** и **калидариум**.

"горизонтальный" цикл

С Sasha в 3-х модульной версии (сауна+душ+хаммам) можно предусмотреть различные варианты по теме "веллнесс"; далее приведен пример программ в последовательности, представляющий простую рекомендацию и приглашение экспериментировать различные варианты, предлагаемые Sasha.

■ Начать с сеанса хаммам (макс. 30 минут).

■ Зайти в душ и выбрать программу "холодный туман"; затем отдохнуть на протяжении 10-15 минут.

■ Теперь зайти в сауну и выбрать программу "биосауна" (10-15 минут приблизительно).

■ Вновь войти в душ и выбрать программу "тропический душ"; затем отдохнуть на протяжении 20 минут.

■ Если вы желаете этого, примите другую сауну при более высокой температуре (например, финская сауна, 10-12 минут макс.)

■ Живая энергия из душевых сифонов (достаточно холодная вода) и последняя секция отдыха при полном покое перед тем, как возобновить контакты с ежедневной действительностью.

Каждая программа должна использоваться в соответствии с инструкциями, приведенными в соответствующих главах.

Не превышать время нахождения: всегда доверяйте ощущениям, передаваемым вашим организмом.

Система дистанционного управления Jacuzzi®

В случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, можно активировать программы посредством компьютера или smartphone; данные устройства должны конфигурироваться и использоваться в соответствии с указаниями, приведенными в руководстве, предоставляемом с самой системой.

Cromodream®

Функция Cromodream® использует свойства цветов, стимуляторов и в то же время регуляторов нашего состояния души. Оказывает особое внимание на психологическую сферу, воздействие определенной хроматической последовательности влияет на прекрасное самочувствие и внутреннее равновесие.

Cromodream® позволяет погрузиться в цветную "ванну" фиксированного или изменяемого цвета, в зависимости от циклов, выбираемых посредством дисплея.

цвета с фиксированным светом

Белый. Выступает в качестве подсветки

Голубой. Способствует расслаблению и разрядке, с успокоительным эффектом на центральную нервную систему; подготавливает к отдыху и является успокаивающим средством для сна.

Оранжевый. Как правило, увеличивает артериальное давление; придает живость и "заряд бодрости" для тех, кто устал; стимулирует глубокое дыхание.

Желтый. Способствует концентрации и преодолению состояний депрессии; улучшает настроение и общее состояние, стимулируя жизненную силу и сознание.

Зеленый. Способствует сну и нормализует состояние раздражаемости; его энергия нейтрального типа представляет собой успокаивающие характеристики, придавая внутренней спокойствие.

цветовые последовательности

Relax

Состоит из синего/оранжевого/голубого/белого цвета, данная последовательность способствует разрядке и расслаблению; оранжевая нота способствует согреванию последовательности "холодных" цветов.

Sunlight

Тройка цветов (желтый/оранжевый/белый), сочетающаяся с моментами голубого и фиолетового, вызывающая благотворительные эффекты солнечного света; переменный желтый с фиолетовым цвет улучшает настроение и психофизическое равновесие.

Cromodream

Данный цикл дарит опыт всей цветовой гаммы; сочетаемые цвета плавно переходят один в другой, придавая максимально приятное ощущение.

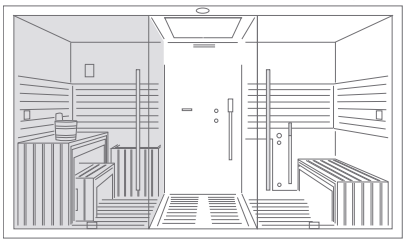
При включении главного выключателя, рабочее освещение (белого цвета) включается автоматически.

сочетание цветовых последовательностей - программ

Каждой программе соответствует определенное цветовое освещение, специально разработанное для подчеркивания ощущений хорошего самочувствия и расслабления Sasha.

При запуске выбранной программы, на дисплее загорается символ, соответствующий Cromodream®, и соответствующая последовательность подключается автоматически.

Сауна

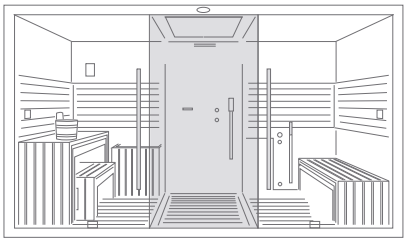


- Биосауна
Сочетаемая последовательность: *Cromodream*

- Римская сауна
Сочетаемая последовательность: *Sunlight*

- Финская сауна
Сочетаемая последовательность: *Relax*

Душ

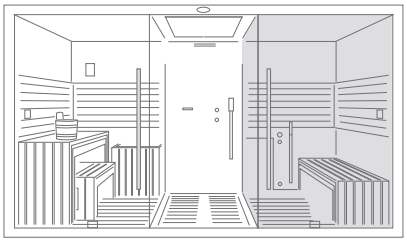


- Холодный туман
Сочетаемая последовательность: *Relax*

- Мелкий дождь
Сочетаемая последовательность: *Cromodream*

- Тропический дождь
Сочетаемая последовательность: *Sunlight*

Хаммам



- Тепидариум
Сочетаемая последовательность: *Cromodream*

- Хаммам
Сочетаемая последовательность: *Sunlight*

- Калидариум
Сочетаемая последовательность: *Relax*

выбор цветов с фиксированным светом

Для перехода от цветовой последовательности к фиксированным тонам освещения, действовать следующим образом:

■ Нажать клавишу ON/OFF: цветовая последовательность дезактивируется, выключается символ, соответствующим Cromodream®, и отображается цвет с фиксированным светом.

■ Для перехода к следующему цвету, вновь нажать ту же самую клавишу; последовательность цветов с фиксированным светом является следующей:
белый - голубой - оранжевый - желтый - зеленый

Выключение

■ Выбрать последовательность фиксированных цветов и нажать клавишу ON/OFF до выключения подсветки.

Система аудио

Если звуковые колонки Sasha подсоединены к системе проводного вещания, все регулировки и музыкальное программирование должны осуществляться посредством системы, управляющей самой установкой.

Если колонки соединены с аудио комплектом Jacuzzi® (опция), смотрите соответствующие указания.

предварительные операции

Перед использованием системы аудио, плеер MP3 должен иметь связь с устройством Bluetooth® Sasha, то есть необходимо "обеспечить связь" двух устройств посредством процесса опознавания.

■ *Убедиться, что дисплей включен (символ и клавиши, соответствующие системе аудио, освещены).*

■ Выполнять указания, содержащиеся в руководстве на плеер MP3, в отношении осуществления связи.

Для использования системы аудио Sasha, выбрать устройство Bluetooth®, называемое “BT Jacuzzi”; соответствующий код доступа - 0000.

Устройство Bluetooth® Sasha расположено в нижней части модуля, в котором установлен аудио комплект, и активируется каждый раз при включении Sasha.

■ После завершения процесса опознавания и установления соединения, можно использовать динамики Sasha для прослушивания любимых мелодий.

■ Всегда позиционировать плеер MP3 в месте, защищенном от брызг воды и повышенных температур; произвести различные регулировки посредством клавиш дисплея Sasha.

После обеспечения соединения, плеер MP3 и устройство Bluetooth® Sasha могут соединяться без необходимости повторного процесса опознавания; он является необходимым в случае аннулирования сохраненных в памяти установок, например, вследствие ремонта или инициализации (сброса).

функции

Обнуление громкости (клавиша “mute”)

■ Нажать данную клавишу для временного снижения громкости; вновь нажать ее для возобновления прослушивания на сохраненном в памяти уровне громкости.

Регулировка громкости

■ Нажать клавиши + или - для увеличения или уменьшения громкости.

- Когда Sasha выключается, в памяти сохраняется уровень громкости, установленный в тот момент, который будет вновь предложен при последующем повторном включении.

-Для всех других функций, соответствующих плееру MP3, смотрите Интернет-сайт изготовителя, указанный на упаковке, а также соответствующее руководство по эксплуатации, тщательно выполняя приведенные инструкции.

Аварийный режим

Соединение с цепью аварийной сигнализации должно осуществляться в фазе установки, выполняя указания, приведённые в руководстве по монтажу.

■ При нажатии данной клавиши (приблизительно на протяжении 1 секунды), она начинает мигать, и незамедлительно активируется аварийная сигнализация (звонки, зуммеры, лампочки и т.д.): ее действие продолжается до повторного нажатия клавиши.

- Активация данной функции прерывает все текущие функции (за исключением функции против накипи).
- Функция аварийного режима функционирует, даже когда дисплей заблокирован (см. соответствующую главу).

Функции, связанные с блокировкой дисплея

Блокировка дисплея активирует следующие рабочие функции:

- Синхронизация света

Цветовая последовательность будет одинаковой для всех модулей Sasha (хаммам, сауна, душ).

- Тепидариум, Хаммам, Калидариум

Длительность каждой из этих программ составляет 45 минут, но после ее завершения, вводится пауза приблизительно 3 минут, после которой функция активируется автоматически на последующие 45 минут, после которых вновь идут 3 минуты паузы и так далее; все это в течение 12 часов.

как пользоваться

■ Убедиться в отсутствии рабочих функций, а дисплей, предназначенный для блокировки, находится в состоянии “ожидания команд” (только клавиша ON/OFF освещена белым светом).

■ Нажать клавишу с левой стороны клавиши ON/OFF и в течение 3 секунд клавишу с правой стороны: кнопочная панель освещается, а клавиша ON/OFF начинает быстро мигать.

■ Выбрать желаемую программу.

ВНИМАНИЕ: в случае установки системы дистанционного управления Jacuzzi®, действовать следующим образом: нажать клавишу, соответствующую выбранной программе, подождать ее выключения и вновь нажать в течение 20 секунд.

■ **Для дезактивации функции** нажать клавишу “ON/OFF” и в течение 3 секунд клавишу “аварийный режим” *(данная операция должна проводиться на том же дисплее, использованном для установки блокировки).*

- Блокировка действует только на дисплей, на котором была произведена сама блокировка.
- После активации блокировки кнопочной панели, невозможно использовать функции, отличные от выбранной; в любом случае, всегда активными остаются функции аудио и аварийного сигнала; последняя, в случае ее активации, прерывает текущую программу; тем не менее, как при активации аварийного сигнала, так и при нормальном завершении текущей программы, блокировка кнопочной панели остается активированной.
- если программа активируется посредством системы дистанционного управления Jacuzzi® (где она установлена), соответствующий дисплей блокируется и остается в данном состоянии до завершения самой программы (в данном случае синхронизация подсветки может осуществляться только посредством системы дистанционного управления).
Тем не менее, если синхронизация подсветки является единственной функцией, активированной посредством системы управления, дисплей не блокируется.

Предупреждения

● Данное оборудование не должно использоваться лицами (в том числе детьми) со сниженными моторными, чувствительными и/или умственными способностями, в любом случае, не обладающими сведениями, необходимыми для использования оборудования. Убедиться, что дети, в случае использования ими установки, присматриваются лицом, ответственным за их безопасность.

● Дети должны находиться под присмотром для гарантии того, чтобы они не играли с оборудованием.

● Опасна эксплуатация или доступ к электрическим приборам/устройствам, находясь внутри сауны.

● Проверять и контролировать кабину сауны, хаммам и душа перед каждым использованием.

● Длительность применения оборудования должна соответствовать степени переносимости пользователя. Незамедлительно выйти из сауны в случае усталости и/или плохого самочувствия.

ВНИМАНИЕ! Не выливать эфирные масла непосредственно на камни: они могут загореться! Сначала разведите их в воде при использовании специального чана.

ВНИМАНИЕ! Не развешивать полотенца на деревянное покрытие печи: оно может загореться!

Перед заполнением бака испарителя (биосауна), если он функционировал, подождать, по меньшей мере, 5 минут, чтобы нагревательный элемент, присутствующий внутри, охладился.

● Не снимать, ни по каким причинам, клейкие этикетки, расположенные рядом с печью и/или паровыми форсунками; в случае повреждения, произвести их замену.

В ходе функционирования сауны, печь и камни очень нагреваются: категорически запрещается касаться печи или камней или приближаться на слишком близкое расстояние. Не снимать защитную решетку печи.

Печь остается горячей на протяжении нескольких минут, даже после выключения.

● Не засорять вентиляционное отверстие сауны и/или воздухозаборник за печью. Не засорять сливные отверстия подставок душа и хаммана.

● Категорически запрещается использовать оборудование в целях, отличных от предусмотренных. Jacuzzi не несет ответственность за возможный ущерб, вызванный несоответствующим использованием.

● Всегда производить проверки, контроли и плановое техобслуживание.

● Всегда производить контроль, проверки и плановое обслуживание. В случае проведения работ обслуживания и/или ремонта, которые обуславливают замену компонентов, должны всегда использоваться оригинальные запасные части Jacuzzi®, под угрозой утраты гарантии и ответственности Изготовителя за ущерб, обусловленный выполненным вмешательством.

● Если сауна используется лицами, отличными от Покупателя, он должен предварительно подготовить пользователей относительно правильного использования оборудования и правил техники безопасности.

При завершении использования, выключить главный выключатель (или главные выключатели), установленный/е на линии питания оборудования.

● Сауна может оставаться включенной на протяжении максимум 12 последовательных часов (норматив EN 60335-2-53), если не выключается ранее.

● Не включать печь до предварительного позиционирования камней.
Если вследствие использования, некоторые камни будут повреждены, заменить их на новые (см.главу "Плановое техническое обслуживание"),

● Не располагать на печь возгораемые предметы; не заливать воспламеняемые жидкости; ни в коем случае не покрывать.

● Если сауна не используется на протяжении определенного периода времени, перед ее повторным использованием проверить отсутствие полотенец, одежды и других предметов на печи и/или испарителе.

● Не входить в сауну с кольцами, цепочками, особенно металлическими.

Пар, получаемый посредством кипения воды, выходит из форсунок (дозатора) хаммама при температуре приблизительно 100 °C.
Не держите ноги на траектории выхода пара, или держите их на расстоянии, по меньшей мере, 40 см от форсунок (дозатора).

● Запрещается использовать другие парогенераторы (например, производимые другими изготовителями) внутри оборудования Jacuzzi®.

● Всегда использовать одно или несколько полотенец, когда ложитесь на скамьи и/или опираетесь о стенки, особенно в сауне.

● В ходе использования ручных функций (ручной душ, сифоны и т.д.) избегать использования горячей воды при температуре более 45 °C.

● В случае отключения электроэнергии в ходе выполнения программы (хаммам, душ, сауна), она прерывается; при возврате электрического тока, программа должна быть вновь запущена.

дополнительные предупреждения для профессионального применения

● Работодатель должен подготовить персонал, работающий с оборудованием, относительно рисков травм, устройств, предусмотренных для безопасности оператора и заказчика, а также относительно правил норматива профилактики травм, на основе национальных директив страны, где установлено оборудование.

● Следовательно, поведение персонала, ответственного за техобслуживание, очистку, контроль и т.д., должно соответствовать данным правилам техники безопасности.

● Перед проведением каких-либо операций, ответственный персонал должен превосходно знать положение и функционированием всех команд и характеристиками оборудования. Кроме того, он должен полностью ознакомиться с настоящим руководством.

● Оператор должен подготовить соответствующим образом пользователей относительно правильного использования оборудования и мер безопасности.
Jacuzzi не несет ответственность в случае несоблюдения указаний правил техники безопасности.

Плановое техническое обслуживание

краны
алюминиевые части
форсунки
душевой сифон
ручной душ

■ достаточно осушить различные компоненты. В случае необходимости более тщательной очистки, удалить имеющиеся пятна посредством тряпки, смоченной мыльной водой или нейтральным моющим средством, затем прополоскать чистой водой и осушить.
Оставить стеклянные двери открытыми: таким образом обеспечивается удаление присутствующей внутри влажности.

Не использовать абразивные салфетки, порошки, ацетон и другие растворители.

Ручной душ оснащен фильтром, который может засориться загрязнениями и/или накипью: произвести его очистку посредством обычного средства против накипи, выполняя инструкции, приведенные на упаковке продукции.

стекла

■ Стёкла могут очищаться посредством обычных специальных средств, имеющихся в продаже.

внутренняя отделка хаммама и душа

внешняя отделочная рама (не деревянная)

Подставка для спины, скамья, подставки, ванночка для воды

■ В случае необходимости перемещения скамьи, сначала отсоединить расположенный под ней разъем освещения.

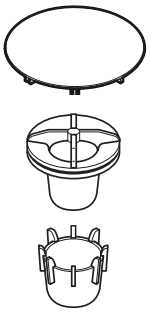
■ В случае необходимости перемещения подставок, использовать специальные отверстия, расположенные с концов, для установки инструментов для подъема.
Для удаления ванночки достаточно поднять ее.

■ Осушить поверхности; при наличии пятен, можно использовать обычное моющее средство или мыльную воду, действуя круговыми движениями.

Не использовать средства на основе хлористоводородной кислоты и/или гидроксида натрия (каустическая сода и т.д.).

Стенки

■ Удалять стойкие загрязнения посредством горячей воды, при необходимости добавляя моющее средство.



Сливы

Сливы со временем могут засориться; в случае, если замечаются трудности со сливом воды в поддоне (под подставками), может быть необходима очистка корзинок, расположенных внутри слива.

■ Удалить подставки и ванночку для воды (в хаммане также необходимо сместить скамью).

■ Поднять крышки сливов и извлечь корзинки, производя очистку.

■ Вновь установить корзинки, закрыть крышки сливов и вновь позиционировать снятые элементы.

внутренняя отделка сауны

Подставка для спины, скамьи, подставки, покрытие печи

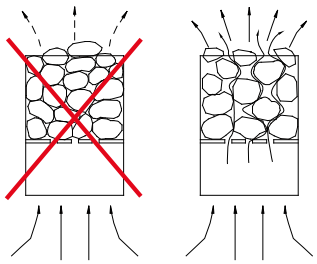
■ В случае необходимости перемещения большой скамьи, сначала отсоединить расположенный под ней разъем освещения.
Для снятия покрытия печи достаточно поднять его.

■ Незамедлительно осушить все следы воды посредством мягкой тряпки.

■ В случае наличия стойких загрязнений, постараться удалить их горячей водой, при необходимости добавляя моющее средство.

контроль и замена камней сауны

■ Камни представляют собой натуральный продукт. Периодически проверять отсутствие поврежденных камней: в противном случае, произвести замену.



■ Мыть камни проточной водой; затем позиционировать их на печь.

⚠ **Не располагать камни слоями! Всегда стараться оставлять пространство между одним камнем и другим, таким образом, чтобы горячий воздух, поступающий снизу, мог свободно циркулировать.**

Внеплановое техническое обслуживание

Данные операции должны выполняться специализированным персоналом.

стойкие загрязнения и царапины на скамье, подставке для спины, подставках и/или ванночке для воды хаммам.

■ В случае устойчивых пятен, можно использовать раствор, состоящий из 3/4 отбеливателя и 1/4 воды: разбрызгать полученный таким образом состав и оставить для воздействия на несколько часов; затем прополоскать.

Только при наличии очень стойких пятен или небольших царапин, использовать легкий абразивный крем, натирая (круговыми движениями) соответствующую поверхность неабразивной губкой. Затем прополоскать большим количеством горячей воды и высушить мягкой тряпкой.

Случайно нанесенные пятна химических веществ (кислоты, растворители, средства на основе ацетона...) должны незамедлительно удаляться большим количеством воды и мыла.

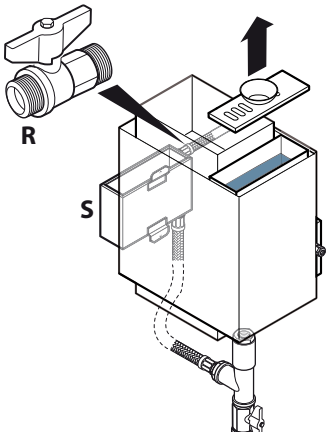
внешняя отделочная рама (не деревянная)

■ Использовать наждачную бумагу (зернистостью 240) в направлении волокна дерева.

стойкие загрязнения и царапины на деревянных частях

удаление накипи с испарителя (биосауна, римская сауна)

Если не был установлен декальцификатор на гидравлической системе, обеспечивающей питание оборудования, периодически проверять, что на испарителе нет отложений, которые могут сказаться на соответствующем функционировании нагревательных элементов.
В случае необходимости удаления отложений накипи, действовать следующим образом:

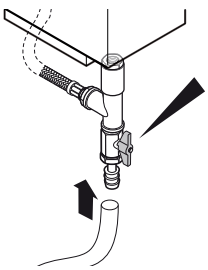


■ Снять крышку испарителя и убедиться, что он заполнен водой (уровень: приблизительно 10 см от края).

■ При наличии бака (S) для автоматической заливки воды, закрыть кран (R).

■ Залить жидкость против накипи в испаритель, выполняя указания, приведенные на самой упаковке.

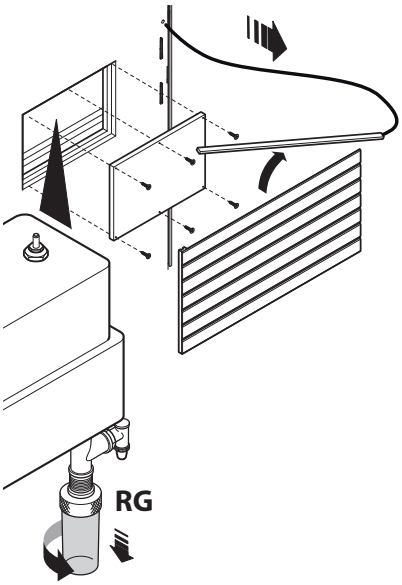
■ Выбрать программу "биосауна" и привести воду до кипения приблизительно на 10 минут; оставить охладиться.



■ Подсоединить трубу к резиновому патрубку, расположенному под испарителем, предусматривая емкость для сбора грязной воды.
Открыть кран, расположенный перед резиновым патрубком.

■ Прополоскать испаритель пару раз; после завершения операции, закрыть кран сверху резинового патрубка и снять использованную трубу для слива воды. Заполнить испаритель чистой водой и вновь позиционировать крышку.
При наличии бака для автоматической заливки воды, открыть кран, расположенный между баком и испарителем.
ПРИМЕЧАНИЕ: в случае если испаритель не используется в течение длительного времени, рекомендуется опустошить его.

очистка сборника загрязнений (хаммам)
только модели, не оснащенные автоматической системой удаления накипи



В случае необходимости проведения цикла против накипи, рекомендуется также произвести очистку сборщика загрязнений, расположенного под парогенератором.

■ Выключить напряжение, выключая главный выключатель.

■ Поднять штангу подсветки (слегка снимая с соответствующей панели соответствующий кабель) и снять панель покрытия, поднимая ее таким образом, чтобы отцепить от опор (см.руководстве по установке).

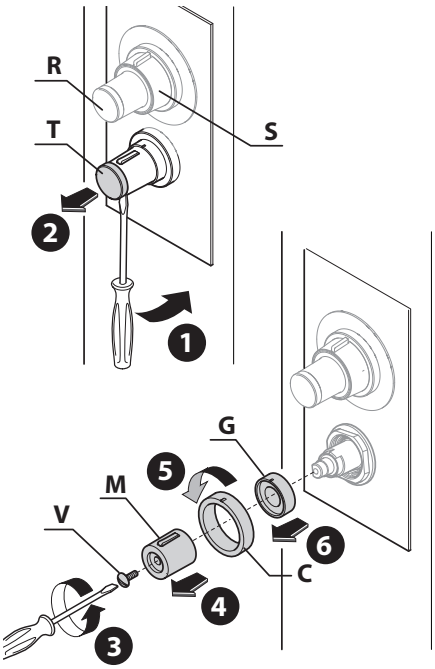
■ Снять крышку технического отсека.

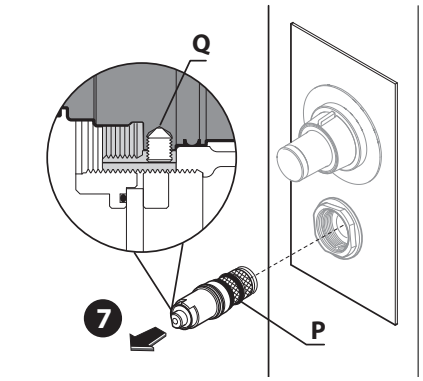
■ Проверить, что на сборнике (RG) нет отложений накипи; в противном случае, произвести очистку.

■ Вновь привинтить сборник, подать напряжение и проверить в течение следующей фазы прополаскивания и загрузки воды, чтобы сборник не заполнялся накипью.
Повторить операцию пока вода в сборнике не будет прозрачной.

■ Вновь привинтить сборник и произвести монтаж крышки и панели.
Вновь подать напряжение через главный выключатель.

очистка термостатических клапанов





Термостатические клапаны оснащены сетчатыми фильтрами для удержания загрязнений. Со временем эти фильтры могут засориться и снизить эксплуатационные характеристики смесителя; для очистки клапанов действовать следующим образом:

■ Закрыть воду (горячую и холодную), подаваемую в душевую кабину.

■ Слить воду, имеющуюся в смесителе, приводя круглую гайку распределителя (S) в соответствии с символом "ручной душ" и полностью открывая стопорный кран (R); затем закрыть стопорный кран, приводя ручку в предыдущее положение.

■ (**1-2**) Снять пробку (T) с ручки смесителя, при необходимости используя конец отвертки.

■ (**3-4**) Снять винт (V) и ручку (M).

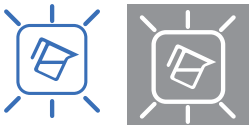
■ (**5-6**) Отвинтить колпачок (C), а затем снять круглую гайку смесителя (G).

■ (**7**) Снять термостатический клапан (P).
Очистить сетчатые фильтры при помощи щётки и прополоскать; в случае наличия отложений накипи, удалить их при помощи специальных средств.
Вновь монтировать различные компоненты, следуя такому же порядку в обратном направлении; обращать внимание на правильный монтаж ручки стопорного крана (R).

Монтировать термостатический клапан таким образом, чтобы винт без головки (Q) был направлен вниз, в целях установки в паз латунного корпуса.

В случае трудностей (сигналы на дисплее)

При наличии неисправностей и/или ситуаций, которые могут потребовать вмешательства сервисной службы Jacuzzi®, некоторые клавиши дисплея мигают определенными образом, согласно приведенных далее указаний



Хаммам

■ Количество выполненных сеансов программ превышает 40.

Данное сообщение является напоминанием о том, что осталось небольшое количество сеансов хаммам, тепидариум и/или калидариум, после которых должен быть произведен цикл против накипи.

Хаммам

■ При достижении максимального количества (60) программ; система заблокирована.

Необходимо выполнить цикл против накипи (см.соответствующую главу).

Хаммам

■ Невозможно активировать одну или несколько программ.

- При подаче напряжения, подождите несколько минут, чтобы компьютер произвел инициализацию электронной системы управления; в случае попытки активации программы незамедлительно после другой, сначала подождать слива и прополаскивания парогенератора.

- Также попытаться нажать клавишу выбранной программы, подождать выключения и вновь нажать в течение 20 секунд.

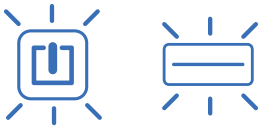
- Может быть активирована блокировка кнопочной панели (см.соответствующую главу).

- Кнопочная панель может быть неисправна. Связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Хаммам

■ БЫЛ случайно запущен цикл против накипи.

Не вливать какую-либо жидкость в форсунку и подождать 10 минут после нажатия клавиши, таким образом, программа автоматически выключится.



Хаммам

■ Не было выполнено заполнение/слив воды из парогенератора.

Проверить, что гидравлическая система функционирует соответствующим образом; попытайтесь выключить и вновь включить главный выключатель, подождать завершения фазы слива и ополаскивания, а затем попытаться вновь запустить функцию: если проблема не устраняется, связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Биосауна/ Римская сауна

■ Отсутствие воды в испарителе.

Заполнить испаритель до уровня 10 см от края; при установке бака автоматической заливки, проверить, что кран, расположенный на подающем шланге, открыт, и/или гидравлическая система функционирует соответствующим образом.

⚠ **Перед заполнением бака испарителя, если он функционирует, подождать, по меньшей мере, 5 минут, чтобы нагревательный элемент, присутствующий внутри, охладился.**

Сауна и/или Хаммам

■ Может быть сработал тепловой предохранитель (сауна) и/или выключатель (хаммам).

Подождать несколько минут до исчезновения сигнала; если это не происходит, попытаться выключить и вновь включить главный выключатель , а затем вновь запустить программу.

Если проблема не устраняется, связаться с сервисной службой Jacuzzi.

Сауна/Хаммам

■ Температурный датчик может быть неисправен

Попытаться выключить и вновь включить главный выключатель, а затем вновь запустить функцию: если проблема не устраняется, связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Сауна/Душ/Хаммам

■ Электронная система управления не может подсоединиться.

Попытаться выключить и вновь включить главный выключатель, а затем вновь запустить функцию: если проблема не устраняется, связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Сауна/Душ/Хаммам

■ Система контроля освещения может быть неисправна.

Связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Сауна/Душ/Хаммам

■ Кнопочная панель не может подсоединиться к электронной системе управления.

Попытаться выключить и вновь включить главный выключатель, а затем вновь активировать функцию: если проблема не устраняется, связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Сауна

■ Функция неожиданно прерывается.

- Может быть закончилось время, соответствующее функционированию.

- Дверь может быть открыта; если данное условие остается на протяжении приблизительно 10 минут, датчик, присутствующий на двери, прерывает функцию.

Хаммам

■ Функция неожиданно прерывается.

- Может быть закончилось время, соответствующее функционированию.

- Может быть неисправно сопротивление парогенератора (хаммам).

- Дверь может быть открыта; если данное условие остается на протяжении приблизительно 10 минут, датчик, присутствующий на двери, прерывает функцию.

Хаммам (модели с автоматической системой удаления накипи)

■ Невозможно активировать цикл против накипи.

Проверить с монтажником, что соответствующий выключатель (dip-switch), предусмотренный в электронной коробке, конфигурирован соответствующим образом.

При необходимости связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

Сауна/Хаммам

■ Невозможно активировать программы через дисплей.

Проверить, в случае установки, что система дистанционного управления не была активирована; в данном случае, для возможности использования дисплея, необходимо отключить функционирование (см.соответствующее руководство).

- Кроме того, проверить, что даже при отсутствии системы дистанционного управления, модуль выключателей (dip-switch) внутри электронной коробки не был сконфигурирован, как будто система установлена.

- Также попытаться нажать клавишу выбранной программы, подождать выключения и вновь нажать в течение 20 секунд.

- Может быть активирована блокировка кнопочной панели (см.соответствующую главу).
- Кнопочная панель может быть неисправна. Связаться с сервисной службой Jacuzzi®.

JACUZZI EUROPE S.p.A.

Socio Unico

Direzione e Coordinamento

Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

S.S. Pontebbana, km 97,200

33098 Valvasone (PN) ITALIA

Tel + 39 0434 859111• Fax + 39 0434 85278

www.jacuzzi.eu

info@jacuzzi.it

Jacuzzi UK

Woodlands, Roydsdale Way, Euroway Trading Estate

Bradford, West Yorkshire - BD4 6SE

Tel 01274 475179 • Fax 01274 654762

www.jacuzzi.co.uk

sales@jacuzziuk.com

Jacuzzi Whirlpool GmbH

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

Humboldtstr. 30/32

D-70771 Leinfelden-Echterdingen

Tel. 0049 (0)711 933247-20 Technik/Service/Kundendienst/Ersatzteile (After Sales)

Tel. 0049 (0)711 933247-40 Verkauf/Preise/Finish Products

Tel. 0049 (0)711 933247-50 Telefax

www.jacuzzi.de

info-de@jacuzzi.it

Jacuzzi France s.a.s.

8 Route de Paris

03 300 Cusset (FRANCE)

Tél: +33 (0)4 70 30 90 50 • Fax: +33 (0)4 70 97 41 90

info@jacuzzifrance.com

Jacuzzi Bathroom España, SL

Sociedad unipersonal

A Company of Jacuzzi Brands, Corp. (USA)

C/Ausias Marc, 157-159

Graner, local 2

08013 Barcelona (España)

Tel (93) 238 5031 • Fax (93) 238 5032

www.jacuzzi.eu

spagna@jacuzzi.it

I dati e le caratteristiche non impegnano la Jacuzzi Europe S.p.A., che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche ritenute opportune senza obbligo di preavviso o di sostituzione

The data and characteristics indicated do not oblige Jacuzzi Europe, who reserves the right to make the necessary changes they feel opportune without forewarning or substitution

Les caractéristiques indiquées, n'engagent pas la Jacuzzi Europe, qui se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qu'elle jugera opportune sans obligation de préavis ou de remplacement

Die Angaben sind für Jacuzzi Europe nicht bindend. Änderungen, die dem Fortschritt dienen, halten wir uns vor

Los datos y caracteristicas indicadas no comprometen a Jacuzzi Europe que se reserva el derecho de aportar todas las modificaciones que considere oportunas sin obligación de preaviso o de sustitución

Приведенные данные и характеристики являются для фирмы Jacuzzi Europe S.p.A. необязательными. Фирма оставляет за собой право внесения всех тех изменений, которые будут признаны необходимыми, без обязательства предварительного уведомления или замены.

220108281

JACUZZI EUROPE S.p.A. • all rights reserved • JANUARY 2013

take care and live
RECYCLE !